



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
8 November 2013
Russian
Original: English

**Комитет по экономическим, социальным
и культурным правам**

**Рассмотрение докладов, представляемых
государствами-участниками в соответствии
со статьями 16 и 17 Международного пакта
об экономических, социальных
и культурных правах**

**Третьи периодические доклады государств-
участников, подлежащие представлению
в 2007 году**

Ирландия*

[7 мая 2012 года]

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

GE.13-48434 (R) 240314 010414



* 1 3 4 8 4 3 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1–2	3
I. Информация общего характера	3–29	3
А. Общая политическая структура	3–9	3
В. Общие правовые основы защиты прав человека	10	4
С. Законодательство, конвенции и договоры	11–29	5
II. Информация в отношении статей Пакта	30–479	10
Статья 1: Право на самоопределение	30	10
Статья 2: Постепенное осуществление прав	31–33	10
Статья 3: Недискриминация и равенство	34–88	11
Статья 4: Ограничение прав	89	26
Статья 5: Недопустимость ограничения или умаления прав	90	26
Статья 6: Право на труд	91–143	27
Статья 7: Право на справедливые и благоприятные условия труда	144–165	39
Статья 8: Право создавать профессиональные союзы и вступать в них	166–167	44
Статья 9: Право на социальное обеспечение	168–216	44
Статья 10: Охрана семьи	217–264	57
Статья 11: Право на достаточный жизненный уровень	265–311	65
Статья 12: Право на здоровье	312–387	74
Статья 13: Право на образование	388–450	92
Статья 14: Обязательное начальное образование на других территориях	451	105
Статья 15: Право на участие в культурной жизни	452–479	105
III. События, произошедшие после принятия заключительных замечаний Комитета по экономическим, социальным и культурным правам в связи с рассмотрением второго периодического доклада Ирландии (E/1990/6/Add.29)	480–649	111
А. Введение	480	111
В. Позитивные аспекты заключительных замечаний	481–489	111
С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, выдвинутые предложения и рекомендации	490–649	113
Приложение**		
Консультации с гражданским обществом		152

** С другими приложениями можно ознакомиться в архивах секретариата.

Введение

1. Настоящий документ представляет собой третий периодический доклад Ирландии о мерах, принимаемых в этом государстве в целях выполнения обязательств по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, предусмотренных статьями 16 и 17 Пакта. В данном докладе содержится информация о периоде времени, завершившемся 31 декабря 2010 года. Краткое описание структуры правительственных ведомств в период с 2002 по 2010 год см. в приложении 2.

2. Доклад состоит из четырех частей:

- в части I представлены новейшие сведения в отношении общей политической структуры государства и применяемых им правовых основ защиты прав человека. С более подробными сведениями можно ознакомиться в общем базовом документе Ирландии (HRI/CORE/1/Add.15/Rev.1);
- часть II содержит несколько разделов, посвященных различным статьям Пакта, и примеры действий Ирландии, направленных на их соблюдение. В интересах ясности информация, представленная в контексте каждой статьи или подстатьи, непосредственно связана с конкретной статьей или подстатьей, рассматриваемой в соответствующем разделе;
- часть III доклада посвящена рассмотрению заключительных замечаний Комитета по экономическим, социальным и культурным правам в отношении второго национального периодического доклада Ирландии;
- приложение, включенное в доклад, содержит сведения о мнениях субъектов и представителей гражданского общества по поводу доклада и соблюдения Пакта со стороны Ирландии. Эти мнения были высказаны в процессе консультаций, организованных государством.

I. Информация общего характера

A. Общая политическая структура

3. С детальными сведениями относительно общей политической структуры Ирландии можно ознакомиться в общем базовом документе Ирландии (HRI/CORE/1/Add.15/Rev.1).

1. Охрана общественного порядка

4. В Ирландии действует единая национальная полицейская служба – Гарда Шихана. В ее рядах насчитывается около 13 500 штатных сотрудников, работающих на полную ставку. Кроме того, в настоящее время существует добровольный резерв из 100 человек, работающих на условиях частичной занятости, который предполагается увеличить до 10% от общей численности сотрудников национальной полиции. В данной юрисдикции нет других полицейских служб, поэтому Гарда Шихана также выступает в качестве государственной службы безопасности, разведки, иммиграции и пограничного контроля.

5. Гарда Шихана создана в соответствии с законодательством; ее внутреннее управление регулируется нормативными положениями, подготовленными министром юстиции. Гарда Шихана действует на независимой основе в общих финансовых и нормативных рамках, установленных министром.

6. В статье 7 Закона 2005 года о национальной полиции функциональные цели Гарда Шихана определяются следующим образом:

- сохранение мира и общественного порядка;
- охрана жизни и имущества;
- защита прав каждого человека;
- защита безопасности государства;
- предупреждение преступлений;
- привлечение преступников к судебной ответственности, в том числе посредством выявления и расследования преступлений;
- регулирование и контроль дорожного движения и повышение безопасности на дорогах;
- другие функции, предусмотренные законом, включая функции, связанные с иммиграцией.

7. Все старшие офицеры, в том числе Комиссар, назначаются правительством. Демократическая подотчетность Гарда Шихана была усилена положениями Закона 2005 года о национальной полиции. Стратегические заявления Комиссара и ежегодные планы работы полиции подлежат утверждению министром. Комиссар должен по мере необходимости отчитываться перед министром. Министр в свою очередь несет политическую ответственность за работу Гарда Шихана перед ирландским парламентом.

8. Полномочия полиции изложены в уставе; надзор за всеми ее мероприятиями осуществляется активно действующей и конституционно независимой судебной системой.

2. Комиссия уполномоченного по делам национальной полиции

9. Комиссия уполномоченного по делам национальной полиции является независимым органом, созданным в соответствии с Законом 2005 года о национальной полиции, и представляет собой модель независимого надзора за охраной порядка в государстве. В состав Комиссии не могут входить действующие или бывшие сотрудники Гарда Шихана. В настоящее время Комиссию возглавляет бывший Генеральный секретарь Министерства иностранных дел. Уставные цели Комиссии заключаются в обеспечении эффективного и действенного выполнения ее функций при полной справедливости в отношении всех лиц, причастных к подаче жалоб и расследованию поведения сотрудников Гарда Шихана, а также в повышении общественного доверия в процессе рассмотрения этих жалоб.

В. Общие правовые основы защиты прав человека

10. С детальными сведениями относительно общих правовых основ защиты прав человека в Ирландии можно ознакомиться в общем базовом документе Ирландии по адресу <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/G98/167/05/PDF/G9816705.pdf?OpenElement>.

С. Законодательство, конвенции и договоры

1. Применимое национальное законодательство

11. Ниже приведены краткие сведения о ряде наиболее важных изменений, произошедших после представления второго периодического доклада Ирландии. Дополнительная информация о соответствующем ирландском законодательстве представлена в приложении 1.

а) Закон 2003 года о Европейской конвенции о защите прав человека

12. Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод была включена во внутреннее законодательство путем принятия Закона 2003 года о Европейской конвенции о защите прав человека. Этот закон вступил в силу 31 декабря 2003 года. Говоря кратко, он предусматривает возможность ссылки на упоминаемые в Конвенции права непосредственно в ирландских судах и трибуналах без необходимости представления дел в Европейский суд по правам человека в Страсбурге.

б) Законы 2000 и 2001 годов о Комиссии по правам человека

13. Создание Комиссии по правам человека предусмотрено законами 2000 и 2001 годов о Комиссии по правам человека. Комиссия в полной мере функционирует с июля 2001 года, в настоящее время со вторым сроком полномочий. Ее функция состоит в непрерывном анализе адекватности и эффективности законов и практики государства, касающихся защиты прав человека. В состав Ирландской комиссии по правам человека входят 15 членов, назначаемых правительством сроком на пять лет. Ее членство является плюралистическим в соответствии с законодательным требованием, согласно которому Комиссия должна в целом отражать характер ирландского общества. В соответствии с законодательством не менее семи членов Комиссии должны быть женщинами и не менее семи – мужчинами.

с) Трудовое законодательство

Законы 1998–2010 годов о равенстве в области занятости и законы 2000–2010 годов о равном статусе

14. В настоящее время в Ирландии действует универсальный режим борьбы с дискриминацией в области занятости и обеспечения товарами и услугами частного или государственного сектора и доступа к ним, в том числе применительно к образованию и обеспечению жильем. Указанные законы запрещают дискриминацию на девяти основаниях в отношении лиц, имеющих работу, пытающихся трудоустроиться или проходящих профессиональную подготовку, а также лиц, стремящихся получить товары и услуги. Такими основаниями являются пол, гражданское состояние, семейное положение, сексуальная ориентация, религия, возраст, инвалидность, раса и принадлежность к общине тревеллеров. Законы также запрещают виктимизацию, т.е. дискриминацию в отношении отдельных лиц, если они проходят по тому или иному судебному делу, дают показания в соответствии с законодательством о равноправии либо законными способами борются с дискриминацией, запрещенной по этому законодательству.

d) Законодательство об охране здоровья*Закон 2001 года о психическом здоровье*

15. Закон 2001 года о психическом здоровье обеспечивает современную правовую основу для госпитализации и лечения лиц с психическими расстройствами, включая высокий уровень защитных мер в отношении прав пациентов, и приводит ирландское законодательство в области психического здоровья в соответствие с международными конвенциями.

e) Защита мигрантов*i) Закон 1996 года о беженцах – Женевская конвенция*

16. Закон 1996 года о беженцах начал действовать в полной мере 20 ноября 2000 года. В числе прочего он закрепляет обязательства по Женевской конвенции о статусе беженцев, для выполнения которых государство прилагает все усилия, в ирландском законодательстве и обеспечивает законодательную основу процедур рассмотрения ходатайств о предоставлении статуса беженца. В соответствии с этим законом было создано два независимых ведомства, обеспечивающих рассмотрение ходатайств об убежище: Управление уполномоченного по рассмотрению заявлений беженцев и Апелляционный трибунал по делам беженцев.

17. Данный закон имеет широкую сферу действия и помимо решений первой инстанции и апелляций охватывает право на юридическое представительство и услуги переводчика, а также предусматривает возможность участия УВКБ в процессе решения вопроса о предоставлении убежища.

18. 10 октября 2006 года во внутреннее законодательство были включены Постановления Европейского сообщества (право на защиту) 2006 года. Эти постановления обеспечивают всестороннее применение в ирландском законодательстве положений Директивы 2004/83/ЕС Совета ЕС о минимальных стандартах для квалификации и статуса граждан третьих стран или лиц без гражданства в качестве беженцев или лиц, нуждающихся в иной форме международной защиты, и содержания предоставляемой защиты. Кроме того, 1 марта 2011 года вступили в силу Постановления Европейского сообщества (процедуры предоставления убежища) 2011 года и Постановления к Закону 1996 года о беженцах (процедуры предоставления убежища) 2011 года, которые обеспечивают дальнейшее закрепление в ирландском законодательстве Директивы о минимальных стандартах для процедур государств-членов по предоставлению и отмене статуса беженца (Директивы Совета 2005/85/ЕС – "Директивы о процедурах предоставления убежища").

ii) Законы 1999, 2003 и 2004 годов об иммиграции

19. Положения, регулирующие въезд на территорию государства, продолжительность и условия пребывания в государстве, обязательства во время пребывания в государстве и высылку с территории государства лиц, не являющихся его гражданами, изложены в законах 1999, 2003 и 2004 годов об иммиграции. Положения, касающиеся депортации из государства, содержатся в разделе 3 Закона 1999 года об иммиграции и предусматривают соблюдение основополагающего принципа недопустимости принудительного возвращения, изложенного в разделе 5 Закона 1996 года о беженцах. Положения, касающиеся высылки с территории государства лиц, не являющихся его гражданами, которые незаконно находились в государстве в течение непрерывного периода времени менее

трех месяцев, изложены в разделе 5 Закона 2003 года об иммиграции и предусматривают соблюдение основополагающего принципа недопустимости принудительного возвращения, сформулированного в разделе 5 Закона 1996 года о беженцах и разделе 4 Закона 2000 года об уголовном праве (Конвенция Организации Объединенных Наций против пыток). Законопроект 2010 года об иммиграции, проживании и защите (см. ниже) после его принятия подтвердит и укрепит эту защиту.

iii) *Законопроект 2010 года об иммиграции, проживании и защите*

20. Недавно министр юстиции и по вопросам равенства прав вновь передал законопроект 2010 года об иммиграции, проживании и защите на рассмотрение нижней палаты парламента Ирландии. Данный законопроект обеспечивает комплексную реформу и упрощение законодательства и действующей процедуры принятия решений о предоставлении статуса беженца, о которой говорилось выше. В нем, в частности, предлагается ввести единую процедуру анализа всех доводов в пользу предоставления защиты и других оснований для дальнейшего пребывания в государстве, представляемых заявителями. Это изменение системы рассмотрения заявлений позволит отказаться от сложного и многоступенчатого процесса, применяемого на данном этапе, что обеспечит возможность своевременного вынесения окончательных решений по заявлениям. Ожидается, что благодаря этому и другим положениям данного законопроекта время принятия окончательного решения по тому или иному делу удастся сократить, что не может не отвечать интересам заявителей и объективности принятия решений о предоставлении статуса беженцев.

f) **Закон 2008 года об уголовном праве (торговля людьми)**

21. Данный закон создает отдельную категорию преступлений, связанных с торговлей детьми в целях эксплуатации их труда или извлечения их органов, торговлей детьми в целях их сексуальной эксплуатации и торговлей взрослыми людьми в целях их сексуальной эксплуатации, эксплуатации их труда или извлечения их органов. В соответствии с этим законом преступлением также является продажа или предложение продать либо покупка или предложение купить любого человека – взрослого или ребенка – с какой бы то ни было целью. Преступлением считается принуждение лица, ставшего жертвой торговли людьми, к занятию проституцией посредством приставания или домогательства. Так, в разделах 2–5 определены следующие преступления:

- раздел 2: торговля детьми в целях эксплуатации их труда или извлечения их органов и продажа или покупка ребенка с любой целью;
- раздел 3: торговля детьми в целях сексуальной эксплуатации (путем произведения замены в Законе 1998 года о торговле детьми и детской порнографии);
- раздел 4: торговля взрослыми в целях их сексуальной или трудовой эксплуатации или извлечения их органов и продажа или покупка взрослых людей с любой целью. За совершение этих преступлений предусмотрены наказания в виде лишения свободы вплоть до пожизненного заключения либо штрафа, решение о назначении которого принимает суд;
- раздел 5: принуждение лица, ставшего жертвой торговли людьми, к занятию проституцией посредством приставания или домогательства. В отличие от существующих преступлений, связанных с проституцией, приставания или домогательства могут осуществляться как в местах частного

пользования, так и в общественных местах, и лицо, являющееся жертвой торговли людьми, не нарушает закон. За совершение указанных преступлений предусмотрены наказания в виде штрафа, лишения свободы на срок, не превышающий пяти лет, либо штрафа и тюремного заключения;

- раздел 7: данный раздел предусматривает широкий спектр юрисдикций для ирландских судов. В Ирландии может быть возбуждено судебное преследование в отношении любого преступления торговли людьми, которое было совершено за границей гражданином Ирландии или лицом, постоянно проживающим в этой стране, и любого преступления торговли людьми, которое было совершено за границей в отношении ирландца или лица, постоянно проживающего в Ирландии;
- разделы 10–20: данные разделы обеспечивают защиту предполагаемых жертв торговли людьми посредством уголовного законодательства. Это предполагает исключение общественности из производства по делам о торговле людьми; анонимность жертв торговли людьми и дачу показаний жертвами торговли людьми с использованием средств телевизионной связи.

g) Закон 1998 года о торговле детьми и детской порнографии

22. Данный закон с поправками, внесенными Законом 2008 года об уголовном праве (торговля людьми), предусматривает наказание вплоть до пожизненного заключения и штрафа, назначаемого по усмотрению суда, за совершение преступления торговли детьми, т.е. лицами в возрасте моложе 18 лет, в целях их сексуальной эксплуатации. В нем также предусматривается новое преступление, связанное с сознательным производством, распечаткой, публикацией, экспортом, импортом, распространением, продажей или показом детской порнографии, наказание за которое может составлять до десяти лет лишения свободы, и устанавливается уголовная ответственность за владение детской порнографией, наказание за которое может достигать пяти лет лишения свободы. В законе были учтены применимые к детям положения Совместных действий ЕС по борьбе с торговлей людьми и сексуальной эксплуатацией детей, а также статья 34 Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка, которая оказала влияние на текст Совместных действий.

h) Инвалиды

Закон 2005 года об инвалидах

23. Данный закон, введенный в действие в июле 2005 года, является позитивной мерой по обеспечению оказания соответствующих услуг лицам с ограниченными возможностями и расширению их доступа к основным услугам государственных учреждений. Наиболее важные положения данного закона касаются права на определение индивидуальных потребностей с составлением соответствующего документа об оказанных услугах и предоставлением возмещения; доступа к общественным зданиям, службам и информации: отраслевых планов ключевых органов, обеспечивающих комплексное планирование и оказание услуг; и обязательства государственных органов проявлять инициативу в трудоустройстве инвалидов. Все разделы данного закона вступили в силу. Обзор его применения был завершен в июле 2010 года.

i) Право на жилье

Закон 2009 года о жилье (различные положения)

24. Закон 2009 года о жилье (различные положения) обеспечивает нормативную основу для программы реформ. В него включены меры, касающиеся:

- принятия жилищными органами планов ведения жилищного хозяйства для оказания поддержки в форме предоставления социального и доступного жилья, планов помощи бездомным и стратегий борьбы с антиобщественным поведением;
- новых, более объективных методов оценки потребностей и распределения жилых помещений; и
- более эффективного режима управления и контроля, охватывающего вопросы аренды, ставок арендной платы и т.д.

25. Закон 2009 года расширяет возможности выбора для лиц, нуждающихся в социальном жилье, вводя в действие более совершенную систему предоставления такого жилья на условиях аренды посредством заключения арендных договоров или контрактов с поставщиками соответствующих услуг в частном секторе. Он предоставляет домохозяйствам с низким доходом более широкие возможности для того, чтобы стать владельцами собственного жилья, на основе схемы его покупки в рассрочку и схемы покупки квартир их нанимателями. В аспекте возмещения скидок, которые жилищные органы предоставляют покупателям доступного жилья, Закон опирается на принцип справедливости.

26. Закон 2009 года также наделяет министра новыми полномочиями по изданию руководящих указаний, которым должны следовать жилищные органы, и рекомендаций, которые они должны принимать во внимание при выполнении предусмотренных законом функций.

2. Международные договоры

27. Ирландия является участником различных международных договоров, включая:

- Международный пакт о гражданских и политических правах и факультативные протоколы к нему;
- Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах;
- Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативный протокол к ней;
- Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации;
- Конвенцию о правах ребенка и Факультативный протокол к ней, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах;
- Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

28. Ирландия подписала следующие договоры Организации Объединенных Наций в области прав человека:

- Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений;

- Конвенцию о правах инвалидов;
- Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;
- Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах

29. Ирландия пока не подписала этот Факультативный протокол. Вопрос о его подписании в настоящее время находится на рассмотрении.

II. Информация в отношении статей Пакта

Статья 1: Право на самоопределение

30. Со времени представления Комитету последнего доклада Ирландии никаких изменений, связанных с данной статьей Пакта, не произошло.

Статья 2: Постепенное осуществление прав

Международная помощь в целях развития

31. Бюджет Ирландии для оказания официальной помощи в целях развития (ОПР) в 2011 году достиг 659 млн. евро. С учетом текущих прогнозов в отношении валового национального продукта (ВНП) эта сумма составит около 0,52% от ВНП, что означает укрепление программы помощи как по объему, так и в процентном выражении по сравнению с 2010 годом. В условиях непростой экономической ситуации эти данные явным образом свидетельствуют о приверженности Ирландии делу сокращения масштабов нищеты и обеспечения прав человека в развивающихся странах. Осуществляемая Ирландией программа помощи "Ирландская помощь" ("Irish Aid") по-прежнему пользуется большим международным признанием по причине ее высокого качества, эффективности и пристального внимания к беднейшим странам и общинам мира, прежде всего в регионе Африки к югу от Сахары. Цель данной программы состоит в принятии стратегических мер на основе сотрудничества с этими странами, в результате чего необходимость в помощи в целях развития исчезнет, а отношения между Ирландией и Африкой будут связаны с торговлей, коммерческой деятельностью и удовлетворением взаимных интересов.

32. Ирландия понимает, что развивающиеся страны несут ответственность за свое развитие, и твердо привержена принципам партнерства, закрепленным в Парижской декларации по повышению эффективности внешней помощи, и выполнению обязательств, сформулированных в Аккрской программе действий. В соответствии со статьей 2 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах в Аккрской программе действий указано следующее: "Развивающиеся страны формируют и осуществляют свою политику в области развития для достижения своих собственных экономических, социальных и экологических целей".

33. Экономические, социальные и культурные права являются центральным элементом нашей программы сотрудничества в области развития, которая позволяет проанализировать потенциал стран, необходимый для выполнения их обязанностей, и возможности для понимания и отстаивания прав, имеющихся у их граждан.

Статья 3: Недискриминация и равенство

1. Обсуждение политики правительства и парламентские дебаты

34. Определение государственной политики требует анализа воздействия предлагаемых стратегий на мужчин и женщин на этапах их разработки, реализации и оценки. Все документы, в том числе законопроекты, представляемые на утверждение правительству, должны содержать заключение о воздействии на обеспечение гендерного равенства, в котором должны быть указаны возможные последствия осуществления стратегии для мужчин и женщин и, при необходимости, определены все меры, гарантирующие поддержание гендерного равенства.

2. Ответственность за достижение гендерного равенства

35. Ответственность за достижение гендерного равенства в Ирландии возложена на Министра по делам общин, равноправия и Гэльских районов. Политику в этой области разрабатывает и осуществляет специальное подразделение его департамента (министерства).

3. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Пекинская платформа действий

36. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) оказывает положительное влияние на обеспечение гендерного равенства в Ирландии.

37. Заключительные замечания по соответствующим вопросам в установленном порядке распространяются среди всех правительственных ведомств и выступают в качестве руководства по разработке новых и пересмотренных стратегий. Пекинская конференция, специальная сессия "Пекин+5" и Комиссия по положению женщин обеспечивают полезные схемы и рекомендации, служащие ориентирами при определении национальной политики, главным образом в контексте деятельности ЕС, касающейся поощрения гендерного равенства.

4. Национальные механизмы

а) Правовая база

38. Законы о равенстве в области занятости и законы о равном статусе запрещают дискриминацию по признаку гендерной принадлежности в сфере занятости и обеспечения товарами и услугами. Эти законодательные акты также предусматривают создание Управления по вопросам равноправия (учреждено в 1999 году) и Трибунала по вопросам равноправия (ранее известного как Бюро Директора по расследованию дел, связанных с вопросами равноправия (учреждено в 1999 году), и переименованного в Трибунал по вопросам равноправия в 2004 году).

b) Управление по вопросам равноправия

39. Управление по вопросам равноправия было учреждено в 1999 году в соответствии с Законом 1998 года о равенстве в области занятости. Несмотря на то, что Управление получает финансирование на основании голосования в рамках Министерства по делам общин, равноправия и Гэльских районов, оно является независимым государственным органом. Его функции и полномочия менялись в соответствии с Законом 2000 года о равном статусе, Законом 2004 года о равенстве и Законом 2008 года о гражданском праве (различные положения). Дополнительную информацию см. по адресу <http://www.equality.ie/index.asp?locID=3&docID=-1>. Ежегодные доклады Управления по вопросам равноправия, последний из которых был опубликован в 2009 году, свидетельствуют о том, что Управление отвечает на 8 000–10 000 запросов в год. Оно поддерживает лиц, обращающихся с жалобами на дискриминацию в соответствии с законодательством об обеспечении равенства, если подобные дела носят стратегический характер. Управление обеспечивает работу службы общественной информации, которая ежегодно отвечает на 8 000 запросов, касающихся законодательства по вопросам равенства. Оно публикует исследования в целях создания базы данных о дискриминации в Ирландии. Управление помогает организациям государственного и частного секторов приобрести необходимые знания и навыки, позволяющие этим организациям выполнять их обязанности по законодательству в сфере обеспечения равенства.

c) Трибунал по вопросам равноправия

40. Трибунал по вопросам равноправия представляет собой доступный и беспристрастный форум по вопросам устранения противозаконной дискриминации. Это независимый орган, учрежденный согласно законодательству, расследующий жалобы на противозаконную дискриминацию или обеспечивающий посредничество. Он действует в соответствии с принципами естественного права; к числу его основных ценностей относятся беспристрастность и профессионализм, доступность и своевременность. Трибунал обладает полномочиями для проведения расследований в соответствии с тремя категориями законодательных актов: законами о равенстве в области занятости, законами о равном статусе и законами о пенсиях. Дополнительную информацию см. по адресу <http://www.equalitytribunal.ie/>. В ежегодном докладе Трибунала по вопросам равноправия 2009 года указано, что в 2009 году Трибуналу было передано 906 дел. В их число вошли 731 дело, рассматриваемое в соответствии с законами о равенстве в области занятости, 126 дел, рассматриваемых в соответствии с законами о равном статусе, и 16 дел, рассматриваемых в соответствии с законами о пенсиях. 95 дел, рассматриваемых в свете Закона о равенстве в области занятости, касались исключительно гендерной принадлежности (увеличение на 20% по сравнению с предыдущим годом); в категории, рассматриваемой в соответствии с законами о равном статусе, количество таких дел достигло пяти (увеличение на 25% по сравнению с предыдущим годом).

Представление интересов женщин: Национальный совет женщин Ирландии

41. Правительство Ирландии продолжает предоставлять значительные финансовые ресурсы (свыше 540 000 евро в 2010 году) Национальному совету женщин Ирландии – головной организации действующих в стране женских групп. Дополнительную информацию см. по адресу <http://www.nwci.ie/about/>.

5. Показатели гендерного равенства

42. Для получения информации о положении в сфере обеспечения гендерного равенства в Ирландии используются различные наборы данных. Главным источником национальных статистических данных является Центральное статистическое управление (ЦСУ). Евростат и Европейская комиссия также собирают статистику по вопросам, связанным с гендерной принадлежностью, на регулярной основе. Отдел по обеспечению гендерного равенства собирает данные всех правительственных ведомств о численности женщин, входящих в государственные комитеты, и периодически представляет правительству соответствующие доклады. Помимо подготовки указанных публикаций, посвященных гендерной проблематике, ЦСУ принимает меры по представлению данных в разбивке по полу во всех своих ключевых публикациях.

6. Национальная стратегия в отношении женщин на 2007–2016 годы

43. После публикации Национального плана действий в интересах женщин в 2002 году ирландское правительство поручило тогдашнему Министерству юстиции, по вопросам равенства прав и законодательной реформы подготовить Национальную стратегию в отношении женщин. Выступая в роли координатора, Министерство взаимодействовало со всеми остальными правительственными ведомствами в целях подготовки комплексной стратегии. Оно консультировалось также с социальными партнерами, Управлением по вопросам равноправия и Национальным советом женщин Ирландии. Полную информацию о данной стратегии см. по адресу <http://www.inis.gov.ie/en/JELR/National%20Womens%20Strategy%20PDF.pdf/Files/National%20Womens%20Strategy%20PDF.pdf>.

44. Обязанности по надзору за осуществлением данной стратегии возложены на Отдел по обеспечению гендерного равенства Министерства по делам общин, равноправия и законодательных реформ.

7. Прогресс в важнейших проблемных областях, указанных в Пекинской платформе действий

45. Как упоминалось выше, благодаря обнародованию Национального плана действий и позднее Национальной стратегии в отношении женщин на 2007–2016 годы (НСЖ) в Ирландии были достигнуты значительные успехи в деле продвижения гендерного равенства. В следующих пунктах представлены сведения о наиболее важных событиях в проблемных областях, указанных в Пекинской платформе действий.

а) Женщины и нищета

46. Первой из основных тем НСЖ является обеспечение равных социально-экономических возможностей, которое, как предполагается, будет достигнуто отчасти посредством увеличения численности женщин на рынке труда, а отчасти благодаря проведению ряда мероприятий, содействующих социальной интеграции. В таблице 1 приложения 2 представлены статистические данные о масштабах нищеты и малоимущих женщинах, полученные в ходе Обследования доходов и условий жизни (ЕС-ОДУЖ), которое было проведено Центральным статистическим управлением.

47. Система социального обеспечения Ирландии предусматривает ряд выплат для женщин, которым в противном случае может грозить нищета. Эти выплаты обычно предоставляются при соблюдении определенных условий. Детальные сведения о некоторых важнейших выплатах и численности лиц, полу-

чавших их в 2003 и 2009 годах, представлены в таблице 2 приложения 2. Следует отметить, что стоимость жизни за этот период возросла на 16%. В целом в 2003 году государство еженедельно выплачивало женщинам около 523 000 пособий по линии социального обеспечения, тогда как в 2009 году их количество увеличилось до примерно 688 000. В данную категорию не входит пособие на ребенка.

48. Пособие на ребенка выплачивается матерям (или опекунам) всех детей, вне зависимости от материального положения семьи. С 2001 года размеры этого пособия значительно увеличились (более чем на 160% для первого и второго ребенка и более чем на 150% для каждого из последующих детей). С 1 января 2010 года месячная ставка пособия на ребенка составляет 150 евро для первого и второго ребенка и 187 евро для третьего ребенка и последующих детей. За этот же период времени общие расходы на выплату данного пособия возросли почти на 300%. Подробные данные о численности бенефициаров представлены в таблице 2.

49. Министерство социальной защиты также осуществляет ряд инициатив, направленных на оказание помощи в обретении экономической самостоятельности. Программа активизации действий и поддержки семей, структура которой была изменена в январе 2008 года, помогает отдельным лицам и семьям повысить свои шансы на трудоустройство посредством предоставления им возможностей для получения образования, профессиональной подготовки и личностного роста и улучшить качество жизни. Данная программа ориентирована на лиц, которые испытывают наибольшие затруднения, пытаюсь устроиться на работу и получить необходимые средства для улучшения качества жизни. В период с 2004 по 2009 год в интересах женщин было реализовано более 120 проектов стоимостью свыше 2 млн. евро.

50. В рамках государственных и частных программ серьезное внимание уделяется доступу женщин к пенсионным пособиям. С 1994 года принимаются меры по защите прав на получение пенсии за период до 20 лет для лиц, которые прерывали свою трудовую деятельность для выполнения обязанностей по уходу за своими родственниками. Существуют и другие способы защиты прав на получение пенсии. Лица, отвечающие требованиям для получения соответствующих выплат, таких как пособия по уходу за нуждающимися в этом лицами, предоставляемые на основании проверки нуждаемости либо без проведения таковой, могут при определенных условиях претендовать на зачисление взносов за период получения этих выплат. Кроме того, ставка среднегодового взноса для получения минимальной государственной пенсии была снижена с 20 до 10. Эти меры оказали благотворное влияние на положение лиц с неполным страховым стажем, особенно пожилых женщин. Данный вопрос детально рассмотрен в "Зеленой книге" по пенсионному обеспечению, опубликованной в октябре 2007 года. По итогам консультаций в отношении "Зеленой книги" в марте 2010 года была обнародована Национальная пенсионная программа, предусматривающая действующую систему замены неучитываемых лет соответствующими начислениями в рамках программы для домохозяек с целью установить соответствие критериям для получения государственной пенсии (накопительная часть). Размер дополнительного пенсионного обеспечения для работающих женщин значительно возрос по сравнению с размером пенсий мужчин. В I квартале 2002 года пенсию получали 45% работавших женщин и 57% работавших мужчин. В 2008 году этот разрыв сократился: соответствующий показатель для работающих женщин повысился до 50%, а для мужчин составил 56%. Пенсионный совет продолжает осуществлять специальные инициативы в рам-

ках Национальной кампании по распространению информации о пенсионном обеспечении, направленной на повышение пенсионного охвата женщин.

b) Женщины и занятость

51. Представленность женщин на рынке труда (по состоянию на III квартал 2010 года). Высокая экономическая эффективность деятельности Ирландии в последние несколько лет позволила достичь важных результатов в области обеспечения гендерного равенства. В таблице 3 приложения 2 приведены дезагрегированные по полу показатели занятости, безработицы и экономической активности за 2003 и 2009 годы. Таблица 4 приложения 2 дает представление о распределении мужчин и женщин в рамках профессиональных категорий в 2003 и 2009 годах. Число женщин на должностях, которые обычно считаются женскими, таких как должности делопроизводителей, секретарей и продавцов, по-прежнему очень велико. Таблица 5 приложения 2 свидетельствует о том, что женщины чаще, чем мужчины, работают неполный рабочий день. Национальный рамочный комитет по разработке стратегий обеспечения баланса между трудовой деятельностью и личной жизнью продолжает оказывать поддержку и помощь в разработке стратегий, учитывающих интересы семьи и содействующих устранению противоречий между работой и семейной жизнью на уровне предприятия. В таблице 6 представлены данные о лицах в возрасте 15 лет и старше (тыс. человек) в разбивке по полу, экономическому положению согласно терминологии МОТ и возрасту (молодежь и пожилые работники).

52. Увеличение численности работающих женщин сопровождалось совершенствованием положений, касающихся отпуска по беременности и родам и отпуска в случае усыновления, а также введением отпуска по уходу за ребенком и отпуска по уходу за нуждающимися в этом лицами. В настоящее время ирландские матери имеют право на непрерывный оплачиваемый отпуск по беременности и родам продолжительностью 26 недель, по крайней мере 2 из которых должны приходиться на дородовой период. Размер пособия по линии социального обеспечения составляет 80% заработной платы (для его расчета общий заработок за соответствующий налоговый год делится на количество отработанных недель) и не может быть меньше 217,8 евро и больше 262 евро в неделю в течение 26 недель. В период отпуска по беременности и родам большинство работников государственного сектора могут получать полную зарплату. Матери могут также взять неоплачиваемый непрерывный отпуск по беременности и родам продолжительностью до 16 недель. Схема предоставления отпуска по уходу за ребенком была изменена в 2006 году. В настоящее время неоплачиваемый отпуск по уходу за ребенком продолжительностью до 14 недель может быть взят на каждого ребенка в период до достижения им 8 лет (16 лет в случае, если речь идет о ребенке с ограниченными возможностями). Отпуск в силу непредвиденных обстоятельств предоставляется на 3 дня за период продолжительностью 12 месяцев и не может составлять более 5 дней за период продолжительностью 36 месяцев.

c) Профессиональная подготовка женщин на рабочем месте и в целях трудоустройства

53. Основная цель программы "Увеличение рабочей силы", осуществляемой Национальным управлением профессиональной подготовки и занятости (ФАС), состоит в улучшении доступа женщин к рынку труда, повышении их представленности на этом рынке и содействии их скорейшему возвращению к трудовой деятельности. В целевую группу данной программы входят женщины, которые не работают в течение 12 месяцев или более продолжительного периода време-

ни, не получают пособий по безработице, относятся к категории лиц, желающих возобновить трудовую деятельность, и нуждаются в помощи/подготовке, чтобы предпринять следующие шаги для возвращения на работу. Осуществляемая ФАС программа "Возвращение на работу" предназначена для лиц, которые могли не выполнять оплачиваемую работу на протяжении долгого времени и заинтересованы в возвращении на рынок труда. Эта программа рассчитана главным образом на лиц зрелого возраста с хорошо развитыми базовыми навыками, т.е. навыками чтения и письма, счета и общения с другими людьми. Женщины составляют большинство лиц, завершающих обучение в рамках программ возвращения на работу; в 2009 году такие программы завершили 489 женщин, что соответствует 80% от общего числа участников.

d) Женщины и предпринимательство

54. Доклад "Глобальный мониторинг предпринимательства (ГМП): Предпринимательская деятельность на острове Ирландия" позволяет отследить активность ирландских предпринимателей по ряду конкретных показателей, включая гендерную принадлежность. В докладе ГМП за 2007 год было установлено, что в Ирландии значительно возросло число женщин-предпринимателей. Уровень предпринимательской деятельности женщин в 2007 году повысился до 5,9% с 4,2% в 2006 году; это означает, что в среднем более 1 000 ирландских женщин каждый месяц открывают новое дело. Доклад ГМП за 2008 год свидетельствует о резком сокращении предпринимательской активности женщин до 4,0%, однако показатель Ирландии несколько превышает средний показатель ЕС за этот период, составляющий 3,9%.

55. Организация "Энтерпрайз Айэленд" оказывает компаниям помощь в развитии бизнеса. Она отслеживает и поддерживает предпринимательскую деятельность женщин Ирландии. В сентябре 2006 года ее сотрудники организовали в Ирландии международную конференцию высокого уровня по вопросам политики и инициатив в области женского предпринимательства. Эта конференция объединила представителей международных организаций, предпринимателей и политиков, которые поделились своим пониманием женского предпринимательства. Они анализируют и классифицируют конкретные примеры предпринимательской деятельности женщин, с тем чтобы их можно было использовать в ирландских школах и высших учебных заведениях. Эти позитивные ролевые модели будут применяться в целях продвижения идеи женского предпринимательства. Инициатива "Путь к росту", реализация которой началась в октябре 2007 года, осуществлялась при поддержке организации "Энтерпрайз Айэленд" и Группы НПП по вопросам гендерного равенства с использованием финансовых ресурсов ЕС. Данная инициатива призвана дополнить деятельность учреждений по вопросам развития и направлена на оказание помощи женщинам-предпринимателям, демонстрирующим явное стремление к расширению своего бизнеса, посредством обеспечения поддержки со стороны коллег и руководства со стороны более опытного предпринимателя либо предпринимателя, занимающего ведущую позицию в соответствующей области. В экспериментальном порядке было организовано несколько совещаний за круглым столом (2007 год). Успешная реализация пилотной программы послужила основанием для повторного осуществления данной инициативы в 2008 году с участием 64 женщин-предпринимателей и в 2009 году с участием еще 62 женщин. На местах работу организации "Энтерпрайз Айэленд" дополняют 35 советов по вопросам предпринимательства (СП) на уровне городов и графств. Эти советы весьма успешно обеспечивают активное участие женщин в ряде осуществляемых ими программ профессиональной подготовки, таких как курсы предпринимательства

для начинающих и программы повышения квалификации руководящих кадров. В течение 2007 года в этих программах подготовки приняли участие свыше 21 000 человек, в том числе 12 000 женщин (т.е. почти 60% от общего числа участников). В 2008 году доля женщин, участвовавших в этих курсах подготовки, возросла до 61%. СП вносят также свой вклад в организацию Национального дня женского предпринимательства. Дополнительную информацию см. по адресу www.NWED.ie.

е) Женщины в сельском хозяйстве

56. Женщины владеют примерно 10% ирландских ферм (ЦСУ, 2007 год); при этом 54% таких владельцев работают на ферме полный рабочий день. В сельском, рыбном и лесном хозяйстве занято в общей сложности 10,2% женщин (ЦСУ, 2009 год). По данным Обследования фермерских хозяйств 2007 года 10% таких хозяйств находятся в единоличном владении женщин. В сентябре 2000 года был опубликован доклад Консультативного комитета по вопросу о роли женщин в сельском хозяйстве, содержащий в общей сложности 36 рекомендаций в отношении самого широкого круга областей политики и практики, касающихся женщин в сельских общинах в целом. Была завершена работа над всеобъемлющим докладом о ходе работы по выполнению всех рекомендаций, касающихся правительственных ведомств и учреждений. Все соответствующие ведомства и учреждения, насколько это было возможно, приняли к сведению предложенные рекомендации по широкому кругу вопросов, поднятых Консультативным комитетом. Вопрос о правах на социальное обеспечение для лиц, состоящих в браке с фермерами, был проанализирован Министерством социальной защиты, которое в 2008 году опубликовало брошюру, содержащую четкие сведения о том, каким образом коммерческие партнерства рассматриваются с позиции налогообложения и социального страхования, связанного с размером заработной платы (ССРЗ). Указанная брошюра была подготовлена совместно с органами по вопросам ведения фермерского хозяйства. Как правило, супруги, работающие вместе со своими партнерами, не платят взносы в фонд социального страхования. Однако, как разъясняется в брошюре, супруги, действующие в рамках "коммерческого партнерства", могут быть включены в систему социального страхования. Таким образом, оба супруга несут ответственность за уплату взносов в фонд ССРЗ для самостоятельно занятых лиц и обеспечивают себе право на получение государственной пенсии по накопительной схеме и на другие социальные пособия.

57. Управление по развитию сельского хозяйства и пищевой промышленности (УРСХПП) предлагает широкий выбор курсов профессиональной подготовки для лиц, занятых в сельском хозяйстве. Эти курсы открыты как для мужчин, так и для женщин. В 2010/11 учебном году показатели доли женщин на курсах УРСХПП распределились следующим образом:

Коневодство	55%
Садоводство	48%
Повышение квалификации в области ведения сельского хозяйства (обладатели дипломов)	33%
Лесоводство	20%
Цветоводство	85%
Все остальные курсы	5%

f) Уход за детьми в целях поддержки работающих женщин и женщин, получающих профессиональную подготовку

58. Программа обеспечения равных возможностей в сфере ухода за детьми на 2000–2006 годы внесла важный вклад в создание служб дневного ухода за детьми. Она осуществлялась при поддержке Европейского союза и позволила создать 39 550 новых мест в системе ухода за детьми, а также оказала помощь в обеспечении 26 900 имеющихся мест. Благодаря этому за семь лет количество мест в центрах по уходу за детьми увеличилось вдвое. Позднее была введена в действие Программа национальных инвестиций в уход за детьми на 2006–2010 годы, которая должна обеспечить создание еще 25 000 мест в соответствующих учреждениях. Наряду с этим действует система субсидий, предназначенных для оказания помощи в оплате услуг по уходу за детьми малоимущим семьям, в которых взрослые работают и в условиях отсутствия поддержки не смогут оплачивать эти услуги либо остаться на рабочем месте, и для предоставления участникам определенных программ обучения и профессиональной подготовки возможности пользоваться услугами по уходу за детьми в период обучения. В бюджете на апрель 2009 года правительство заявило о создании новой программы бесплатного ухода за детьми раннего возраста и их обучения (УДРВО) для детей, которым в следующем году предстоит пойти в школу. Соответствующую информацию см. в пункте 396.

g) Участие женщин в работе директивных органов и в процессе принятия решений

59. Представленность женщин Ирландии на политических должностях остается очень низкой: женщины занимают менее 14% мест в обеих палатах парламента. При этом, однако, с 1990 года пост Президента дважды занимали женщины, одна из которых сменила другую на этом посту; три женщины входят в состав Кабинета министров (в том числе в качестве заместителя Премьер-министра (тониште)). Женщины занимают также два поста младших министров. В апреле 2009 года в рамках парламента (Эрахтас) был учрежден Подкомитет по вопросам участия женщин в политике, предназначенный для изучения проблем, с которыми сталкиваются женщины, желающие сделать политическую карьеру на местном, национальном и европейском уровнях. Доклад Подкомитета был опубликован в октябре 2009 года. Полный текст доклада см. по адресу http://www.oireachtas.ie/documents/committees30thdail/j-justiceedwr/reports_2008/20091105.pdf.

60. Женщины составляют всего 8% членов правления ведущих компаний ("голубых фишек"). Статистические данные за 2010 год свидетельствуют о том, что функции руководителей и администраторов выполняют 207 600 мужчин и только 105 800 женщин. При этом данный показатель свидетельствует об увеличении численности женщин-руководителей и администраторов почти на 7% по сравнению с 2005 годом, в то время как соответствующий показатель для мужчин за тот же период снизился на 4,6%. Политика правительства, касающаяся создания равных возможностей на государственной гражданской службе, по-прежнему направлена на повышение представленности женщин на ключевых руководящих должностях среднего звена в целях обеспечения достаточно большой группы женщин, способных войти в состав высшего руководства. Принятие стратегических целей и задач на центральном уровне и уровне отдельных министерств позволило добиться успехов в решении вопроса о представленности женщин на ключевой должности помощника руководителя, относящейся к категории среднего звена. Поставленная задача, в соответствии с которой треть всех должностей этого уровня должна быть занята женщинами к

июню 2005 года, была выполнена всеми министерствами, причем в ряде случаев намеченный показатель был превышен. Акцент был перенесен на выполнение отдельных задач, касающихся этой должности и связанных с существующим уровнем представленности женщин в каждом министерстве. В дальнейшем необходимо обеспечить последовательное увеличение показателей, достигнутых по указанной ключевой должности, на уровне высшего руководства. Поставлена задача добиться того, чтобы к 2011 году женщины занимали 27% высших должностей. Государственная гражданская служба Ирландии продолжает контролировать и совершенствовать весь спектр механизмов организации труда с учетом интересов семьи, которые доступны сотрудникам. Для изучения вопросов, касающихся малой численности ирландских женщин на руководящих должностях, и определения и представления ключевых стратегий улучшения сложившейся ситуации был учрежден Подкомитет Комитета по мониторингу Национальной стратегии в отношении женщин (пункты 45–46).

h) Представленность женщин в составе государственных комитетов

61. В январе 2005 года правительство постановило, что все учреждения, выдвигающие кандидатов в состав государственных советов и комитетов, должны представлять мужские и женские кандидатуры соответствующим министрам. Последние данные за 2009 год свидетельствуют о том, что доля женщин среди членов государственных комитетов практически не меняется и соответствует показателю за 2008 год, равному 34%. В 2009 году доля женщин среди лиц, назначенных в состав государственных комитетов, достигала 37,9%, что соответствует увеличению на 5 процентных пунктов по сравнению с показателем в 32,9% за 2008 год. Доля государственных комитетов, возглавляемых женщинами, в 2009 году составила 17,8%, увеличившись на 1,3 процентных пункта по сравнению с показателем 2008 года, равным 16,5%.

8. Позитивные меры по улучшению положения женщин

62. Информацию о механизмах обеспечения равенства, занимающихся проблемой гендерного равенства в Ирландии, см. в разделе "Национальные механизмы – часть D" выше.

a) Программа равенства для женщин

63. Министерство юстиции и по вопросам равенства прав осуществляет программу позитивных мер в поддержку гендерного равенства начиная с 2000 года. Первая Программа равенства для женщин охватывала период с 2000 по 2007 год и являлась частью Национального плана развития, рассчитанного на тот же период. Часть финансирования на цели данной программы поступала от Европейского социального фонда.

64. Указанная программа осуществлялась поэтапно и предусматривала предоставление около 30 млн. евро на реализацию 140 проектов в течение восьмилетнего периода. Согласно оценкам, в различных проектах приняли участие свыше 30 000 женщин, причем более 8 000 из них прошли подготовку по программам формального обучения.

65. В мае 2007 года Министр юстиции, по вопросам равенства прав и законодательной реформы объявил о следующей программе, которая будет включать в себя четыре направления: доступ к трудоустройству; улучшение положения женщин, уже имеющих работу; женщины и предпринимательство; и женщины и процесс принятия решений. Крайне сложное положение Министерства финансов, которое сохраняется с сентября 2008 года, вынудило Министерство со-

кратить намеченные ассигнования по линии ЕСФ и необходимый баланс фонда Министерства финансов на текущем этапе. В соответствии с этим общий объем финансирования Программы на 2008–2013 годы составил 11,575 млн. евро, причем 50% указанной суммы было предоставлено ЕСФ.

66. Общий объем финансирования на 2009 год составил чуть более 1,1 млн. евро, предназначавшихся для реализации 38 проектов по поддержке саморазвития женщин, которое позволит им получить работу. Предоставление указанного финансирования было возобновлено; в настоящее время второй этап завершен. Кроме того, в рамках программы были профинансированы два проекта по развитию женского предпринимательства.

67. В 2010 году было объявлено о начале нового этапа, в связи с чем на реализацию еще 43 проектов в рамках Программы равенства для женщин (ПРЖ) на 2010–2013 годы было выделено безвозмездное финансирование в размере 1,9 млн. евро. Эти проекты способствуют взаимодействию общественных групп и национальных органов в целях обеспечения поддержки в области развития и профессиональной подготовки женщин, которые в настоящее время не работают, для оказания им помощи в повторном трудоустройстве, в целях поддержки женщин-предпринимателей либо в целях содействия повышению квалификации уже работающих женщин. Срок предоставления финансирования был продлен еще на год. В начале 2012 года будут приняты решения о следующих этапах данной программы.

9. Обучение и профессиональная подготовка женщин

а) Начальное и среднее образование

68. Министерство образования и профессиональной подготовки играет важную роль в обеспечении учета гендерного фактора на уровне начальной школы и последующих ступенях образования в Ирландии. Руководство начальных и средних школ обязано представить план предлагаемых мер по достижению равных возможностей. Министерство образования и профессиональной подготовки поддерживает позитивные меры по решению проблем социальной изоляции и неравенства в системе образования. В соответствии с законодательными требованиями и политикой правительства деятельность по установлению гендерного равенства с использованием стратегии обеспечения учета гендерного фактора оценивается в ходе проверок преподавания конкретных предметов и общешкольных проверок, проводимых в начальных и средних школах. Все новоиспеченные инспекторы проходят подготовку по вопросам гендерного равенства в рамках программы инструктажа. Инспекцией были разработаны показатели для оценки учета гендерного фактора при проведении проверок. Желая оказать школам помощь в предоставлении девочкам и мальчикам равных возможностей на основе стратегии учета гендерного фактора, Инспекция составила методические материалы и руководства. Аналогичные источники информации были подготовлены для средних школ. В рамках Программы поощрения и мониторинга равных возможностей, являющейся частью Национального плана развития на 2000–2006 годы, в июне 2001 года была создана специальная Группа по вопросам гендерного равенства в составе тогдашнего Министерства юстиции и по вопросам равенства прав, в финансировании которой принимал участие Европейский социальный фонд. После прекращения финансирования по линии ЕС в марте 2007 года функции этой группы были включены в круг обязанностей Центральной группы по вопросам политики. Данная группа поддерживает также исследования по широкому кругу вопросов, касающихся гендер-

ных особенностей и обучения, на каждом уровне образования, начиная с дошкольного воспитания и заканчивая обучением в высших учебных заведениях.

b) Успеваемость мальчиков и девочек

69. В июле 2007 года тогдашнее Министерство образования и науки опубликовало доклад "Он/она: гендерный фактор в ирландском образовании" (Sé Sí – Gender in Irish Education), содержащий дезагрегированные по полу статистические данные о начальном, среднем, послешкольном и высшем образовании за последние десятилетия. Этот доклад свидетельствует об устойчивой тенденции, в соответствии с которой девочки чаще, чем мальчики, остаются в школе, чтобы завершить обучение в старших классах, и в целом демонстрируют более высокие результаты на государственных экзаменах, хотя в международном контексте разрыв между девочками и мальчиками не слишком велик. Модели предпочтения тех или иных предметов мальчиками и девочками практически не изменились, что свидетельствует о стереотипах в выборе дисциплин, обусловленных половой принадлежностью. Число мальчиков, желающих изучать инженерное дело, черчение и проектирование, намного превышает число девочек, в то время как девочки гораздо чаще мальчиков отдают предпочтение изучению домашнего хозяйства, музыки, изобразительного искусства и европейских языков. В сфере естественных наук гораздо большее число девочек занимается биологией и, реже, химией, в то время как физику намного чаще изучают мальчики. Вот уже на протяжении нескольких лет девочки демонстрируют более высокие результаты на государственных экзаменах по окончании средней школы. В 2009 году 23,2% девочек и лишь 16,5% мальчиков получили как минимум удовлетворительные оценки на выпускных экзаменах для получения свидетельства об окончании средней школы. Кроме того, увеличилось число девочек, успешно изучающих нетрадиционные дисциплины в старших классах школы.

70. Ежегодная публикация Центрального статистического управления "Женщины и мужчины в Ирландии" за 2010 год содержит следующие статистические данные об экзаменах на получение свидетельства об окончании средней школы: на экзаменах в 2010 году 50,3% учащихся составили девушки; чуть более двух третей (66,8%) девушек и 54,3% юношей, сдававших этот экзамен, выбрали английский язык; экзамен по инженерному делу решили сдавать менее 1% старшеклассниц и 13,7% старшеклассников, причем доля юношей в общем числе изучавших этот предмет составила 96,1%.

c) Высшее образование

71. Закон 1997 года об университетах и Закон 1998 года об образовании обязывает управления по вопросам начального, среднего и высшего образования обеспечивать равные возможности для всех лиц, включая гендерное равенство. В соответствии с разделом 12 Закона 1997 года об университетах те должны "обеспечивать гендерный баланс и равенство возможностей для учащихся и сотрудников университета". В докладе Группы высокого уровня по вопросам стратегий обеспечения равенства в университетах, опубликованном Управлением по вопросам высшего образования в 2004 году, подчеркивается важность гендерного равенства в сфере высшего образования.

72. В 2009/10 учебном году женщины составляли 51% абитуриентов со средним образованием, поступивших на очную форму обучения в высшие учебные заведения (57% лиц, поступивших в университеты, и 45% лиц, поступивших в технологические институты). Среди поступивших число женщин превышало число мужчин в специальностях, касающихся общественных наук, бизнеса и

права, педагогики, медицины и социального обеспечения, в то время как мужчины доминировали в машиностроении, промышленном производстве, строительстве и естественных науках (УВО, 2011 год). В 2009 году число женщин, получивших диплом первой степени, диплом магистра либо диплом об окончании аспирантуры, превышало число мужчин. Обучение в докторантуре и постдокторантуре завершают 45,5% женщин и 54,4% мужчин. В 2009 году женщины составляли 60% от общего числа лиц, получивших дипломы о высшем образовании в области естественных наук, математики и вычислительной техники. Эти данные свидетельствуют о том, что в Ирландии будет создана хорошая основа для более эффективного обеспечения равных возможностей в сфере высшего образования и на рынке труда. Вместе с тем представленность женщин в машиностроении не изменилась: в 2009 году женщины составляли всего лишь 9% выпускников, получивших соответствующие специальности, по-прежнему доминируя в области общественных наук. В настоящее время женщины составляют большинство участников программ подготовки в области права, бухгалтерского учета и медицины для выпускников вузов, что открывает больше перспектив.

10. Гендерный фактор и здравоохранение

а) Совет по вопросам охраны здоровья женщин

73. До 1 октября 2009 года вопросы женского здоровья курировал Совет по вопросам охраны здоровья женщин (СЗЖ). Ирландия входила в число шести стран, которым ВОЗ предложила осуществить тематическое исследование с целью проведения гендерного анализа национальной политики в сфере здравоохранения. 1 октября 2009 года Совет по вопросам охраны здоровья женщин был включен в Министерство здравоохранения и по делам детей, а его сотрудники – в Отдел по вопросам социальной интеграции в составе данного министерства.

б) Службы охраны здоровья женщин

74. В соответствии с Программой по обслуживанию матерей и уходу за детьми раннего возраста будущие матери могут воспользоваться сочетанием общественных программ и планов госпитализации для получения поддержки и бесплатной медицинской помощи в период беременности. Существующие в стране родильные дома разработали программы, обеспечивающие оказание высококвалифицированной персональной помощи роженицам. Коэффициент материнской смертности в Ирландии за 2008 год составил 4 случая на 100 000 живорождений. В целях решения проблемы, связанной с низкими показателями доли женщин, которые прибегают к грудному вскармливанию, междисциплинарная группа экспертов разработала документ "Грудное вскармливание в Ирландии: пятилетний стратегический план действий", который был опубликован Министерством здравоохранения и по делам детей в октябре 2005 года. После публикации данного плана Исполнительная служба здравоохранения (ИСЗ) взяла на себя основную ответственность за его практическую реализацию и сформировала Комитет по мониторингу осуществления национальной стратегии для руководства деятельностью по принятию мер, предусмотренных этой стратегией, на национальном, региональном и местном уровнях.

75. Организованная ИСЗ Национальная служба онкологического скрининга (НСОС) занимается осуществлением Национальной программы обследования молочных желез (Breastcheck) и Национальной программы обследования шейки

матки (CervicalCheck). Первая из этих программ обеспечивает проведение бесплатной маммографии для всех женщин в возрасте 50–64 лет и осуществляется в масштабах всей страны с 2009 года. При наличии необходимых ресурсов и материально-технического обеспечения возрастной предел будет увеличен до 69 лет. Программа обследования шейки матки стала доступной для более чем 1,1 млн. женщин в возрасте 25–60 лет с 1 сентября 2008 года.

с) Стратегия охраны здоровья мужчин

76. В январе 2009 года Министерство здравоохранения и по делам детей обнародовало первую Национальную стратегию охраны здоровья мужчин в Ирландии. Цель данной стратегии состоит в обеспечении оптимального состояния здоровья и благополучия всех мужчин в Ирландии посредством создания стимулов, побуждающих мужчин более ответственно относиться к собственному здоровью, наряду с интеграцией подхода, предусматривающего укрепление здоровья населения и организацию профилактических мероприятий, в систему оказания соответствующих услуг. Основная задача данной стратегии состоит в том, чтобы подчеркнуть необходимость уделять особое внимание мужчинам как потребителям услуг с конкретными потребностями. По итогам дискуссий с Советом по вопросам охраны здоровья женщин Исполнительная служба здравоохранения учредила в апреле 2009 года Рабочую группу по учету гендерного фактора в политике и практике медицинского обслуживания.

11. Сексуальное и репродуктивное здоровье

77. Коэффициент фертильности в Ирландии составлял 1,94 в 2006 году, 2,05 в 2007 году, 2,10 в 2008 году и 2,07 в 2009 году (см. публикацию Министерства здравоохранения и по делам детей "Основные тенденции здравоохранения в Ирландии: 2010 год" ("Health in Ireland Key Trends: 2010")). Коэффициент фертильности, зафиксированный в Ирландии, превышает соответствующие показатели для стран ЕС. Исполнительная служба здравоохранения (учрежденное в соответствии с законодательством управление здравоохранения) должна обеспечить наличие и доступность комплексных услуг по вопросам планирования семьи, предоставляемых на основе равенства прав, действуя напрямую либо заключая соглашения с другими учреждениями. Эти услуги оказываются прежде всего врачами общей практики, неправительственными организациями и, в ряде случаев, родильными домами и отделениями.

78. Аборты являются нарушением законодательства Ирландии, за исключением случаев, когда имеет место реальная и существенная опасность для жизни матери (в отличие от опасности для ее здоровья), которой можно избежать только путем прерывания беременности. В декабре 2009 года Европейский суд по правам человека заслушал жалобу трех женщин на нарушение их прав по Европейской конвенции о защите прав человека ирландским государством, не обеспечивающим проведение аборта в ситуациях, когда женщина желает подвергнуться этой операции (дело А, В и С). 16 декабря 2010 года Суд отклонил жалобу первой и второй заявительниц – г-жи А и г-жи В. Суд установил, что Ирландия не обеспечила уважения к частной жизни третьей заявительницы (г-жи С) в нарушение статьи 8 Конвенции, поскольку в стране отсутствовала доступная и эффективная процедура, позволяющая ей определить, имеет ли она право на законное прерывание беременности в соответствии с ирландским законодательством. В настоящее время Министерство здравоохранения и по делам детей совместно с консультантами по правовым вопросам изучает пути выполнения соответствующего судебного решения. С 2001 года число женщин, указывающих ирландские адреса при обращении в клиники по проведению

абортов в Соединенном Королевстве, сократилось на 2 073 человека. Коэффициент аборт (количество аборт на 1 000 женщин в возрасте 15–44 лет) снизился с 7,5% в 2001 году (данные, касающиеся только Соединенного Королевства) до 4,5% в 2009 году (данные Соединенного Королевства и Нидерландов). В октябре 2001 года было создано Агентство по кризисным ситуациям в период беременности, которое в январе 2010 года было включено в состав Исполнительной службы здравоохранения как осуществляемая ИСЗ Программа помощи в кризисных ситуациях в период беременности. Дополнительную информацию см. по адресу <http://www.crisispregnancy.ie/about.html>.

ВИЧ/СПИД

79. См. пункты 377–382.

12. Насилие в отношении женщин

а) Новая структура по борьбе с насилием в отношении женщин

80. Национальное управление по предупреждению домашнего, сексуального и гендерного насилия ("Коск") было создано в июне 2007 года в качестве исполнительного органа Министерства юстиции и по вопросам равенства прав. В сферу ведения Управления входят вопросы, касающиеся домашнего, сексуального и гендерного насилия в отношении женщин и мужчин, включая пожилых людей.

81. В 2010 году Управление завершило выполнение своей первоочередной задачи, связанной с разработкой Национальной стратегии по вопросам домашнего, сексуального и гендерного насилия на пятилетний период с 2010 по 2014 год. Данная стратегия была разработана на основе тщательных исследований и консультаций с заинтересованными сторонами, представляющими государство, неправительственные организации и широкую общественность. В начале года Национальная стратегия была утверждена правительством и обнародована. Основу используемого в ней подхода составляет проведение первичных и вторичных мероприятий. Первичные мероприятия касаются профилактики домашнего, сексуального и гендерного насилия посредством обеспечения лучшего понимания и признания данной проблемы и повышения осведомленности о ней. Вторичные мероприятия предусматривают меры по борьбе с соответствующими проявлениями насилия посредством обеспечения более качественного обслуживания и защиты пострадавших, улучшения координации действий и работы с лицами, совершающими противоправные поступки. Общая цель данной стратегии состоит в создании прочной основы для принятия систематических мер по предотвращению домашнего, сексуального и гендерного насилия и эффективной борьбе с ним.

82. На протяжении 2010 год Комитет по надзору за осуществлением стратегии следил за ее практической реализацией и оказывал помощь в поиске способов устранения любых серьезных затруднений или задержек. Комитет, возглавляемый Генеральным секретарем Министерства юстиции и по вопросам равенства прав, включает в себя старших должностных лиц ключевых правительственных ведомств и государственных учреждений, которые отвечают за принятие мер, предусмотренных данной стратегией. В течение года Комитет провел два заседания. Наряду с этим реализацию данной стратегии постоянно поддерживало и контролировало Национальное управление. В целом за год в этой области были достигнуты значительные успехи.

b) Стратегия ИСЗ

83. В 2009 году ИСЗ обнародовала Стратегию в отношении домашнего, сексуального и гендерного насилия. Стратегия ИСЗ согласуется со стратегией Национального управления по предупреждению домашнего, сексуального и гендерного насилия ("Коск"), являвшегося исполнительным органом тогдашнего Министерства юстиции и по вопросам законодательной реформы. Стратегия ИСЗ предусматривает реализацию 8 основных целей и мер высокого уровня, включая стандартизацию обслуживания на всей территории страны, подготовку всех сотрудников ИСЗ и поставщиков услуг, действующих на добровольной основе/на уровне общин, и тщательный учет мнений потребителей во всех аспектах планирования, создания, совершенствования, оказания и оценки услуг.

c) Группы по борьбе с посягательствами сексуального характера

84. Завершено проведение Национального обзора деятельности служб по борьбе с посягательствами сексуального характера; в настоящее время в стране действуют 6 групп по борьбе с посягательствами сексуального характера (ГБПСХ). Эти группы, работающие без выходных, стремятся обеспечить круглосуточное обслуживание мужчин и женщин, которые стали жертвами изнасилования или посягательств сексуального характера. Наряду с проведением клинических осмотров и судебных экспертиз в отношении мужчин и женщин, которые взаимодействуют с системой уголовного правосудия, они оказывают поддержку людям, не сообщаям о случившемся сотрудникам Гарда Шихана. Обеспечивается комплексное оказание помощи (включая клинический осмотр, судебную экспертизу, экстренную контрацепцию и психологическую поддержку) с учетом потребностей пациентов. В настоящее время многие группы также предлагают всем пациентам профилактическое лечение заболеваний, передаваемых половым путем; есть надежда, что в 2011 году эта услуга будет предоставляться всеми группами.

13. Меры по борьбе с торговлей людьми

85. В феврале 2008 года Министерство юстиции и по вопросам равенства прав создало Отдел по борьбе с торговлей людьми с целью обеспечить согласованность, целостность и комплексность мер по решению проблемы торговли людьми, принимаемых ирландским государством. Данный отдел несет также ответственность за разработку и осуществление Национального плана действий по предотвращению торговли людьми и борьбе с ней на 2009–2012 годы, который был обнародован Министром юстиции и по вопросам равенства прав в июне 2009 года. Специальные подразделения по борьбе с торговлей людьми были созданы также в рамках Гарда Шихана, Исполнительной службы здравоохранения и Совета по оказанию юридической помощи.

86. В настоящее время проводится промежуточный обзор Национального плана действий по предотвращению торговли людьми и борьбе с ней на 2009–2012 годы. Предполагается, что эта работа будет завершена до конца 2011 года. Дополнительную информацию о Национальном плане действий см. по адресу <http://www.inis.gov.ie/en/JELR/Final%20National%20Action%20Plan2.pdf/Files/Final%20National%20Action%20Plan2.pdf>.

87. Протокол Организации Объединенных Наций о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее был ратифицирован Ирландией 17 июля 2010 года. Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми была ратифицирована 1 ноября 2010 года.

14. Гендерное равенство в Ирландской программе сотрудничества в области развития

88. В осуществляемой Ирландией программе сотрудничества в области развития признается, что гендерное неравенство определяет низкий экономический и социальный статус женщин, семей и общин во многих развивающихся странах и что обретение основополагающего права человека на равенство имеет ключевое значение для эффективного сокращения масштабов нищеты. Стратегия установления гендерного равенства, разработанная в рамках программы "Ирландская помощь" в 2004 году, направлена на достижение гендерного равенства как одного из важнейших компонентов устойчивого развития человеческого потенциала. Ирландия считает своей обязанностью поддерживать конкретные мероприятия по улучшению положения и статуса женщин и увеличению объема финансирования для женских организаций. Обязательство по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, закрепленное в программе "Ирландская помощь", опирается на Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Пекинскую декларацию и Платформу действий, Каирскую программу действий 1994 года и Цели развития тысячелетия. Партнеры в правительстве и гражданском обществе и многосторонние организации получают поддержку в деле содействия расширению экономических прав и возможностей женщин, обеспечения более активного участия в политической жизни, улучшения доступа к качественному образованию для мальчиков и девочек и укрепления общинных программ здравоохранения, позволяющих женщинам получать услуги по вопросам охраны репродуктивного здоровья и другие медицинские услуги. "Ирландская помощь" направлена на борьбу с гендерным насилием, которая ведется с участием ряда партнеров из числа многосторонних организаций, гражданского общества и правительств стран, охваченных данной программой. В гуманитарных ситуациях и ситуациях конфликта мы привержены выполнению резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций о женщинах, мире и безопасности, в которой признается необходимость равноправного участия женщин в выполнении всех функций по укреплению мира и безопасности на всех уровнях. С 2001 года "Ирландская помощь" осуществляет программу партнерства с Международной организацией труда (МОТ). Данная программа помогает женщинам и мужчинам обеспечить себе достойную работу, уделяя особое внимание развитию женского предпринимательства и содействию трудоустройству инвалидов. Она предусматривает также оказание помощи в реализации Специальной программы действий по пресечению принудительного труда, главная задача которой заключается в борьбе со всеми формами кабального, принудительного и детского труда.

Статья 4: Ограничение прав

89. Со времени представления Комитету последнего доклада Ирландии никаких изменений, связанных с данной статьей Пакта, не произошло.

Статья 5: Недопустимость ограничения или умаления прав

90. Со времени представления Комитету последнего доклада Ирландии никаких изменений, связанных с данной статьей Пакта, не произошло.

Статья 6: Право на труд

1. Занятость в Ирландии

а) Политика рынка труда

91. В последние несколько лет ситуация на рынке труда Ирландии стремительно менялась: за периодом беспрецедентного роста экономики и занятости последовал период высокой безработицы. В 2010 году значительно возрос показатель долгосрочной безработицы.

92. С целью не допустить увеличения численности лиц, долгое время остающихся без работы, правительство приняло решение об оказании первоочередной помощи и поддержки четырем когортам безработных, которые подвергаются наибольшему риску. В их число входят:

- лица с низкой квалификацией;
- лица в возрасте моложе 35 лет;
- лица, более одного года находящиеся в регистрационном списке безработных и частично занятых лиц; и
- лица, пострадавшие от структурной безработицы в секторах обрабатывающей промышленности, строительства и розничной торговли.

93. Правительство Ирландии по-прежнему уделяет первоочередное внимание решению проблемы роста безработицы в стране. С середины 2009 года значительно увеличен объем ресурсов, предоставляемых на цели повышения потенциала служб трудоустройства и обеспечения мест на курсах обучения и профессиональной подготовки, доступных для безработных. В 2010 году количество мест на курсах, позволяющих безработным получить профессиональную подготовку и опыт в соответствующей области, увеличилось до более 160 000, что вдвое превышает показатель за 2008 год (66 000 мест). В эту категорию входят 12 000 мест обучения для безработных, созданных в рамках новой инициативы "Фонд активизации рынка труда". Данная инициатива обеспечивает финансирование 59 проектов на общую сумму в 32 млн. евро. Сеть учебных курсов "Skillnets" и ФАС обеспечивают около 10 400 мест на курсах обучения для безработных или лиц, занятых неполный рабочий день. Еще одной важной инициативой, касающейся прежде всего молодежи, стала Программа стажировок (ПС), обеспечившая 2 000 мест, 1 000 из которых предназначена для выпускников.

94. Недавно правительство объявило о серии новых расширенных инициатив по оказанию помощи безработным, которые будут осуществляться в рамках Национального плана оздоровления экономики и бюджета на 2011 год. Меры по организации обучения, профессиональной подготовки и стажировок, которые будут приняты в 2011 году, призваны помочь безработным получить ценный практический опыт, поддерживать тесные связи с рынком труда, повысить их квалификацию и уровень образования и в конечном счете улучшить их дальнейшую карьеру. В 2011 году количество мест, предоставляемых в рамках Программы стажировок, будет увеличено с нынешних 2 000 до 7 500. Данная программа позволяет безработным лицам получать ценный опыт работы на протяжении 9 месяцев, что значительно повысит их шансы на трудоустройство.

95. В 2011 году будет введена в действие новая Программа повышения квалификации и стажировок для безработных. Цель этой программы заключается в создании условий, позволяющих безработным поддерживать связи с рынком

труда, наряду с повышением их квалификации и переобучением, что повышает их шансы на трудоустройство. Участники программы пройдут 12-месячную стажировку в частном секторе и получают возможность пройти обучение и подготовку по широкому кругу вопросов.

96. Ирландия пользуется преимуществами, связанными с прибытием и наличием квалифицированных работников из ЕС и стран, не входящих в его состав. Ирландия, Швеция и Соединенное Королевство являются единственными государствами – членами Европейского союза, которые открыли свои рынки труда для 10 государств, присоединившихся к ЕС в 2004 году. Политическая цель, лежавшая в основе данного решения, состояла в предоставлении ирландским работодателям возможности удовлетворить свои потребности в низкоквалифицированных кадрах, принимая на работу лиц из расширившегося Европейского союза. О значимости и успехе этой инициативы свидетельствует доля работников из присоединившихся государств (при увеличении состава ЕС с 15 до 27 государств), которые составили приблизительно 66% от общего числа работников из других государств – членов ЕС, работавших в Ирландии в конце третьего квартала 2010 года.

97. Несмотря на текущее сокращение количества рабочих мест и открытие рынка труда для стран ЕС-27, в ряде ключевых видов деятельности по-прежнему отмечается нехватка квалифицированных кадров. В связи с этим министерство продолжает осуществлять мониторинг результатов исследований, проводимых ФАС, информация о которых публикуется в Национальном бюллетене по вопросам квалификаций. Анализ ирландского рынка труда проводится с учетом общего спада экономической активности и помогает министерству обеспечивать актуальность перечня отраслей, в которых выявлена нехватка квалифицированных кадров, влекущая за собой необходимость найма граждан стран, которые не входят в ЕЭП.

б) Ратификация конвенций МОТ

98. Ирландия представила доклад по Конвенции МОТ 1958 года о дискриминации в области труда и занятий (Конвенции № 111) за период, завершившийся 31 мая 2004 года.

2. Доступ на рынок труда

99. Информацию о мерах по обеспечению доступа на рынок труда (прежде всего для женщин, молодежи, пожилых людей, инвалидов и мигрантов) см. в пунктах 14 и 137–144 доклада и пунктах 1–10 приложения 1.

а) Равенство в области занятости

100. Разное обращение на основаниях, предусмотренных законами о равенстве в области занятости, разрешено законом в определенных обстоятельствах, при которых общий запрет на дискриминацию подпадает под действие ряда исключений общего и специального характера. Одни исключения применимы к конкретным видам занятости, другие – ко всем ее формам, третьи – к конкретным основаниям, а четвертые – к положениям других законодательных актов.

- Способности и компетентность: работодатель не обязан нанимать лиц, которые не смогут исполнять свои обязанности либо не обладают всеми необходимыми навыками или способностями для выполнения соответствующей работы. При этом лицо с ограниченными возможностями считается обладающим всеми необходимыми навыками и способностями для

выполнения любых обязанностей, если оно сможет делать это при наличии разумных приспособлений, предоставленных работодателем.

- Полученное образование, техническая или профессиональная квалификация: Закон позволяет выдвигать требования в отношении конкретного уровня образования, технической или профессиональной квалификации, которые являются общепринятыми в государстве для соответствующей должности. Закон позволяет выдвигать требования, касающиеся представления и оценки информации в отношении любой другой квалификации, нежели указанная.
- Льготы для семьи работника: Закон позволяет работодателям предоставлять определенные льготы семьям работников, льготы в связи с теми или иными семейными событиями и пособия на обеспечение ухода за детьми или иные формы помощи.
- В отношении всех оснований (профессиональное требование): разное обращение ввиду той или иной особенности, связанной с любым из девяти оснований, в отношении доступа к трудоустройству допустимо в той мере, в какой данная особенность представляет собой реальное и определяющее профессиональное требование при условии, что цель является законной, а требование – соразмерным.
- В отношении оснований, связанных с гендерной принадлежностью и семейным положением (беременность, материнство и грудное вскармливание): допускается обращение, предполагающее льготы для женщин в связи с беременностью и материнством, включая грудное вскармливание. Любые действия, совершаемые в соответствии с любыми положениями законодательства об охране материнства и отпуске по уходу за усыновленным ребенком, не являются дискриминацией на основании семейного положения.
- В отношении основания, связанного с возрастом: работодатель может установить минимальный возраст найма, не превышающий 18 лет, и предлагать контракт на определенный срок лицу, достигшему возраста обязательного выхода на пенсию. Предусматриваются исключения в отношении возрастных критериев программ выплаты пособий, связанных с профессиональной деятельностью, и права на льготы и выходное пособие, если они не приводят к дискриминации по признаку гендерной принадлежности. Предусматриваются исключения в отношении условий коллективных договоров, позволяющие определять выслугу лет посредством сравнения возраста работников, если без учета этого обстоятельства трудовой стаж будет считаться равным. Работодатель может установить для своих работников разный возраст выхода на пенсию. Кроме того, любые меры, принимаемые в соответствии с Законом 1996 года о защите молодежи (работа по найму), Законом 2000 года о национальной минимальной заработной плате или разделом 3 Закона 1971 года о выплате выходных пособий при увольнении по сокращению штатов с поправками, внесенными разделом 5 Закона 1979 о выплате выходных пособий при увольнении по сокращению штатов, не являются дискриминацией по признаку возраста. В отношении ряда других разделов различных законов также действуют исключения.
- В отношении оснований, связанных с возрастом и расовой принадлежностью: допускается разное обращение со стороны органов профессиональной подготовки в отношении вознаграждений и выделения мест для

граждан любого государства – члена ЕС. Разное обращение со стороны органов профессиональной подготовки в отношении помощи отдельным категориям лиц в форме спонсорства и академических и социальных стипендий допускается только в той мере, в которой эта помощь разумно обоснована с учетом традиционных и исторических соображений. Допускается разное обращение со стороны университетов или других высших учебных заведений в отношении предоставления мест для студентов зрелого возраста.

- В отношении основания, связанного с вероисповеданием: определенные религиозные, образовательные и медицинские учреждения могут создавать более благоприятные условия для нанятого либо потенциального работника по религиозным основаниям в тех случаях, когда это является разумно обоснованным способом поддержания религиозных устоев соответствующего учреждения. Определенные религиозные, образовательные и медицинские учреждения могут принимать разумно необходимые меры по недопущению подрыва религиозных устоев соответствующего учреждения нанятым либо потенциальным работником. Определенные религиозные, образовательные и медицинские учреждения могут резервировать места на специальных курсах профессионального обучения и в школах подготовки медсестер в количествах (необходимых, по мнению соответствующего министра), которые позволяют гарантировать наличие медсестер и преподавателей начальной школы. С дополнительной информацией по вопросам вероисповедания можно ознакомиться в пунктах 101–105 настоящего доклада.
- В отношении гражданства: предусмотрено исключение в отношении любого действия в соответствии с Законом 2003 года о разрешениях на работу.
- В отношении основания, связанного с инвалидностью: существует исключение в отношении положения об установленном размере вознаграждения за выполнение конкретной работы в случаях, когда по причине инвалидности объем работы, выполненной за определенный период времени, меньше объема аналогичной работы, которая была выполнена либо, согласно разумным ожиданиям, могла бы быть выполнена за тот же период времени работником, не имеющим инвалидности.
- В отношении государственных служащих или должностных лиц (включая сотрудников национальной полиции и сил обороны), а также служащих или должностных лиц местного органа власти, управления порта, совета по вопросам здравоохранения или комитета по вопросам профессионального образования: допускается применение любого положения, касающегося места проживания, гражданства и/или владения ирландским языком.
- В отношении преподавателей начальных и средних школ: допускается применение любого положения, касающегося владения ирландским языком.
- В отношении сил обороны: предусмотрено исключение, связанное с возрастом и наличием инвалидности.
- В отношении трудоустройства в доме другого лица с целью оказания персональных услуг: предусмотрено исключение в отношении доступа к подобному трудоустройству (данное исключение не распространяется на другие вопросы, такие как условия работы по найму и т.д.).

- В отношении приема на работу в национальную полицию или тюремную службу: предусмотрено исключение на основании гендерной принадлежности в отношении назначения на конкретные должности, которое связано с вопросами неприкосновенности частной жизни или соблюдения приличий, контроля за лицами или группами лиц, совершающими агрессивные действия, и спасения заложников. Существуют исключения, касающиеся применения критериев роста для мужчин и женщин и обеспечения надлежащей численности мужчин или женщин среди сотрудников национальной полиции или тюремной службы.

b) Вероисповедание

101. Раздел 37 Закона 1998 года о равенстве в области занятости допускает разное обращение в определенных видах деятельности. В соответствии с пунктом 1 раздела 37 религиозное, образовательное или медицинское учреждение, управляемое органом, созданным в религиозных целях, не совершает противозаконных действий, устанавливая различия на религиозных основаниях, если разное обращение необходимо для поддержания религиозных устоев данного учреждения либо является разумно обоснованным для недопущения подрыва этих устоев нанятым либо потенциальным работником.

102. Данное положение было сформулировано с целью учета соображений, изложенных в Конституции, которые защищают религиозные устои многих образовательных, религиозных и медицинских учреждений государства. Оно применимо только в том случае, если соответствующее учреждение находится под управлением или контролем органа, созданного в религиозных целях.

103. Различие, проведенное в пункте 1 раздела 37, состоит в создании для одного лица более благоприятных условий, нежели для другого, согласно подпункту 1 а) и принятии мер, призванных не допустить подрыва таких устоев, согласно подпункту 1 б). В первом случае разное обращение допускается на религиозном основании и должно защищаться с учетом религиозных убеждений лица, подвергающегося дискриминации, либо отсутствия таковых. Во втором случае религиозные устои работодателя могут повлечь за собой необходимость в принятии мер, которые помешают другому лицу, вне зависимости от наличия у него религиозных убеждений, подорвать эти устои. Применение исключения, предусмотренного подпунктом 1 б) раздела 37, требует соблюдения строгих критериев. Во-первых, разное обращение должно иметь принципиальное значение для поддержания религиозных устоев соответствующего учреждения. Во-вторых, оно должно быть разумно необходимым для того, чтобы не допустить подрыва этих устоев. Эти критерии не являются субъективными соображениями, для применения которых достаточно простого распоряжения соответствующего учреждения. Они представляют собой сбалансированные критерии, которые могут быть рассмотрены независимыми третьими сторонами (сотрудниками по вопросам равенства, Судом по трудовым спорам или другими судами).

104. До ввода в действие Закона о равенстве в области занятости в 1998 году Верховный суд Ирландии (дело о статье 26 и законопроекте о равенстве в области занятости 1996 [1997] года 2 IR 1) довольно подробно рассмотрел вопрос о том, противоречит ли раздел 37 конституционным гарантиям свободы совести и свободы исповедовать свою религию и отправлять культовые обряды и запрету на дискриминацию по признакам религиозного вероисповедания, убеждений или статуса. Наряду с этим Суд рассмотрел вопрос о том, позволяет ли Закон о равенстве в области занятости сохранить надлежащий баланс между правами

членов различных религиозных конфессий на самостоятельное ведение дел и содержание учреждений, предназначенных для религиозных и благотворительных целей, и правами других граждан на равенство перед законом и получение средств к существованию. Суд признал, что "возможны случаи, когда проведение различий необходимо для реального воплощения в жизнь конституционной гарантии свободы исповедовать свою религию и отправлять культовые обряды". Суд сослался на решение по делу "Квин Супермаркет Лтд." против Генерального прокурора [1972] IR 1, в котором было установлено, что "главная цель гарантии от дискриминации состоит в обеспечении свободы отправления культовых обрядов. Любой закон, который в силу своего универсального применения приводит к ограничению свободы вероисповедания и отправления культовых обрядов любым лицом или лицами либо создает препятствия для этого, становится недействительным с учетом положений Конституции, если он не содержит положений, устраняющих подобные ограничения или препятствия для отправления культовых обрядов лицом или лицами, которые в противном случае могут с ними столкнуться". Рассмотрев вопрос о соразмерности пункта 1 раздела 37 Закона о равенстве в области занятости, Суд постановил, что слова "разумно обоснованный" и "разумно необходимый" подразумевают, что "данный критерий должен быть объективным и что соответствующий вопрос должен решаться в индивидуальном порядке". Он также признал, что окончательное решение о том, что такое "религиозные устои" и в чем состоят разумно обоснованные или разумно необходимые меры по обеспечению их защиты, должен принимать Суд, который при вынесении общего решения будет учитывать необходимость согласования различных конституционных прав, имеющих отношение к данному вопросу.

105. Сравнительно недавно раздел 37 был пересмотрен в связи с внесением поправок в Закон 1998 года о равенстве в области занятости во исполнение Директивы Совета 2000/78/ЕС от 27 ноября 2000 года, устанавливающей общую систему равного обращения в сфере занятости и профессиональной деятельности. Статья 4.2 этой директивы предусматривает, что в тех случаях, когда "вероисповедание или убеждения лица представляют собой подлинное, законное и обоснованное профессиональное требование [в контексте профессиональной деятельности церковью/других организаций, имеющих определенные устои] разное обращение [обусловленное этими соображениями] не является дискриминацией". Далее в ней предусматривается, что данная директива не наносит ущерба праву церковью/других организаций, имеющих определенные устои, требовать от работающих в них лиц "добросовестного поведения и лояльности к устоям организации". Поскольку исключение, предусмотренное пунктом 1 раздела 37, ограничивается "религиозными, образовательными или медицинскими учреждениями... находящимися под управлением или контролем органа, созданного в религиозных целях, или органа, одна из задач которого заключается в предоставлении услуг в условиях, содействующих распространению определенных религиозных ценностей", оно считается подпадающим под действие статьи 4.2 и не требует внесения поправок.

с) Законопроекты о борьбе с дискриминацией

106. Более подробная информация о последних изменениях положений законодательства по борьбе с дискриминацией и обеспечению равных возможностей в области занятости изложена в пунктах 11–14 третьего доклада Ирландии об осуществлении МПГПП (CCPR/C/IRL/3). Это законодательство касается дискриминации в доступе к трудоустройству и профессиональной подготовке и дискриминационного увольнения.

d) Службы помощи в трудоустройстве

107. В рамках деятельности находящихся в его ведении служб помощи в трудоустройстве Министерство социальной защиты предоставляет безработным, одиноким родителям, инвалидам и другим получателям социальных пособий широкий спектр возможностей для возвращения к трудовой деятельности либо обучению/профессиональной подготовке. Дополнительная информация о мерах по оказанию поддержки в получении образования представлена в пунктах 406–413.

e) Программа пособий в связи с возвращением к трудовой деятельности

108. Программа пособий в связи с возвращением к трудовой деятельности (ПВТД) была введена в сентябре 1993 года для оказания лицам, долгое время не имевшим работы, одиноким родителям и другим получателям социальных пособий помощи в возвращении к активному поиску работы или самостоятельной занятости. Вернувшись на работу, участники данной программы на протяжении нескольких лет сохраняют за собой право на получение части социального пособия. 1 мая 2009 года была введена Программа предоставления краткосрочных пособий для поддержки предпринимательской деятельности, предназначенная для оказания помощи лицам, получающим пособие по безработице, которые потеряли работу и хотели бы открыть собственное дело. Стать участниками данной программы могут лица, получающие пособие по безработице. Соответствующее пособие выплачивается вместо пособия по безработице в течение того же периода времени.

109. Данная программа осуществляется в двух направлениях:

- предоставление льгот в связи с возвращением к трудовой деятельности (ЛВТД), позволяющее участникам вернуться на работу, сохранив право на получение социального пособия, размер которого постепенно уменьшается на протяжении трех лет и составляет 75% в первый год, 50% во второй и 25% в третий. Прием заявлений на участие в этой программе завершился 1 мая 2009 года; и
- Программа пособий на развитие предпринимательства для лиц, возвращающихся к трудовой деятельности, (ПРПВТД) была введена в сентябре 1993 года для оказания лицам, долгое время не имевшим работы, одиноким родителям и другим получателям социальных пособий помощи в создании собственного бизнеса при сохранении за ними права на получение социального пособия, размер которого постепенно уменьшается на протяжении двух лет и составляет 100% в первый год и 75% во второй.

110. Программа пособий на развитие предпринимательства для лиц, возвращающихся к трудовой деятельности, постоянно пересматривается Министерством социальной защиты с целью убедиться в ее соответствии существующей экономической ситуации и ситуации на рынке труда. В последние годы в данную систему вносились многочисленные изменения, что свидетельствует о тщательном изучении жизни групп населения, которые могут оказаться в маргинализированном положении, либо принятии конкретных мер по их защите. В 1997 году 1 000 мест в рамках данной программы было предоставлено инвалидам (пособие по инвалидности, выплачиваемое на основании проверки нуждаемости, и пенсия для незрячих). В 1999 году программа была расширена за счет включения получателей пособия по уходу, предоставляемого на основании проверки нуждаемости. В 2000 году в программу были включены получатели пенсии по инвалидности и доплаты по нетрудоспособности (ранее известной

как доплата для лиц, не могущих работать по найму), а в 2001 году в число ее участников в порядке эксперимента на пятилетний срок были включены получатели пособия по болезни (ранее известного как пособие по инвалидности). В 2002 году установленный срок был сокращен до трех лет.

111. С 2006 года сроки получения дополнительного социального пособия и участия в поддерживаемой государством системе прямого обслуживания просителей убежища засчитываются в установленный срок для получения пособия на развитие предпринимательства лицами, возвращающимися к трудовой деятельности, если заявитель приобретает право на участие в соответствующей программе социального обеспечения до получения ПРПВТД. С мая 2009 года срок, установленный для получателей пособия по безработице/пособия по безработице с проверкой нуждаемости, был сокращен с двух лет до одного года при наличии базового права на получение пособия по безработице с проверкой нуждаемости.

f) Прямое обслуживание просителей убежища

112. Просители убежища не имеют права заниматься оплачиваемой работой до принятия окончательного решения в отношении их ходатайств. В период рассмотрения поданных ими ходатайств о предоставлении статуса беженцев государство обеспечивает их жильем, продуктами питания и одеждой и удовлетворяет другие потребности этих лиц.

g) Программы профессионально-технической подготовки

113. Управление профессиональной подготовки и занятости (ФАС), созданное в 1988 году, обеспечивает подготовку по широкому кругу специальностей через сеть из 20 учебных центров и образовательных учреждений, действующих на основании заключенных контрактов, в 8 регионах Ирландии, находящихся под контролем ФАС. Функционирование Национальной службы занятости Ирландии обеспечивается на основе двунаправленного подхода, который предполагает наличие 63 отделений службы занятости ФАС и местной службы занятости (МСЗ), действующей в 24 определенных районах с неблагоприятными условиями.

114. Стратегические альянсы представляют собой один из основных компонентов программы "Шаг вперед", которая подразумевает установление стратегического партнерства между ФАС и организациями третьих сторон в целях контроля, организации, осуществления либо обеспечения профессиональной подготовки. ФАС осуществляло две инициативы по формированию стратегических альянсов. Первая из них была направлена на повышение квалификации руководящих кадров и предназначена для владельцев/руководителей малых и средних предприятий (МСП) с учетом положений доклада "На передовом рубеже" ("Ahead of the Curve") и доклада по вопросам повышения квалификации руководителей МСП "Малый бизнес – это крупный бизнес". Вторая инициатива была направлена на обучение уязвимых либо низкоквалифицированных работников новым умениям и навыкам в соответствии с Соглашением о социальном партнерстве "На пути к 2016 году" и докладом о Национальной стратегии профессионального обучения. Действие последнего из заключенных соглашений должно завершиться в июне 2011 года. На данный момент благодаря двум указанным инициативам по формированию стратегических альянсов курсы подготовки, на организацию которых было затрачено 11,3 млн. евро, прошли 8 558 человек.

115. В настоящее время основное внимание уделяется вовлечению безработных в активную деятельность. Эта мера является прямым ответом на потребность в определении приоритетности ресурсов в краткосрочной перспективе для увеличения объема поддержки и помощи в связи со значительным ростом числа лиц, недавно уволенных по сокращению штатов. В соответствии с этим ФАС увеличило объем инвестиций в программы профессиональной подготовки, предназначенные для обучения людей с целью их последующего трудоустройства, за счет средств на реализацию программ, которые предназначены исключительно для обучения лиц, уже имеющих работу. Несмотря на это, Ирландия по-прежнему считает своей обязанностью вкладывать средства в организацию обучения на протяжении всей жизни для лиц, уже имеющих и стремящихся получить работу.

116. Наряду с этим следует отметить значительное увеличение числа лиц, проходящих производственное обучение и уволенных по сокращению штатов. По состоянию на конец 2010 года число таких лиц, допущенных к дальнейшему обучению, составляло 4 630 человек (в эту группу не были включены лица, уволенные по причине несдачи экзаменов, которые не выполнили минимальных требований в процессе обучения вне рабочего места). Ресурсы ФАС в системе производственного обучения были направлены на оказание уволенным лицам помощи в получении дальнейшей подготовки в рамках данной системы и завершении производственного обучения. В 2011 году этой деятельности по-прежнему будет уделяться первоочередное внимание.

117. Министерство предоставляет ФАС бюджет в размере 7,3 млн. евро на цели поддержки деятельности по обеспечению мест для 1 000 уволенных стажеров в государственном и частном секторах, что позволит им завершить свое обучение.

118. Метод предоставления субсидий в соответствии с Программой стажировок для лиц, проходящих производственное обучение и уволенных по сокращению штатов, с 2011 года меняется таким образом, чтобы повысить обоснованность трудоустройства уволенного стажера для работодателей. В настоящее время ФАС еженедельно выплачивает работодателю, принявшему уволенного стажера, 250 евро. Работодатель обязан обеспечить соответствие заработной платы стажера согласованным тарифным ставкам для соответствующей отрасли в зависимости от этапа обучения. В 2011 году работодателям не придется доплачивать уволенным стажерам; вместо этого ФАС будет еженедельно выплачивать всем стажерам, вне зависимости от принадлежности их работодателей к государственному или частному сектору, стандартную сумму в размере 260 евро (этап 3), 350 евро (этап 5) и 400 евро (этап 7).

119. В 2011 году действующая Программа стажировок для лиц, проходящих производственное обучение и уволенных по сокращению штатов, будет расширена с целью охвата стажировок в государственном и частном секторах. В интересах максимального расширения круга работодателей, способных обеспечить производственное обучение уволенных стажеров на этапах 3, 5 и 7 учебного цикла, в нее включаются работодатели из государственного сектора, такие как Исполнительная служба здравоохранения, органы местного самоуправления и Управление общественных работ. Увеличение масштабов действующей программы направлено на устранение проблемы сокращения количества стажировок в частном секторе, обусловленной спадом в строительной отрасли.

120. В 2010 году бюджет, выделяемый на цели производственного обучения, составлял 77,03 млн. евро для обеспечения подготовки 11 658 учащихся в течение года. В 2010 году работодатели зарегистрировали 1 204 новых стажера, что

является более низким показателем, нежели показатель за 2009 год (1 535 стажеров) и отражает дальнейшее снижение экономической активности в строительной отрасли.

121. Возглавляемая предпринимателями служба поддержки "Skillnets Ltd.", предназначенная для обеспечения профессиональной подготовки и повышения квалификации как ключевых элементов поддержания национальной конкурентоспособности Ирландии и оказания необходимого содействия в их организации, в настоящее время осуществляет Программу создания сетей обучения (ПСО) и Сетевую программу "Finuas". Организация "Skillnets" получает финансирование Национального фонда подготовки кадров через Министерство образования и профессиональной подготовки.

122. В 2010 году в ПСО было вложено около 15 млн. евро. В этом году в ее рамках было обеспечено около 178 000 учебных дней для более 37 000 учащихся.

123. Реализация программы "Finuas" началась в 2009 году в целях содействия международным компаниям по оказанию финансовых услуг в создании учебных сетей, действующих под руководством предпринимателей, для осуществления программ обучения и профессиональной подготовки с учетом конкретных потребностей бизнеса. Эта программа направлена на поддержку данного сектора, стремящегося сохранить за Ирландией положение ведущего международного центра финансовых услуг посредством инвестиций в развитие специальных навыков и повышение квалификации его работников. В 2009 году организация "Skillnets" вложила в Сетевую программу "Finuas" 586 000 евро, а входящие в нее компании – 614 000 евро, в результате чего общая сумма сетевых инвестиций составила 1,2 млн. евро. С 2009 года возможностью пройти обучение по программе "Finuas" воспользовались около 2 700 человек из 245 компаний.

124. Организация "Skillnets" предназначена для повышения квалификации лиц, работающих по найму. В рамках ПСО на 2010/11 год началось осуществление инициативы по поддержке обучения безработных через действующие сетевые организации, которые обеспечивают удовлетворение потребностей в обучении работающих лиц.

125. В 2007 году был учрежден Европейский фонд адаптации к глобализации (ЕФАГ) с бюджетом до 500 млн. евро в год на период с 2007 по 2013 год в целях оказания государствам – членам ЕС помощи в обеспечении переподготовки работников, уволенных по сокращению штатов в связи с глобализацией и изменением структуры мировой торговли. Обычно ЕФАГ финансирует только активные меры по изменению ситуации на рынке труда, такие как профессиональная ориентация, организация подготовки и переподготовки, оказание уволенным лицам помощи в трудоустройстве и развитие предпринимательства/помощь в обеспечении самостоятельной занятости, в ситуациях, когда в определенный период времени отмечается свыше 500 увольнений.

126. В 2009 году Ирландия подала заявку на софинансирование из средств ЕФАГ бывших работников компаний "Делл Компьютерз", Лимерик (2 400 сокращений), "Уотерфорд Кристал" (598 сокращений) и "СР Текникс" (838 сокращений) на общую сумму в 38 227 млн. евро, 65% (24 848 млн. евро) из которых предоставляется ЕФАГ. Соответствующие программы осуществляются в течение 24 месяцев в период с 2009 по 2011 год.

h) Инвалиды

127. Отраслевой план существовавшего в тот период Министерства предпринимательства, торговли и занятости, разработанный в соответствии с Законом 2005 года об инвалидах и опубликованный в 2006 году в рамках Национальной стратегии в отношении инвалидов, содержит предложения о создании Министерством и его подведомственными учреждениями полностью доступных служб в период с 2006 по 2010 год.

128. В соответствии с Отраслевым планом было продолжено обсуждение Комплексной стратегии трудоустройства инвалидов с другими правительственными ведомствами и представителями заинтересованных сторон. Цель данной стратегии состоит в обеспечении учета разных обстоятельств, потребностей и возможностей инвалидов, а также в расширении функционирования и повышении эффективности ряда мер по оказанию поддержки и служб ФАС, призванных содействовать увеличению представленности данной когорты на рынке труда. Она также обсуждается межотраслевой группой, в состав которой входят соответствующие правительственные ведомства и государственные органы.

129. Отраслевой план предусматривает достижение в 2006–2010 годах целевого показателя трудоустройства 7 000 инвалидов, которые не будут испытывать затруднений, пытаясь удержаться на соответствующей должности. Анализ выполнения поставленной задачи свидетельствует о том, что в период с 2006 по 2009 год было трудоустроено в общей сложности 6 707 инвалидов.

130. Долгосрочная цель заключается в повышении доли занятых инвалидов к 2016 году с 37% до 45% по данным Ежеквартального национального обследования домохозяйств (ЕНОД). К 2016 году общий показатель участия в программах обучения и профессиональной подготовки и трудовой деятельности возрастет до 50%.

131. Часть 5 Закона 2005 года об инвалидах предусматривает достижение установленного законодательством целевого показателя в области найма и трудоустройства инвалидов в государственном секторе, который в настоящее время составляет 3%. Данный закон обеспечивает основу для мониторинга соблюдения этого показателя всеми государственными органами, осуществляемого комитетами по мониторингу под эгидой соответствующих министров правительства. Функции по организации общего мониторинга и представлению отчетности в соответствии с Законом возложены на Национальное управление по делам инвалидов (НУИ). Доклады о соблюдении государственной службой требований в отношении трудоустройства инвалидов публикуются ежегодно.

i) Службы занятости

132. ФАС обеспечивает наличие ряда служб для лиц, ищущих работу. Основной программой трудоустройства является Инициатива в области трудоустройства на уровне общин, которая открывает возможности для работы и/или профессиональной подготовки в местных общинах. В 2010 году в рамках соответствующих программ было создано в общей сложности более 24 000 мест.

133. ФАС обеспечивает наличие службы трудоустройства и профориентации и самостоятельный доступ к широкому спектру вакансий, в том числе в других государствах – членах ЕС и государствах, входящих в Европейское экономическое пространство.

134. Стратегия превентивных мер, осуществляемая в соответствии с Национальным планом действий в области занятости, предусматривает регулярные контакты персонала служб занятости ФАС и МСЗ с безработным населением. Основное внимание уделяется скорейшему проведению мероприятий в отношении лиц, информация о которых была передана ФАС/МСЗ Министерством социальной защиты, в целях содействия их интеграции на рынке труда и в соответствующих случаях формированию у них необходимых навыков, которые повысят их шансы на трудоустройство.

135. До конца ноября 2010 года в ФАС/МСЗ поступили сведения, касающиеся более чем 75 164 человек, свыше 46 220 из которых были исключены из регистрационного списка безработных и частично занятых лиц. ФАС/МСЗ продолжают работать с лицами, оставшимися в списке.

j) Национальное агентство по вопросам грамотности взрослых (НАГВ)

136. Национальное агентство по вопросам грамотности взрослых (НАГВ) – это добровольная организация, которая получает значительную часть своего годового дохода от Министерства образования и профессиональной подготовки. НАГВ выступает за обеспечение грамотности взрослого населения, консультирует по вопросам качества, осуществляет подготовку персонала различных учреждений, в частности комитетов по вопросам профессионального образования (КПО), ФАС, УРСХПП и служб трудоустройства и социального обеспечения. Наряду с этим НАГВ занималось организацией исследований по вопросам грамотности взрослого населения, давало рекомендации в отношении образовательного содержания серии телепрограмм 2010 года "Stuck for Words", посвященных данной теме, количество просмотров которых достигало в среднем 200 000 в неделю, что соответствует 20% зрительской аудитории, и обеспечивало персоналом службу бесплатной телефонной помощи по вопросам обучения грамоте.

к) Трудовые права мигрантов

137. Раздел 20 Закона 2001 года о защите рабочих и служащих (работающих неполный рабочий день) предусматривает, что любые государственные законы о защите лиц, работающих по найму, вне зависимости от гражданства или места проживания, применимы к лицу, которое:

- заключило трудовой договор, обеспечивающий его трудоустройство в данном государстве и
- работает в государстве в соответствии с трудовым договором или
- в случае прекращения найма заключило трудовой договор, упомянутый в подпункте i), либо работало в государстве по трудовому договору.

138. Информация в отношении основных законодательных актов о защите наемных работников представлена в пункте 14 и пунктах 1–10 приложения 1.

l) Возмещение ущерба, нанесенного трудящимся-мигрантам

139. Вышеупомянутое законодательство предусматривает создание квазисудебных апелляционных механизмов, таких как уполномоченный по правам трудящихся, Суд по трудовым спорам, Апелляционный трибунал по вопросам занятости или Трибунал по вопросам равноправия, которым работники, считающие, что они являются или являлись жертвами эксплуатации со стороны рабо-

тодателя в нарушение любого из вышеупомянутых законодательных актов, могут представить свое дело для вынесения соответствующего решения.

m) Расширение прав трудящихся-мигрантов во исполнение Закона 2006 года о разрешениях на работу

140. Закон 2006 года о разрешениях на работу обеспечивает широкий спектр мер по защите трудящихся-мигрантов. Важнейшие защитные меры, недавно включенные в законодательство, перечислены ниже.

141. Разрешение, выдаваемое только наемному работнику: соответствующее ходатайство может быть подано как работодателем, так и работником, но в любом случае "зеленая карта" (разрешение на работу) предоставляется и выдается наемному работнику. До настоящего времени разрешение на работу выдавалось работодателю. Данная мера, вне всяких сомнений, укрепит положение наемного работника в отношениях между ним и работодателем.

142. Права, связанные с выплатами: в разрешении будут указаны права трудящихся-мигрантов, включая вознаграждение, право на национальную минимальную заработную плату, право на смену работодателя по истечении 12 месяцев и любые вычеты на питание и оплату жилья. Кроме того, в тех случаях, когда имеются доказательства эксплуатации наемного работника, соответствующему лицу может быть предоставлено новое разрешение на работу, позволяющее ему сменить работодателя в течение первых 12 месяцев с начала работы по найму.

143. Наемному работнику-мигранту предоставляется краткая информация об основных трудовых правах и мерах по их защите: при выдаче разрешения или "зеленой карты" может предоставляться краткая информация об основных трудовых правах наемного работника. Кроме того, новый закон прямо запрещает работодателям вычитать из вознаграждения наемных работников расходы на подбор персонала, в том числе пошлины за выдачу разрешений на работу, а также удерживать личные документы наемных работников, включая паспорт, водительские права или удостоверение личности.

Статья 7: Право на справедливые и благоприятные условия труда

1. Социальное партнерство

a) Национальная минимальная заработная плата

144. Национальная минимальная заработная плата была введена в Ирландии в апреле 2000 года. С дополнительной информацией по данному вопросу можно ознакомиться в таблице 31 приложения 1. Минимальная величина заработной платы была введена во исполнение социального обязательства правительства в рамках борьбы с изоляцией, маргинализацией и нищетой в целях защиты уязвимых работников, которые могут пострадать от эксплуатации. На момент ее введения 1 апреля 2000 года национальная минимальная ставка почасовой оплаты труда составляла 4,4 фунта (5,59 евро). С этого времени данная ставка повышалась шесть раз и 1 июля 2007 года составила 8,65 евро. Брошюра, содержащая пояснительную информацию о внедрении и мерах по обеспечению минимальной заработной платы, размещена на веб-сайте Национального управления по правам в области занятости (НУПЗ) по адресу www.employmentrights.ie.

б) Объединенные трудовые комитеты

145. Минимальные ставки заработной платы и другие условия труда работников в определенных отраслях определяют объединенные трудовые комитеты (ОТК). В настоящее время в стране существует 13 ОТК (см. таблицу 34 приложения 2). В состав каждого ОТК входят представители работников и работодателей соответствующей отрасли. ОТК действуют в тех областях, где отсутствуют четкие стандарты проведения переговоров по заключению коллективных договоров между предпринимателями и профсоюзами, а заработная плата обычно бывает невысокой.

146. Функция ОТК состоит в подготовке предложений по определению минимальных ставок оплаты труда и условий найма соответствующих работников. После утверждения предложений, представленных ОТК, Судом по трудовым спорам посредством вынесения постановления о регулировании трудовых вопросов (ПРТВ) они рассматриваются как установленные законом условия найма соответствующего работника, касающиеся минимальной заработной платы. Работодатели, которым в противном случае угрожает наказание, обязаны выплачивать заработную плату по установленным ставкам и обеспечивать условия найма, которые были бы не хуже предписанных постановлением.

147. Применение постановлений о регулировании трудовых вопросов обеспечивает НУПЗ, сотрудники которого уполномочены входить в помещения, проверять платежные ведомости и другую документацию, опрашивать соответствующих работодателей и работников, взыскивать задолженность и при необходимости возбуждать судебный процесс против работодателя, нарушающего ПРТВ.

с) Зарегистрированные трудовые соглашения

148. Зарегистрированное трудовое соглашение (ЗТС) – это коллективное соглашение между работодателями и работниками любой отрасли или предприятия, зарегистрированное Судом по трудовым спорам в соответствии с Законом 1946 года об отношениях в промышленности. ЗТС может касаться любых вопросов, входящих в общую категорию "заработная плата или условия найма". Цель регистрации состоит в том, чтобы сделать положения ЗТС обязательными не только для профсоюзов и работодателей, участвовавших в его обсуждении, но и для других лиц, которые не присутствовали на переговорах, но относятся к категориям, охватываемым этим соглашением. До регистрации соглашения Суд по трудовым спорам должен удостовериться в том, что стороны данного соглашения представлены достаточным числом работников и работодателей, в отношении которых оно будет применяться.

149. Профсоюз, ассоциация работодателей или отдельные работодатели могут обратиться в Суд по трудовым спорам с жалобой на несоблюдение ЗТС тем или иным работодателем. В случае если, рассмотрев жалобу, Суд по трудовым спорам убедится в нарушении ЗТС соответствующим работодателем, он может издать приказ о соблюдении данного соглашения. Невыполнение такого приказа является правонарушением и наказывается штрафом.

150. ПРТВ или ЗТС не может устанавливать ставку заработной платы ниже предусмотренной Законом о национальной минимальной заработной плате.

151. Размер заработной платы и условия труда также могут устанавливаться по месту работы в коллективном или индивидуальном порядке.

152. Национальный план оздоровления экономики на 2011–2014 годы, опубликованный правительством в ноябре 2010 года, предполагает принятие обязательства по проведению ряда структурных реформ на рынке труда в целях устранения барьеров для создания рабочих мест и факторов, препятствующих трудовой деятельности, и переориентации мер по активизации деятельности. Наряду с обязательством в отношении национальной минимальной заработной платы в нем сформулировано обязательство пересматривать систему механизмов установления заработной платы в соответствии с ПРТВ и ЗТС. 28 ноября 2010 года в связи с объявлением об осуществлении совместной программы ЕС и МВФ для Ирландии правительство подтвердило свое обязательство в отношении данного пересмотра.

2. Минимальные условия в области гигиены и безопасности труда

153. С дополнительной информацией о минимальных условиях в области гигиены и безопасности труда можно ознакомиться в подготовленном в ноябре 2005 года докладе Ирландии "Конвенция № 155 "О безопасности и гигиене труда и производственной среде" 1981 года, ратифицированная Ирландией 4 апреля 1995 года" (шифр документа ООН), в котором представлены основные сведения о позиции Ирландии в вопросах безопасности и гигиены труда.

154. Информацию о Законе 2005 года о технике безопасности, гигиене труда и социальной помощи на производстве см. в пункте 11 приложения 1.

155. Со статистической информацией о тенденциях в сфере гигиены и безопасности труда в Ирландии можно ознакомиться в таблицах 10–15 приложения 2.

3. Закон 1997 года об организации рабочего времени

156. Директива 93/104/ЕС Совета Европейского союза от 23 ноября 1993 года о некоторых аспектах организации рабочего времени была принята 23 ноября 1993 года и перенесена в ирландское законодательство посредством Закона 1997 года об организации рабочего времени.

157. Первоначальная директива об организации рабочего времени, т.е. Директива 93/104/ЕС Совета от 23 ноября 1993 года о некоторых аспектах организации рабочего времени, исключала из сферы своего охвата воздушный, железнодорожный, автодорожный, морской, внутренний водный и озерный транспорт, морской рыбный промысел, другую работу в море (в прибрежной зоне) и профессиональную подготовку врачей. По аналогии с этим данные области были исключены из Закона 1997 года об организации рабочего времени. Директива 2000/34/ЕС Европейского парламента и Совета от 22 июня 2000 года внесла поправки в Директиву 93/104/ЕС Совета, вернув в сферу действия первоначальной директивы об организации рабочего времени (Директивы 93/104/ЕС) вышеупомянутые отрасли и виды деятельности, за исключением морского транспорта. Директива 93/104/ЕС и Директива 2000/34/ЕС были сведены в Директиву 2003/88/ЕС Европейского парламента и Совета от 4 ноября 2003 года о некоторых аспектах организации рабочего времени.

158. По вопросу организации рабочего времени в секторе морского транспорта были приняты две отдельные директивы, а именно:

- Директива 1999/63/ЕС от 21 июня 1999 года о Соглашении об организации рабочего времени моряков, заключенном между Ассоциацией судовладельцев Европейского сообщества и Федерацией транспортных профсоюзов Европейского союза, и

- Директива 1999/95/ЕС Европейского парламента и Совета от 13 декабря об обеспечении соблюдения положений в отношении часов работы моряков на борту судов, заходящих в порты Сообщества.

159. В связи с включением Директивы 2004/34/ЕС во внутреннее законодательство были приняты следующие меры:

- 18 декабря 2003 года министр связи и морских и природных ресурсов издал Акт делегированного законодательства № 709 2003 года "Постановления Европейского сообщества (работники на борту морских рыболовных судов) (организация рабочего времени) 2003 года". Данные постановления предусматривают, что при условии ограничения 48 часами средней продолжительности рабочей недели в течение учетного периода, не превышающего 12 месяцев, ограничения в отношении рабочего времени и отдыха работника на борту морского рыболовного судна будут касаться: а) максимальной продолжительности рабочего дня, которая не должна превышать i) 14 часов за любой 24-часовой период времени, и ii) 72 часов за любой 7-дневный период времени; либо б) минимальной продолжительности отдыха, которая не должна быть меньше i) 10 часов за любой 24-часовой период времени, и ii) 77 часов за любой 7-дневный период времени. Данные постановления также предусматривают возможность разделения периода отдыха не более чем на две части, одна из которых должна составлять не менее 6 часов, с интервалом между следующими друг за другом периодами отдыха, не превышающим 14 часов.
- 28 июля 2004 года министр здравоохранения и по делам детей издал Акт делегированного законодательства № 494 2004 года "Постановления Европейского сообщества (организация рабочего времени) (профессиональная подготовка врачей) 2004 года". Основное значение этих постановлений состоит в том, что они предусматривают сокращение максимальной средней продолжительности рабочей недели врачей-стажеров до 58 часов в период с 1 августа 2004 года до 31 июля 2007 года при усреднении за 12-месячный период, до 56 часов в период с 1 августа 2007 года по 31 июля 2009 года при усреднении за 6-месячный период (и за период продолжительностью до 12 месяцев, если это предусмотрено коллективным договором, утвержденным Судом по трудовым спорам) и до 48 часов при усреднении за 6-месячный период (и за период продолжительностью до 12 месяцев, если это предусмотрено коллективным договором, утвержденным Судом по трудовым спорам). Эти постановления также включают условия о перерывах для отдыха и периодах отдыха, предусмотренных Законом 1997 года об организации рабочего времени, о котором говорилось выше.

160. Последние штрихи в процесс включения Директивы 2000/34/ЕС во внутреннее законодательство были внесены 13 декабря 2004 года, когда министр предпринимательства, торговли и занятости подготовил две серии постановлений: "Постановления об организации рабочего времени (включение транспортной деятельности) 2004 года" (Акт делегированного законодательства № 817 2004 года) и "Постановления об организации рабочего времени (включение работ в прибрежной зоне) 2004 года" (Акт делегированного законодательства № 819 2004 года. Основное значение этих постановлений заключается в применении требования о максимальной средней продолжительности рабочей недели, составляющей 48 часов, к воздушному, автодорожному, железнодорожному, внутреннему водному и озерному транспорту и работе в прибрежной зоне. Кроме того, эти постановления исключают работников транспорта и лиц, рабо-

тающих в прибрежной зоне, из сферы применения вышеупомянутых требований о перерывах для отдыха и периодах отдыха, предусмотренных Законом 1997 года об организации рабочего времени, при условии предоставления надлежащего отдыха работникам транспорта и эквивалентного компенсационного отдыха лицам, работающим в прибрежной зоне.

4. Разрыв в оплате труда мужчин и женщин

161. Согласно оценкам, в настоящее время разрыв в оплате труда мужчин и женщин, работающих в Ирландии, составляет около 11% по сравнению с показателем в 22%, зафиксированным в Ирландии в 1999 году. При этом, как отмечает Центральное статистическое управление в докладе "Женщины и мужчины в Ирландии" за 2006 год, при расчете данного показателя не учитываются лица, работающие 15 и менее часов, большинство из которых составляют женщины с низким уровнем доходов.

162. Можно с большой долей уверенности предположить, что введение национальной минимальной заработной платы оказало значительное позитивное воздействие на женщин. До ее введения женщины обычно получали очень низкую заработную плату, работая в отраслях, где их численность превышает численность мужчин. Сокращение разрыва в оплате труда мужчин и женщин нельзя объяснить исключительно введением национальной минимальной заработной платы, однако стоит отметить, что в 1999 году – за год до ее введения – этот разрыв достигал 22%, а в 2004 году он явно уменьшился до приблизительно 11% (при использовании аналогичных статистических рядов).

163. В докладе Консультативной группы по проблеме разницы в заработной плате мужчин и женщин содержится информация о ряде правительственных стратегий (в том числе по вопросам ухода за детьми, законодательства об обеспечении равенства, образования, налоговой реформы и трудовых прав), направленных на сокращение разрыва в оплате труда мужчин и женщин и профессиональной сегрегации. Важнейшая причина, лежащая в основе этого несоответствия, связана с количеством времени, в течение которого женщины не работают. Для решения данной проблемы при осуществлении правительственной политики первоочередное внимание уделяется облегчению доступа родителей к качественным и имеющим приемлемую стоимость услуг по уходу за детьми и установлению баланса между трудовой деятельностью и личной жизнью (см. пункт 58).

i) Конвенция МОТ о равном вознаграждении

164. См. последний подробный доклад Ирландии об осуществлении Конвенции МОТ о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности (№ 100).

ii) Равные возможности для продвижения по службе

165. См. пункты 59–61.

Статья 8: Право создавать профессиональные союзы и вступать в них

1. Право на создание профсоюза

166. Информация о праве на создание профсоюза содержится в пунктах 427–430 третьего доклада Ирландии по МПГПП и пунктах 227–242 первоначального доклада Ирландии по МПГПП (CCPR/C/68/Add.3).

2. Переговоры по заключению коллективных договоров между предпринимателями и профсоюзами

167. Подробную информацию о проблемах, затронутых Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в заключительных замечаниях к последнему докладу о сохраняющихся препятствиях для получения профсоюзами разрешений на ведение коллективных переговоров, см. в пунктах 549–564 части III настоящего доклада.

Статья 9: Право на социальное обеспечение

1. Минимальная заработная плата и социальные выплаты

168. Основную ответственность за разработку программ социального страхования и социальной помощи и руководство ими несет Министерство социальной защиты. Вопросами медицинской помощи, предоставляемой через Исполнительную службу здравоохранения, ведает Министерство здравоохранения и по делам детей. С более подробной информацией о минимальной заработной плате и социальных выплатах можно ознакомиться в таблицах 31 и 18 приложения 2.

2. Доклады об осуществлении конвенций МОТ

169. Ирландия ратифицировала Конвенцию МОТ 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения (№ 102) и Конвенцию МОТ 1964 года о пособиях в случаях производственного травматизма (№ 121) и представила доклады о соблюдении этих конвенций контролирующим комитетам в августе и июле 2006 года соответственно. Ниже приводятся краткие сведения об основных изменениях, произошедших с 1998 года, и рассматриваются вопросы, которые не были в полной мере охвачены в указанных докладах либо первых двух докладах об осуществлении Пакта.

3. Отрасли социального обеспечения в Ирландии

170. В Ирландии осуществляется комплексный пакет мер в области социального обеспечения, который включает медицинскую помощь; денежные пособия по болезни; пособия по беременности и родам; пособия по старости; пособия по инвалидности; пособия по случаю потери кормильца; пособия в связи с производственной травмой; пособия по безработице и семейные пособия. Доклад по Конвенции № 102 МОТ охватывает виды социального обеспечения, включенные в ратифицированные части Конвенции, к числу которых относятся:

- денежные пособия по болезни;
- пособия по безработице;
- пособия по случаю потери кормильца.

171. В настоящее время в связи с выполнением соответствующих стандартов правительство рассматривает предложение о ратификации Ирландией тех частей Конвенции, которые касаются следующих видов социального обеспечения:

- пособия по старости;
- семейные пособия.

172. Пособия в связи с производственной травмой соответствуют высоким стандартам, соблюдения которых требует Конвенция МОТ № 121.

173. Ирландия не приняла на себя обязательств по Конвенции № 102 в отношении:

- медицинской помощи, поскольку число лиц, охваченных системой освобождения от любых расходов на медицинское обслуживание, не соответствует требуемому стандарту, а распределение расходов на оказание общей врачебной помощи и фармацевтические препараты между государством и другими получателями пособий не поддается количественной оценке;
- пособия по беременности и родам ввиду отсутствия уверенности в том, что максимальная ставка данного пособия по-прежнему будет превышать установленный стандарт;
- пособий по инвалидности ввиду отсутствия положений о выплате пособия в случаях частичной нетрудоспособности. Будучи пособием с фиксированной ставкой, оно выплачивается в полном объеме в случаях, когда то или иное лицо не может заниматься трудовой деятельностью, и не выплачивается в случаях, когда то или иное лицо не является нетрудоспособным (трудоспособное лицо, которое утратило те или иные физические или умственные способности, может получить право на пенсию по инвалидности, если эти способности были утрачены в результате производственной травмы или профессионального заболевания);
- наряду с этим Ирландия не приняла на себя обязательств по Конвенции, касающихся пособий по старости или семейных пособий.

а) Виды программ социального обеспечения и финансирования

174. Ирландская система социального обеспечения по-прежнему представляет собой смешанную систему выплат по социальному страхованию, начисляемых на основе взносов, в связи с разными непредвиденными ситуациями и программами социальной поддержки нуждающихся для лиц, не имеющих права на вознаграждения по страхованию. В таблице 17 приложения 2 перечислены основные программы для каждой отрасли с указанием метода финансирования. Ссылка на страховые взносы также подразумевает взнос работодателя.

б) Новые программы и программы, получившие другое название

175. Информация о различных программах, представленная Комитету в первом и втором докладах Ирландии (E/1990/5/Add.34 и E/1990/6/Add.29) в пунктах 186–238 и 92–142 соответственно, остается в силе со следующими изменениями:

- В апреле 1999 года была введена доплата для фермеров, которая предоставляется малоимущим фермерам в возрасте 18–66 лет. Данное пособие выплачивается лицам, которые активно ведут фермерское хозяйство, на основе проверки нуждаемости.

- В 1999 году в качестве замены пособия по смерти было введено пособие в связи с утратой близкого человека в размере 635 евро. С 2007 года размер этого пособия составляет 850 евро. Данное пособие представляет собой единовременную выплату на основе взносов в фонд ССРЗ, которая предоставляется в случае смерти определенных лиц, таких как застрахованные лица, супруг/супруга или партнер застрахованного лица, ребенок в возрасте до 18 лет либо до 22 лет, если он проходит очное обучение, лицо, получающее пенсию из фонда, который был образован с участием взносов работников, и супруг/супруга либо партнер такого лица.
- В октябре 2000 года было введено пособие по уходу за нуждающимся в этом лицом, предусматривающее выплату денежных средств на базе страховых взносов лицу, обеспечивающему постоянный уход и присмотр за лицом, которое нуждается в таком уходе. Оно дополняет пособие по уходу, предоставляемое на основании проверки материального положения, о котором говорилось в пункте 115 второго доклада. Данное пособие было введено одновременно с актом трудового законодательства (Закон 2001 года об отпуске по уходу за нуждающимся в этом лицом), защищающим трудовые права лиц, которые вынуждены временно оставить работу для обеспечения такого ухода. С октября 2000 года срок выплаты данного пособия составлял до 15 месяцев, однако в декабре 2005 года его продолжительность была увеличена до двух лет. Лицо, желающее обеспечивать такой уход по истечении срока действия права на получение пособия, может обратиться с заявлением о предоставлении пособия по уходу в случае его соответствия критериям нуждаемости.
- В 1999 году была введена субсидия на обеспечение временного ухода за больными и инвалидами, предусматривающая ежегодную выплату получателям пособия по уходу с проверкой нуждаемости суммы в 254 евро на организацию временного ухода. В 2001 году эта сумма была увеличена в два раза, и лицо, осуществляющее уход более чем за одним человеком, получило право на двойную субсидию. В результате последующего увеличения стандартная сумма в 2008 году составила 1 700 евро. В 2005 году круг получателей субсидии на обеспечение временного ухода был расширен за счет включения всех лиц (без учета зарегистрированных безработных), которые обеспечивают постоянный уход и присмотр за нетрудоспособным лицом, помимо получателей пособий по уходу, предусматривающих либо не предусматривающих проверку нуждаемости. Кроме того, в настоящее время стандартная сумма выплачивается в расчете на каждое нетрудоспособное лицо, за которым осуществляется уход. Данная субсидия предоставляется вне зависимости от приобретения услуг по временному уходу.
- В 2000 году была введена субсидия для овдовевшего родителя, предназначенная для вдов или вдовцов, которые получают установленную пенсию или имеют право на получение пособия в связи с утратой близкого человека и имеют по меньшей мере одного ребенка, соответствующего заданным критериям (т.е. ребенка в возрасте моложе 18 лет либо ребенка моложе 22 лет, проходящего очное обучение). Данная субсидия представляет собой единовременную выплату в связи со смертью супруга/супруги, сумма которой первоначально составляла 1 270 евро в 2000 году, но постепенно возросла до 6 000 евро в 2008 году.

176. В течение 2006 года были изменены названия следующих программ:

- пособие по инвалидности теперь называется пособием по болезни;
- пенсия за выслугу лет теперь называется государственной пенсией (на переходный период);
- пенсия по старости теперь называется государственной пенсией (из взносов работников и предпринимателей) либо государственной пенсией (не предусматривающей взносов работника);
- пенсия для сирот теперь называется пособием для опекунов (основанным на взносах) либо пособием для опекунов (не основанным на взносах);
- выплаты по безработице теперь называются пособием по безработице и пособием по безработице с проверкой нуждаемости;
- доплата для лиц, не могущих работать по найму – пособие в связи с производственной травмой – теперь называется доплатой по нетрудоспособности.

177. В апреле 2006 года была введена новая доплата на обеспечение ухода за детьми младшего возраста, предусматривающая ежегодное предоставление 1 000 евро (выплачиваемых поквартально) на каждого ребенка в возрасте до шести лет. В 2008 году размер доплаты был увеличен до 1 100 евро. С 2009 года на эти цели ежемесячно выплачивалась сумма в 92,00 евро до достижения ребенком пяти с половиной лет. Данная сумма выплачивается всем лицам независимо от уплаты взносов или соответствия критериям нуждаемости. С января 2010 года вместо нее осуществляется бесплатная программа УДРВО, предназначенная для всех детей в возрасте от трех лет и трех месяцев до четырех лет и шести месяцев, которым в следующем году предстоит пойти в школу.

с) Полнота охвата

178. Всем лицам в возрасте от 16 до 66 лет, работающим по найму в соответствии с трудовым договором, гарантировано получение пособий по линии социального страхования, варианты которых представлены ниже, без каких-либо различий, связанных с половой принадлежностью или гражданством. Согласно оценкам, в апреле 2010 года численность населения Ирландии достигала 4,471 млн. человек (оценочные данные ЦСУ по населению и миграции <http://www.cso.ie/releasespublications/documents/population/current/popmig.pdf>). Старше 15 лет были 3,512 млн. человек, в том числе 509 400 человек в возрасте старше 65 лет и 369 000 студентов. Общее число застрахованных составляет 3,108 млн. человек (статистический отчет Министерства по социальным вопросам и делам семьи за 2009 год). В эту категорию входят 221 539 экономически неактивных лиц, которые охвачены только системой взносов в фонд медицинского страхования (классы К и М, в основном состоящие из пенсионеров).

179. В классах А и Н, которым гарантировано получение любых пособий, зарегистрировано свыше 2,4 млн. человек (54% от общей численности населения, или около 90% населения в возрасте 15–65 лет, за исключением студентов).

180. Ниже представлены краткие сведения о других основных классах и приведены процентные показатели для каждой категории застрахованных лиц. Дополнительные сведения о классах, включая ставки взносов, представлены в Руководстве о размерах выплат (http://www.welfare.ie/EN/Publications/SW19_08/Pages/sw19_sect1.aspx). Статистические данные о застрахованных лицах взяты из статистического отчета Министерства социальной защиты за 2009 год.

- Самостоятельно занятым лицам выплачиваются только пособия по случаю потери кормильца, по старости, по беременности и родам и усыновлению, а также пособие в связи с утратой близкого человека. Эти лица составляют 10,9% застрахованного населения.
- Гражданские и государственные служащие, имевшие постоянную работу, которая дает право на получение пенсии, до 1995 года, выплачивают взносы по уменьшенной ставке и могут получать пособия по случаю потери кормильца, пособие по уходу за нуждающимся в этом лицом, пособие в связи с утратой близкого человека и ограниченные пособия в связи с производственной травмой, поскольку условия их трудового договора обеспечивают полное покрытие в случае любых других непредвиденных обстоятельств. Сказанное касается классов В, С и D. В них входит 3,5% застрахованного населения. Работники аналогичных учреждений, поступившие на государственную/гражданскую службу после указанной даты, застрахованы от любых непредвиденных обстоятельств и имеют иные пенсионные права, нежели сотрудники, поступившие на службу ранее, с учетом их права на государственную пенсию.
- 1,1% застрахованного населения составляют лица старше 66 лет или лица, получающие менее 38 евро в неделю, которые образуют класс J. (Указанная заработная плата означает, что время работы соответствующего лица составляет менее четырех с половиной часов в неделю при оплате по минимальной ставке и что такое лицо зависит от других источников дохода либо имеет право на социальную помощь.) Обе группы могут получать только пособия в связи с производственной травмой.
- Часть 2 Списка 1 Закона 2005 года об укреплении системы социального обеспечения содержит перечень неучитываемых видов работы по найму. В тех случаях, когда непосредственным работодателем того или иного лица является муж или жена, на соответствующую деятельность не распространяется социальное страхование. В данном положении, существующем на протяжении длительного времени, признаются трудности практического характера, связанные с установлением наличия подлинного трудового договора в подобной ситуации. Аналогичным образом, на супруга, который помогает осуществлять предпринимательскую деятельность второму супругу, не распространяются обязательства по социальному страхованию, если они не являются деловыми партнерами или действуют без образования юридического лица.
- Ирландскую систему социального страхования дополняет целый ряд выплат по линии социальной помощи для лиц, которые не соответствуют установленным критериям для получения страховых платежей или имеют право на получение сниженных страховых выплат.

d) Размеры выплат

181. Все пособия, начисляемые на основе взносов, за исключением пособий по болезни, по беременности и родам и по усыновлению, имеют фиксированную ставку. Ставка пособия для конкретного лица может быть уменьшена, если имеют место перерывы в уплате взносов и если количества взносов недостаточно для получения пособия максимального размера. В отдельных случаях сокращения минимальны: так, лицо, которое в среднем делает 20 взносов в год, получит 98% государственной пенсии из взносов работников и предпринимателей по максимальной ставке. В других случаях имеет место более соразмерное

сокращение ставок при меньшем среднегодовом количестве взносов. Кроме того, право на увеличение этой суммы могут получить следующие лица:

- взрослый человек, отвечающий установленным критериям, доход которого составляет менее 310 евро (максимальная сумма выплачивается при доходе менее 100 евро в неделю; при доходе выше 100 и ниже 310 евро применяются дифференцированные ставки); и
- дети, отвечающие установленным критериям (т.е. дети в возрасте моложе 18 лет и, в случае если речь идет о лицах, получающих долговременные пособия либо краткосрочные пособия на протяжении более чем шести месяцев, дети в возрасте 18–22 лет, проходящие очное обучение).

182. Пособие по болезни выплачивается в полном размере в случаях, когда лицо в прочих отношениях отвечает установленным критериям и в соответствующем налоговом году имеет "учитываемый средний недельный заработок", равный или превышающий 300,00 евро. В тех случаях, когда средний недельный заработок лица составляет менее 300,00 евро, пособие выплачивается по сокращенной ставке, которая определяется с учетом соответствующего диапазона доходов. В этом контексте под учитываемым недельным заработком понимается плата за работу по найму при уплате взносов в фонд ССРЗ для классов А, В, С, D, Е, Н, J и Р. Размер пособия по беременности и родам и пособия по усыновлению рассчитывается как процентная доля от заработка в соответствующем налоговом году, которая изначально составляла 70%, но впоследствии возросла до 75% в 2005 году и 80% в 2006 году и в отношении которой устанавливается минимальная и максимальная ставка. Минимальная ставка рассчитывается на основании ставки пособий по другим программам для бенефициара и одного ребенка. Максимальная ставка определяется с учетом пороговой величины недельного заработка, которая не привязана к какой-либо внешней точке отсчета и время от времени пересматривается в контексте годового бюджета. В таблице 18 приложения 2 представлены примеры ставок по основным программам и общие расходы Министерства социальной защиты/Министерства по социальным вопросам и делам семьи за 1998, 2002 и 2009 год в сравнении с индексом потребительских цен (ИПЦ) и средним заработком в промышленности (СЗП). Из таблицы 18 видно, что до начала экономического кризиса пособия по линии социального страхования и социальной помощи увеличивались более быстрыми темпами, нежели заработки в промышленности и стоимость жизни. В последних двух бюджетах размеры пособий для лиц трудоспособного возраста были сокращены в связи с чрезвычайной экономической ситуацией, существующей с конца 2008 года. Пособие на ребенка в указанных бюджетах также было урезано, однако наряду с этим было увеличено целевое финансирование домохозяйств и семей, зависящих от социального обеспечения и расходующих средства на уход за детьми, с тем чтобы уменьшить негативное воздействие указанных сокращений. В последние несколько лет обеспечивалась стабильность доходов пенсионеров после существенного увеличения поступлений в период, предшествовавший экономическому кризису, что привело к значительному сокращению масштабов нищеты среди лиц в возрасте старше 65 лет. По общему признанию, нынешнее финансовое положение послужило причиной сокращения ряда социальных выплат, однако его следует рассматривать в контексте весьма существенных улучшений, произошедших во время экономического подъема, учитывая, что большинство достижений, связанных с повышением ставок в эти годы, удалось сохранить.

183. Дополнительную информацию об указанных программах можно получить на веб-сайте Министерства по адресу <http://www.welfare.ie/EN/Pages/>

default.aspxpublications, где размещены Руководство по вопросам деятельности служб социального обеспечения, в котором представлен комплексный обзор всех программ, а также брошюры, содержащие более детальные сведения о каждой программе, и размеры выплат по годам за период с 2003 по 2010 год. См. также статистические доклады о деятельности служб социального обеспечения, в которых представлены годовые данные за период с 1998 по 2009 год, размещенные по адресу <http://www.welfare.ie/EN/Policy/ResearchSurveysAndStatistics/Pages/StatInfoReportsIndex.aspx>. На этом веб-сайте также размещены подробные инструкции в отношении каждой программы для лиц, отвечающих за принятие решений.

е) Финансирование

184. В 2010 году взносы работодателей достигали 74,5% поступлений в фонд социального страхования, в то время как взносы наемных работников составляли 20,5%, а взносы самостоятельно занятых лиц – 4,9% взносов. До 1995 года дефицит средств в этом фонде покрывался за счет ежегодных государственных субсидий, однако в период устойчивого экономического роста необходимость в них отсутствовала. Рост безработицы повлек за собой увеличение потребностей в средствах из фонда социального страхования, в результате чего Министерству финансов пришлось возобновить отчисления. Размеры взносов за соответствующий период изменились весьма незначительно, однако пороговые показатели, определяющие размеры взносов наемных работников, существенным образом возросли (класс А). В 2010 году применялись следующие ставки:

- недельный заработок, составляющий менее 352 евро: работодатель вносит 8,5%, наемный работник – 0%;
- недельный заработок, составляющий от 352 до 356 евро: работодатель вносит 8,5%, наемный работник – 0% с первых 127 евро и 4% в целом. Указанные пороговые значения для работников применяются на еженедельной основе;
- заработок, составляющий от 356 до 500 евро: взнос работодателя увеличивается до 10,75%, а взнос наемного работника остается неизменным (0% с первых 127 евро и 4% в целом);
- заработок, составляющий более 500 евро: работодатель вносит 10,75%, наемный работник – 0% с первых 127 евро и 4% в целом.

ф) Общие расходы

185. В таблице 18 приложения 2 сравниваются общие расходы Департамента социальной защиты и ВВП за последние десять лет, о которых имеются данные.

186. При проведении сопоставлений, особенно если речь идет о сравнении уровня расходов с соответствующим показателем для других развитых стран, необходимо учитывать следующие факторы:

- На уровень расходов оказывает большое влияние возрастной состав населения. Ирландии, которая на данном этапе является страной с довольно молодым населением, приходится тратить на пенсионное обеспечение и медицинское обслуживание/уход за пожилыми людьми меньше средств, нежели большинству других развитых стран.
- На протяжении большей части рассматриваемого периода уровень безработицы в Ирландии был довольно низким и в 2007 году составлял в сред-

нем 4,6%. После 2007 года доля безработных резко возросла по причине экономического кризиса и в конце 2010 года составила 14,1%.

- На сравнения также влияет тот факт, что ирландские выплаты по линии социального обеспечения имеют фиксированную ставку, в то время как большинство других развитых стран предоставляет пособия, связанные с размером заработной платы и финансируемые за счет гораздо больших отчислений в фонд социального обеспечения, которые в ряде случаев в три раза превышают ставки, применяемые в Ирландии.
- Рост ВВП на протяжении большей части рассматриваемого периода шел гораздо более быстрыми темпами, нежели в большинстве других развитых стран, однако, как и в случае с долей безработных, на него оказал резко негативное влияние экономический кризис, который привел к падению соответствующих показателей, продолжавшемуся на протяжении трех лет (–3% в 2008 году, –10% в 2009 году и –2% в 2010 году).
- Таблица 18 приложения 2, в которой представлены данные об увеличении размеров пособий и общих расходов на предоставления пособий по линии социального страхования и социальной помощи в сравнении с увеличением стоимости жизни и среднего заработка в промышленности, позволяет гораздо точнее оценить усовершенствованные стандарты социальной защиты, нежели сравнение с ВВП.

g) Частная пенсионная система

187. Надбавки к пенсии за счет добровольных взносов играют очень важную роль в пенсионной системе Ирландии и составляют около четверти общего дохода пенсионеров ("Зеленая книга" правительства Ирландии по вопросам пенсионного обеспечения за 2007 год). Около трети пенсионеров получают пенсию из негосударственного пенсионного фонда либо профессиональную пенсию ("Зеленая книга" правительства Ирландии по вопросам пенсионного обеспечения за 2007 год). Примерно 51% работающего населения (или 58% работников в возрасте 30–65 лет) делают отчисления в фонд дополнительного пенсионного обеспечения (публикация Центрального статистического управления (2011 год), посвященная Ежеквартальному национальному обследованию домохозяйств (пенсионное обеспечение) за четвертый квартал 2009 года). Существующие в ирландской системе надбавки к пенсии призваны дополнить пенсии по базовым ставкам, предоставляемые через систему социального обеспечения, с тем чтобы приблизить доходы пенсионеров к их доходам в период работы по найму. Пенсии могут предоставляться через место работы соответствующего лица либо напрямую через организации по выплате пенсий, такие как банки или страховые компании.

188. Государство поддерживает и поощряет участие в программах профессиональных и персональных пенсий посредством введения благоприятного налогового режима и регулирования с целью гарантировать причитающиеся выплаты. В отношении взносов в подобные программы и доходов по финансовым вложениям в период формирования пенсионных фондов действуют налоговые льготы. Пенсионные выплаты помимо единовременных платежей облагаются налогом.

189. Выплата пособий по программам дополнительного пенсионного обеспечения основана на правилах индивидуальных программ. В случаях, когда речь идет о программах профессиональных пособий, последние зачастую включаются в государственную пенсию для получения общего результата, предусмотренного соответствующей программой.

4. Право на социальное обеспечение

а) Равное обращение

190. В аспектах, касающихся обязательств по взносам и обеспечению права на получение пособий по линии социального страхования, в отношении женщин и мужчин, а также граждан и неграждан применяется одинаковый подход. Социальные выплаты также предоставляются без каких-либо различий, связанных с половой принадлежностью или гражданством.

б) Постоянное место жительства

191. Ценз оседлости для получения выплат по линии социальной помощи был введен только в 2004 году; до этого времени претендовать на такую помощь можно было со дня прибытия в Ирландию при условии соответствия критериям нуждаемости и другим сопутствующим условиям. В 1995 году в связи с изменением экономических условий Ирландия превратилась в страну чистой иммиграции. В период расширения ЕС в 2004 году высказывалась обеспокоенность по поводу того, что положения об оказании социальной помощи открыты для злоупотреблений, особенно потому, что Ирландия стала одной из всего лишь трех стран, не ограничивших доступ на свой рынок труда для работников из государств, присоединившихся к ЕС. В связи с этим 1 мая 2004 года для определенных программ оказания помощи (таких как государственная пенсия (не предусматривающая взносов работника), выплата для семей с одним родителем, пособия для лиц, ищущих работу) и пособия на ребенка было введено условие о постоянном месте жительства. Соответствующее законодательство в равной степени применимо к гражданам и негражданам. Определения о соблюдении этого условия выносятся с учетом факторов, изложенных в прецедентных решениях Европейского суда, которые в 2007 году были включены в законодательство по вопросам социального обеспечения (раздел 30 Закона 2007 года о социальном обеспечении и выплате пенсий) (продолжительность и непрерывность проживания, перспективы трудоустройства, причины приезда в Ирландию, будущие намерения и основные интересы), а не только с учетом срока проживания. С соответствующими рекомендациями можно ознакомиться по адресу <http://www.welfare.ie/EN/OperationalGuidelines/Pages/habres.aspx>.

5. Уязвимые группы населения

а) Инвалиды

192. Особые потребности инвалидов рассматривались в ряде докладов Министерства социальной защиты. К их числу относятся Обзор программ оказания помощи по болезни и инвалидности 2004 года, Отраслевой план поддержки инвалидов 2006 года и обзор Программы предоставления пособий по инвалидности с учетом нуждаемости 2010 года.

193. Наряду с этим Ирландия приняла участие в более масштабном исследовании ОЭСР, результаты которого содержатся в публикации "Болезнь, инвалидность и работа: разрушение барьеров" ("Sickness, Disability and Work: Breaking the Barriers") (ОЭСР, 2010 год).

194. При проведении Обзора программ оказания помощи по болезни и инвалидности 2004 года были изучены вопросы, касающиеся поддержки малоимущих посредством различных социальных выплат, нищеты, социальной интеграции и содействия трудоустройству инвалидов. В ходе обзора Программы предоставления пособий по инвалидности с учетом нуждаемости 2010 года было

более тщательно проанализировано осуществление этой программы, предполагающей проверку нуждаемости и обеспечивающей предоставление денежных пособий для инвалидов с низким доходом.

195. В Отраслевом плане поддержки инвалидов 2006 года представлен важный проект по созданию служб, которые не только обеспечивают устойчивое финансовое положение инвалидов, но и поощряют и поддерживают максимально широкое участие этих лиц в жизни общества. Подготовлена обновленная версия Отраслевого плана, которая будет опубликована после завершения работы по внесению важных изменений в обязанности основных правительственных ведомств и учреждений.

196. В числе прочих вопросов в Отраслевом плане анализируются доступность услуг и информации Министерства и соблюдения других положений Закона об инвалидах Министерством и подведомственными учреждениями, включая Совет по вопросам информирования граждан, который несет ответственность за распространение информации обо всех государственных службах и играет особую роль в жизни инвалидов.

197. Министерство социальной защиты в рамках Оперативной программы инвестиций в человеческий капитал, осуществляемой при поддержке Европейского социального фонда, обеспечивает финансирование проекта по вовлечению инвалидов в активную деятельность. В данном проекте была поставлена задача разработать и апробировать подходы к обеспечению активной деятельности лиц, получающих пособия по инвалидности/болезни, опираясь на конкретные случаи, с целью повышения уровня занятости этих лиц.

b) Анализ обеспечения равенства в рамках программ социальной помощи

198. Министерство социальной защиты осуществило технический обзор всего свода законов о социальном обеспечении и проанализировало их соответствие Закону 2000 года о равном статусе (с внесенными поправками). В ходе обзора были изучены программы и услуги, предусмотренные законами о социальном обеспечении и административными программами Министерства. В результате были выявлены случаи прямой или косвенной дискриминации по девяти указанным в Законе основаниям (пол, брачный статус, семейное положение, сексуальная ориентация, религия, возраст, инвалидность, раса и принадлежность к общине тревеллеров), которые не являются оправданными законной целью социальной политики, и ситуации, в которых средства достижения поставленной цели являлись излишними или неадекватными.

199. После представления основного доклада результаты обзора были проанализированы и находились под постоянным контролем Министерства. Эти результаты способствовали и продолжают способствовать выработке продуманных планов и стратегий, гарантирующих учет потребностей и ожиданий всех граждан и их справедливое удовлетворение системой социального обеспечения.

6. Изменения законодательства и практики

a) Закон 2005 года об укреплении системы социального обеспечения

200. В 2005 году основной закон, касающийся программ оказания социальной помощи и социального страхования, был вновь укреплен.

b) Причитающиеся выплаты в пенсионном возрасте

В 2006 году были приняты меры по автоматическому переводу лиц в возрасте 66 лет из категории получателей пенсии за выслугу лет или пенсии по инвалидности в категорию получателей государственной пенсии (из взносов работников и предпринимателей). По аналогии с этим лица, достигшие пенсионного возраста и получающие пенсию для вдов и вдовцов (не основанную на взносах), выплату для семей с одним родителем или доплату для фермеров, были переведены в категорию получателей государственной пенсии (не предусматривающей взносов работника).

c) Срок выплаты пособия по беременности и родам и пособия по усыновлению

201. Срок предоставления пособия по беременности и родам был увеличен с 14 до 18 недель в 2001 году, с 18 до 22 недель в 2006 году и с 22 до 26 недель в марте 2007 года.

202. В 2004 году минимальная продолжительность отпуска по беременности и родам и предоставления пособия по беременности и родам до предполагаемой даты родов была сокращена с 4 до 2 недель. Кроме того, предусмотренный законодательством неоплачиваемый отпуск (помимо периода выплаты пособия по беременности и родам) за этот период был увеличен с 4 до 16 недель. С целью гарантировать защиту пособий на непрерывной основе взносы в фонд социального страхования зачисляются на протяжении всего указанного периода.

203. Срок выплаты пособия по усыновлению был скорректирован с учетом послеродового периода предоставления пособия по беременности и родам: его продолжительность была увеличена с 20 недель в 2006 году до 24 недель в 2007 году. Наряду с этим повысился размер пособия, составлявшего 70% учитываемого заработка и возросшего до 75% в 2005 году и 80% в 2006 году.

d) Срок выплаты пособия по безработице

204. С января 2004 года максимальная продолжительность выплаты пособия по безработице была сокращена с 15 до 12 месяцев для лиц, перечисливших в фонд менее 260 еженедельных взносов.

205. С октября 2008 года при определении срока предоставления пособия применяются следующие положения:

- максимальная продолжительность выплат для лиц, перечисливших в фонд 260 и более еженедельных взносов, составляет 12 месяцев;
- максимальная продолжительность выплат для лиц, перечисливших в фонд менее 260 еженедельных взносов, составляет 9 месяцев;
- максимальная продолжительность выплат для лиц в возрасте моложе 18 лет составляет 6 месяцев (данное положение не претерпело изменений);
- пособие выплачивается до наступления пенсионного возраста (66 лет), если получатель старше 65 лет внес в фонд не менее 156 взносов в период работы по найму, охватываемый страхованием (данное положение не претерпело изменений).

е) Изменение условий в отношении уплаты взносов

206. С апреля 2004 года количество уплаченных еженедельных взносов, необходимое для получения пособия по безработице, было увеличено с 39 до 52. С января 2009 года для получения права на такое пособие требуется наличие не менее 104 еженедельных взносов, включая 13 взносов в соответствующем налоговом году; в это же время были увеличены пороговые уровни заработной платы, при которых пособие выплачивается по сокращенным ставкам. В тех случаях, когда то или иное лицо не внесло достаточного количества взносов для получения данного пособия либо не сумело найти работу после истечения срока его выплаты, пособие по безработице выплачивается на основании проверки нуждаемости. Лицо, не располагающее средствами, которые подлежат оценке, будет получать пособие прежнего размера.

ф) Изменения, касающиеся пособия по болезни

207. С апреля 2004 года количество уплаченных еженедельных взносов, необходимое для получения пособия по болезни, также было увеличено с 39 до 52. С января 2009 года для получения права на такое пособие требуется наличие не менее 104 уплаченных взносов; в это же время были увеличены пороговые уровни заработной платы, при которых пособие выплачивается по сокращенным ставкам. Лицо, не отвечающее условиям в отношении уплаты взносов для получения этих пособий, может получить дополнительное социальное пособие на основании проверки нуждаемости. Размер такого пособия для лица, не располагающего средствами, которые подлежат оценке, соответствует размеру пособия, выплачиваемого при соблюдении условий в отношении взносов. В январе 2009 года срок его предоставления для новых заявителей был ограничен двумя годами. В тех случаях, когда можно предположить, что болезнь продлится не менее 12 месяцев, вместо пособия по болезни может выплачиваться пенсия по инвалидности.

г) Смягчение условий предоставления выплат на обеспечение ухода

208. В июне 2006 года количество часов, в течение которых лицо, осуществляющее уход, может заниматься работой по найму либо самостоятельной предпринимательской деятельностью и получать образование либо профессиональную подготовку вне дома, не утрачивая статуса лица, обеспечивающего постоянный уход и присмотр, для получения соответствующих пособий по уходу на основании проверки нуждаемости и без проведения таковой, а также субсидии на обеспечение временного ухода, было увеличено с 10 до 15 в неделю.

h) Упрощение проверки нуждаемости

209. В целях содействия выходу или возвращению соответствующих лиц в состав рабочей силы и упрощения общей процедуры проверки нуждаемости в положения о проведении такой проверки был внесен ряд усовершенствований. К числу последних нововведений относятся следующие:

- Упрощение процедуры оценки заработной платы предусматривает, что в случаях, когда заработная плата составляет более 146,50, но менее 425 евро в неделю, пособие для семей с одним родителем выплачивается по сниженной ставке.
- С июня 2006 года при выплате пособия по инвалидности, предусматривающего проверку нуждаемости, не учитываются первые 120 евро недельного заработка и 50% заработка в интервале от 120 до 350 евро, по-

лученных в результате работы по найму или самостоятельной деятельности реабилитационного характера. Это означает, что получатель пособия может зарабатывать до 437 евро в неделю до его полной отмены.

- Позитивные изменения, касающиеся неучитываемого дохода частично занятых получателей пособия по безработице с проверкой нуждаемости: в настоящее время в расчетах не учитывается доход, равный 20 евро, не более чем за 3 дня (60 евро) при начислении баланса на уровне 60%.
- Сумма, которую может зарабатывать супруг или партнер получателя пособий для работающего населения, не утрачивая надбавку для взрослого населения, отвечающего установленным критериям, возросла до 310 евро в неделю.
- Пороговый уровень заработной платы для получения пособия по уходу за нуждающимся в этом лицом увеличился до 332,50 евро в неделю.
- В настоящее время получатели пособия по уходу, предоставляемого на основании проверки нуждаемости, могут иметь доход в размере 332,50 евро в неделю (665 евро, если речь идет о супругах), не утрачивая права на выплату пособия по максимальной ставке.
- Получатели государственной пенсии (не предусматривающей взносов работника) могут работать по найму и зарабатывать до 200 евро в неделю, сохраняя право на выплату пенсии.
- Общая сумма неучитываемых средств (помимо заработной платы) для получения государственной пенсии (не предусматривающей взносов работника) возросла с 7,60 до 30 евро в неделю.
- Получатель пособия по инвалидности, предоставляемого на основании проверки нуждаемости, может иметь капитал в размере 50 000 евро, а получатели других пособий – капитал в размере 20 000 евро, сохраняя право на получение соответствующих пособий.

i) Предоставление дополнительных пособий для престарелых

210. Пособия для домохозяйств (например, пособия на оплату электроэнергии, телефонной линии и телевидения) предоставляются всем лицам старше 70 лет без выдвижения условия о том, что они должны получать оговоренные пенсии или проходить проверку нуждаемости.

j) Предоставление пособия по инвалидности с учетом нуждаемости лицам, находящимся в учреждениях интернатного типа

211. Лица, находившиеся в учреждениях интернатного типа до августа 1999 года, и лица, поступившие в такие учреждения позднее и до этого времени не получавшие пособия по инвалидности по результатам проверки нуждаемости, в прошлом лишались права на получение указанного пособия на основании места их проживания. Данная ситуация претерпела определенные изменения в июне 2005 года, когда было введено новое пособие по инвалидности (с учетом размера личных расходов) для лиц, находящихся в интернатных учреждениях, которое составляет 35 евро в неделю.

212. С 1 января 2007 года лица, находящиеся в учреждениях интернатного типа, получили право на полное пособие по инвалидности, предоставляемое на основании проверки нуждаемости, при соблюдении тех же условий, которые применимы к остальным лицам. Данная мера гарантирует всем инвалидам, на-

ходящимся в интернатных учреждениях, право на поддержание уровня доходов и обращение, аналогичное обращению с другими получателями социальных пособий.

к) Учет взносов на обеспечение пенсии по старости за период до 1953 года

213. В 2000 году условия выплаты основанной на взносах пенсии по старости (которая в настоящее время называется государственной пенсией (из взносов работников и предпринимателей)) были изменены с целью дополнительного учета взносов в фонд социального страхования, уплаченных до 1953 года, т.е. до введения единой системы социального страхования. Внесенные изменения предусматривают выплату специальной пенсии в размере 50% от полной ставки в случаях, когда то или иное лицо уплатило 260 взносов, которые могли быть внесены до и после 1953 года.

л) Расширение круга получателей повышенных пособий на ребенка-иждивенца

214. С сентября 2003 года лица, получающие краткосрочные выплаты (например, пособие по болезни, пособие по безработице с проверкой либо без проверки нуждаемости или дополнительное социальное пособие) в течение более шести месяцев, получают право на увеличение выплаты на ребенка-иждивенца старше 18 и моложе 22 лет, проходящего очное обучение. До сентября 2003 года повышенные пособия для этой категории иждивенцев предоставлялись только получателям долгосрочных выплат.

м) Международная координация деятельности в сфере социального обеспечения

215. Координация социального обеспечения трудящихся-мигрантов, перемещающихся между государствами – членами ЕС, осуществляется на основании Постановления ЕС № 883/2004 с внесенными поправками, заменившего Постановление № 1408/701, которое вступит в силу 1 мая 2011 года.

216. Двусторонние соглашения о социальном обеспечении, заключенные с Австралией (с незначительными поправками, действующими с 1 января 2006 года), Канадой, Новой Зеландией и США, остаются в силе. Соглашения с Австрией и Швейцарией применимы к весьма ограниченному кругу ситуаций, на которые не распространяется Постановление ЕС № 883/2004. Пересмотренное соглашение с Соединенным Королевством, касающееся острова Мэн и Нормандских островов, вступило в силу 1 октября 2007 года. 1 января 2009 года вступило в силу новое соглашение с Республикой Корея, а 1 декабря 2010 года было заключено новое соглашение между Ирландией и Японией. Эти соглашения защищают пенсионные права ирландцев, которые работают в этих странах, и работников этих стран, которые трудятся в Ирландии.

Статья 10: Охрана семьи

1. Принимаемые меры по охране семьи

217. Правительство привержено делу охраны семьи посредством принятия политических, экономических, социальных и прочих мер, которые будут поддерживать ее стабильность. Исчерпывающая информация о мерах по охране семьи была представлена Комитету в пунктах 433–452 доклада по МПГПП (CCPR/C/IRL/3).

218. Министерство социальной защиты осуществляет ряд программ выплаты пособий, дополняющих семейный доход. В эту категорию входят пособие на ребенка, выплаты для вдов/вдовцов, выплаты для семей, не имеющих работы по причине болезни или безработицы, выплата для семей с одним родителем для родителей, воспитывающих детей в одиночку, дополнительное пособие семьям с низким уровнем доходов и суммы, выплачиваемые лицам, которые обеспечивают уход за своими родственниками. Соответствующую информацию см. в таблицах 16 и 17 приложения 2.

a) Денежные пособия по беременности и родам

219. Информация о денежных пособиях по беременности и родам представлена в разделе, посвященном статье 9.

b) Принимаемые меры по охране материнства

220. Ирландия рассматривает вопрос о ратификации Конвенции МОТ об охране материнства (Конвенции № 183).

221. Закон 2004 года об охране материнства (поправка) внес значительные усовершенствования в существовавшее законодательство об охране материнства, включая новые положения о дородовых занятиях, дополнительном отпуске по беременности и родам, грудном вскармливании и сокращении обязательного периода дородового отпуска.

c) Закон 1998 года об отпуске по уходу за ребенком

222. Соответствующую информацию см. в пункте 20 приложения 1.

d) Денежные пособия для сирот

223. Соответствующую информацию см. в таблице 18 приложения 2.

e) Достижение совершеннолетия

224. С дополнительной информацией о достижении совершеннолетия Комитет может ознакомиться в пунктах 219–235 второго доклада Ирландии по Конвенции о правах ребенка (CRC/C/IRL/2) и последующих ответах правительства Ирландии на перечень вопросов (CRC/C/IRL/Q/2/Add.1). В связи с пунктом 235 следует отметить, что часть 5 Закона 2001 года о детях, касающаяся повышения возраста привлечения к уголовной ответственности с 7 до 12 лет, вступила в силу 16 октября 2006 года.

f) Возраст трудоустройства детей

225. Информация по данной теме представлена в пунктах 230–232 и 768–771 второго доклада Ирландии по Конвенции о правах ребенка (CRC/C/IRL/2) и последующих ответах на перечень вопросов (CRC/C/IRL/Q/2/Add.1).

2. Принимаемые меры по защите ребенка

a) Программа действий служб по уходу за детьми

226. С начала 1990-х годов службы по уходу за детьми уделяли основное внимание защите детей, входящих в группу риска, и заботе о них. В последнее время акцент сместился в сторону более активной профилактической работы в сфере обеспечения благополучия ребенка, предполагающей поддержку семей и

отдельных детей во избежание необходимости в проведении более серьезных последующих мероприятий.

227. В ходе работы по Обзору деятельности служб помощи семьям было принято решение о подготовке на ее основе национальной стратегии в отношении всех медицинских и социальных служб помощи детям – Программы действий служб по уходу за детьми. Соответствующая информация размещена по адресу http://www.dcy.gov.ie/documents/publications/CS_handbook%5BENGLISH%5Dlo wres.pdf.

b) Управление по вопросам медико-санитарной информации и качества медико-санитарных услуг (УМСИК)/проверка патронатных учреждений в Дублине

228. Создание Инспекции социальных служб (ИСС) на законодательной основе было предусмотрено Законом 2007 года о здравоохранении. ИСС, действующая в рамках УМСИК, продолжает проверять интернатные учреждения ИСЗ, за исключением центров, действующих на частной/добровольной основе, согласно разделу 69 Закона 1991 года об уходе за ребенком, а также все службы патронатного воспитания и детские исправительные школы. ИСЗ инспектирует интернатные учреждения, находящиеся в ведении частных лиц и добровольных организаций.

c) "Дети прежде всего"

229. Руководящие принципы "Дети прежде всего" были впервые опубликованы в 1999 году. На протяжении последних 11 лет они использовались в качестве всеобъемлющего национального руководства для всех лиц и учреждений, контактирующих с детьми. Данная публикация была подготовлена с целью представить инструкции по выявлению, расследованию и оценке случаев жестокого обращения с ребенком, представлению соответствующей отчетности, оказанию профилактического воздействия и борьбе с ними. С дополнительной информацией можно ознакомиться по адресу http://www.dcy.gov.ie/viewdoc.asp?fn=/documents/Publications/Children_First_A4.pdf.

230. Указанные руководящие принципы помогли разработать различные руководства и инструкции по вопросам защиты ребенка, применяемые в секторах, которые несут ответственность за положение детей, включая здравоохранение, образование, правосудие, спорт, труд молодежи, досуг, общинные и добровольные организации и религиозный сектор.

231. В связи с публикацией доклада по Фернскому диоцезу канцелярией министра по делам детей и молодежи в партнерстве со всеми соответствующими правительственными ведомствами был проведен национальный обзор соблюдения руководящих принципов "Дети прежде всего" государственными органами и НПО.

232. Основной вывод, сделанный по итогам обзора, состоял в том, что сложности и расхождения в реализации принципов "Дети прежде всего" возникли по причине местных различий, а не по причине существенных затруднений, связанных с самими руководящими принципами.

233. Опыт, накопленный за десять лет, прошедших со времени введения руководящих принципов "Дети прежде всего", заставляет обратить особое внимание на тот факт, что эффективная служба защиты детей не ограничивается механизмом представления отчетности: в деятельность всех организаций, работающих с детьми, должны прочно войти идеи и методы обеспечения их безопасности.

Для достижения этой цели необходимо наличие вспомогательных рамочных программ и законов, гарантирующих выполнение этих обязательств.

234. После публикации в 2009 году доклада Комиссии по расследованию злоупотреблений в отношении детей было дано обязательство о публикации пересмотренного варианта руководящих принципов "Дети прежде всего" и обеспечении их единообразного и последовательного осуществления на всей территории государства. С дополнительной информацией можно ознакомиться по адресу <http://www.dcyu.gov.ie/documents/childcare/ChildrenFirst.pdf>.

d) Референдум по вопросу о детях

i) История создания Объединенного комитета по внесению в Конституцию поправки о детях (ОККПД)

235. По распоряжению правительства на референдум были вынесены предложения о внесении в Конституцию поправок, касающихся детей, в связи с чем 19 февраля 2007 года был опубликован законопроект о двадцать восьмой поправке к Конституции 2007 года.

236. Ввиду сложности работы Комитета, требующей деликатного подхода, намеченная дата представления его доклада пять раз переносилась на более поздний срок.

ii) Первый промежуточный доклад ОККПД по статье 42(А).5.1 предложенной поправки: обмен информацией о лицах, которые могут причинить вред ребенку

237. 11 сентября 2008 года Комитет представил парламенту промежуточный доклад с адресованными правительству рекомендациями относительно подготовки и публикации законодательства, которое должно быть представлено палатам парламента для разработки установленной законом схемы:

- проверки благонадежности всех лиц, имеющих отношение к работе с детьми в том или ином качестве;
- нормативного регулирования возможного порядка сопоставления информации, касающейся документов об уголовном преследовании, судимостях и способности причинить вред ребенку, обмена ею и ее использования национальной полицией или другими предусмотренными законом органами с целью обеспечения наивысших стандартов защиты ребенка на территории государства; и
- выдвижения требований в адрес всех учреждений, организаций, органов, клубов, учебных заведений, учреждений по уходу за детьми и групп, работающих либо взаимодействующих с детьми, относительно проверки всех лиц, работающих с детьми под их эгидой на платной либо добровольной основе.

238. Второй промежуточный доклад ОККПД по вопросу безусловной или строгой ответственности за совершение преступлений на сексуальной почве, направленных против детей либо имеющих отношение к ним, был опубликован 7 мая 2009 года.

239. В начале марта 2010 года министр здравоохранения и по делам детей представила кабинету министров третий заключительный доклад Объединенного комитета по внесению в Конституцию поправки о детях. Кабинет постановил, что ввиду сложности затронутых вопросов все министры и правительственные ведомства, а также Генеральный прокурор должны изучить представ-

ленный доклад и проанализировать возможные последствия использования предложенных формулировок в сфере ответственности каждого из них.

240. Правительство настроено на проведение референдума по внесению поправки в Конституцию; соответствующая работа ведется под руководством министра по делам детей и молодежи. В рамках подготовки к референдуму в 2012 году, в числе прочих, осуществлялись следующие задачи:

- составление законопроекта о проведении референдума;
- разработка предложений по внесению изменений в закон об усыновлении в случае принятия поправки к Конституции.

е) Дети в чрезвычайных ситуациях

i) Дети, разлученные с родителями и нуждающиеся в убежище

241. В соответствии с Законом 1996 года о беженцах (с внесенной поправкой) и Законом 1991 года об уходе за ребенком ответственность за удовлетворение неотложных и постоянно существующих потребностей несопровождаемых несовершеннолетних просителей убежища, касающихся жилья, лечения и социальной помощи, а также оформления ходатайств о предоставлении статуса беженцев, несет ИСЗ.

242. ИСЗ разработала национальную стратегию в отношении стандартов и услуг для детей, разлученных с родителями и обращающихся с просьбой о предоставлении убежища. Данная стратегия направлена на обеспечение справедливости и равенства при оказании услуг этим детям в сравнении с детьми коренного населения или детьми, постоянно проживающими в Ирландии, и отсутствия различий в организации, методах, приоритетах, стандартах или протоколах ухода.

243. ИСЗ разработала планы перехода к использованию более широкой модели ухода за этими детьми, в рамках которой признается, что служба должна предоставить каждому ребенку возможность жить в приемной семье либо место в учреждении интернатного типа в соответствии со всеми стандартами в этой области, а также обеспечить необходимую безопасность и основу для жизни в обществе, которые отвечают их потребностям.

244. ИСЗ постепенно отказалась от организации ухода на базе общежитий в пользу обеспечения ухода за детьми, разлученными с родителями и нуждающимися в убежище, на национальной основе, при котором каждому ребенку предоставляется место в зарегистрированном учреждении или его эквиваленте.

ii) Перевод детей, разлученных с родителями, в систему обслуживания взрослого населения

245. В январе 2009 года ИСЗ совместно с Агентством по приему и интеграции беженцев и просителей убежища (АПИБПУ), действующим под руководством Министерства юстиции и по вопросам законодательной реформы, утвердила порядок перевода детей, разлученных с родителями, в систему обслуживания взрослого населения по достижении ими 18-летнего возраста. Министерство по делам детей и молодежи, ИСЗ и Министерство юстиции и по вопросам законодательной реформы продолжают анализировать и контролировать обеспечение последующего ухода за детьми, разлученными с родителями, особенно в период их перевода в систему обслуживания взрослого населения.

f) Дети в системе отправления правосудия по делам несовершеннолетних

246. Дополнительная информация о детях в системе отправления правосудия по делам несовершеннолетних включена в пункты 219–240 третьего доклада Ирландии по МПГПП (CCPR/C/IRL/3). В этой сфере произошли определенные изменения.

247. Ирландская судебная служба по делам несовершеннолетних (ИССН) является исполнительным органом Министерства юстиции и по вопросам законодательной реформы, отвечающим за проведение и продвижение реформы в сфере правосудия по делам несовершеннолетних. Дополнительную информацию см. по адресу <http://www.dcy.gov.ie/viewdoc.asp?fn=%2Fdocuments%2FYouthJustice%2Fintro.htm&mn=iric&nID=1>.

248. 16 октября 2006 года в соответствии с Законом 2001 года о детях возраст привлечения к уголовной ответственности был фактически повышен с 7 до 12 лет. Это гарантирует, что ни один ребенок моложе 12 лет не будет обвинен в совершении правонарушения, за исключением наиболее тяжких правонарушений в случае их совершения ребенком в возрасте 10–11 лет. Кроме того, Директор публичных преследований (ДПП) должен дать согласие на выдвижение обвинения против любого ребенка в возрасте моложе 14 лет.

249. Программа альтернативных мер в отношении несовершеннолетних, осуществляемая национальной полицией и получившая статус закона в соответствии с частью 4 Закона 2001 года о детях, позволяет применять в отношении малолетних правонарушителей предупреждение со стороны полиции вместо рассмотрения соответствующих дел официальной системой привлечения к ответственности/судебной системой. С целью обеспечить возможность применения Программы альтернативных мер в отношении детей в возрасте 10 или 11 лет в этот закон были внесены поправки; ранее минимальный возраст составлял 12 лет. Со статистическими данными можно ознакомиться в таблице 19 приложения 2.

250. В целях обеспечения достаточного количества учреждений для размещения юношей в возрасте 16–17 лет, делами которых прежде занималась Ирландская тюремная служба, планируется создание национального детского исправительного центра в Оберстауне. Все девушки моложе 18 лет уже размещены на территории этого учреждения.

251. Информация о защите детей от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств содержится в пунктах 785–793 второго доклада Ирландии по Конвенции о правах ребенка (CRC/C/IRL/2) и ответах правительства Ирландии на перечень вопросов (CRC/C/IRL/Q/2/Add.1).

g) Дети из числа меньшинств или групп коренного населения

252. Подробные сведения о детях из числа меньшинств или групп коренного населения представлены в пунктах 794–799 второго доклада Ирландии по Конвенции о правах ребенка (CRC/C/IRL/2) и ответах правительства Ирландии на перечень вопросов (CRC/C/IRL/Q/2/Add.1).

h) Дети, лишенные своего семейного окружения*Бездомность молодежи*

253. Стратегия по решению проблемы бездомности молодежи, информация о которой представлена по адресу <http://www.dcy.gov.ie/documents/publications/>

Youth_Homelessness_Strategy.pdf, определяет рамочную концепцию обслуживания бездомных юношей и девушек. В ней содержатся исчерпывающие сведения о наиболее эффективных способах удовлетворения потребностей этих юношей и девушек силами ИСЗ, включая ее службы поддержки семей, последующий уход, меры реагирования в чрезвычайных ситуациях, комплексную оценку состояния этих детей, разработку плана мероприятий по организации ухода, определение возможных вариантов размещения и т.п.

254. С учетом связи между обеспечением последующего ухода и проблемой бездомности юношей и девушек, покидающих учреждения или окружение, где им предоставлялся уход, особое внимание уделяется надлежащему последующему обслуживанию как одному из основных элементов улучшения их положения, в связи с чем завершается работа над Национальной стратегией последующего ухода. Услуги в этой области могут включать предоставление информации, оценку потребностей, планирование ухода, отработку навыков самостоятельной деятельности, консультации и подготовку по финансовым вопросам/составлению бюджета, услуги по размещению, работу с молодежью, оказание помощи без предварительной записи и программы, реализуемые совместно с учреждениями-партнерами.

255. Ведется работа по обеспечению согласованного осуществления Стратегии по решению проблемы бездомности молодежи в интересах юношей и девушек, покидающих систему ухода, и лишившейся жилья молодежи, которой прежде не доводилось общаться с сотрудниками служб по уходу за детьми.

256. Дополнительную информацию о бездомности молодежи см. в пункте 467 третьего доклада Ирландии по МПГПП (CCPR/C/IRL/3).

i) Дети-инвалиды

257. Дополнительную информацию о детях-инвалидах см. в пунктах 477–504 второго национального доклада Ирландии по Конвенции о правах ребенка (CRC/C/IRL/2) и ответах правительства Ирландии на перечень вопросов (CRC/C/IRL/Q/2/Add.1).

j) Дети – беженцы и просители убежища

258. Управление комиссара по заявлениям беженцев (УКЗБ) признает важность удовлетворения особых потребностей всех уязвимых групп населения, включая несопровождаемых несовершеннолетних лиц, в процессе предоставления убежища.

259. В соответствии с положениями Закона 1996 года о беженцах, в случаях, когда можно предположить, что то или иное лицо не достигло 18-летнего возраста (является несовершеннолетним) и не имеет сопровождающих, оно должно быть направлено в ИСЗ, которая должна будет принять решение относительно необходимости заявить ходатайство о предоставлении убежища от его имени. В случае подачи ходатайства ИСЗ должна будет оказывать несовершеннолетнему лицу помощь на протяжении всего процесса предоставления убежища, в том числе в форме его сопровождения на собеседование. УКЗБ ввело руководящие принципы вынесения заключений по ходатайствам несопровождаемых несовершеннолетних лиц. При разработке этих руководящих принципов учитывался прошлый опыт, рекомендации и советы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и программа ЕС "Дети прежде всего".

260. Одной из первоочередных задач Управления комиссара по заявлениям беженцев при рассмотрении ходатайств является обеспечение наилучших интересов ребенка. УКЗБ опирается на руководящие принципы вынесения заключений по ходатайствам несопровождаемых несовершеннолетних лиц/детей, разлученных с родителями. При разработке этих руководящих принципов учитывался прошлый опыт, рекомендации и советы УВКБ и программа ЕС "Дети прежде всего". В руководящих принципах УКЗБ содержится конкретная ссылка на обеспечение наилучших интересов ребенка. Кроме того, УКЗБ сотрудничает с другими учреждениями с целью удостовериться в том, что соответствующие процедуры осуществляются с учетом наилучших интересов ребенка, ходатайствующего о предоставлении убежища. В целях организации рассмотрения дел несопровождаемых несовершеннолетних лиц и решения вопросов практического характера по мере их возникновения проводятся регулярные совещания с ИСЗ и Юридической службой по делам беженцев. УКЗБ, так же как и другие учреждения, работающие с несопровождаемыми несовершеннолетними лицами, полагает, что использование межведомственного подхода при подготовке специалистов-практиков в этой области имеет определенные преимущества; в результате участниками специальной программы подготовки сотрудников, работающих с несопровождаемыми несовершеннолетними лицами, также становятся представители ИСЗ, Апелляционного трибунала по делам беженцев и Юридической службы по делам беженцев. Эта подготовка предусматривает выступления экспертов по уходу за детьми, в рамках которых основное внимание уделяется таким вопросам, как психологические потребности, особые аспекты получения статуса беженца, касающиеся детей, роль социальных работников и другие вопросы, связанные с вынесением заключений о предоставлении статуса беженцев несопровождаемым несовершеннолетним лицам. Учебный модуль был разработан УВКБ, которое оказывает содействие в организации соответствующей подготовки. Уполномоченное должностное лицо, занимающееся составлением доклада и рекомендаций по делам, касающимся несопровождаемых несовершеннолетних лиц, также должно пройти специальную программу подготовки, о которой говорилось выше. Наряду с этим в Апелляционном трибунале по делам беженцев введены специальные процедуры рассмотрения заявлений о предоставлении убежища, поданных несопровождаемыми несовершеннолетними лицами. Многие члены Трибунала прошли специальную подготовку по вопросам обращения с несопровождаемыми несовершеннолетними лицами. Делами такого рода занимаются только сотрудники Трибунала, прошедшие надлежащую подготовку. Кроме того, ИСЗ (и законный представитель) сопровождают несовершеннолетних детей, разлученных с родителями, на слушание дела в апелляционном порядке. Решения Трибунала направляются несопровождаемому несовершеннолетнему ребенку и его/ее законному представителю. ИСЗ также получает уведомление о вынесенном решении.

261. УКЗБ принимает меры по обеспечению надлежащих условий, которые помогут детям младшего возраста подробно объяснить, в чем именно они нуждаются. Сказанное предполагает создание помещений для проведения опроса с учетом потребностей ребенка и применение подхода, позволяющего ребенку почувствовать себя непринужденно и способствующего его участию в процессе опроса, который осуществляется в спокойной обстановке. С более подробной информацией о мерах по защите детей – беженцев и просителей убежища, включая несопровождаемых несовершеннолетних лиц, можно ознакомиться в пунктах 719 и 725–728 второго доклада Ирландии по Конвенции о правах ребенка (CRC/C/IRL/2) и ответах правительства Ирландии на перечень вопросов (CRC/C/IRL/Q/2/Add.1).

к) Закон 2010 года об однополых браках и некоторых правах и обязанностях сожителей

262. Закон 2010 года об однополых браках и некоторых правах и обязанностях сожителей был введен в действие в июле 2010 года. Данный закон устанавливает порядок регистрации однополых браков и определяет права и обязанности, возникающие в связи с регистрацией, в том числе касающиеся содержания, совместного проживания, наследования и пенсий. Однополый брак прекращается только в случае смерти одного из супругов или в случае его расторжения судом, если однополые супруги проживали раздельно по меньшей мере два года из трех предыдущих лет.

263. В налоговый кодекс и кодекс социального обеспечения вносятся поправки, призванные обеспечить однополым супругам то же обращение, которое в настоящее время предусмотрено для разнополых супругов в соответствии с указанными кодексами.

264. Наряду с вышеизложенным Закон 2010 года:

- определил порядок предоставления возмещения для однополых и разнополых пар, обеспечивающий защиту экономически зависимой стороны в случае прекращения долгосрочных отношений сожительства без регистрации брака, и
- обеспечил юридическое признание соглашений между сожителями, позволяющих сожителям управлять общими финансовыми делами.

Статья 11: Право на достаточный жизненный уровень

265. Статья 11 признает право каждого на достаточный жизненный уровень для него и его семьи, включающий достаточное питание, одежду и жилище, и на непрерывное улучшение условий жизни.

266. В Ирландии право на достаточный жизненный уровень сформулировано в официальном определении нищеты, используемом ирландским правительством:

Люди живут в нищете, если недостаток доходов и (материальных, культурных и социальных) ресурсов не позволяет им иметь уровень жизни, который считается приемлемым в ирландском обществе в целом. Ввиду недостаточности доходов и ресурсов люди могут находиться в изолированном и маргинализованном положении, не принимая участия в видах деятельности, которые считаются нормой для других членов общества (Национальный план действий по социальной интеграции на 2007–2016 годы).

267. Для мониторинга тенденций нищеты используются три показателя, отражающие ее многоаспектный характер: доля лиц, находящихся на грани нищеты, определяемая как доля лиц с эквивалентным доходом, составляющим менее 60% от медианного дохода; лишение базовых возможностей, определяемое как отсутствие по крайней мере 2 из 11 предметов первой необходимости; и сочетание этих 2 показателей, называемое хронической нищетой. Основным индикатором масштабов нищеты, используемым для определения национального целевого показателя в этой области, является уровень хронической нищеты. Этот индикатор позволяет определить наиболее нуждающиеся слои населения в показателях низких доходов и отсутствия ресурсов.

268. На диаграмме 1 представлены тенденции распространения нищеты в период с 2005 по 2010 год. Уровень хронической нищеты снизился по сравнению с исходным показателем в 7% в 2005 году до 4,2% в 2008 году, после чего возрос на протяжении двух лет, достигнув 6,2% в 2010 году. Что касается показателей, являющихся компонентами индикатора хронической нищеты, то доля лиц, находящихся на грани нищеты, непрерывно снижалась с 18,5% в 2005 году до 14,1% в 2008 году, а затем увеличилась до 15,8% в 2010 году. Уровень материальных лишений, изначально составлявший 15%, достиг низшей отметки в 2007 году (12%) и повышался в последующие годы, составив 22,5% в 2010 году. Важно отметить, что показатель уровня материальных лишений в настоящее время превышает показатель доли лиц, находящихся на грани нищеты. Это означает, что за последние несколько лет ситуация радикальным образом изменилась. В 2010 году в результате совокупного расчета трех представленных индикаторов (в соответствии с применяемой ЕС оценкой численности лиц, находящихся на грани нищеты либо рискующих оказаться в изоляции) был получен показатель, равный 32,1%. Он превышает показатель 2005 года, составлявший 26% (см. диаграмму А "Тенденции распространения нищеты, 2005–2010 годы").

269. Различные возрастные группы подвергаются разному риску оказаться в нищете: он выше для детей и семей с детьми, прежде всего семей с одним родителем. Для пожилых людей вероятность такой ситуации является минимальной. Среди лиц трудоспособного возраста в нищете чаще оказываются лица, не работающие по найму.

270. Ирландское правительство установило национальный целевой показатель в сфере борьбы с нищетой в рамках разработанного им Национального плана действий по социальной интеграции (NAPinclusion). Предполагается сократить уровень хронической нищеты до 2–4% к 2012 году и ликвидировать ее к 2016 году, используя в качестве точки отсчета показатель за 2005 год, равный 7%. В настоящее время целевой показатель пересматривается; ожидается, что в ближайшее время правительству будет представлена соответствующая информация.

271. Ирландия также установила национальный целевой показатель в сфере борьбы с нищетой, связанный с соответствующим показателем ЕС согласно стратегии "Европа 2020: Стратегия интеллектуального, устойчивого и инклюзивного роста", который предусматривает избавление по меньшей мере 20 млн. человек от риска нищеты и изоляции к 2020 году. Ирландия, ориентируясь на данные за 2008 год, должна внести свой вклад в достижение общеевропейского показателя, избавив от хронической нищеты по крайней мере 186 000 человек к 2016 году. Как и в предыдущем случае, в настоящее время данный целевой показатель пересматривается.

272. О стремлении правительства обеспечить достаточный жизненный уровень можно судить, сопоставив минимальный размер пособия для малоимущих с пороговой величиной дохода лиц, находящихся на грани нищеты (диаграмма 2). Это сравнение показывает, что с 2000 года минимальный доход постоянно увеличивался как процентная доля пороговой величины дохода лиц, находящихся на грани нищеты, и к 2010 году был эквивалентен 100% этого показателя (см. диаграмму В "Минимальный доход как процентная доля пороговой величины дохода лиц, находящихся на грани нищеты").

273. Увеличение правительственных инвестиций в обеспечение социальной защиты/социальных выплат в период с начала до середины 2000-х годов и продолжение большинства из них в период после экономического спада (при сокращении их объемов в 2010 и 2011 годах) привели к значительному уменьше-

нию доли лиц, находящихся на грани нищеты. В 2010 году "эффект социальных выплат в области сокращения масштабов нищеты" (относительное сокращение доли лиц, находящихся на грани нищеты до и после социальных выплат) составлял 69% (с учетом пенсий) и 60,2% (без учета пенсий).

274. Альтернативный метод оценки достаточного жизненного уровня был разработан независимыми исследователями на базе подхода, предусматривающего учет "согласованных бюджетных стандартов"¹. Данный подход предполагает составление перечня товаров и услуг, которые считаются необходимыми для удовлетворения физических, психологических, духовных и социальных потребностей того или иного лица/домохозяйства. Опираясь на этот минимальный бюджет товаров и услуг первой необходимости, можно определить стандартный минимальный доход (СМД). По результатам последней оценки были сделаны следующие основные выводы:

- СМД зависит от состава и местоположения домохозяйства и является минимальным для взрослого человека трудоспособного возраста, не состоящего в браке и проживающего в городском районе, и максимальным для семьи с двумя родителями и двумя детьми в возрасте 15 и 19 лет, проживающей в сельской местности.
- В 9 из 40 изученных случаев зависимости от социального обеспечения соответствующие лица располагали достаточными доходами для покрытия минимального объема расходов.
- Отсутствие достаточных доходов имеет большое значение на первом этапе жизни ребенка, которое уменьшается в дошкольном возрасте, а затем вновь увеличивается по мере роста ребенка.
- Минимальная заработная плата не позволяет удовлетворять минимальные запросы городских и сельских домохозяйств, состоящих из одного взрослого человека.

1. Право на достаточное питание

275. В 2010 году 5,5% населения не имели средств на то, чтобы раз в неделю приготовить жаркое, и 3% не могли позволить себе через день блюдо с мясом, курицей или рыбой². Министерство здравоохранения занимается разработкой национальной политики по вопросам продовольствия и питания, в то время как одна из НПО – Инициатива "Здоровое питание для всех" – пытается решить проблему продовольственной нищеты посредством обеспечения доступности, наличия и приемлемой стоимости полезных продуктов питания для групп населения с низким доходом (см. веб-сайт по адресу <http://www.healthyfoodforall.com/>).

276. Агропродовольственная промышленность является крупнейшей отраслью национальной промышленности Ирландии, которая обеспечивает работой по найму в общей сложности около 150 000 человек и ежегодно выпускает продукцию стоимостью свыше 24 млрд. евро. Ирландия с избытком обеспечивает себя многими из основных пищевых продуктов. Данная отрасль играет важную

¹ Collins, M. L., MacMahon, B., Weld, G., and Thornton, R. (2012) *A Minimum Income Standard for Ireland: A consensual budget standards study examining household types across the lifecycle*, Policy Institute Studies in Public Policy No. 27, Dublin: The Policy Institute, Trinity College Dublin.

² Источник: CSO, 2012. *Survey on Income and Living Conditions (SILC), Preliminary Results 2010*. Cork: CSO.

роль в определении социально-экономической структуры общин, проживающих в сельской местности и прибрежных районах. В 2008 году доля лиц, основная работа которых связана с сельским хозяйством, составляла 5,4% от общей численности наемных работников. Общая доля лиц, занятых в сельском хозяйстве и производстве продуктов питания, напитков и табачных изделий, равна 8,3%.

а) Качество продуктов питания

277. Стандарты обеспечения качества продукции формулируются с учетом правовых норм, наиболее эффективных методов работы и требований рынка. В общем случае они охватывают вопросы, касающиеся идентификации и отслеживаемости животных, их здоровья и лечения, кормов и учета, надлежащих условий содержания, питания и размещения, защиты окружающей среды и охраны труда в сельском хозяйстве. "Борд Биа" (Совет по продовольствию Ирландии) внедрил программы обеспечения качества продукции (ПОКП), касающиеся говядины, ягнятины, свинины, мяса домашней птицы, яиц и продукции садоводства, которые обеспечивают соблюдение высоких стандартов производителями и перерабатывающими предприятиями и гарантируют потребителям и розничным торговцам более высокое качество продукции по сравнению с зафиксированным в предусмотренных регламентом минимальных стандартах. ПОКП проходят независимую проверку с подтверждением их соответствия международным стандартам (EN45011) и играют важную роль в продвижении и сбыте продовольственных товаров и продукции садоводства.

278. Недавно при содействии компании "Карбон траст" из Соединенного Королевства было подтверждено соответствие ПОКП, касающейся говядины, международно признанной спецификации PAS 2050. С начала 2011 года экологические показатели деятельности всех ферм, участвующих в данной программе, отслеживаются на постоянной основе с целью объективно продемонстрировать экологические характеристики производства говядины в Ирландии. Данная программа считается первой в мире программой такого рода, включающей объективную оценку углеродного следа.

б) Потребление продуктов питания

279. За последние 20 лет образ жизни ирландцев в аспектах питания и снижения физической активности на работе и отдыхе претерпел значительные изменения. Вопросы, связанные со здоровьем и питанием, выдвинуты на передний план государственной политики; долгосрочные улучшения рациона питания населения зависят от принятия успешных стратегий, касающихся детей. Согласно оценкам Совета по продовольствию Ирландии, в 2010 году в стране потреблялось 19,5 кг говядины, 31,6 кг свинины, 29 кг мяса домашней птицы и 3,5 кг ягнятины на человека. По данным ЦСУ, в 2009 году уровень потребления молочной продукции составлял 6,4 кг для сыра, 2,6 кг для масла и 2,4 литра для сливок.

2. Право на жилье

а) Жилищная политика

280. Основная задача жилищной политики Ирландии состоит в "предоставлении каждому домохозяйству возможности иметь доступное по стоимости жилье надлежащего качества, отвечающее его потребностям и критериям оптимальной жилой среды, на условиях владения, которые в максимально возможной степени соответствуют его выбору".

281. Одной из главных задач политики в области предоставления социального жилья является создание гибкой системы дифференцированной поддержки с учетом положения домохозяйств, меняющегося с течением времени и на разных этапах жизненного цикла, при котором все больше внимания уделяется удовлетворению потребностей на базе более гибких вариантов действий, включая долгосрочную и краткосрочную аренду, и возрастает роль добровольных организаций и кооперативного жилья. Расширение диапазона программ соответствует задачам, сформулированным в правительственном заявлении по вопросам жилищной политики "Обеспечиваем жилье – поддерживаем общины".

282. В период, когда было сделано заявление по вопросам жилищной политики, ситуация в жилищной сфере Ирландии резко изменилась. После стремительного роста цен на жилье и экономического подъема пиковый показатель доступности жилья за 2007 год снизился до уровней, которые в последний раз отмечались в Ирландии в период с начала до середины 1990-х годов. Несмотря на это, рынок жилья имеет следующие особенности:

- ограниченность или отсутствие спроса на владение жильем;
- низкая вероятность реального восстановления спроса в ближайшем будущем без быстрого возврата к высоким экономическим показателям и роста занятости;
- высокие показатели отрицательной разности между суммой залога и рыночной стоимостью имущества и растущая задолженность по ипотеке при очень низких показателях изъятия недвижимости за неуплату ипотеки по международным стандартам;
- избыточное предложение свободных жилых помещений, строительство которых было завершено, в отдельных районах.

283. За указанный период спрос на социальное жилье увеличился, в то время как доступность ресурсов для удовлетворения этой потребности была существенным образом ограничена.

b) Законодательство, определяющее порядок предоставления социального жилья в Ирландии

284. Порядок предоставления социального жилья в Ирландии определяют законы о жилье, принятые в 1966–2009 годах. Хотя данное законодательство не предусматривает каких-либо законных прав на жилье, диапазон и охват мер, принятых во исполнение законов о жилье, свидетельствует о неизменной приверженности государства своему обязательству надлежащим образом удовлетворять потребности в жилье, особенно в жилье социального найма.

285. Законы о равном статусе запрещают дискриминацию, сексуальное домогательство и преследование и виктимизацию в сфере обеспечения товарами и услугами, жильем и образовательными учреждениями.

c) Статистические данные о положении в жилищной сфере Ирландии

286. Электронная версия последнего ежегодного бюллетеня жилищной статистики за 2008 год, подготовленного Министерством по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления, размещена на его веб-сайте по адресу www.envi.gov.ie. В этом бюллетене представлены данные о жилищном фонде, формах собственности и государственных инвестициях в меры по обеспечению социального и доступного жилья. Информация на веб-сайте регулярно обновляется: доступные через сеть таблицы Excel содержат стати-

стические сведения о предоставлении социального и доступного жилья с 2000 года. Предусмотренная законодательством оценка потребностей в жилье в последний раз проводилась в марте 2008 года. На сегодняшний день она является наиболее скрупулезным исследованием, в ходе которого органам местного самоуправления было предписано собрать детальные сведения обо всех домохозяйствах, включенных в их листы ожидания, и которое позволило провести глубокий анализ данных обо всех домохозяйствах.

d) Домохозяйства, не имеющие жилья

287. Согласно оценке потребностей, проведенной органами местного самоуправления в марте 2008 года, на всей территории государства существует 1 394 домохозяйства, не имеющих жилья, которые соответствуют критериям предоставления социального жилья и нуждаются в нем. Разбивка данного показателя по числу домохозяйств, находящихся в ведении того или иного органа местного самоуправления, представлена на веб-сайте Министерства по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления по адресу www.environ.ie.

e) Бездомность молодежи

288. См. пункты 253–256.

f) Численность бездомных, зафиксированная при оценке потребности в жилье

289. Национальная стратегия помощи бездомным на 2008–2013 годы "Дорога домой" была опубликована в августе 2008 года. Закон 2009 года о жилье (различные положения) вступил в силу 1 февраля 2010 года, обеспечив законодательную основу для осуществляемых на местном уровне планов действий по оказанию помощи бездомным. В соответствии с законом были созданы объединенные региональные консультативные форумы по проблеме бездомности, которые в 2010 году утвердили региональные планы действий.

290. На национальном уровне также удалось достичь значительных успехов в деле сокращения численности бездомного населения. При проведении Оценки потребностей в жилье в 2008 году, результаты которой прилагаются к настоящему докладу, местные жилищные органы зафиксировали уменьшение числа домохозяйств, не имеющих жилья, на 42% – с 2 399 в 2005 году до 1 394 в 2008 году.

291. В июле 2009 года было объявлено о введении новой программы "Оказание поддержки для обеспечения самостоятельности" (Support to Live Independently), призванной помочь бездомным обрести самостоятельность после получения жилья из основного фонда. Реализация данной программы началась в Дублине в последнем квартале 2010 года. В течение 2010 года настойчиво пропагандировались другие варианты предоставления жилья в целях обеспечения им бездомных лиц на длительный период времени, включая предоставление в долгосрочную аренду помещений в приютах для бездомных, которые превращаются в отдельные квартиры, новую схему оформления аренды, схему бесплатного предоставления арендуемого жилья (RAS) и схему передачи в аренду социального жилья. Наряду с поиском вариантов долгосрочного размещения в ночное время обеспечивается достаточное количество койко-мест для всех лиц, оказавшихся в чрезвычайной ситуации, а служба активной помощи бездомным помогает избавить этих лиц от необходимости спать под открытым небом.

g) Число домохозяйств, живущих в ненадлежащих и стесненных условиях

292. При проведении Оценки потребностей в жилье в 2008 году было выявлено 1 757 домохозяйств, живущих в помещениях, которые непригодны для жилья, и еще 4 805 домохозяйств, живущих в стесненных условиях. Соответствующие сведения представлены в таблице 20 приложения 2. В таблице 21 приложения 2 эти показатели приведены в разбивке по жилищным органам.

h) Число домохозяйств, жилищные расходы которых превышают все установленные правительством пределы доступности, основанные на их платежеспособности или выраженные в виде доли их доходов

293. При проведении Оценки потребностей в жилье в 2008 году было выявлено 29 583 домохозяйства, нуждающихся в жилье по причине отсутствия достаточных возможностей для оплаты его стоимости. В таблице 22 приложения 2 представлено более детальное разбиение этого показателя.

i) Списки лиц, ожидающих получения жилья

294. Детальные сведения о продолжительности ожидания жилья лицами, включенными в соответствующие списки, в разбивке по жилищным органам содержатся в таблице 23 приложения 2. Домохозяйства, ожидающие от жилищных органов поддержки в форме предоставления социального жилья, могут воспользоваться рядом альтернативных мер, включая пособие малоимущим (пособие на аренду жилья), выплачиваемое Министерством социальной защиты, и экстренное либо временное размещение лиц, нуждающихся в срочной поддержке со стороны жилищных органов.

295. В заявлении по вопросам жилищной политики "Обеспечиваем жилье – поддерживаем общины", опубликованном в 2007 году, было объявлено о новом способе оценки потребностей в жилье. К числу основных задач нового процесса оценки относится обеспечение его последовательности, эффективности, точности и объективности при учете индивидуального выбора и включении в социальную политику модели жизненного цикла. Нормативные требования Закона 2009 года о жилье (различные положения) обеспечат применение стандартного подхода при проведении оценки всеми жилищными органами.

296. В 2011 году общий капитальный бюджет на цели предоставления социального и доступного жилья по всем осуществляемым программам составил 1,4 млрд. евро.

j) Меры, принятые с целью поощрения организаций местных общин

297. В последние годы данный сектор, называемый в Ирландии сектором добровольных организаций и кооперативного жилья и вносящий серьезный вклад в обеспечение ирландцев социальным жильем, значительно вырос. В 2009 году было построено 1 900 жилищных единиц; ожидается, что в 2010 году будет завершено строительство еще 1 100 жилищных единиц, на которое было выделено свыше 200 млн. евро. На сегодняшний день данный сектор обеспечил в общей сложности около 23 000 жилых помещений. Действуя во всех регионах страны, он может осуществлять свои проекты на базе государственных субсидий, размер которых составляет до 100% их стоимости. В настоящее время в целях содействия дальнейшему развитию данного сектора предлагаются новые схемы финансирования.

к) Меры, принятые с целью строительства жилых помещений, включая доступное жилье

298. Потребности большого числа покупателей доступного жилья, в первую очередь лиц с низкими доходами, учитываются в программах доступного жилья, однако в последние годы спрос на такое жилье значительно снизился.

299. В период с 2002 по 2009 год в рамках различных программ доступного жилья было предоставлено свыше 23 000 жилищных единиц.

л) Меры, принятые в отношении неиспользуемой земли

300. В настоящее время местные власти должны опираться на свои стратегии и планы действий по обеспечению жильем и участвовать в процессе активного землепользования. Исходным условием данного процесса, осуществление которого началось в 2005 году, является наличие в надлежащее время и в надлежащем месте достаточного количества земельных участков, которые должны быть переданы соответствующим лицам согласно планам действий по обеспечению жильем.

м) Права, касающиеся свободы передвижения

301. Информация о правах, касающихся свободы передвижения внутри государства, и потребности в местах для временного проживания представлена в пунктах 304–306 третьего доклада Ирландии по МПГПП (CCPR/C/IRL/3).

п) Община тревеллеров и право на жилье

302. Сведения о принимаемых мерах по обеспечению доступности соответствующего жилья для членов общины тревеллеров, включая детальные статистические данные о положении семей тревеллеров, содержатся в пунктах 596–601 и таблице 36 приложения 2.

3. Право на воду

303. Водоснабжение в Ирландии обычно обеспечивают местные органы власти (коммунальное водоснабжение) либо частные кооперативы, которые принадлежат их членам (сектор групповых программ). Стандарты обеспечения доступа к чистой и безопасной питьевой воде устанавливаются и проводятся в жизнь согласно Постановлениям Европейского сообщества (питьевая вода) 2007 года, в соответствии с которыми также были созданы необходимые механизмы мониторинга и надзора, содействующие их соблюдению.

304. Широкомасштабный пересмотр основ законодательства о службах водоснабжения был завершен после ввода в действие Закона 2007 года о службах водоснабжения. В этом законе представлен исчерпывающий свод современных правовых норм, определяющий функции, стандарты, обязательства и методы работы, касающиеся стратегического планирования, организации и оказания услуг по водоснабжению и сбору и очистке сточных вод. Для достижения этой цели он сводит воедино и модернизирует правовые нормы, определяющие работу служб водоснабжения. Основное внимание в данном законе уделяется рациональному использованию водопроводной воды в отличие от более широких вопросов, касающихся водных ресурсов, таких как качество речной воды и т.п.

305. На индивидуальные септики (сооружения для предварительной очистки сточных вод) многоквартирных домов распространяются общие правила контроля загрязнения воды и методы правоприменения, предусмотренные законами о

планировании и развитии. Закон 2007 года о службах водоснабжения также обязывает владельцев помещений следить за состоянием септиков во избежание риска для здоровья человека или окружающей среды. Более широкий контекст для этих мер по защите водных источников в рамках ЕС обеспечивает Рамочная директива ЕС по водной среде, возлагающая на государства – члены ЕС обязательства по поддержанию высокого статуса водных ресурсов там, где они имеются, предотвращению ухудшения существующего статуса этих ресурсов и достижению по крайней мере "хорошего статуса" в отношении всех вод к 2015 году.

306. Национальный план развития (НПР) на 2007–2013 годы предусматривает постоянные инвестиции в совершенствование и расширение инфраструктуры служб водоснабжения, запланированный объем которых составляет 4,7 млрд. евро, что на 27% превышает расходы по предыдущему НПР, составившие 3,7 млрд. евро.

307. Доклад о качестве питьевой воды за 2007–2008 годы, подготовленный Агентством по защите окружающей среды, свидетельствует о том, что общее качество питьевой воды в Ирландии в целом является очень высоким при общем показателе соблюдения установленных стандартов, равном 99,1%. Данный доклад подготовлен на основе почти 240 000 контрольных испытаний 3 258 систем водоснабжения (включая 952 коммунальных водопровода и более 1 400 водопроводов, находящихся в ведении соответствующих групп, а также системы водоснабжения мелких частных компаний).

308. Проект по сбору дождевой воды: Министерство по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления профинансировало пилотные проекты, реализованные Дублинским технологическим институтом по поручению Национального комитета по вопросам сельского водоснабжения в селениях Баллинабранна, графство Карлоу (домашнее применение), и Клоналви, графство Мит (сельскохозяйственное применение). С докладом об осуществлении пилотных проектов можно ознакомиться по адресу <http://www.nfgws.ie/f/fckeditor/File/NRWMC%20RWHP%20Report%20Dec08.pdf>.

309. В ответ на содержащуюся в докладе рекомендацию о целесообразности проведения дополнительных исследований по вопросам применения водных ресурсов, не связанного с бытовыми нуждами, данный проект был расширен за счет включения в него школы в графстве Мейо. Предполагается, что после представления доклада об этом объекте, который будет опубликован в качестве приложения к первоначальному докладу, все выводы и рекомендации в отношении указанных проектов будут подвергнуты оценке с целью определения потенциала для организации в стране сбора дождевой воды и будущей политики в этой области.

4. Сокращение масштабов нищеты в рамках Ирландской программы сотрудничества в области развития

310. Ирландия постоянно принимает меры по решению проблем голода и отсутствия продовольственной безопасности в более бедных странах и играет ведущую роль в международной деятельности по урегулированию связанного с голодом глобального кризиса. Созданная в Ирландии Целевая группа по борьбе с голодом представила всеобъемлющий доклад о глубинных причинах глобального продовольственного кризиса в сентябре 2008 года. В этом докладе была предложена программа специализированных мер по решению трех первоочередных задач, выполнение которых, по мнению Целевой группы, в наибольшей степени способствует сокращению и, в конечном счете, искоренению голода:

повышение производительности труда мелких фермеров, главным образом женщин, в Африке; реализация программ, ориентированных на борьбу с недоеданием матерей и малолетних детей; и обеспечение реальной заинтересованности в решении проблемы голода, которая заслуживает того, чтобы ей уделялось самое первостепенное внимание в национальной и международной политике.

311. В сентябре 2010 года Ирландия и Соединенные Штаты организовали совещание высокого уровня в рамках Встречи на высшем уровне по обзору Целей развития тысячелетия в Нью-Йорке. Совместно с руководителями Организации Объединенных Наций, правительствами, гражданским обществом, частным сектором и другими партнерами мы стремимся осуществить программу "1 000 дней действий" в поддержку Движения за усиление внимания к проблеме питания (УВПП). Вместе мы подчеркиваем необходимость в скорейшем принятии мер по борьбе с голодом и недоеданием и отдаем должное работе многих экспертов, которые продемонстрировали, что, предотвращая недоедание матерей и малолетних детей на протяжении первой тысячи дней их жизни, мы получаем возможность в короткие сроки добиться заметных успехов в решении этой распространенной проблемы.

Статья 12: Право на здоровье

1. Программа реформы

312. В июне 2003 года правительством была утверждена Программа реформы медицинского обслуживания, предусматривавшая проведение ряда реформ в целях создания более гибкой и адаптируемой системы здравоохранения, которая эффективно удовлетворяет потребности населения, предоставляя соответствующие услуги по приемлемой стоимости.

313. Основными элементами данной реформы являются: структурная реформа, законодательство, модернизация и рационализация в сочетании с увеличением объема инвестиций, улучшением организации управления и укреплением подотчетности.

314. К числу важнейших структурных реформ относятся совершенствование организационной структуры медицинских учреждений в целях уменьшения раздробленности, создание ИСЗ как единого национального органа по вопросам управления медицинскими службами, реструктуризация Министерства здравоохранения и по делам детей и создание УМСИК.

а) Создание УМСИК

315. УМСИК было создано в 2007 году в соответствии с Законом 2007 года о здравоохранении. УМСИК обеспечивает оказание высококачественных медицинских и персональных социальных услуг посредством определения и мониторинга соблюдения стандартов обслуживания и проведения специальных исследований по вопросам, касающимся безопасности пациентов. В состав УМСИК входит Управление главного инспектора социальных служб, на которое в соответствии с законодательством возложены особые функции по организации ухода за детьми, пожилыми людьми и инвалидами в учреждениях интернатного типа.

316. УМСИК проводит проверки в отдельных учреждениях по уходу за детьми; в июле 2009 года Управление приступило к регистрации и проверке интернатных учреждений, предназначенных для пожилых людей. УМСИК также яв-

ляется национальным управлением, отвечающим за оценку медицинских технологий и распространение медико-санитарной информации.

b) Комиссия по вопросам безопасности пациентов и обеспечения качества услуг

317. Комиссия по вопросам безопасности пациентов и обеспечения качества услуг была основана в 2007 году в целях выработки четких практических рекомендаций, гарантирующих первостепенное внимание к вопросам качества и безопасности оказываемой помощи для пациентов в рамках системы здравоохранения. В 2008 году Комиссия представила министру доклад о своей работе. Рекомендации Комиссии выполняются на постоянной основе.

c) Инициатива "Безопасность пациентов прежде всего"

318. 23 сентября 2010 года министр здравоохранения и по делам детей объявила о разработке концепции безопасности пациентов и открытии веб-сайта (www.patientsafetyfirst.gov.ie), которые обеспечат единый идентификационный и информационный ресурс для национальных и местных инициатив в области безопасности пациентов, осуществляемых в соответствии с интересами, которые защищены либо не защищены законодательством.

2. Инвестиции в медицинское обслуживание

319. В последние десять лет в Ирландии отмечался значительный рост расходов на здравоохранение. Общий объем финансирования, предоставляемого группе по проведению голосования в сфере здравоохранения, увеличился с 5,7 млрд. евро в 2000 году до более 16,1 млрд. евро в 2008 году и составлял около четверти текущих расходов правительства, утвержденных голосованием. Впоследствии общий объем финансирования для этой группы сократился до менее 16 млрд. евро в 2009 году, 15,2 млрд. евро в 2010 году и 14,5 млрд. евро в 2011 году.

3. Право на медицинское обслуживание

320. Право на медицинское обслуживание в Ирландии зависит главным образом от места постоянного проживания и материального положения. Любое лицо, вне зависимости от его гражданства, которое признается ИСЗ постоянно проживающим в Ирландии, имеет право на полный или ограниченный доступ к медицинским услугам. Лица, имеющие право пользоваться медицинскими услугами в полном объеме, получают "медицинскую карту", которая обеспечивает бесплатный доступ ко всему комплексу услуг, включая услуги врачей общей практики, назначение лекарственных средств и препаратов, все услуги по стационарному лечению в государственных больницах при размещении в общих палатах, включая консультации, все услуги по амбулаторному лечению в государственных больницах, включая консультации, отдельные стоматологические услуги, услуги офтальмолога и оториноларинголога и соответствующие аппараты, а также услуги по охране здоровья матерей и малолетних детей. С 1 октября 2010 года введена плата за отпуск выписанных лекарств в размере 0,50 евро за каждый препарат, отпускаемый по рецепту владельцам "медицинских карт", которая не может превышать 10,00 евро в месяц на человека или семью. Лица с доходом до 50% выше дохода лиц, пользующихся всеми медицинскими услугами, которые не имеют права на получение "медицинской карты", бесплатно обслуживаются врачами общей практики на основании "карты для посещения терапевта". Остальные жители не имеют право на финансируе-

мые государством услуги врачей общей практики и должны оплачивать их в частном порядке. Лица, имеющие ограниченный доступ к медицинскому обслуживанию, имеют право за определенную плату получать все услуги по стационарному лечению в государственных больницах при размещении в общих палатах, включая консультации, и услуги по амбулаторному лечению в государственных больницах, включая консультации. В настоящее время предусмотренная законодательством плата за пребывание в государственной больнице составляет 75 евро за ночь и не может превышать 750 евро за любые 12 месяцев подряд. Амбулаторное обслуживание в государственных учреждениях является бесплатным, если речь не идет о случаях обращения в отделения травматологической и неотложной помощи, где с пациента взимается сумма в размере 100 евро при отсутствии оснований для освобождения от оплаты услуг, таких как направление врача.

321. Ряд программ помогает лицам, не имеющим "медицинской карты", оплатить стоимость лекарств. В рамках Системы субсидирования расходов на лекарства семьям приходится платить не более 120 евро в месяц за рецептурные лекарства, включенные в утвержденный перечень. Пациенты, страдающие определенными хроническими заболеваниями, освобождаются от платы за рецептурные лекарства. В последние годы были приняты меры по сокращению стоимости лекарств как для системы здравоохранения, так и для пациентов. Расходы на рецептурные лекарства подпадают под действие налоговых льгот, а в отношении пероральных лекарственных средств применяется нулевая ставка НДС. Система охраны материнства и ухода за малолетними детьми предусматривает согласованную программу бесплатной помощи для всех беременных женщин, которые постоянно проживают в Ирландии. Данная услуга оказывается семейным врачом (терапевтом) по выбору пациентки и акушером в родильном доме. Терапевт, наблюдающий мать, также следит за здоровьем новорожденного. В связи с этим в первые шесть недель после рождения ребенка проводится два осмотра с целью проверки его развития.

Индивидуальное медицинское страхование в Ирландии

322. Индивидуальное медицинское страхование, осуществляемое в Ирландии, носит добровольный характер и играет важную роль в финансировании медицинского обслуживания. В индивидуальном порядке застраховано почти 50% населения Ирландии; число обладателей соответствующих страховых полисов по состоянию на конец 2010 года составляло 2,228 млн. человек. Ирландская система регулирования индивидуального медицинского страхования опирается на ключевые принципы, касающиеся общей тарифной практики, права выбора больничной кассы, бессрочного страхового покрытия и минимального размера пособия, и ставит перед собой цель гарантировать, что стоимость индивидуального медицинского страхования для наиболее нуждающихся в нем лиц не окажется завышенной. Правительство применяет временную схему налоговых льгот/взимания налога в поддержку общей тарифной практики, которая обеспечивает покрытие значительной части расходов на выплату страхового возмещения пожилым людям. В настоящее время ведется подготовка к внедрению схемы уравнивания рисков, рассчитанной на более длительный срок, которая позволит в максимально возможной степени уравнивать риски, связанные с возрастом, состоянием здоровья и полом. Предполагается, что она будет введена в действие в начале 2013 года.

4. Политика укрепления здоровья населения

а) Здоровье сердечно-сосудистой системы

323. В июне 2010 года началось осуществление стратегии "Изменение состояния сердца и сосудов: стратегия охраны здоровья сердечно-сосудистой системы на 2010–2019 годы" (http://www.dohc.ie/publications/changing_cardiovascular_health.html). Данная стратегия создает рамочную программу профилактики, выявления и лечения сердечно-сосудистых заболеваний, включая инсульт, которая призвана обеспечить комплексный подход, гарантирующий качество лечебно-профилактических мероприятий, с тем чтобы уменьшить бремя, связанное с этими заболеваниями.

324. За десять лет, прошедших до 2009 года, показатели смертности от ишемической болезни сердца снизились на 38%. Наряду с этим на 38% сократились показатели смертности от нарушений мозгового кровообращения (данные ЦСУ).

б) Диабет

325. В 2006 году Министерство здравоохранения и по делам детей опубликовало программный документ "Диабет: профилактика и модель ухода за пациентами" (<http://www.dohc.ie/publications/diabetes.html>). После этого в целях разработки стандартов оказания медицинской помощи в связи с диабетом была сформирована Консультативная группа экспертов по проблеме диабета. В интересах продвижения национального плана борьбы с диабетом была разработана Национальная программа борьбы с диабетом ИСЗ и назначен руководитель Клинической программы по проблеме диабета. Определены приоритетные направления работы, в том числе национальные программы скрининга диабетической стопы и ретинопатии, которые были включены в План медицинского обслуживания ИСЗ на 2011 год. В настоящее время указанные инициативы находятся на продвинутом этапе планирования.

с) Ожирение

326. ИСЗ продолжает работу со всеми секторами, направленную на улучшение и укрепление здоровья населения посредством пропаганды и поддержки здорового питания и физической активности и устранения экологических, социальных и экономических факторов, которые способствуют набору избыточного веса и ожирению. За последние 20 лет уровни ожирения взрослых (в возрасте 18–64 лет) увеличились более чем в два раза с 11% в 1990 году (Ирландское национальное обследование питания) до 24% в 2009/10 году (Национальное обследование питания взрослого населения 2009/10 года); при этом ожирением страдали 26% мужчин и 21% женщин. Особенно заметно увеличение соответствующего показателя для мужчин в возрастной группе до 65 лет (с 8% в 1990 году до 26%).

327. За последние 4 года уровни ожирения взрослых в возрасте 65 лет и старше снизились для мужчин и женщин с 29% до 25% (25% мужчин и 24% женщин). При этом, однако, доля лиц с избыточным весом в данной возрастной группе за четыре года возросла с 45% до 54%. Увеличение численности лиц с избыточным весом особенно характерно для мужчин.

d) Курение

328. В марте 2004 года на всех рабочих местах, включая помещения, в которых разрешена продажа спиртных напитков, был введен запрет на курение. Введение данного запрета привело к значительному сокращению числа курильщиков, что оказывает благотворное влияние на здоровье населения. С 1998 года доля курящих среди мужчин и женщин всех возрастов и социальных групп снизилась до 23% (Национальное обследование питания взрослого населения 2009/10 года). Этот показатель на 6% ниже зафиксированного в 2007 году в ходе ООЖУП (Обследования образа жизни, установок и питания 2007 года), когда 29% опрошенных (31% мужчин и 27% женщин) сообщили о том, что они курят. Данные о тенденциях предоставляются при наличии сопоставимых наборов данных. В отсутствие такой возможности приводятся сведения о тенденциях для обследований, основанных на применении аналогичных методов, таких как ООЖУП или обследования, организуемые Альянсом ирландских университетов по вопросам питания (АИУП). Несмотря на различия в используемых методиках, в ООЖУП и обследованиях АИУП есть множество общих черт; это становится очевидным при сравнении Национального обследования питания взрослого населения 2011 года и Обследования потребления продуктов питания на севере и юге Ирландии. В ряде случаев в ходе разных обследований задаются аналогичные вопросы. В настоящее время разрабатывается новая стратегия борьбы с табакокурением.

e) Политика в отношении алкоголя

329. Посредством Закона 2008 года о спиртных напитках, вызывающих состояние интоксикации, были введены новые меры по контролю за продажей и поставкой алкогольных напитков. К их числу относится ограничение времени продажи алкогольных напитков в супермаркетах и секторе торговли навынос. Введение обязательной проверки на алкоголь помогло изменить отношение к вождению в нетрезвом состоянии, благодаря чему на дорогах Ирландии сократилось количество случаев травматизма и гибели людей.

330. Алкогольные напитки потребляют 89% взрослого населения Ирландии в возрасте 18–64 лет (92% мужчин и 86% женщин) (по данным Национального обследования питания взрослого населения 2009/10 года, опубликованного в 2011 году). Этот показатель превышает зафиксированный в ходе ООЖУП 2007 года, когда приблизительно 4 из 5 взрослых ирландцев (81%) сообщили о потреблении алкоголя. При этом число потребителей алкоголя, выпивающих более 6 порций таких напитков по меньшей мере раз в неделю, снизилось с 45% по данным ООЖУП 2002 года до 28% по данным ООЖУП 2007 года и 25% в 2009/10 году. Потребление алкоголя остается высоким, увеличившись с 8 литров в 1991 году до 12,4 литра в 2008 году.

f) Национальная стратегия борьбы с токсикоманией

331. В марте 2009 года правительство постановило включить алкогольные напитки в сферу охвата Национальной стратегии борьбы с токсикоманией. В целях подготовки предложений для общей Национальной стратегии борьбы с токсикоманией, которая будет включать уже утвержденный блок правил использования лекарственных средств, была учреждена Руководящая группа. Сопредседателями Руководящей группы являются Министерство здравоохранения и по делам детей и Министерство по делам общин, равноправия и Гэльских районов. Данная группа изучает широкий спектр вопросов, касающихся политики в отношении алкогольных напитков, таких как ценообразование, доступность, ле-

чение, профилактика, организация сбыта и оказание поддержки, и прилагает усилия к тому, чтобы завершить свою работу в 2011 году.

g) Лечение хронических заболеваний

332. Общий порядок лечения хронических заболеваний был определен в рамочной программе Министерства здравоохранения и по делам детей, опубликованной в 2008 году. В ней представлено описание подхода, при использовании которого основное внимание уделяется программам ведения болезни с целью вылечить или отсрочить осложнения и сократить количество случаев экстренной госпитализации. Данный подход применяется в отношении многих заболеваний; в настоящее время ИСЗ использует специальные программы ведения больных диабетом, хроническим обструктивным заболеванием легких (ХОЗЛ), артритом, сердечно-сосудистыми заболеваниями и астмой.

h) Политика борьбы с онкологическими заболеваниями

333. Общие сведения о политике правительства в области борьбы с онкологическими заболеваниями представлены в публикации "Стратегия борьбы с раком в Ирландии" 2006 года, направленной на улучшение организации и управления оказанием онкологической помощи и повышение ее качества, начиная с проведения исследований, профилактики и скрининга и заканчивая лечением, поддерживающей терапией и паллиативной помощью. В 2007 году для осуществления этой стратегии ИСЗ была разработана Национальная программа борьбы с раком. В число ее целей входят совершенствование профилактики и диагностики онкологических заболеваний и повышение выживаемости на базе национальной службы, опирающейся на фактические данные и передовую практику.

334. Результаты реализации Стратегии борьбы с раком отразятся на показателях выживаемости в ближайшие пять–десять лет. Предварительные оценки относительных показателей выживаемости за пять лет свидетельствуют о повышении выживаемости почти для всех видов рака при постановке соответствующего диагноза в период с 2002 по 2006 год по сравнению с периодом 1998–2001 годов.

335. Согласно оценкам, выживаемость при раке молочной железы в настоящее время составляет 80,6%, увеличившись по сравнению с показателем в 74,2%, а выживаемость при раке предстательной железы – 87,2%, повысившись по сравнению с показателем в 77,6%.

336. Коэффициенты выживаемости ирландских детей, у которых был диагностирован рак, соответствуют показателям, зафиксированным в Европе и США.

i) Программа вакцинации детей

337. Задача осуществляемой в Ирландии Программы первичной вакцинации детей состоит в достижении 95-процентного охвата, который необходим для обеспечения иммунитета у населения и защиты детей и населения в целом от соответствующих заболеваний, способных нанести серьезный вред здоровью. Важнейшими компонентами государственных программ вакцинации являются:

- вакцинация младенцев против туберкулеза с использованием вакцины БЦЖ;
- Календарь первичной вакцинации детей обеспечивает защиту от дифтерии, столбняка, коклюша, полиомиелита, гемофильного гриппа типа В (ХИБ-инфекции) и гепатита В. Наряду с этим дети получают вакцину

против кори, паротита и краснухи (КПК), пневмококковую конъюгированную вакцину (ПКВ) и вакцину против менингита С;

- Программа вакцинации школьников, в рамках которой проводится ревакцинация против соответствующих заболеваний;
- вакцинация взрослых и детей, входящих в группу риска, против гриппа и пневмококковой инфекции;
- вакцинация, осуществляемая в рамках скрининговых обследований просителей убежища и в процессе борьбы со вспышками инфекционных заболеваний, предупреждаемых вакцинацией, таких как гепатит В.

338. С 2010 года в течение первого года обучения в школах второй ступени (в возрасте примерно 13 лет) девочки получают вакцину ВПЧ (против вируса папилломы человека).

339. Контроль за распространением инфекционных заболеваний осуществляет Центр надзора в интересах охраны здоровья населения (ЦНОЗ). Отслеживанием контактов и профилактикой в случаях туберкулеза и менингококковой инфекции занимается ИСЗ.

5. Первичная медицинская помощь

340. Реализация Стратегии оказания первичной медицинской помощи "Первичная медицинская помощь: новое направление" началась в 2001 году. Данная стратегия служит планом действий по развитию службы первичной медицинской помощи в Ирландии в ближайшие 10–15 лет. Главная задача политики, проводимой в этой области, состоит в создании общинных служб, которые обеспечат населению прямой доступ к объединенным бригадам специалистов разного профиля, включающим врачей общей практики, медсестер, помощников санитарных врачей, сотрудников службы помощи на дому, трудотерапевтов и других специалистов. Специалисты, работающие в одной бригаде, совместно составляют индивидуальные планы ведения пациентов с хроническими заболеваниями и комплексными потребностями, обусловленными иными причинами.

а) Финансирование и текущая ситуация

341. По решению ИСЗ к концу 2011 года должно быть создано 518 бригад первичной медицинской помощи и 132 сети по вопросам охраны здоровья и социальной помощи. С 2002 года на цели создания таких бригад ИСЗ было предоставлено дополнительное финансирование на общую сумму в 52 млн. евро. К концу 2010 года действовали, т.е. проводили клинические совещания для обсуждения историй болезни на индивидуальной основе, 350 бригад первичной медицинской помощи. Еще 152 бригады находятся в стадии формирования и приступят к работе в 2011 году.

342. На сегодняшний день можно привести следующие примеры эффективной деятельности бригад первичной медицинской помощи:

- сестринский уход: услуги по обработке ран оказаны 1 млн. раз;
- физиотерапия: для пациентов проведено 230 000 процедур;
- трудотерапия: для пациентов проведено 130 000 процедур;
- 103 бригады предлагают программы борьбы с диабетом;
- 131 бригада предлагает программы профилактики падений.

б) Доступ к услугам терапевта

343. По состоянию на декабрь 2010 года 1,61 млн. человек являлись обладателями "медицинской карты" и свыше 117 000 человек имели "карту для посещения терапевта". Таким образом, бесплатный доступ к услугам терапевта имеют 1,73 млн. человек (что соответствует 38,7% населения страны).

6. Больницы скорой медицинской помощи

344. Правительство и Исполнительная служба здравоохранения осуществляют ряд инициатив по оптимизации работы отделений неотложной помощи государственных больниц. Эти инициативы направлены на обеспечение скорейшего осмотра пациентов специалистами старшего звена, которые имеют доступ к соответствующим диагностическим средствам, позволяющим принять решение о наиболее подходящей схеме лечения в условиях, которые в наибольшей степени соответствуют потребностям пациента. Другие инициативы направлены на обеспечение максимально эффективного использования койко-мест в государственных больницах с целью гарантировать скорейшую госпитализацию нуждающихся в ней пациентов.

345. Правительство поддерживает создание Национальной детской больницы, которая будет оказывать ирландским детям высокоспециализированную медицинскую помощь. Новая больница будет расположена возле ведущей университетской клиники, предназначенной для взрослого населения, и будет играть центральную роль в единой сети педиатрических услуг, действующей на всей территории Ирландии. Предполагается, что строительство новой детской больницы будет завершено в последнем квартале 2014 года, после чего она будет введена в действие в максимально короткие сроки.

Национальный фонд оплаты лечения

346. Национальный фонд оплаты лечения (НФОЛ) предоставляет средства на лечение, главным образом в частных больницах, для пациентов с государственной страховкой, которые дольше прочих ожидают проведения хирургической операции.

347. Согласно поступившей информации, в 2002 году среднее время ожидания в основных областях специализации составляло от двух до пяти лет. Эти данные были опубликованы до разработки НФОЛ стандартизированных национальных механизмов представления отчетности и анализа данных листов ожидания, однако они свидетельствуют о чрезмерной продолжительности ожидания лечения жителями Ирландии в предыдущие десятилетия.

348. Национальный фонд оплаты лечения сообщает, что в настоящее время медианное время ожидания хирургической операции составляет 2,4 месяца. При расчете данного показателя учитываются пациенты, которым не пришлось долго ждать лечения.

349. С 2002 года лечение при поддержке НФОЛ получили около 200 000 пациентов. В 2010 году Фонд оказал помощь более чем 32 000 пациентов с государственной страховкой, включая проведение 20 600 курсов стационарного лечения и около 8 000 амбулаторных консультаций и получение 3 500 изображений с использованием МРТ.

350. По состоянию на конец 2010 года срок ожидания операции превысил 12 месяцев для 781 человека. В этой области отмечается существенное сокра-

шение по сравнению с 2007 годом, когда число таких лиц достигало 4 637 человек.

7. Поддержка инвалидов в секторе здравоохранения

а) Осуществление Закона 2005 года об инвалидах и Закона 2004 года об образовании лиц с особыми образовательными потребностями (ОЛОП)

351. Часть 2 Закона 2005 года об инвалидах вступила в силу для детей в возрасте до пяти лет 1 июня 2007 года. По состоянию на 31 декабря 2010 года в соответствии с этим законом было подано 9 435 заявлений и проведено 8 128 проверок нуждаемости. Из общего количества поданных заявлений примерно 2 600 были получены в 2009 году и 3 200 в 2010 году.

352. Полное осуществление части 2 Закона 2005 года об инвалидах и Закона 2004 года об ОЛОП было отложено в связи с текущей финансовой ситуацией.

б) Перевод умственно отсталых лиц в соответствующие заведения на базе общин

353. В 2002 году была разработана программа перевода умственно отсталых лиц в более подходящие условия. Цель данной программы заключается в обеспечении более подходящих лечебных учреждений и более качественного обслуживания для:

- умственно отсталых лиц и аутистов, помещенных в психиатрические больницы;
- лиц, помещенных в специальные отделения, ранее именовавшиеся психиатрическими службами;
- лиц, которые несколько лет назад были выписаны из психиатрических больниц и находились в других учреждениях, которые более не соответствуют их needs.

354. В настоящее время разрабатываются планы по закрытию крупных психиатрических больниц, предусматривающие организацию перевода умственно отсталых лиц в соответствующие интернатные учреждения на базе общин. Данные учета, осуществляемого в целях планирования, указывают на то, что 188 человек, находившихся в психиатрических больницах в 2008 году, нуждаются в переводе в более подходящие учреждения. На сегодняшний день число умственно отсталых лиц, находившихся в психиатрических больницах в 2000–2005 годах, сократилось на 68%.

с) Инновационный фонд "Генио"

355. Фонд "Генио" представляет собой партнерство правительства и благотворительной организации, созданное при поддержке фонда "Атлантик филантропиз", Управления по вопросам инвалидности и психического здоровья, входящего в состав Министерства здравоохранения и по делам детей, и ИСЗ.

356. Реформы системы обслуживания, которые будут проводиться при содействии фонда "Генио", полностью соответствуют задачам правительственной политики, изложенным в докладе "Концепция перемен" ("A Vision for Change"), и задачам Национальной стратегии в отношении инвалидов. В 2010 году фонду "Генио" было предоставлено финансирование в объеме 3 млн. евро, которые были распределены среди 51 учреждения для реализации конкретных проектов.

d) Финансирование обслуживания инвалидов и Многолетней программы инвестиций

357. Правительство постоянно заботится об инвалидах, о чем свидетельствует ежегодное предоставление 1,5 млрд. евро (ввиду трудоинтенсивного характера деятельности по обслуживанию инвалидов свыше 80% расходов на эти цели связаны с выплатой заработной платы) на реализацию программ помощи инвалидам (уход в доме для инвалидов, дневной уход, временный уход, обследования и услуги по реабилитации). Наряду с этой суммой в рамках Многолетней программы инвестиций (МПИ) на 2006–2009 годы (256,8 млн. евро), являющейся частью Национальной стратегии в отношении инвалидов, выделяются значительные ресурсы на обеспечение обслуживания и поддержки в этой области. Дополнительное финансирование помощи инвалидам в размере 7,2 млн. евро также было предусмотрено в бюджете за 2009 год и предназначено для создания 90 новых терапевтических должностей (логопедов, трудотерапевтов, физиотерапевтов и социальных работников) в интересах детей-инвалидов школьного возраста.

e) Защита обслуживания инвалидов

358. Ожидается, что в 2011 году расходы на медицинское обслуживание инвалидов составят около 1,5 млрд. евро. В соответствии с выдвинутым предложением большую часть этих финансовых средств должны использовать негосударственные службы. Специализированные услуги будут включать обследование и помощь семьям/детям раннего возраста, услуги врачей и сиделок и терапевтические процедуры на базе общин, вспомогательные устройства и приспособления, денежные пособия, специализированные услуги, оказываемые в дневное время, в том числе обеспечение рабочих мест в специально организованных цехах или отделах, и восстановительное обучение, помощь на дому и личную помощь, временный уход в период отсутствия лиц, осуществляющих постоянный уход, и уход в доме для инвалидов.

359. В Национальный план обслуживания на 2011 год предполагается включить следующие задачи:

- поддержание качества основных услуг, оказываемых инвалидам;
- размещение 9 200 человек в домах инвалидов;
- обеспечение 20 000 мест в учреждениях дневного ухода;
- обеспечение временного ухода в интернатных учреждениях для 7 500 человек;
- оказание личной помощи/помощи по дому в течение 3,34 млн. часов;
- финансирование обслуживания инвалидов в контексте демографической ситуации с учетом увеличения спроса на места в интернатных учреждениях и службах дневного ухода и дополнительном времени оказания личной помощи/помощи по дому, который в денежном выражении составляет 10 млн. евро;
- финансирование инновационной деятельности в поддержку перехода от обслуживания в учреждениях к ориентированным на человека моделям ухода за инвалидами и душевнобольными и оказание инновационных услуг по обеспечению временного ухода, которые могут быть предоставлены;
- сохранение качества услуг по обеспечению временного ухода в 2011 году.

360. Министр обратилась к ИСЗ с просьбой обеспечить благоприятный режим для служб помощи инвалидам в процессе составления бюджета, сокращая финансирование для организаций, обслуживающих инвалидов, не более чем на 1,8%.

8. Службы психиатрической помощи

361. В докладе "Концепция перемен" (2006 год) изложена политика правительства в сфере создания служб психиатрической помощи. Предлагаемая стратегия предусматривает новую модель обслуживания, которая будет отличаться гибкостью, осуществляться на уровне общин с учетом нужд конкретных пациентов и способствовать значительному сокращению потребностей в госпитализации, обеспечивая стационарное лечение в тех случаях, когда это необходимо. Стратегия "Протяни руку помощи" ("Reach Out") 2005 года представляет собой национальную стратегию действий по предотвращению самоубийств (2005–2014 годы). Основу данной стратегии составляют четыре уровня действий: общий подход, ориентированный на население в целом; адресный подход; меры, принимаемые в связи с самоубийством; и сбор информации и проведение исследований. В 2005 году в целях надзора за ее осуществлением ИСЗ учредила Национальное управление по профилактике самоубийств. В 2008 году в рамках Министерства здравоохранения и по делам детей было создано Управление по вопросам инвалидности и психического здоровья, призванное содействовать осуществлению "Концепции перемен" и стратегии "Протяни руку помощи".

362. Основные достижения:

- Уменьшилась продолжительность периодов стационарного лечения: в 2009 году 49% всех выписанных пациентов были выписаны в течение двух недель после госпитализации, 20% – в течение двух–четырех недель после госпитализации и 93% – в течение трех месяцев после госпитализации.
- Количество случаев принудительной госпитализации сократилось на 28% с 2 830 в 2005 году до 2 024 в 2009 году.
- За десятилетний период с 1999 по 2009 год количество случаев госпитализации в психиатрические учреждения уменьшилось на 19%.
- Число пациентов, находящихся в ирландских психиатрических учреждениях, сократилось на 33,5% с 4 230 человек в 2000 году до 2 812 человек в марте 2010 года.
- Одной из первоочередных задач является создание служб помощи детям и подросткам. Коечный фонд увеличился с 12 коек в 2007 году до 30 в настоящее время; запланировано обеспечение дополнительных койко-мест. Число действующих на уровне общин бригад психиатрической помощи для детей и подростков также увеличилось до 55; наряду с этим формируются новые бригады.
- Согласована программа инвестиций в охрану психического здоровья. Продолжается разработка планов в отношении закрытия старых психиатрических больниц и перевода пациентов в более подходящие условия. Во многих из этих больниц прекращена экстренная госпитализация.
- В 2007 году был создан Национальный исполнительный комитет потребителей услуг (НИКПУ) – независимый орган, включающий потребителей услуг и лиц, осуществляющих уход. Данная организация поддерживает партнерские отношения с Управлением по вопросам инвалидности и

психического здоровья, ИСЗ и Комиссией по вопросам психического здоровья, занимаясь проблемами вовлечения потребителей услуг в планирование, оказание, оценку и мониторинг услуг по охране психического здоровья.

- В апреле 2010 года с целью позитивного изменения социальных установок и поведения была начата Национальная кампания по уменьшению стигматизации "Перемены очевидны" ("See Change"), призванная побудить людей к пересмотру их представлений о психических заболеваниях, изменить их взгляды и поведение в сторону большей открытости и содействовать тому, чтобы люди, испытывающие душевные страдания, обращались за помощью.

Самоубийство и членовредительство

363. В 2009 году количество случаев смерти в результате самоубийства увеличилось на 24% – с 424 в 2008 году до 527 в 2009 году. Это наиболее высокий показатель смертности от самоубийств из когда-либо зафиксированных в стране. 80% самоубийств совершают мужчины; увеличение соответствующих показателей наиболее заметно в возрастной группе от 25 до 44 лет.

364. В последние годы количество обращений в отделения неотложной помощи в связи с членовредительством постепенно увеличивалось с 10 688 в 2006 году до 11 966 в 2009 году; при этом за помощью обратились 8 594 человека в 2006 году и 9 493 человека в 2009 году.

365. В 2011 году правительство предоставит Национальному управлению по профилактике самоубийств, находящемуся в ведении ИСЗ, дополнительное финансирование, которое позволит ему принимать меры, опираясь на существующие инициативы, и активизировать свою деятельность по борьбе с распространением самоубийств и членовредительства, придав ей новый импульс.

366. К числу инициатив по предотвращению самоубийств, в реализации которых достигнуты определенные результаты, относятся:

- разработка и осуществление национальных программ обучения: с 2004 года подготовку в рамках двухдневной международно признанной программы ASIST (Обучение практическим навыкам предотвращения самоубийств) прошли около 18 000 человек;
- создание механизма мониторинга СМИ;
- обеспечение служб помощи лицам, склонным к членовредительству, в отделениях неотложной помощи;
- выполнение рекомендаций, сформулированных в ходе обзора услуг по оказанию поддержки лицам, потерявшим близкого человека;
- поддержка добровольных организаций, занимающихся предотвращением самоубийств;
- подготовка кампаний по распространению информации о психическом здоровье (просветительской кампании "Твое психическое здоровье" и ориентированной на молодежь кампании "Дай знать");
- выпуск карманных карточек "Забота о психическом здоровье в сложной экономической ситуации" с контактными данными служб поддержки в июле 2009 года;

- дальнейшая реализация Плана действий по предотвращению самоубийств на всей территории острова, в ряде областей которого, включая подготовку и обучение, мониторинг СМИ, ведение Национального реестра лиц, умышленно совершающих акты членовредительства, и проведение просветительских кампаний, достигнуты определенные успехи.

9. Пожилые люди

367. Согласно прогнозам, по истечении довольно короткого времени население Ирландии будет быстро стареть. На данном этапе население Ирландии гораздо моложе населения большинства остальных стран ЕС, однако по демографическим прогнозам в будущем число проживающих в государстве пожилых людей значительно возрастет. В настоящее время в Ирландии насчитывается приблизительно 500 000 человек в возрасте старше 65 лет. Предполагается, что этот показатель увеличится до 775 000 к 2021 году, до 909 000 к 2026 году и до более 1,4 млн. к 2041 году. Текущая национальная политика заключается в организации надлежащего обслуживания на дому и на базе общин, такого как пакеты услуг по домашнему уходу, оказание помощи по дому и обслуживание в дневное время, и повышении качества и доступности ухода в соответствующих учреждениях для пожилых людей, которые больше не могут жить дома, по приемлемой стоимости. В октябре 2009 года началось осуществление Программы поддержки для обеспечения ухода в домах престарелых "Честная сделка". Эта программа представляет собой новую систему финансовой поддержки лиц, нуждающихся в длительном уходе в доме престарелых, и применяется в отношении лиц, поступающих в государственные и частные лечебницы. Участники данной программы оплачивают часть расходов на обеспечение ухода в доме престарелых с учетом их материального положения. ИСЗ покрывает все расходы, превышающие взнос соответствующего лица, в государственных или частных домах престарелых, соответствующих цели данной программы. Дополнительную информацию см. по адресу http://www.dohc.ie/issues/fair_deal/.

368. Ирландское государство взяло на себя обязательство по софинансированию Ирландского лонгитюдного исследования по проблемам старения (TILDA) – рассчитанного на 10 лет лонгитюдного исследования состояния здоровья и социально-экономического положения 8 000–10 000 ирландцев в возрасте 50 лет и старше. Его проведением занимается группа экспертов из ассоциации научных учреждений, возглавляемой Тринити-колледжем Дублина (ТКД). Итоги первого этапа исследования будут представлены в середине 2011 года.

10. Социальная интеграция

а) Национальный план действий по социальной интеграции (NAPinclusion)

369. В Национальном плане действий по социальной интеграции конкретизированы обязательства в сфере охраны здоровья, направленные на выявление и устранение неравенства в этой области и улучшение состояния здоровья наиболее уязвимых членов ирландского общества.

б) Здоровье женщин

370. С информацией по вопросам здоровья женщин можно ознакомиться в пунктах 74–75.

с) Здоровье тревеллеров

371. В стране создано множество медицинских служб, специально предназначенных для тревеллеров, таких как группы по охране здоровья тревеллеров и проекты по обеспечению первичной медицинской помощи, а объем финансирования, выделяемого на эти цели, превысил 11 млн. евро в год. Группы по охране здоровья тревеллеров действуют в каждом районе, подконтрольном ИСЗ, и включают представителей руководства ИСЗ и общины тревеллеров. Эти группы поддерживают партнерские отношения с общиной тревеллеров и их местными организациями. Рост инвестиций в охрану здоровья тревеллеров также сделал возможными назначение среднего медицинского персонала государственных клиник для обслуживания тревеллеров и развертывание проектов первичного медико-санитарного обслуживания тревеллеров, которые послужили моделью обеспечения участия тревеллеров в развитии медицинского обслуживания.

д) Исследование состояния здоровья тревеллеров на всей территории Ирландии

372. Свидетельством заботы о здоровье тревеллеров также являются значительные ресурсы, выделенные на подготовку Исследования состояния здоровья тревеллеров на всей территории Ирландии, проведение которого началось в июле 2007 года. Результаты исследования опубликованы 2 сентября 2010 года и доступны для загрузки с веб-сайта по адресу http://www.dohc.ie/publications/traveller_health_study.html.

е) Национальная межкультурная стратегия охраны здоровья

373. Осуществляемая ИСЗ Национальная межкультурная стратегия охраны здоровья на 2007–2012 годы обеспечивает рамочную программу удовлетворения потребностей в медицинской помощи и уходе, возникающих у лиц из разных культур и этнических групп, и поддержки персонала для оказания соответствующих услуг на основе гибкого подхода и с учетом культурных особенностей пациентов. С информацией о данной стратегии можно ознакомиться по адресу http://www.hse.ie/eng/Publications/Social_Inclusion,_Asylum_Seekers,_Travellers/National_Intercultural_Health_Strategy_2007_2012.pdf.

11. Наркоманы

374. Услуги для лиц, употребляющих наркотики, оказываются в рамках реализуемой Ирландией (временной) Национальной стратегии борьбы с наркоманией на 2009–2016 годы. В этой стратегии перечислены 63 мероприятия в 5 основных направлениях: сокращение предложения, профилактика, лечение, реабилитация и проведение исследований. Важным аспектом Национальной стратегии борьбы с наркоманией является подход, предусматривающий установление партнерских отношений между официальным сектором, добровольными организациями и общинами для решения проблем, связанных с наркотиками.

375. В соответствии с Национальной стратегией борьбы с наркоманией стратегические задачи созданной ИСЗ Службы помощи наркозависимым лицам заключаются в планировании и оказании полного набора услуг по устранению их зависимости в местных условиях для удовлетворения возникающих и уже установленных потребностей. Эти услуги предоставляются службами, действующими под непосредственным руководством ИСЗ, в партнерстве с добровольными/общинными организациями либо совместно с 10 региональными и 14 местными целевыми группами по проблеме наркотиков. Программы лечения, осуществляемые на местном уровне, ориентированы на потребителя услуг и дос-

тижение краткосрочной цели, предусматривающей установление контроля над наркозависимостью, и долгосрочной цели, предполагающей возвращение к жизни без наркотиков. В рамках этих программ оказывается широкий спектр лечебных услуг, включая заместительное лечение, психосоциальную терапию (например, когнитивно-поведенческую терапию (КПТ) и формирование навыков преодоления сложных ситуаций) и услуги по уменьшению причиняемого вреда, такие как замена игл и шприцев. По состоянию на конец декабря 2010 года заместительное лечение метадонем в соответствии с Протоколом лечения метадонем (ПЛМ) получали более 9 200 человек. Благодаря увеличению числа терапевтов и фармацевтов, участвующих в ПЛМ, и увеличению количества клиник, оказывающих соответствующие услуги, в последние несколько лет такая схема лечения стала доступна большему числу лиц, употребляющих опиаты, по месту жительства. В настоящее время на всей территории страны действует 67 клиник ИСЗ, включая крупные центры лечения от наркозависимости и вспомогательные клиники. После 2008 года было создано 8 учреждений такого рода. ИСЗ уделяет обеспечению новых клиник первоочередное внимание и в настоящее время занимается созданием 10 новых служб метадоновой терапии в различных регионах страны. Наркоманы, столкнувшиеся с более сложными проблемами, проходят лечение в специализированной консультационной клинике Центрального совета по лечению наркомании (ЦСЛН) в Дублине, число пациентов которого в конце декабря 2010 года составляло около 500 человек.

376. В ходе Научного исследования результатов лечения наркотической (опиатной) зависимости в Ирландии (ROSIE) было установлено, что через год уровни потребления наркотиков и преступной деятельности, осуществляемой его участниками, значительно сократились. Результаты сводного обзора итоговых показателей по истечении трех лет, опубликованные в 2009 году, свидетельствуют о сохранении достигнутых уровней потребления наркотиков и участия в преступной деятельности при проведении проверки через три года. В докладе сделан вывод о том, что общее потребление героина снизилось с 76,9% на начальном этапе до 46,2% при проведении проверки по истечении трехлетнего срока, а частота его потребления – с 40,1 дня в последние 90 дней лечения до 20,7 дня через три года; при этом количество потребляемого героина также значительно сократилось. Полный текст доклада доступен по адресу http://www.nacd.ie/publications/treatment_rosie6.html. В настоящее время организованные ИСЗ службы помощи наркозависимым лицам находятся в стадии трансформации и переориентации в интересах создания службы помощи полинаркоманам (в том числе лицам, страдающим алкоголизмом) в рамках программы социальной интеграции. При этом ставится цель обеспечить непрерывное оказание помощи с учетом потребностей клиента силами бригад первичной медицинской помощи и социальных сетей, которые в настоящее время создаются на поэтапной основе. ИСЗ назначила Национального координатора мероприятий по реабилитации, который должен возглавить Национальный комитет по проведению реабилитации наркоманов (НКПРН). Указанный комитет разработал Национальную программу реабилитации, утвержденную в июле 2010 года и внедряемую на базе поэтапного подхода. С этой целью для осуществления первого этапа были выбраны три экспериментальных участка. Еще девять участков представили документы для участия во втором этапе, которые будут рассмотрены в течение 2011 года. 27 мая 2010 года была запущена новая версия сайта drugs.ie, который был специально обновлен с целью превратить его в единый для всей Ирландии центр по вопросам наркомании и алкоголизма, предоставляющий любые виды информации и поддержки.

12. Меры в отношении ВИЧ/СПИДа и других заболеваний, передаваемых половым путем

а) Уровень распространения

377. За первое полугодие 2010 года в ЦНОЗ поступили сведения о 168 новых случаях выявления ВИЧ. Это более низкий показатель по сравнению с данными за первую половину 2009 года, когда было выявлено 209 новых случаев инфицирования. Согласно поступившей информации, к концу июня 2010 года общее число ВИЧ-инфицированных, рассчитанное нарастающим итогом, составляло 5 805 человек.

378. В 2009 году из 330 зарегистрированных случаев заболевания ВИЧ, в отношении которых имеются сведения о наиболее вероятном пути передачи инфекции, 47,3% были связаны с гетеросексуальными контактами, 41,8% – с половыми контактами между мужчинами, и 9,1% – с внутривенным введением наркотиков. В первом и втором кварталах 2010 года из 127 случаев, в отношении которых были представлены сведения о пути передачи инфекции, 44,9% были связаны с половыми контактами между мужчинами, 40,2% – с гетеросексуальными контактами, и 11,8% – с внутривенными наркотиками.

379. В 1999 году было введено плановое предродовое тестирование, позволяющее выявлять ВИЧ-позитивных женщин на раннем сроке беременности. В 2008 году в результате такого тестирования было выявлено 122 ВИЧ-инфицированных женщины, 33 из которых был впервые поставлен соответствующий диагноз. В течение 2008 года в Ирландии родилось 106 детей, матери которых являлись носителями ВИЧ; у 97 из них вирус отсутствовал, статус 7 на момент представления доклада оставался неопределенным, еще 2 ребенка были инфицированы. Согласно поступившей информации, из 137 женщин, у которых ВИЧ-инфекция была выявлена в 2009 году, на момент постановки диагноза 25 женщин (12,9%) вынашивали ребенка и 82 не были беременными; соответствующая информация об оставшихся 30 женщинах отсутствовала. В течение 2009 года в Ирландии у 131 ВИЧ-инфицированной женщины родилось 136 детей (включая 5 пар близнецов). 122 ребенка из этой группы не были инфицированы; статус 13 на момент представления доклада оставался неопределенным; наличие вируса было выявлено у одного ребенка. К концу декабря 2009 года было зарегистрировано в общей сложности 1 066 случаев выявления СПИДа, а в первом полугодии 2010 года была получена информация о 18 новых случаях. Общее число погибших от СПИДа, зарегистрированное к концу декабря 2009 года, составляло 414 человек, при этом в 2009 году поступили сведения о смерти двух больных СПИДом.

б) Услуги

380. В настоящее время в Дублине действуют десять консультантов по вопросам консервативного лечения/инфекционных заболеваний мочеполовой системы, работающих в больницах св. Джеймса, Матер, Бомонт и Темпл-стрит и детской больнице имени Пресвятой Богородицы, а также в клиниках университетов Корка и Голуэя (по одному специалисту). Политика, проводимая Ирландией, предусматривает обеспечение надлежащего лечения для всех ВИЧ-позитивных лиц на безвозмездной основе.

в) Профилактика

381. Подкомитет НКСС (Национального комитета по стратегии борьбы со СПИДом) по вопросам просвещения и профилактики приступил к реализации

своего Плана просвещения и профилактики на 2008–2012 годы (доступен по адресу http://www.dohc.ie/publications/hiv aids_education.html) в целях обеспечения схемы проведения мероприятий по распространению информации о ВИЧ/СПИДе и его профилактике в Ирландии. В плане представлены шесть основных направлений работы с семью группами населения, подвергающимися особому риску ВИЧ-инфицирования. Данный план был разработан на базе исследований, проведенных Ирландским национальным университетом в Голуэе, и результатов Ирландского исследования сексуального здоровья и сексуальных отношений.

d) Стигматизация

382. Кампания "За искоренение стигматизации" ("Stamp Out Stigma") была начата в 2006 году во Всемирный день борьбы со СПИДом в интересах прекращения стигматизации и дискриминации, связанных с ВИЧ, и содействия лучшему пониманию проблемы ВИЧ в Ирландии. Цель данной кампании заключается в борьбе со стигматизацией, обусловленной ВИЧ, и прямой и косвенной дискриминацией ирландцев, живущих с ВИЧ, а также в распространении информации и изучении опыта развивающихся стран. С дополнительными сведениями о данной кампании можно ознакомиться по адресу www.stampoutstigma.ie.

13. Право на здоровье и Ирландская программа сотрудничества в области развития

383. Приверженность Ирландии осуществлению различных международных деклараций в поддержку прав на здоровье и лечение ВИЧ/СПИДа отражена в ее программе сотрудничества в области развития. На охрану здоровья направлено свыше 20% расходов программы "Ирландская помощь"; наряду с этим государство взяло на себя обязательство выделять на борьбу с ВИЧ/СПИДом и другими инфекционными болезнями нищеты не менее 100 млн. евро в год. Это обязательство выполняется. Программа "Ирландская помощь" предусматривает четкие стратегии охраны здоровья и борьбы с ВИЧ/СПИДом наряду с рекомендациями по их осуществлению на мировом, региональном и страновом уровнях. Одним из основополагающих принципов этих стратегий является право на здоровье и благополучие, избавление от болезней и жизнь в здоровых условиях. Программа "Ирландская помощь" также оказывает финансовую поддержку ряду фондов и учреждений Организации Объединенных Наций, которые применяют подход, опирающийся на соблюдение прав человека, в проводимой ими важной работе по борьбе с ВИЧ/СПИДом и охране здоровья. Наряду с этим Ирландия поддерживает многие глобальные партнерства в области здравоохранения, включая партнерства по разработке продуктов, деятельность которых направлена на обеспечение доступа к услугам и продуктам для лечения ряда тяжелых заболеваний, оказывающих несоразмерное воздействие на женщин и детей, для самых малоимущих и уязвимых категорий населения.

384. Ирландия считает, что равный доступ к санитарным услугам, питьевой воде и обеспечению безопасных гигиенических условий является одной из важнейших предпосылок улучшения здоровья и благополучия. Опубликованная в 2006 году "Белая книга" по программе "Ирландская помощь" обязывает Ирландию следовать интегрированному подходу, поддерживая "программные мероприятия по расширению доступа к воде и санитарным услугам". Национальные планы в области развития, информационно-пропагандистская деятельность и реформы управления, программы гуманитарной помощи и восстановления и процессы адаптации к изменению климата являются исходными точками для

участия "Ирландской помощи" в мероприятиях в области водоснабжения, санитарии и гигиены.

385. На страновом уровне главным партнером программы "Ирландская помощь" в области развития является правительство, которое отвечает за обеспечение доступности по крайней мере базовых услуг по охране здоровья для своих граждан. В тех случаях, когда государственный сектор не может предоставить услуги некоторым из наиболее уязвимых граждан либо обеспечить виды обслуживания и поддержки, на которые имеют право соответствующие лица, Ирландия оказывает поддержку другим службам, включая НПО. Взаимодействуя со своими партнерами, страна уделяет особое внимание здоровью женщин и детей.

386. Например, в Объединенной Республике Танзания, где основным получателем финансирования по линии программы "Ирландская помощь" является сектор здравоохранения, коэффициент вакцинации против кори в 2009 году составил 91%, превысив целевой показатель второго Стратегического плана для сектора здравоохранения, предусматривающий достижение 85-процентного охвата к 2015 году. Данный коэффициент также увеличился по сравнению с 88% в 2008 году и 72% в 1999 году. Коэффициент вакцинации АКДС3 (с использованием трех доз вакцины против коклюша, дифтерии и столбняка) повысился с 76% в 1999 году до 85,7% в 2009 году. Увеличение финансирования позволило правительству Танзании улучшить обслуживание в медицинских учреждениях низшей ступени, сократив расстояние, которое приходится преодолевать матерям с детьми, нуждающимися в лечении. Наряду с этим удалось снизить распространенность малярии, которая является одной из главных причин заболеваемости и смертности. В Мозамбике, где программа "Ирландская помощь" входит в число основных доноров в области борьбы с ВИЧ/СПИДом, в 2009 году число ВИЧ-инфицированных лиц, проходящих антиретровирусную терапию, достигло 170 000 человек по сравнению с 10 000 человек шесть лет назад. Курс лечения по предотвращению передачи инфекции от матери к ребенку прошли в общей сложности 66 615 женщин. В Лесото, Замбии и Южной Африке Ирландия направляет денежные средства на улучшение доступа к чистой воде и санитарным услугам непосредственно национальному правительству и местным органам власти. В Замбии в период с 2006 по 2008 год программа "Ирландская помощь" предоставила средства на строительство примерно 700 пунктов водоснабжения, обеспечивающих чистой и безопасной водой свыше 100 000 человек. В Лесото в период с 2008 по 2009 год программой "Ирландская помощь" было профинансировано строительство 98 пунктов водоснабжения в отдаленных горных районах для более чем 40 000 человек.

387. Водоснабжение и обеспечение надлежащих санитарных условий являются важнейшими услугами, необходимыми для выживания, при осуществлении программ гуманитарной помощи и восстановления. Пятая часть финансирования чрезвычайной помощи и восстановления по линии программы "Ирландская помощь" предназначена для удовлетворения потребностей в водоснабжении и санитарно-гигиенических услугах в соответствии с принципами добросовестного гуманитарного донорства. Это позволяет оказывать основные услуги и поддерживать координацию гуманитарной деятельности и определение соответствующих стандартов.

Статья 13: Право на образование

1. Министерство образования и профессиональной подготовки: Заявление о стратегии

388. В Заявлении о стратегии на 2008–2010 годы сформулированы миссия, цели и задачи, которые будут служить ориентирами для Министерства образования и профессиональной подготовки на протяжении трехлетнего периода с 2008 по 2010 год.

389. Миссия Министерства образования и профессиональной подготовки состоит в обеспечении высококачественного образования, которое позволит людям полностью развить свой потенциал, принимать всестороннее участие в жизни общества и вносить свой вклад в социальное, культурное и экономическое развитие Ирландии.

390. При выполнении своей миссии Министерство образования и профессиональной подготовки ставит перед собой следующие приоритетные цели:

- поддержка и повышение качества, значимости и инклюзивности образования для всех учащихся наших школ;
- расширение возможностей в сфере дальнейшего образования и услуг для молодежи;
- обеспечение и укрепление высшего образования и исследовательской деятельности;
- поддержка и развитие образования посредством разработки политики, качественного планирования и тщательного учета потребностей учащихся.

391. Заявление о миссии Министерства образования и профессиональной подготовки дополняет и отражает цели статьи 13 Пакта.

Законодательство

392. Соответствующая информация представлена в пунктах 690–692 первого доклада Ирландии (E/1990/5/Add.34) и пунктах 196–198 второго доклада Ирландии (E/1990/6/Add.29). См. пункт 12 приложения 1 настоящего доклада.

2. Расходы на образование

393. В период с 2000 по 2009 год общие текущие расходы на образование увеличились на 121% с 4,233 млрд. евро до 9,356 млрд. евро. Этот рост был обусловлен действием целого ряда ключевых факторов, включая демографические и социальные изменения.

394. Например, число преподавателей начальных школ возросло с 22 850 человек в 2000 году до 32 400 человек к концу 2010 года, что соответствует намеченному плану и является увеличением на 42%, в то время как расходы на заработную плату этих преподавателей повысились с 863 млн. евро в 2000 году до 1,994 млрд. евро в 2010 году, т.е. на 131%. Число преподавателей школ второй ступени возросло с 24 600 человек в 2000 году до 28 200 человек к концу 2011 года, что соответствует намеченному плану и является увеличением на 14,6%, в то время как расходы в этой области возросли с 1,102 млрд. евро в 2000 году до 2,13 млрд. евро в 2010 году, повысившись на 93%. Число лиц, помогающих организовать обучение детей с особыми потребностями, возросло с примерно 1 500 человек в 2000 году до 10 543 человек в конце 2010 года; при этом расходы на обеспечение этой помощи увеличились с 18,2 млн. евро в

2000 году до приблизительно 340 млн. евро в 2010 году. Финансирование образования третьей ступени за период с 2000 по 2010 год увеличилось на 80% – с 942 млн. евро до почти 1,7 млрд. евро (без учета передачи функций в 2010 году). См. таблицу 26 приложения 2.

Создание Национального совета по вопросам обеспечения образования

395. Национальный совет по вопросам обеспечения образования (НСОО) был учрежден в 2002 году. В соответствии с законодательством на него возлагаются функции по обеспечению того, чтобы каждый ребенок посещал школу либо получал образование иным путем. НСОО также несет ответственность за детей, которые получают образование вне школы (например, в домашних условиях), и детей в возрасте 16–17 лет, покидающих школу ради устройства на работу. Единая служба действует как важный механизм своевременного оповещения, предназначенный для раннего выявления детей, в жизни которых могут существовать другие серьезные проблемы. В связи с этим НСОО активно взаимодействует с ИСЗ для разработки протоколов сотрудничества и совместной деятельности и протоколов обмена информацией, включая представление данных о благополучии детей и проблемах безопасности.

3. Дошкольное образование в Ирландии

396. Положение о всеобщем бесплатном дошкольном образовании было введено в январе 2010 года. Одногодичная программа бесплатного дошкольного обучения открыта для всех детей в возрасте от трех лет и двух месяцев до четырех лет и семи месяцев 1 сентября каждого года. Она позволит ускорить обеспечение высококачественного государственного дошкольного образования для всех детей. В национальном масштабе с сентября 2010 года данной программой воспользовались 63 000 детей, что составляет 94% возрастной когорты, соответствующей установленным критериям. Если ориентироваться на международные стандарты, то данная программа не имеет аналогов по численности участников в первый год работы. Еще 4% детей дошкольного возраста присоединились к другим государственным программам. Службы, участвующие в данной программе, получают плату за каждого принятого ребенка, отвечающего установленным критериям. В свою очередь служба обязана обеспечить надлежащую программу мероприятий, которая бы соответствовала принципам программ "Семена" (Síolta) и "Путешествие" (Aistear). Дополнительную информацию об этих программах см. по адресу www.ncca.ie/en/Curriculum_and_Assessment.

4. Начальное образование в Ирландии

397. Начальное образование в более чем 3 130 начальных школах Ирландии предоставляется на бесплатной основе и является обязательным для детей старше шести лет. В начальную школу поступает более 90% всех детей в возрасте пяти лет. В 2009/10 году в стране действовало 35 частных начальных школ. Данные о частных школах могут быть не вполне репрезентативными, поскольку статистические сведения базируются на информации, предоставляемой Министерству образования и профессиональной подготовки на добровольной основе, а количество полученных ответов год от года меняется. Данные также не включают школы, не принимающие детей в возрасте шести лет и старше.

398. Косвенные затраты, связанные с начальным образованием, могут включать расходы на покупку учебников и школьной формы и доставку детей к месту учебы. В отдельных случаях родителям предлагается внести добровольные

взносы на определенные материалы, услуги и технические средства. Правительство ввело целый ряд мер, направленных на снижение этих расходов. К их числу, в частности, относятся предоставление малоимущим семьям, отвечающим установленным критериям, пособия на покупку формы и обуви в связи с началом учебного года и освобождение учащихся, являющихся обладателями действующих "медицинских карт" либо находящихся на иждивении родителя или опекуна, имеющего такую карту, от оплаты проезда к месту учебы. Кроме того, школам настоятельно рекомендовано ввести программы аренды учебников, являющиеся наиболее эффективным способом сокращения расходов всех родителей.

a) Программа начального образования

399. В программе обучения подчеркивается важность умения читать, писать, считать и выражать свои мысли и учитываются изменяющиеся потребности в сферах научно-технического образования, социального и личностного развития и санитарного просвещения, а также прав и обязанностей граждан. Дополнительную информацию см. по адресу www.curriculumonline.ie/en/Primary_School_Curriculum.

b) Образование и изучение экономических, социальных и культурных прав в начальных школах

400. Изучение экономических, социальных и культурных прав не является отдельной учебной дисциплиной, однако оно может включаться в различные аспекты учебной программы, предусматривающей комплексное обучение. На уровне начального образования наибольшее внимание уделяется социальному и личностному развитию и санитарному просвещению (СЛРСП). Соответствующие навыки прививаются детям на всех уровнях образования, начиная с раннего возраста. СЛРСП обеспечивает специальные возможности для поддержки личностного развития, здоровья и благополучия конкретного ребенка и оказания помощи, позволяющей ребенку установить и сохранить отношения взаимной поддержки и стать активным и ответственным гражданином своего общества.

c) Количество начальных школ

401. В настоящее время (по состоянию на 2010/11 учебный год) в Ирландии действует в общей сложности 3 169 начальных школ; при этом 3 015 школ, или 95,14%, находятся под патронажем Римско-католической церкви или Церкви Ирландии. На данный момент в стране насчитывается 132 (4,17%) внеконфессиональные школы (речь идет обо всех школах, покровители (патроны) которых не являются представителями религиозных конфессий), в которые в 2009/10 учебном году было зачислено в общей сложности около 23 000 детей (4,55% от общего числа учащихся). В целом в начальные школы Ирландии в 2009/10 году было принято почти 506 000 детей. См. таблицу 27 приложения 2, в которой представлены данные в разбивке по организациям, под патронажем которых находятся школы, и таблицу 28 приложения 2, которая содержит информацию о количестве новых начальных школ, открытых патронами.

402. Комиссия по вопросам создания школьных учреждений завершает пересмотр критериев и процедур, необходимых для официального признания новых начальных школ.

403. На период до завершения указанного пересмотра Министерство образования и профессиональной подготовки приняло временную стратегию, согласно

которой с сентября 2008 года новые начальные школы могут создаваться только в целях удовлетворения потребностей, обусловленных демографическим ростом, с тем чтобы добиться выполнения общей приоритетной задачи по обеспечению места в школе для каждого ребенка.

5. Постначальное (среднее) образование в Ирландии (вторая ступень)

404. Около 350 000 учащихся зачислены в примерно 730 школ второй ступени и участвуют в Программе бесплатного образования.

а) Косвенные затраты, связанные с получением среднего образования

405. Косвенные затраты, связанные с получением среднего образования, могут включать расходы на покупку учебников и школьной формы, плату за сдачу государственных экзаменов и за доставку детей к месту учебы. В отдельных случаях родителям также предлагается внести добровольные взносы на определенные материалы, услуги и технические средства. Введенные правительством меры по снижению расходов, о которых говорилось в связи с начальным образованием, также применимы к учащимся средней школы. Кроме того, учащиеся, которые являются обладателями действующих "медицинских карт" либо находятся на иждивении родителя или опекуна, имеющего такую карту, освобождаются от платы за сдачу экзаменов.

б) Показатели доли лиц, продолжающих учебу

406. Посещение средней школы является обязательным для всех детей до достижения ими 16-летнего возраста либо до завершения ими трехлетнего обучения в средней школе. Последний доклад о доле учащихся, продолжающих получать образование, был опубликован в ноябре 2009 года. Он содержит данные о численности учащихся первого года обучения в младших классах средней школы за период с 1991 по 2001 год.

407. После внесения поправок, касающихся внешних кандидатов и случаев эмиграции и смерти, национальный показатель доли учащихся, продолжающих обучение, составил 84,7% (2001 год) по сравнению с 81,3% в 1996 году (в первый год, для которого был рассчитан скорректированный коэффициент). На национальном уровне сохраняется большой разрыв между мужской и женской когортами, который, однако, несколько сократился. В 2008 году как минимум свидетельство об окончании средней школы либо его эквивалент получили свыше 87% лиц в возрасте 20–24 лет, что превышает показатель в 82%, зарегистрированный в 1999 году. Из этого можно сделать вывод об увеличении доли юношей и девушек, имеющих как минимум свидетельство об окончании средней школы или его эквивалент, которое может быть обусловлено ростом числа участников программ, дающих второй шанс, и программ дальнейшего образования и профессиональной подготовки. Показатель, равный 87,4%, который был зафиксирован в Ирландии в 2008 году, превышал средние показатели для ЕС-27 и ЕС-15, составлявшие 78,5% и 75,8% соответственно. См. таблицу 29 приложения 2, в которой представлены процентные доли лиц в возрасте 20–24 лет, имеющих образование не ниже старших классов средней школы, в разбивке по полу за период с марта–мая 1999 года до марта–мая 2008 года. С дополнительной информацией о доле лиц, продолжающих учебу, можно ознакомиться по адресу http://www.education.ie/servlet/blobServlet/stat_retention_rates_second_level.pdf?language=EN.

с) Обеспечение равных возможностей в школах

408. В мае 2005 года Министерство образования и профессиональной подготовки приступило к реализации плана действий по обеспечению инклюзивности образования ОРВШ ("Обеспечение равных возможностей в школах"). Данный план действий предусматривает введение стандартизированной системы для определения степени неблагополучия и новой комплексной Программы поддержки школ (ППШ). В настоящее время в эту программу включено 876 школ. В их число входят 676 начальных школ (345 городских школ и 331 сельская школа) и 200 средних школ.

409. План действий ОРВШ предусматривает различные меры поддержки начальных и средних школ, к числу которых, в частности, относятся следующие:

- сокращение среднего числа учеников, которое приходится на одного преподавателя, в начальных школах городских районов, находящихся в наиболее неблагоприятном положении;
- назначение административного директора при более низких показателях, нежели показатели, которые обычно применяются к начальным школам городских районов;
- предоставление дополнительного подушевого финансирования в зависимости от степени неблагополучия;
- предоставление дополнительных денежных средств на покупку учебников;
- обеспечение доступа к Программе школьного питания;
- обеспечение доступа к пособиям и мерам по обучению счету/грамоте на уровне начального образования;
- обеспечение доступа к единой службе НСОО.

410. Министерство образования и профессиональной подготовки поручило Центру исследований по вопросам образования (ЦИО) провести независимую оценку мер, принятых в соответствии с планом действий ОРВШ за период до 2010 года. С подготовленными докладами можно ознакомиться на веб-сайте ЦИО (www.erc.ie).

d) Грамотность и умение считать

411. В ноябре 2010 года Министерство образования и профессиональной подготовки опубликовало для обсуждения документ "Развитие навыков чтения, письма и счета у детей и молодежи: проект национального плана по повышению уровня грамотности и навыков счета в школах". Министерство получило свыше 470 откликов в письменной форме и организовало ряд тематических консультационных совещаний с заинтересованными сторонами. Ожидается, что окончательная стратегия "Умение читать, писать и считать для обучения и жизни", ориентированная на секторы дошкольного, начального и среднего образования, будет опубликована в июле 2011 года.

e) Изучение экономических, социальных и культурных прав в средних школах

412. Как и в случае начального образования, о котором говорилось выше, изучение экономических, социальных и культурных прав может включаться в различные аспекты учебной программы, не являясь отдельным предметом. Чаще

всего эти права изучаются в рамках СЛРСП, истории, географии, экономики и управления, а также в рамках гражданского, социального и политического воспитания.

f) Программа по обеспечению охвата молодежи

413. Программа по обеспечению охвата молодежи "Youthreach" представляет собой комплексную программу обучения, подготовки и приобретения опыта работы, введенную совместно с ФАС в 1989 году для юношей и девушек в возрасте 15–20 лет, которые рано оставили школу, не получив аттестата или профессиональной подготовки. Для данной программы характерно очень низкое соотношение числа преподавателей и учеников. Это позволяет направить на развитие навыков чтения, письма и счета дополнительные ресурсы. Наряду с этим серьезное внимание уделяется личностному росту и развитию базовых навыков, таких как навыки общения и использования информационных технологий. Участники программы получают пособие на профессиональное обучение и могут иметь право на целый ряд дополнительных пособий, таких как дотация на питание, компенсация расходов на проезд, пособие по долгосрочной безработице и пособие на обеспечение ухода за ребенком. Под эгидой данной программы на всей территории страны предоставляется почти 6 000 мест.

6. Обеспечение образования для взрослого населения

a) Программа выплаты пособий на возобновление учебы

414. В рамках деятельности своих служб помощи в трудоустройстве Министерство социальной защиты финансирует Программу выплаты пособий на возобновление учебы (ППВУ). ППВУ – это программа предоставления образовательных возможностей, рассчитанная на безработных, одиноких родителей, инвалидов и других получателей социальных пособий, которые желают вернуться к учебе/профессиональной подготовке. По состоянию на конец 2010 года Программой выплаты пособий на возобновление учебы пользовались 20 808 человек. Данная программа предусматривает достижение следующих целей:

- повышение уровня образования и профессиональной подготовки лиц, долгое время остававшихся без работы, благодаря которому они смогут соответствовать требованиям современного рынка труда;
- обеспечение широкого перечня вариантов, из которых безработное лицо может самостоятельно либо с помощью специалиста выбрать вариант, который в наибольшей степени соответствует его потребностям.

b) Образование для взрослых и дальнейшее образование

415. В стране существует множество программ очного и заочного обучения взрослых и дальнейшего образования с возможностью получения квалификации, подтверждаемой Квалификационным советом по дальнейшему образованию и профессиональной подготовке (КСДОПП). Основные программы и изменения, произошедшие в последнее время, перечислены ниже. Дополнительную информацию о КСДОПП можно найти по адресу <http://www.fetac.ie/fetac/aboutfetac/aboutfetac.htm>.

c) Грамотность взрослого населения

416. Обучение грамоте взрослого населения во всех регионах страны осуществляется силами КПО. Объем предоставляемого финансирования увеличился с

1 млн. евро в 1997 году до более 30 млн. евро в 2010 году; при этом число участников соответствующих программ возросло с 5 000 человек в 1997 году до более 47 000 в 2009 году. Услуги по обучению грамоте, оказываемые взрослым, предоставляются в условиях конфиденциальности на бесплатной основе. Обучение осуществляется в рамках отдельной программы, представленной в различных форматах (интенсивное обучение, семейное обучение, обучение на рабочем месте) и ориентированной на конкретные группы населения (глухие, дислексии и носители ирландского языка, проживающие в Гэльских районах). Лица, обратившиеся в службу по обучению грамоте, могут переходить от индивидуальных занятий (2 часа в неделю) к групповому обучению, а затем к курсам подготовки для участия в модулях 1–3 уровней КСДОП (что примерно соответствует аттестату об окончании младшей средней школы). Данная служба также оказывает набор услуг, к числу которых относятся следующие:

- интенсивное обучение по программе базового образования для взрослых (ITABE) (6 часов в неделю);
- инициатива ОРВШ по семейному обучению грамоте, побуждающая родителей участвовать в обучении детей и способствующая совместному обучению членов семьи и их учебе друг у друга;
- обучение английскому языку иммигрантов, в том числе беженцев и просителей убежища, и трудящихся-мигрантов из государств, недавно присоединившихся к ЕС (с 2003 года обучение английскому языку как иностранному в рамках программы обучения грамоте взрослого населения прошло свыше 70 000 человек);
- программы базового образования и обучения грамоте на рабочем месте, действующие на всей территории страны.

d) Центры профессиональной подготовки для тревеллеров старшего возраста

417. В рамках бюджета на 2011 год, опубликованного в декабре 2010 года, правительство объявило о введении единой системы дальнейшего образования для тревеллеров, предусматривающей постепенную ликвидацию ЦППТ к июню 2012 года, и обеспечении в качестве замены мест, предназначенных в первую очередь для тревеллеров, в рамках Инициативы по возвращению к учебе (ИВУ). Данное объявление соответствует докладу и рекомендациям по Стратегии в области образования тревеллеров и обзору эффективности использования средств в рамках программы "Youthreach" и ЦППТ за 2008 год.

e) Инициатива по возвращению к учебе (ИВУ)

418. ИВУ была введена в действие в октябре 2002 года с целью расширения гибких возможностей заочного обучения по программам дальнейшего образования. Данная инициатива ориентирована в первую очередь на взрослых, не закончивших старших классов средней школы. С сентября 2007 года любой взрослый человек с соответствующим уровнем образования может присоединиться к ИВУ на бесплатной основе. В 2009 году на курсах ИВУ учились в общей сложности 28 194 человека, включая 20 109 женщин (71%) и 8 085 мужчин (29%).

f) Программа обеспечения возможностей профессиональной подготовки (ПВПП)

419. В общенациональном масштабе в рамках ПВПП ежегодно предоставляется 5 000 мест для очного обучения. ПВПП весьма успешно обеспечивает воз-

возможности обучения и построения карьеры для безработных; 60% лиц, завершивших обучение по двухлетней ПВПП летом 2009 года, устроились на работу либо на курсы для получения дальнейшего образования.

g) Программа обучения для обладателей свидетельства об окончании школы

420. Программа обучения для обладателей свидетельства об окончании школы представляет собой отдельную форму очного обучения, предназначенную для формирования специальных профессиональных навыков, наличие которых повысит шансы участников на получение работы при полной занятости на длительный срок либо продолжение учебы.

421. В настоящее время в 194 центрах данной программы, действующих на всей территории страны, обучаются свыше 38 000 человек. К числу лиц, для которых предназначена эта программа, относятся:

- лица, получившие среднее образование и нуждающиеся в дополнительном профессиональном образовании и повышении квалификации для увеличения их шансов на трудоустройство или продолжение учебы;
- взрослые, возобновляющие учебу, которые могут не иметь свидетельства об окончании средней школы, но, по мнению соответствующей службы, обладают необходимыми знаниями и способностями для обучения по данной программе на 5 и 6 уровнях КСДОПП.

h) Участие

422. Высшее образование предоставляют 7 университетов, 4 педагогических колледжа, 15 технологических институтов и ряд других колледжей высшего образования и частных колледжей. В последние 40 лет был зафиксирован беспрецедентный рост числа студентов высших учебных заведений, в связи с чем в 2010 году учебу в вузах Ирландии продолжило примерно 65% лиц 18-летнего возраста, что превышает показатель за 2004 год, равный 55%. Общее число принятых абитуриентов увеличилось с 166 223 человек в 2005/06 году до 188 166 человек в 2009/10 году (документ Управления по вопросам высшего образования "Key Facts and Figures 09/10" (2010 год), размещенный по адресу <http://www.heai.ie/files/files/file/statistics/2010/49841%20HEA%20Key%20Facts%20&%20Figures%200910.pdf>). В последние пять лет был отмечен максимальный рост числа абитуриентов с высшим образованием, принятых на очное обучение, который составил 31,8%. В 2009/10 году взрослые абитуриенты, поступившие на очную форму обучения, составляли 13,6% от общего числа поступивших по сравнению с 9,4% в 2004 году. Более 10% лиц, поступивших в высшие учебные заведения, составили граждане других государств. В 2009/10 году 6% поступивших сообщили о наличии у них инвалидности; в 2005 году этот показатель был равен 3,2%.

423. Результаты оценки будущих потребностей в специалистах указывают на необходимость принятия мер по обеспечению того, чтобы к 2020 году доля поступивших в вузы составляла 72%.

i) Национальная система присвоения квалификаций

424. Закон 1999 года о присвоении квалификаций (образование и профессиональная подготовка) делает новый акцент на учащихся и предусматривает создание национальной системы присвоения квалификаций. Данная система, введенная в 2003 году, обеспечивает установление логически обоснованных связей между образованием второй ступени, дальнейшим и высшим образованием и

упрощает получение доступа, перевод и продолжение учебы. Внедрение национальной системы присвоения квалификаций повлекло за собой кардинальные изменения, в частности расширение гибких возможностей получения высшего образования. Данная система представлена на диаграмме в таблице 30 приложения 2. Дополнительную информацию см. по адресу www.nfq.ie.

j) Технологические институты

425. В июне 2006 года 15 технологических институтов были переведены в ведение Управления по вопросам высшего образования (УВО). УВО взяло на себя вопросы финансирования и ряд других функций, касающихся указанных институтов. Данная мера обеспечивает требуемое равное отношение к двум секторам и способствует росту и развитию разнообразных институтов. Обеспечение более активного содействия непрерывному образованию в ирландской системе высшего образования предусмотрено целым рядом национальных стратегий, таких как национальная стратегия профессионального обучения. Достижению целей в области непрерывного образования способствуют Стратегическое инновационное финансирование, применение модульного обучения, расширение путей поступления в высшие учебные заведения и увеличение возможностей для обучения в заочном/гибком режиме.

k) Доступ

426. В 2003 году Министерство образования и профессиональной подготовки учредило в составе УВО Национальное бюро по вопросам доступа, в задачи которого входит предоставление консультаций в отношении проводимой политики и ее координация, а также обеспечение доступа к высшему образованию для групп населения, которые недостаточно широко представлены в этой сфере. В 2004 году началась работа по реализации первого национального плана действий на 2005–2007 годы (<http://www.heai.ie/files/file/archive/policy/2005/Access%20Action%20Plan%202005-2007.pdf>), направленного на обеспечение равного доступа к высшему образованию. Предварительная оценка результатов осуществления Национального плана по обеспечению равного доступа к высшему образованию свидетельствует о достижении национальных целевых показателей охвата образованием, установленных в 2001 году и утвержденных в плане 2005 года, в связи с чем в плане на 2008–2013 годы были определены новые цели, которые потребуют серьезных усилий ([http://www.heai.ie/files/file/National_Access_Plan_2008-2013_\(English\).pdf](http://www.heai.ie/files/file/National_Access_Plan_2008-2013_(English).pdf)).

l) Финансирование высшего образования

427. В 2008 году сумма регулярных субсидий, предоставляемых высшим учебным заведениям, составила 1,5 млрд. евро по сравнению с 1,2 млрд. евро в 2005 году. В 2006 году УВО ввело Модель предоставления регулярных субсидий (МПРС). В настоящее время новая модель финансирования постепенно внедряется в отношении всех высших учебных заведений, финансируемых УВО. Цель применения данной модели состоит в обеспечении справедливого и транспарентного финансирования учебных заведений с учетом студенческого контингента.

m) Финансирование студентов

428. В 2010 году на программы студенческих субсидий было выделено 362 млн. евро. Объем финансирования за 2011 год сопоставим с суммой в 362 млн. евро, предоставленной в 2010 году. В 2009/10 учебном году финансо-

вую поддержку в рамках указанных программ получили около 69 000 студентов, что примерно на 21% превышает показатель за 2008/09 учебный год; в 2010/11 учебном году ожидается дальнейшее увеличение числа таких студентов. В 2000/01 году была установлена специальная ставки стипендии, предназначенной для содействия обучению в высших учебных заведениях и поддержки самых малоимущих студентов.

429. Предполагается ввести унифицированную программу предоставления субсидий на 2011/12 учебный год и учредить единый орган по их назначению на 2012/13 учебный год.

430. Программы, осуществляемые при поддержке ЕСФ (Фонд помощи студентам-инвалидам и Фонд поддержки студентов), играют ключевую роль в расширении охвата лиц, которые обычно недопредставлены в сфере высшего образования. Фонд помощи студентам-инвалидам выделяет учебным заведениям специальное финансирование на цели поддержки инвалидов.

431. На веб-сайте studentfinance.ie, который начал работать в 2008 году, размещена полная информация о различных программах финансирования, доступных для студентов (очной формы обучения), которые получают дальнейшее и высшее образование.

8. Иммигранты, получающие образование в Ирландии

432. В апреле 2006 года в Ирландии проживало в общей сложности 420 000 человек, прибывших из более чем 200 стран, не имевших ирландского гражданства и составлявших около 10% населения.

a) Управление министра по вопросам интеграции

433. В июне 2007 года ирландское правительство назначило первого государственного министра по вопросам интеграции одновременно с созданием нового Управления министра по вопросам интеграции. Управление обладает межведомственными полномочиями в вопросах выработки, осуществления и координации интеграционной политики в министерствах, правительственных учреждениях и службах.

b) Иммигранты в дошкольных учреждениях и начальных и средних школах

434. Все дети, проживающие в Ирландии, имеют право на получение дошкольного, начального и среднего образования.

c) Обучение на родном/первом языке

435. Согласно оценкам, в Ирландии говорят более чем на 200 языках, однако имеющиеся ресурсы не позволяют организовать обучение на каждом из них. Первоочередное внимание уделяется изучению языка, на котором ведется обучение. Вместе с тем Ирландия полностью признает значимость родного языка для каждого человека, его собственного развития и уважения к себе, а также для культурной и экономической жизни страны. С учетом этих соображений в секторе образования принимается ряд мер.

d) Последние изменения

i) Преподаватели, обеспечивающие языковую поддержку

436. Хорошее владение английским языком имеет решающее значение для обеспечения интеграции детей из разных культур и социальных слоев (и представляет собой один из 10 ключевых компонентов Стратегии межкультурного образования на 2010–2015 годы). Основным ресурсом для школ являются преподаватели английского языка как дополнительного предмета (АЯД). Эти преподаватели помогают школам работать с родителями и классными руководителями в целях выявления учеников, нуждающихся в дополнительной языковой поддержке, снабжения оценочными материалами, составления соответствующих языковых программ/программ социализации, реализации этих программ и учета и мониторинга успеваемости учеников.

437. В бюджете на 2011 год было объявлено о поэтапном сокращении числа преподавателей АЯД, обеспечивающих языковую поддержку. Этот ресурс по-прежнему является весьма значительным, и задача состоит в том, чтобы использовать его с максимальной эффективностью. Данные о количестве должностей по оказанию языковой поддержки и соответствующих затратах см. в таблице 31 приложения 2.

438. Министерство образования и профессиональной подготовки также обеспечивает удовлетворение потребностей в обучении английскому языку и социализации взрослых беженцев посредством Программы помощи взрослым беженцам (ППВБ) – программы интеграции, финансируемой правительством и доступной для всех лиц, имеющих статус беженцев. Соответствующие услуги также предоставляются сектором КПО. Период участия в данной программе может составлять до одного года при учебной нагрузке, равной 20 часам в неделю.

ii) Методические материалы

439. Отдел интеграции Министерства образования и профессиональной подготовки создал базу данных для доступа к материалам по вопросам межкультурного взаимодействия "AIM – Accessing Intercultural Materials". Эти данные регулярно обновляются и размещаются на веб-сайтах Министерства образования и профессиональной подготовки (www.education.ie) и Управления министра по вопросам интеграции (www.integration.ie).

iii) Предварительное обучение преподавателей основных дисциплин

440. Студенты, проходящие педагогическую практику в школах всех уровней, могут получить подготовку по вопросам межкультурного взаимодействия. На начальном уровне практиканты осваивают методы и навыки обучения языкам в контексте преподавания английского и ирландского языков.

iv) Повышение квалификации преподавателей, обеспечивающих языковую поддержку, и оказание им помощи

441. Программа помощи преподавателям, обеспечивающим языковую поддержку, осуществляется с 1999 года. В настоящее время непрерывное профессиональное обучение сотрудников школ, в том числе по вопросам АЯД и межкультурного образования, обеспечивает Служба повышения квалификации преподавателей. Все учителя начальных школ, посещающие курсы СЛРСП по месту работы, получают определенную подготовку по вопросам межкультурного взаимодействия.

442. Ирландия входит в число шести стран, принявших участие в организованном ОЭСР Тематическом обзоре образования мигрантов. В ходе своей работы группа по проведению обзора дважды посетила Ирландию и представила доклад по Ирландии (2009 год) и сводный доклад о результатах обзора (2010 год). С текстами докладов можно ознакомиться по адресу www.education.ie/home/home.jsp?pcategory=51881&ecategory=51934&language=EN.

v) *Разработка Стратегии межкультурного образования (СМО)*

443. В сентябре 2010 года Министерство образования и профессиональной подготовки и Управление министра по вопросам интеграции приступили к реализации Стратегии межкультурного образования на 2010–2015 годы. Данная стратегия разработана с целью оказания помощи в создании единой среды обучения для всех детей из разных культур во всех секторах образования.

9. Образование тревеллеров

444. В 2006 году были опубликованы доклад и рекомендации по Стратегии в области образования тревеллеров (СОТ). Она охватывает все аспекты образования тревеллеров, начиная с дошкольного обучения и заканчивая дальнейшим и непрерывным образованием, и основывается на принципах инклюзивности и интегрированного обучения. Доклад содержит множество рекомендаций по всему спектру вопросов образования, касающихся родителей, дошкольных учреждений, начальных и средних школ, учреждений дальнейшего образования, высших учебных заведений и других областей. В 2009 году Министерство образования и профессиональной подготовки учредило Информационно-консультативный форум по Стратегии в области образования тревеллеров. Этот форум обеспечивает проведение консультаций по вопросам текущего осуществления СОТ.

a) **Дошкольное образование**

445. На момент представления предыдущих докладов Ирландии на территории страны существовало 42 дошкольных учреждения, предназначенных только для тревеллеров. В СОТ было рекомендовано в течение десяти лет интегрировать эти учреждения в общую систему образовательных услуг, обеспечив достижение этой цели к 2016 году. Переход от раздельного к совместному обучению осуществляется на базе вдумчивого подхода с использованием передовой практики. В сентябре 2010 года Министерство образования и профессиональной подготовки предоставило финансирование шести дошкольным учреждениям, предназначенным для тревеллеров. Ожидается, что к 2012 году все дети младшего возраста, принадлежащие к общине тревеллеров, будут учиться в обычных дошкольных учреждениях.

b) **Начальная и средняя школа**

446. Начальные и средние школы обеспечивают интегрированное обучение, создавая для тревеллеров те же условия, что и для других учащихся. С сентября 2011 года будет прекращена практика назначения коррекционных педагогов для занятий с тревеллерами в начальных школах и выделения соответствующих учебных часов для тревеллеров, обучающихся в средних школах, и упразднена предназначенная для тревеллеров служба приходящих преподавателей. Учащиеся-тревеллеры, которые могут воспользоваться возможностью дополнительного обучения, будут получать его в рамках существующей базовой системы поддержки обучения в школах. Школам будет рекомендовано отбирать уча-

щихся, которым будет оказана такая поддержка, уделяя первоочередное внимание потребности в образовании, а не принадлежности к общине тревеллеров.

с) Образование для взрослых и дальнейшее образование

447. Тревеллеры уже имеют доступ к основным программам дальнейшего образования; так, в 2009 году в программах Инициативы по возвращению к учебе приняли участие свыше 850 тревеллеров.

д) Высшее образование

448. Анализ данных за 2009/10 год, собранных УВО по поручению Министерства образования и профессиональной подготовки, указывает на то, что почти 0,1% поступивших в 13 высших учебных заведений (27 студентов) принадлежали к общине ирландских тревеллеров. Это сопоставимо с показателем поступления в 9 учебных заведений в 2008/09 году (23 студента). Несмотря на определенный прогресс, число юношей и девушек из общины тревеллеров, получающих высшее образование (доля которых, согласно оценкам, составляет 5% от общей численности населения страны в соответствующей возрастной когорте), остается очень низким по сравнению с общенациональными показателями (равными примерно 60% соответствующей возрастной когорты). Следует отметить, что число студентов из общины тревеллеров может быть больше указанного, поскольку обследование УВО носит добровольный характер. Мероприятия, проводимые вузами, также направлены на расширение доступа к высшему образованию для молодежи из общины тревеллеров и принадлежащих к ней лиц зрелого возраста. Недавно Министерством образования и профессиональной подготовки совместно с Национальным бюро УВО по вопросам доступа было принято решение о поддержке деятельности Движения ирландских тревеллеров (ДИТ) на базе сети поддержки тревеллеров, обучающихся в колледжах.

10. Право на образование и Ирландская программа сотрудничества в области развития

449. Поддержка образования по линии программы "Ирландская помощь" четко вписывается в контекст мероприятий по оказанию поддержки в достижении Целей развития тысячелетия и цели образования для всех. Осуществляемая программой "Ирландская помощь" Политика и стратегия в области образования (2008 год) направлена на оказание странам-партнерам помощи в реализации права всех детей на образование, в первую очередь образование базового уровня. В ней признается, что наилучшей средой для обеспечения всеобщего начального образования является надлежащим образом функционирующая комплексная система образования, опирающаяся на начальное образование для детей раннего возраста и предусматривающая поэтапный и последовательный подход к среднему и высшему образованию. В ней также признается необходимость в том, чтобы системы образования более тщательно учитывали потребности детей, не посещающих школу, и устраняли препятствия, ведущие к изоляции самых малоимущих и наиболее уязвимых лиц.

450. Например, в Уганде программа "Ирландская помощь" оказывает Министерству образования и спорта помощь в расширении доступа к образованию и улучшении качества базового образования, поддерживая программы повышения квалификации преподавателей и реформирования учебных планов в сотрудничестве с другими партнерами в области развития и организациями гражданского общества. Наряду с этим поддерживается деятельность по расшире-

нию среднего образования в отдаленном регионе Карамоджа и наращиванию потенциала высших учебных заведений, которые обеспечивают подготовку преподавательских кадров и координацию их деятельности.

Статья 14: Обязательное начальное образование на других территориях

451. Со времени представления Комитету последнего доклада Ирландии никаких изменений, связанных с данной статьей Пакта, не произошло.

Статья 15: Право на участие в культурной жизни

1. Служба публичных библиотек

452. В стране действует свыше 350 стационарных библиотек. Услуги публичных библиотек также предоставляются больницам, школам, тюрьмам, центрам дневного ухода, приходским домам и другим общественным службам, в то время как жителей пригородов, сельской местности и малонаселенных районов обслуживает группа мобильных библиотек.

453. Роль службы публичных библиотек была расширена за счет включения функций по обеспечению непрерывного образования; Библиотечный совет (An Chomhairle Leabharlanna – ACL) принимает участие в реализации совместного проекта с ФАС. Цель проекта e-learning@theLibrary заключается в обеспечении интерактивных курсов дистанционного обучения для безработных лиц с низким уровнем навыков использования информационных технологий и других пользователей публичных библиотек, которые хотели бы повысить свои навыки в этой области. В 2010 году в этом проекте участвовали 100 из примерно 350 библиотек.

454. В 2002 году Министерство по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления учредило Группу экспертов по вопросам культурного наследия для обеспечения онлайн-доступа к богатым материалам локальных исследований, хранящихся в местных библиотеках, и оцифровки важных массивов данных, собранных на национальном уровне. Онлайн-вым ресурсом и порталом по вопросам локальных исследований программы "Изменяющиеся библиотеки" служит веб-сайт www.askaboutireland.ie. В настоящее время он является одним из наиболее популярных ирландских веб-сайтов, посвященных культурной проблематике. В 2010 году количество еженедельных посещений данного веб-сайта достигало 22 500. Министерство по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления предоставило финансирование на цели оцифровки дополнительных массивов национальных данных, включая Цифровой архив газеты "Айриш таймс", результаты оценки стоимости земельных участков, проведенной Р.Дж. Гриффитом, интерфейс для работы с историческими картами, выпущенными картографическим управлением, в публичных библиотеках и книги в цифровом формате. Данный сайт продолжает развиваться при финансовой поддержке Министерства по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления, уделяя основное внимание научно-техническим аспектам проводимых в Ирландии локальных исследований.

Публичные библиотеки и защита материальных прав авторов

455. Постановления об авторском праве и смежных правах (система вознаграждения авторов, книги которых выдают публичные библиотеки) 2008 года (Акт делегированного законодательства № 597 2008 года), подписанные 31 декабря 2008 года, определили систему выплаты соответствующего вознаграждения. Данная система представляет собой механизм, позволяющий авторам получать ежегодные выплаты за выдачу их книг публичными библиотеками. В 2010 году сумма в 320 000 евро была распределена между 4 639 авторами, имевшими право на указанное вознаграждение, 4 из которых получили максимальную выплату в размере 3 000 евро на человека. Суммы в размере 5 евро и менее были выплачены 1 033 авторам.

2. Совет по делам искусств/проекты в области искусства

456. В 2010 году Совет по делам искусств (www.artscouncil.ie) опубликовал стратегический обзор на 2011–2013 годы "Развитие искусства в Ирландии". Дополнительную информацию см. по адресу http://www.artscouncil.ie/Publications/Developing_the_Arts_2011-2013.pdf.

457. Фестивали и общественные мероприятия, особенно если речь идет о многопрофильных акциях, имеют ключевое значение для обеспечения доступа к различным видам искусства и участия в творческой деятельности для широкой общественности. В каждом графстве Ирландии существует по крайней мере один центр искусств. Программа малых фестивалей (ПМФ) Совета по делам искусств, которая ежегодно поддерживает около 150 фестивалей на всей территории страны, служит важным механизмом по обеспечению финансовой поддержки для городов и общин на местах, планирующих проведение отдельных фестивалей искусств либо включение соответствующей тематики в более масштабные фестивали на уровне общин. Совет по делам искусств ежегодно расходует на ПМФ около 900 000 евро. Расходы на нужды молодежи, детей и образования (применительно к которым Советом по делам искусств используется аббревиатура МДО) были определены в качестве одного из бюджетных приоритетов.

458. В связи с усилением акцента на вопросах участия в творческой деятельности в последние годы Совет по делам искусств уделяет особое внимание проблемам искусства и состояния здоровья, искусства и инвалидности и культурного многообразия. Дополнительную информацию см. по адресу http://www.artscouncil.ie/Publications/Arts_and_disability_pack.pdf.

459. Еще одной сферой партнерских отношений между Советом по делам искусств, Министерством туризма, культуры и спорта и Министерством по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления является публичное искусство.

460. Министерство туризма, культуры и спорта финансирует мероприятия и проекты в области искусства, которые не входят в круг ведения Совета по делам искусств. Это позволяет министру туризма, культуры и спорта принимать непосредственные меры и поддерживать важные местные инициативы в области искусства, прежде всего в городских и сельских маргинализированных общинах, которые в силу своего характера не могут соответствовать параметрам мастерства, определяющим критерии Совета по делам искусств при вынесении им решений о предоставлении финансирования. Министерство туризма, культуры и спорта также обеспечивает фонд основного капитала на цели создания инфраструктуры в области культуры и искусства (например, единых центров

искусств, театров и картинных галерей, а также студий искусств и других учреждений, предназначенных для занятия искусством, творческой деятельности и организации театрализованных представлений) в различных регионах страны.

а) Ирландский совет кинематографии (ИСК)

461. Ирландский совет кинематографии (ИСК) – это орган, учрежденный в соответствии с законами 1980–2006 годов о создании Ирландского совета кинематографии в целях поддержки, развития и продвижения на рынке ирландской киноиндустрии в стране и за рубежом. С дополнительной информацией можно ознакомиться по адресу <http://www.irishfilmboard.ie>. В рамках своих разнообразных проектов и программ ИСК поддерживает ирландские таланты в киноиндустрии, включая короткометражное и малобюджетное кино, региональные проекты и мобильные кинотеатры, действующие в тех регионах страны, где затруднен доступ к обычным кинотеатрам. Наряду с этим ИСК твердо привержен делу создания фильмов и телевизионных проектов на ирландском языке. В конце 2009 года ИСК в партнерстве с Ирландским институтом кинематографии разработал специальную программу обучения по вопросам кинематографии "Film Focus".

б) Агентство "Культура Ирландии"

462. Агентство "Культура Ирландии" было создано в 2005 году тогдашним министром искусств, спорта и туризма в целях пропаганды ирландского искусства за рубежом и развития его международных контактов в сфере культуры и искусства.

3. Национальные учреждения культуры

463. Министерство туризма, культуры и спорта предоставляет финансирование национальным учреждениям культуры, в число которых входят Национальная галерея Ирландии, Национальный музей Ирландии, Национальная библиотека Ирландии, Национальный архив Ирландии, Национальный концертный зал, Библиотека Честера Битти, Ирландский музей современного искусства и Художественная галерея Кроуфорда в Корке. Посещение постоянных экспозиций национальных учреждений культуры является бесплатным. Каждое из этих учреждений реализует информационно-просветительские программы, направленные на повышение осведомленности об их коллекциях и обеспечение более широкого доступа к ним. Во всех учреждениях существуют программы для аудиторий всех возрастов, включая пожилых людей, взрослое население, семьи, детей, лиц с особыми потребностями и инвалидов.

а) Другие учреждения культуры и культурные проекты

464. Министерство туризма, культуры и спорта также обеспечивает текущее финансирование ряда учреждений культуры, в которых хранятся передвижные коллекции, относящиеся к культурному наследию и имеющие национальное значение, либо уникальные для страны коллекции, касающиеся вопросов национального интереса или мировой культуры.

б) "Ночь культуры"

465. С 2006 года Министерство поддерживает проводимую в Дублине акцию "Ночь культуры". В рамках этой акции организации, занимающиеся вопросами искусства и культуры, включая национальные учреждения культуры, продлевают часы работы в целях создания условий для увеличения числа посетителей.

В 2010 году в данном мероприятии приняли участие 20 больших и малых городов из разных регионов Ирландии, продемонстрировав лучшие образцы своего художественного и культурного наследия и культурные объекты, включая районы, жители которых говорят на ирландском языке.

с) Объекты наследия

466. Следует отметить, что, хотя законным владельцем более 700 важнейших национальных памятников является министр по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления, текущее управление этими объектами осуществляет Бюро по вопросам общественных работ (БОР). БОР отвечает за работу Службы просвещения и приема посетителей, которая организует публичное посещение объектов наследия в случаях, когда такие посещения уместны, работу информационных служб и публикацию каталогов на разных языках.

д) Документы, имеющие культурное значение

467. Проект по обработке документации, осуществляемый Римско-католической церковью, направлен на обеспечение онлайн-доступа ко всем имеющимся церковным книгам записи рождений, браков и смертей. Документы Римско-католической церкви являются единственным сохранившимся общегосударственным источником детальных сведений об ирландцах и их семьях в период, предшествовавший регистрации актов гражданского состояния, поэтому они представляют собой важнейший ресурс по вопросам ирландской генеалогии, который необходимо сохранить, обеспечив его максимальную доступность для самого широкого круга пользователей. Министерством туризма, культуры и спорта был создан веб-сайт www.IrishGenealogy.ie.

4. Культурное наследие этнических меньшинств

а) Проведение исследований по вопросам искусства

468. Совету по делам искусств было предоставлено около 200 000 евро на цели проведения исследований по вопросу разработки стратегии межкультурного взаимодействия в сфере искусства и финансирования ряда инициатив в поддержку культурного многообразия и интеграции.

469. С учетом важных экономических, социальных и культурных изменений, произошедших в ирландском обществе, было разработано два ключевых программных документа. Основная идея Национального плана действий по борьбе против расизма, осуществлявшегося в период с 2005 по 2008 год, состояла в поддержке многообразия посредством национальных и местных стратегий. Документ "Нация миграции: заявление по вопросам интеграционной стратегии и управлению многообразием" представляет собой заявление министра о будущем направлении интеграционной политики Ирландии, которое было опубликовано Управлением министра по вопросам интеграции в 2008 году.

б) Инициативы по содействию участию мигрантов в культурной жизни общин

470. В сентябре 2010 года было начато осуществление Стратегии поддержки многообразия в сфере искусства и опубликована брошюра "Культурное многообразие и искусство: язык и смыслы" (Cultural Diversity and the Arts: Language and Meaning'). Эти стратегия и брошюра служат полезными источниками практической информации для лиц, работающих в сфере искусства, и лиц, взаимо-

действующих с этой сферой. Национальными спортивными органами, включая Футбольную ассоциацию Ирландии и Гэльскую (Ирландскую) атлетическую ассоциацию, разработаны интеграционные стратегии и планы действий по увеличению числа участников национальных спортивных мероприятий, борьбе с расизмом и содействию более широкой интеграции.

с) Инициативы в области повышения осведомленности о культурном наследии этнических, религиозных и языковых меньшинств

i) Межкультурные мероприятия

471. В связи с изменениями, произошедшими в Ирландии в последние несколько лет по причине увеличения притока мигрантов, был организован целый ряд межкультурных фестивалей и праздников, призванных содействовать более активному изучению иной культуры в принимающих и вновь прибывших общинах. Многие из этих мероприятий были проведены при финансовой поддержке по линии программ малых грантов Управления министра по вопросам интеграции, безвозмездного финансирования в рамках Национального плана действий по борьбе против расизма и начального финансирования местных органов, предоставляемого Управлением министра по вопросам интеграции.

ii) День памяти жертв Холокоста

472. Управление министра по вопросам интеграции оказывает поддержку в организации Дня памяти жертв Холокоста. Это мероприятие проводится ежегодно в воскресенье, ближайшее к 27 января. Наряду с этим Управление предоставило дополнительные средства Фонду по изучению Холокоста в Ирландии для продолжения работы по подготовке образовательных материалов и проведению информационных мероприятий.

iii) Кампании по повышению осведомленности

473. В 2006 году силами СМИ была организована масштабная общенациональная кампания по повышению осведомленности, подчеркивающая преимущества многообразия. Данная кампания состояла из пяти 40-секундных рекламных радиороликов и продолжалась в течение шести недель на всех национальных и местных радиостанциях. В 2007 году была проведена масштабная кампания по повышению осведомленности населения, подчеркивающая важный вклад членов этнических меньшинств в развитие ирландского общества. В ходе этой кампании были использованы случаи из реальной жизни, позволяющие продемонстрировать направление развития ирландского общества посредством показа новых ирландских граждан, работающих в ключевых областях. В 2010 году Управление по вопросам интеграции в составе Городского совета Дублина приступило к проведению кампании на транспорте под названием "Один город, один народ". В рамках данной инициативы, финансировавшейся Управлением министра по вопросам интеграции, были использованы самые разнообразные средства, призванные донести идею о том, что Дублин – это открытый город, который уважает и принимает существующие различия, является доступным и безопасным, обеспечивает равные условия для всех лиц и не приемлет расизма и дискриминации.

d) Стратегии, гарантирующие учет государственными службами потребностей различных категорий клиентов из ряда религиозных, этнических и культурных групп

474. На национальном уровне разработан ряд стратегий, призванных обеспечить учет межкультурных различий при оказании основных услуг. После проведения широких исследований и консультаций в феврале 2008 года началось осуществление Национальной межкультурной стратегии в области здравоохранения.

475. В сентябре 2010 года началась реализация Стратегии межкультурного образования. Гарда Шихана (полиция Ирландии) разработала Стратегию по учету разнообразия и план ее осуществления (2009–2012 годы). Управление по вопросам равноправия и Ирландский институт управления при финансовой поддержке по линии Национального плана действий по борьбе против расизма создали модель БИЗЛАБ, позволяющую продвигать экономическое обоснование многообразия на базе проведенных исследований, выявлять и изучать приоритетные вопросы в области управления культурным многообразием и представлять аргументы в пользу инвестиций в управление многообразием.

476. Местные власти продолжают работу над местными стратегиями и планами действий по обеспечению интеграции, многие из которых финансируются Управлением министра по вопросам интеграции. Эти стратегии призваны гарантировать учет особых потребностей мигрантов при оказании соответствующих услуг и обеспечить им возможность участия в социальной, гражданской и культурной жизни их общин. Более подробная информация о местных стратегиях интеграции, включая ссылки на эти стратегии, размещена на веб-сайте Управления министра по вопросам интеграции по адресу <http://www.integration.ie/website/omi/omiwebv6.nsf/page/managingdiversity-strategies-local-en>. В целях активизации участия мигрантов во всех аспектах жизни их общин и обеспечения учета их разнообразных потребностей при планировании обслуживания на местном уровне создан ряд местных форумов по вопросам интеграции.

e) Министерский совет по вопросам интеграции мигрантов

477. На национальном уровне в целях консультирования министра по вопросам интеграции относительно проблем, с которыми сталкиваются мигранты в Ирландии, был создан Министерский совет, включающий по 15–20 членов в четырех регионах.

f) Тревеллеры

478. См. пункты 8–11 документа CERD/C/IRL/3-4.

g) Приграничное сотрудничество, касающееся объектов национального наследия

479. Ирландия взаимодействует со Специальной программой ЕС в области приграничного сотрудничества. Эта деятельность является частью новой Программы территориального сотрудничества (ИНТЕРРЕГ IV). К числу возможных проектов в области приграничного сотрудничества, которые были предложены к настоящему времени, относятся объединение результатов археологических исследований, использование расширенных версий программного обеспечения по географическим информационным системам и совместный проект "Поля сражений" ("Battlefields"), посвященный общей военной истории острова. На-

ряду с комплексной защитой, предусмотренной законами 1930–2004 годов о национальных памятниках, отдельным объектам – например археологическому комплексу в излучине реки Бойн (Бру-на-Бойн) и монастырю Скеллиг-Майкл – был присвоен статус объектов всемирного наследия.

III. События, произошедшие после принятия заключительных замечаний Комитета по экономическим, социальным и культурным правам в связи с рассмотрением второго периодического доклада Ирландии (E/1990/6/Add.29)

A. Введение

480. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам рассмотрел второй доклад Ирландии на своих 6-м и 7-м заседаниях, состоявшихся 1 и 2 мая 2002 года, и принял ряд заключительных замечаний на своем 17-м заседании, состоявшемся 10 мая 2002 года. Министерство иностранных дел направило эти заключительные замечания правительственным министерствам для получения их комментариев относительно тех мер, которые были приняты после представления второго периодического доклада с целью рассмотрения некоторых вопросов, поднятых Комитетом. В следующем разделе приведено несколько основных проблем, указанных Комитетом в его заключительных замечаниях, наряду с ответами различных министерств.

B. Позитивные аспекты заключительных замечаний

481. Комитет с удовлетворением отметил ратификацию в ноябре 2000 года Европейской социальной хартии, пересмотренной в 1996 году, и принятого в 1995 году Дополнительного протокола к ней.

482. К числу основных нововведений, зафиксированных в пересмотренной Хартии, относятся: укрепление равенства между мужчинами и женщинами; право инвалидов на индивидуальную социальную интеграцию, личную независимость и участие в жизни общества; укрепление права детей и молодежи на социальную, юридическую и экономическую защиту; право на защиту в случаях увольнения; право на защиту своего достоинства в период работы; право работников с семейными обязанностями на равные возможности и равное обращение; право на защиту от бедности и социального отторжения и расширение запрета на дискриминацию. Ирландия располагает возможностями для выполнения практически всех положений пересмотренной Хартии, однако принятие следующих положений было отложено до устранения противоречий между ними и действующим законодательством:

- пункт 3 статьи 8, касающийся определенных прав работающих женщин на охрану материнства (в частности, прав работающих матерей, кормящих грудью своих детей);
- пункты а) и b) статьи 21, касающиеся права работников на информацию и консультации;

- пункт 1 с) статьи 27, касающийся права работников с семейными обязанностями на равные возможности и равное обращение (в частности, права на детские сады и другие детские учреждения).

Эти оговорки будут подвергаться периодическому анализу.

483. Ирландия не принимает мер по обеспечению законного права на жилье на том основании, что финансирование разнообразных жилищных программ уже привело к повышению эффективности работы в этой сфере, а также исходя из того, что решения по поводу распределения денежных средств относятся к компетенции правительства, а не судов. Этот подход согласуется с докладом Группы по пересмотру Конституции за 1996 год, в котором был сделан вывод о том, что Конституция не должна предоставлять личных прав на свободу от нищеты или какие-либо экономические или социальные пособия. Группа пришла к выводу, что эти вопросы по своей сути являются вопросами политического характера, которые должны рассматриваться и решаться избранными представителями в условиях демократии. Предусмотренные законодательством принципы предоставления социального жилья в Ирландии сформулированы в законах 1966–2009 годов о жилье, и, хотя они не предполагают законного права на жилье, диапазон и масштаб принимаемых мер свидетельствуют о неизменной приверженности государства своему обязательству надлежащим образом удовлетворять потребности в жилье, особенно в жилье социального найма. Правительство считает, что наиболее целесообразный способ удовлетворения жилищных потребностей состоит в дальнейшем осуществлении разнообразных программ и предоставлении налоговых льгот, действующих в настоящее время, и обеспечении необходимого финансирования для их поддержки.

484. Ирландия представила 21 доклад по первоначальному варианту Европейской социальной хартии, первый из которых был подготовлен в 1996 году, а последний – в 2003 году. К настоящему времени Ирландия представила два доклада по пересмотренной Хартии.

1. Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

485. Комитет также приветствовал ратификацию Ирландией в 2000 году Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм расовой дискриминации (КЛРД). После ратификации данной конвенции осуществлялось важное позитивное взаимодействие с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации. Наряду с этим Ирландия стала одной из стран, которые присоединились к статье 14, предусматривающей право на индивидуальные петиции в адрес Комитета по ликвидации расовой дискриминации в случаях, когда все местные средства правовой защиты были исчерпаны. В марте 2005 года состоялся весьма позитивный диалог между делегацией государства-участника под руководством тогдашнего государственного министра Министерства юстиции по вопросам равенства прав и законодательной реформы г-на Фрэнка Фейхи и Комитетом по ликвидации расовой дискриминации, посвященный первому и второму национальным докладам Ирландии, которые были представлены в соответствии со статьей 9 КЛРД.

486. В июне 2006 года в Ирландии начался процесс принятия последующих мер. В целях облегчения этого процесса Ирландия подготовила для г-на Мортена Кьерума, координатора по последующим действиям, обновленный доклад в отношении рекомендаций Комитета по ликвидации расовой дискриминации. После посещения Ирландии г-н Кьерум представил доклад о своем визите. Этот доклад был официально одобрен Комитетом по ликвидации расовой дис-

криминации. Г-н Кьерум дал положительную оценку открытым и эффективным действиям Ирландии по устранению 21 проблемы, упомянутой Комитетом.

487. Управление министра по вопросам интеграции взяло на себя ответственность за координацию подготовки и передачу сводного третьего и четвертого доклада Ирландии Комитету Организации Объединенных Наций по ликвидации расовой дискриминации. Этот доклад был передан Комитету 22 декабря 2009 года. Материалы для его составления представили все соответствующие правительственные ведомства, с которыми были проведены консультации. Группам гражданского общества и представителям общественности также было предложено высказать соответствующие замечания, которые были использованы для подготовки доклада. В конце 2008 года было организовано консультативное совещание с представителями гражданского общества. Данное совещание прошло под председательством независимого эксперта; доклад о его проведении был подготовлен независимым докладчиком.

2. Меры по обеспечению равенства и борьбе с дискриминацией

488. Комитет с удовлетворением отметил создание в октябре 1999 года Управления по вопросам равноправия в соответствии с Законом 1998 года о равенстве в области занятости и вступление в силу в октябре 2000 года Закона о равном статусе.

3. Безработица

489. Комитет с удовлетворением отметил продолжающееся снижение уровня безработицы со времени рассмотрения первоначального доклада государства-участника. Уровень безработицы снизился с 6% в 1999 году до 4,3% в 2001 году; при этом значительно сократился уровень долгосрочной безработицы – с более чем 9% в 1996 году до 1,2% в 2001 году.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, выдвинутые предложения и рекомендации

1. Включение Пакта во внутреннее законодательство

490. Комитет с сожалением отметил, что, несмотря на рекомендацию, вынесенную им в 1999 году, не было предпринято никаких шагов по инкорпорации или отражению Пакта во внутреннем законодательстве и что государство-участник не смогло представить информацию о прецедентах, когда в судах делались ссылки на Пакт и на закрепленные в нем права.

491. Как отмечалось ранее, правительство полностью привержено делу постепенного осуществления экономических, социальных и культурных прав как в Ирландии, так и в контексте международного сотрудничества. Правительство обеспечивает выполнение обязательств государства по осуществлению Пакта в Ирландии посредством стратегий, направленных на улучшение ситуации в области реализации экономических, социальных и культурных прав, в том числе посредством борьбы с хронической нищетой и социальной изоляцией.

492. Ирландия реализует указанные стратегии несколькими способами. Права семьи, основанные на браке, защищены статьями 41 и 42 Конституции; право на образование, включая бесплатное начальное образование, закреплено в статье 42. Право на свободу объединений, включая членство в профсоюзах, гарантировано статьей 40.6.1 iii), а право на труд и средства к существованию как

непоименованное личное право – статьей 40.3 Конституции. Защиту других прав обеспечивает законодательство либо исполнительная власть. Правительство считает, что этот дифференцированный подход позволяет оптимальным образом выполнять обязательства Ирландии в соответствии с Пактом.

2. Ирландская комиссия по правам человека

493. Комитет также выразил Ирландии свою признательность в связи с учреждением Ирландской комиссии по правам человека в соответствии с Законом 2000 года о Комиссии по правам человека. Вместе с тем Комитет заявил о своей обеспокоенности по поводу того, что Ирландская комиссия по правам человека, учрежденная Законом 2000 года о Комиссии по правам человека, не приступила к работе на момент публикации заключительных замечаний. Соответствующая информация представлена в пункте 13.

494. Комитет также запросил информацию об инициативах, предпринимаемых Ирландской комиссией по правам человека в целях поощрения экономических, социальных и культурных прав. В декабре 2005 года Комиссия организовала международную конференцию, посвященную экономическим, социальным и культурным правам, с участием представителей ряда учреждений Организации Объединенных Наций, включая Координатора Отдела по правам человека и экономическим и социальным вопросам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), председателя Рабочей группы по факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на недискриминацию в этом контексте.

495. В рамках конференции Комиссия опубликовала дискуссионный документ "Обеспечение эффективной реализации экономических, социальных и культурных прав" ("Making Economic, Social and Cultural Rights Effective"), который прилагается к настоящему докладу. Данная публикация рассматривается в качестве первого этапа стратегической программы работы в этой области, которая, как предполагается, послужит платформой для широкого и инклюзивного процесса консультаций в отношении способов обеспечения более эффективной защиты этих прав в Ирландии.

496. Один из основных принципов работы Комиссии заключается в реализации предусмотренных законом функций и полномочий таким образом, чтобы ее работа повышала эффективность работы в области пропаганды и защиты прав человека, выполняемой другими организациями. В связи с этим Комиссия тесно сотрудничает с другими государственными учреждениями и НПО, взявшими на себя обязанности по обеспечению соблюдения экономических, социальных и культурных прав.

3. Права инвалидов

497. Комитет выразил сожаление по поводу того, что в законопроекте об инвалидах не получил отражения правозащитный подход, как это рекомендуется в его предыдущих заключительных замечаниях, и того, что раздел 47 законопроекта об инвалидах содержит положение, подразумевающее лишение инвалидов прав добиваться судебного удовлетворения в случае невыполнения любого из положений законопроекта. Комитет настоятельно рекомендовал государству-участнику принять правозащитный подход в контексте законопроекта об инвалидах и исключить положение, содержащееся в разделе 47 данного законопроекта.

498. В сентябре 2004 года, желая поддержать участие инвалидов в жизни ирландского общества, правительство приступило к реализации Национальной стратегии в отношении инвалидов (НСИ). НСИ опирается на существующую политику и законодательство, включая политику обслуживания инвалидов в рамках общей системы государственных услуг. Подтверждением этому может служить тот факт, что проблема инвалидности рассматривается в разделах части 2, посвященных статьям 3, 6, 9, 10, 12, 13 и 15. К числу основных элементов данной стратегии относятся:

- Закон 2005 об инвалидах;
- отраслевые планы;
- Закон 2004 года об образовании лиц с особыми образовательными потребностями;
- Закон 2007 года об информировании граждан;
- многолетняя программа инвестиций на 2006–2009 годы, ориентированная на высокоприоритетные области;
- службы поддержки инвалидов.

а) Закон 2005 года об инвалидах

499. После отзыва законопроекта 2001 года об инвалидах в феврале 2002 года парламентом был рассмотрен соответствующий законопроект 2004 года, в результате чего 28 июля 2005 года был введен в действие Закон 2005 года об инвалидах. Данный закон представляет собой позитивную меру по обеспечению оказания необходимых услуг лицам с ограниченными возможностями и улучшению их доступа к общей системе государственного обслуживания. Наиболее важные положения данного закона касаются права на определение индивидуальных потребностей с составлением соответствующего документа об оказанных услугах и предоставлением возмещения; доступа к общественным зданиям, службам и информации; отраслевых планов ключевых органов, обеспечивающих комплексное планирование и оказание услуг; и обязательства государственных органов проявлять инициативу в трудоустройстве инвалидов. Все разделы данного закона вступили в силу; согласно сформулированным в нем условиям обзор применения данного закона был завершён в июле 2010 года.

б) Отраслевые планы

500. В соответствии с частью 3 Закона 2005 года об инвалидах отраслевые планы были разработаны с целью определить порядок оказания специальных услуг для удовлетворения потребностей инвалидов шестью министерствами (задачи которых касаются охраны здоровья, социальной защиты, транспорта, окружающей среды, занятости и коммуникаций). В октябре 2006 года парламент утвердил шесть отраслевых планов, которые были опубликованы в декабре 2006 года. Согласно требованию Закона 2005 года об инвалидах доклады о ходе осуществления отраслевых планов были подготовлены соответствующими министерствами в декабре 2009 года и представлены на рассмотрение парламента в феврале 2010 года.

501. Консультации с сектором, занимающимся проблемами инвалидности, были и остаются одним из основных элементов деятельности по обеспечению прав инвалидов и осуществлению НСИ. Заинтересованные стороны, представляющие интересы инвалидов, вносили свой вклад в разработку соответствующего законодательства с начала 2002 года, когда правительство инициировало

процесс консультаций по законопроекту об инвалидах, завершившийся введением в действие НСИ и Закона 2005 года об инвалидах. С инвалидами, их семьями, лицами, осуществляющими уход, правозащитниками и обслуживающими организациями проводились консультации в отношении отраслевых планов до представления парламенту их окончательных вариантов; при этом в каждом плане были предусмотрены процедуры подачи жалоб, мониторинга и оценки. Осуществлением и мониторингом НСИ занимается Группа заинтересованных сторон по мониторингу НСИ, в состав которой входят:

- Группа заинтересованных сторон по проблемам инвалидности (ГЗСИ), которая представляет данный сектор, его службы и организации потребителей;
- руководство десяти ключевых министерств;
- Национальное управление по делам инвалидов (НУИ) – ведущее учреждение данного сектора, созданное на основании закона;
- социальные партнеры (Ирландская конфедерация бизнесменов и работодателей и Ирландский конгресс профсоюзов);
- ГЗСИ представляет организации, занимающиеся самыми разнообразными проблемами инвалидов. Ее представители также участвуют в заседаниях консультативных комитетов по отраслевым планам, созданных соответствующими министерствами.

502. Важную роль в этом секторе также играет НУИ. Оно было основано в июне 2000 года в соответствии с Законом 1999 года о Национальном управлении по делам инвалидов. Это независимый государственный орган, предоставляющий экспертные консультации в отношении политики и практики по делам инвалидов министру юстиции и по вопросам равенства прав и правительственным ведомством. Наряду с выполнением задач в политической сфере работа НУИ состоит в изучении и анализе вопросов, связанных с инвалидностью; предоставлении консультаций в отношении стандартов и кодексов практики обслуживания инвалидов; мониторинге соблюдения стандартов и подтверждении достигнутых результатов на базе программ присуждения наград; и взаимодействии с обслуживающими организациями для оказания им помощи в предоставлении инвалидам услуг высокого качества. В 2007 году в рамках НУИ был учрежден Центр передовых технологий универсального дизайна, который считается международным лидером в этой области.

503. Часть II Закона касается оценки потребностей, документов об оказанных услугах и возмещения и предназначена для Министерства здравоохранения и по делам детей; эта часть Закона включает положение, касающееся обжалования дела в суде (раздел 20).

504. Раздел 14 Закона 2005 года об инвалидах предусматривает возможность подачи жалобы по ряду оснований в связи с первоначальным заключением специалиста по оценке либо после подготовки документа об оказанных услугах, включая:

- наличие либо отсутствие инвалидности;
- несоответствие времени начала или завершения оценки оговоренным срокам;
- несоответствие оценки установленным стандартам;
- содержание документа об оказанных услугах; или

- непредоставление любой из услуг, упомянутых в документе об оказанных услугах.

505. Рассмотрением жалоб занимается специальный сотрудник, назначаемый ИСЗ. В случаях, когда это возможно, жалобы следует улаживать в неофициальном порядке. При отсутствии такой возможности проводится официальное разбирательство и выносится рекомендация, в которой может быть указан срок принятия любых мер в соответствии с полученными инструкциями. Такая рекомендация будет сформулирована с учетом результатов разбирательства и других соображений, включая право соответствующего лица на оказываемые услуги, возможность обслуживания и ресурсы, которыми располагает обслуживающая организация.

506. Описанный механизм подачи жалоб входит в состав новой предусмотренной законом системы подачи жалоб, общей для всех медицинских услуг, которая упоминается в Законе 2004 о здравоохранении. Ввиду особого характера жалоб, которые могут возникать в соответствии с частью 2 Закона об инвалидах, уполномоченные по рассмотрению жалоб проходят специальную подготовку по изучению положений законодательства.

507. Для подателей первоначальной жалобы, не удовлетворенных рекомендацией уполномоченного, разделами 16–20 данного закона предусмотрена возможность апелляции. Раздел 16 обеспечивает возможность назначения уполномоченного по апелляциям, действующего на независимой основе.

508. Апелляция может быть подана лицом либо от имени лица, которое обратилось с ходатайством об оценке потребностей, в связи с несогласием с выводами уполномоченного по рассмотрению жалоб либо на основании невыполнения его рекомендации. Кроме того, апелляцию на эту рекомендацию может подать ИСЗ либо глава образовательного учреждения.

509. После рассмотрения поданной апелляции спорная ситуация по возможности разрешается в первой инстанции посредством медиации. В случае, когда это невозможно или нецелесообразно, либо в случае неуспеха медиации апелляция вновь передается уполномоченному по апелляциям для вынесения решения. В тех случаях, когда это уместно, может быть проведено устное разбирательство, в ходе которого для дачи показаний может быть вызвана любая из заинтересованных сторон. Решение уполномоченного по апелляциям должно быть вынесено в течение 56 дней после проведения разбирательства. Жалоба в Высокий суд на решение уполномоченного по апелляциям может касаться несоблюдения законодательства, но не сути вынесенного решения.

510. Управление по апелляциям, исполняющее свои функции на независимой основе, действует с июня 2007 года, получая финансирование по результатам голосования в рамках Министерства. С этого же времени существует должность временного уполномоченного по апелляциям, которая в ближайшее время должна стать постоянной.

511. Вопрос о защите прав относится к сфере ведения Министерства социальной защиты; Закон 2007 года об информировании граждан позволяет Совету по вопросам информирования граждан (ранее известному как Совет (Comhairle)) в индивидуальном порядке оказывать инвалидам адвокатские услуги.

512. В 2004 году в целях расширения системы услуг по защите прав инвалидов Совет по информированию граждан инициировал процесс вовлечения общественных и добровольных организаций в предоставление соответствующих услуг лицам с ограниченными возможностями и разработал руководящие прин-

ципы защиты прав, которые должны обеспечивать информацию и служить ориентиром для организаций, создающих адвокатские службы. С 2004 года было профинансировано 46 проектов по оказанию адвокатских услуг инвалидам, включая лиц с множественной инвалидностью и лиц с определенной формой инвалидности. В рамках каждого из этих проектов ставятся сложные задачи, первая часть из которых требует более интенсивной работы с меньшим количеством дел, а вторая предполагает работу с большим количеством дел при более кратких периодах общения с клиентами.

513. В 2005 году Совету по информированию граждан было предоставлено финансирование в размере 1 млн. евро на цели ввода в действие новой службы. В 2006 году на проведение дальнейшей работы в этой области было выделено еще 1,4 млн. евро; в 2007 году Совет получил дополнительное финансирование в размере 1,9 млн. евро для создания службы персональной адвокатской помощи и реализации Отраслевого плана поддержки инвалидов. В соответствии с обязательством вкладывать больше средств в деятельность Совета по информированию граждан в 2008 году на цели развития обслуживания, включая услуги адвокатов, было выделено 1,8 млн. евро.

514. Введение Службы персональной адвокатской помощи предусмотрено Законом 2007 года об информировании граждан. Данная служба поможет соответствующим лицам определить и понять свои потребности и возможные варианты действий и добиться осуществления своих прав на социальное обслуживание, включая права в отношении охраны здоровья, социального обеспечения, образования, поддержки семьи, жилья, налогообложения, гражданства, вопросов потребления, занятости и профессиональной подготовки, равенства, убежища и иммиграции. С учетом состояния бюджета Служба персональной адвокатской помощи не была введена в действие в 2008 году, как это планировалось сделать; она приступит к работе не ранее конца 2009 года.

с) Защищенная занятость

515. Комитет также заявил о своей обеспокоенности сохранением дискриминации по отношению к лицам, страдающим физическими и умственными недостатками, особенно в таких областях, как занятость, социальные пособия, образование и здравоохранение. Информация о принимаемых мерах по борьбе с дискриминацией в отношении инвалидов включена в пункты 14, 23, 39, 100, 107–111 и 127–131 настоящего доклада в связи с вопросами занятости и в пункты 190–197, 207, 209–210 и 351–360 в связи с вопросом получения пособия по линии социального обеспечения.

516. Комитет был особенно обеспокоен тем, что инвалиды, включая тех, кто работает в защищенных мастерских, не имеют статуса наемных работников и поэтому не могут претендовать на применение к ним соглашений о минимальном размере заработной платы; если они все-таки извлекают выгоду из соглашений о минимальном размере заработной платы, то рискуют утратить свои права на бесплатное медицинское обслуживание. С учетом этих проблем Комитет рекомендовал государству-участнику провести обзор защищенных мастерских для инвалидов и рассмотреть вопрос о принятии законодательных или иных мер, с тем чтобы позволить инвалидам иметь полноценный трудовой статус и сохранить право на бесплатное медицинское обслуживание.

517. В соответствии с проводимой правительством политикой включения услуг для инвалидов в общую систему обслуживания в июне 2000 года обязанности Министерства здравоохранения и по делам детей (МЗД), касающиеся организации профессиональной подготовки и обеспечения услуг по трудоустрой-

ву, были переданы Министерству предпринимательства, торговли и занятости (МПТЗ). Ответственность за организацию реабилитационного обучения и защищенных мастерских по-прежнему несет МЗД. В контексте интеграционной политики МПТЗ отвечает за обеспечение трудоустройства инвалидов, применяя трехсторонний подход, предусматривающий:

- содействие переходу в категорию лиц, имеющих стабильную работу, посредством повышения квалификации;
- распространение информации о вкладе, который могут внести инвалиды, среди работодателей и создание стимулов для их найма; и
- обеспечение специальных мер поддержки трудоустройства в интересах инвалидов и работодателей.

518. МПТЗ осуществляет свою политику по делам инвалидов, действуя через ФАС. В круг обязанностей ФАС входит обеспечение профессиональной подготовки и услуг по трудоустройству инвалидов с целью помочь им выйти или вернуться на свободный рынок труда.

519. В сентябре 2005 года в качестве эксперимента была введена Программа субсидий, стимулирующих занятость (ПСЗ). Эта программа открыта для коммерческих предприятий, которые обеспечивают работу для инвалидов и имеют статус юридических лиц, позволяющий пользоваться субсидиями для работодателей по линии данной программы. В 2008 году программа была упрощена до одного показателя невыполнения нормы выработки (свыше 20%) и одной ставки субсидии, составляющей 5,30 евро в час, и получила постоянный статус.

520. ПСЗ обеспечивает финансовые стимулы для работодателей за пределами государственного сектора, побуждая их нанимать инвалидов, работающих более 20 часов в неделю. Программа осуществляется в трех направлениях. Работодатель может получить помощь в рамках одного или всех направлений одновременно:

- Направление I предусматривает предоставление универсальной субсидии во всех случаях, когда при сравнении производительности труда инвалидов и их коллег, не относящихся к этой категории, отмечается невыполнение нормы выработки более чем на 20%. Наемный работник должен работать не менее 21 и не более 39 часов в неделю. Размер субсидии составляет 5,30 евро в час и зависит от количества отработанных часов; общий ее объем может достигать 10 748 евро в год при 39-часовой рабочей неделе.
- Направление II предусматривает учет общего числа инвалидов, работающих в той или иной компании; работодатель может ходатайствовать о предоставлении субсидии на покрытие дополнительных расходов, составляющей от 10% (при наличии 3–6 работников-инвалидов) до 50% (при наличии 23 и более работников-инвалидов) субсидии, стимулирующей занятость, размеры которой представлены ниже. Дотации, предоставляемые в рамках направления II, предназначены для покрытия дополнительных расходов на обеспечение контроля и управления и иных расходов, связанных с выполняемой работой, которые могут возникать вследствие принятого фирмой решения о найме на работу более двух лиц с ограниченными возможностями.

3–6 работников-инвалидов	Доплата в размере 10% субсидии, стимулирующей занятость
7–11 работников-инвалидов	Доплата в размере 20% субсидии, стимулирующей занятость
12–16 работников-инвалидов	Доплата в размере 30% субсидии, стимулирующей занятость
17–22 работников-инвалидов	Доплата в размере 40% субсидии, стимулирующей занятость
23–30+ работников-инвалидов	Доплата в размере 50% субсидии, стимулирующей занятость

- Направление III предусматривает возможность получения субсидии в размере 30 000 евро в год на покрытие расходов, связанных с наймом сотрудника по оказанию помощи в трудоустройстве, для работодателей, на предприятиях которых работают 30 и более инвалидов. Данное направление позволяет работодателям, трудоустроившим 30 и более инвалидов в соответствии с ПСЗ, получить право на субсидию для оплаты найма сотрудника по оказанию помощи в трудоустройстве (СПТ) и расходов, связанных с его деятельностью. На СПТ будет возложена вспомогательная роль по оказанию поддержки работникам-инвалидам в удовлетворении их потребностей в трудовой сфере. Основное внимание в работе СПТ будет уделяться личным, семейным и социальным обстоятельствам работников-инвалидов и возникающим у них проблемам со здоровьем, которые могут помешать их дальнейшей трудовой деятельности. Субсидия, предоставляемая в рамках данного направления, составляет 30 000 евро в год на одного нанятого СПТ при трудоустройстве 30 инвалидов в месяц. Она выплачивается на группу из 30 человек и не предполагает расчета на пропорциональной основе. По состоянию на конец декабря 2010 года в ПСЗ участвовали 833 человека.

521. Стратегия профессиональной подготовки, ориентированная на инвалидов, была разработана в 2005 году и утверждена Советом ФАС в 2006 году. Она представляет собой неотъемлемую часть отраслевого плана Министерства предпринимательства, торговли и инноваций. Задача данного плана состоит в обеспечении комплексной стратегии трудоустройства инвалидов. Он содержит 30 рекомендаций о порядке его осуществления ФАС, разбитых на пять категорий: интеграция, программы подготовки и их реализация, средства поддержки обучения, материально-техническая база и удовлетворение жалоб и расходы.

d) Поддержка занятости

522. Поддержка занятости – это разработанная ФАС инициатива свободного рынка труда, направленная на трудоустройство и поддержку лиц с разными формами и группами инвалидности, которым на первом этапе необходима помощь консультанта по трудоустройству для получения или сохранения работы. Она ориентирована на инвалидов, которые хотят устроиться на оплачиваемую работу и нуждаются в помощи, позволяющей ее найти.

523. К числу основных аспектов инициативы в области поддержки занятости относятся:

- упрощение интеграции инвалидов в сферу оплачиваемой занятости на свободном рынке труда;
- обеспечение мер поддержки в целях содействия этому интеграционному процессу;
- удовлетворение требований работодателей.

524. Консультант по трудоустройству оказывает инвалидам непосредственную поддержку, принимая следующие меры:

- предоставление лицам, ищущим работу, помощи в определении их квалификации и интересов;
- оказание соискателю помощи в поиске подходящей работы с учетом соответствия его навыков и интересов выдвигаемым требованиям (полный текст см. по адресу <http://www.oireachtas.ie/documents/bills28/acts/2005/a2605.pdf>);
- анализ поставленной задачи и планирование мер по оказанию дальнейшей поддержки.

е) Определение технических и социальных навыков, необходимых для выполнения работы, которое осуществляется совместно с сотрудником на рабочем месте

525. Министерство социальной защиты отмечает, что согласно законодательству о социальном обеспечении страхованию подлежит только работа по договору найма или самостоятельная предпринимательская деятельность (разделы 12 и 20 и Список I Закона 2005 года об укреплении системы социального обеспечения). Вопрос состоит в том, заключало ли соответствующее лицо договор найма при приеме на работу. Если инвалид не имеет договора найма и, следовательно, не может претендовать на пособие на основании взносов в фонд социального страхования, ему может быть предоставлено пособие по инвалидности по результатам проверки нуждаемости или иные пособия, размер которых, как правило, примерно соответствует размеру указанных выплат либо совпадает с ним. В таких случаях считается, что убедительные доводы в пользу принятия специальной нормы о возможности страхования лиц, участие которых в деятельности защищенных мастерских не является работой по договору найма, отсутствуют.

4. Ликвидация дискриминации в Конституции

526. Комитет выразил сожаление по поводу того, что государство-участник все еще не приняло никаких мер в связи с вынесенной Комитетом в 1999 году рекомендацией, касавшейся несоответствия статьи 40.1 Конституции о равенстве перед законом принципу недискриминации, как он изложен в статьях 2 и 3 Пакта, и внесения поправок в эту статью.

527. Основное упоминание равенства в Конституции содержится в статье 40.1, которая гласит:

Все граждане, как человеческие существа, должны быть равны перед законом. Это не должно означать, что государство не обязано в своих правовых предписаниях надлежащим образом учитывать различия в способности, физической или моральной, и в социальной функции.

528. Положение женщин в ирландском обществе определяется статьей 41.2:

1° В частности, государство признает, что женщина ее домашней жизнью оказывает государству поддержку, без которой нельзя достичь общего блага.

2° Государство должно прилагать усилия к тому, чтобы матери не были вынуждены экономической необходимостью заниматься работой в ущерб их домашним обязанностям.

529. Недавно указанные формулировки были пересмотрены Всепартийным парламентским комитетом по Конституции в рамках его десятого доклада о ходе работы по делам семьи, опубликованного в январе 2006 года. После продолжительных дискуссий Парламентский комитет рекомендовал внести поправки в пункты 2.1 и 2.2 статьи 41, которые, по его мнению, придадут им гендерно нейтральный характер. Рекомендовано использовать следующие формулировки:

41.2.1 Государство признает, что своей семейной жизнью в домашних условиях родитель оказывает государству поддержку, без которой нельзя достичь общего блага.

41.2.2 Государство должно прилагать усилия к тому, чтобы оба родителя не были вынуждены экономической необходимостью заниматься работой вне дома в ущерб их родительским обязанностям.

530. Рекомендации Всепартийного парламентского комитета, содержащиеся в докладе, касаются гораздо более широкого круга вопросов жизни семьи и находятся на рассмотрении соответствующих министерств. Вопрос о внесении любых поправок в Конституцию Ирландии потребует подготовки законопроектов и проведения референдума, в ходе которого населением будет принято то или иное решение.

5. Национальная минимальная заработная плата

531. Комитет выразил обеспокоенность в связи с неадекватностью минимального уровня заработной платы и размеров выплат по социальному обеспечению, установленных государством-участником в связи с его обязательствами по статьям 7, 9 и 11 Пакта, и рекомендовал Ирландии пересмотреть свои методы установления уровня минимальной заработной платы и размеров социальных пособий, с тем чтобы привести их в соответствие с обязательствами государства-участника по статьям 7, 9 и 11 Пакта.

532. Законодательство о национальной минимальной заработной плате было введено в 2000 году во исполнение социального обязательства правительства в рамках борьбы с изоляцией, маргинализацией и нищетой в целях защиты уязвимых работников, которые могут пострадать от эксплуатации.

533. Со времени введения в Ирландии национальной минимальной заработной платы ее размер увеличивался шесть раз. По состоянию на 1 января 2007 года Ирландия занимала второе место по уровню минимальной заработной платы в тех странах ЕС, где она существует. Данные Евростата свидетельствуют о том, что уровень минимальной заработной платы в соотношении со средним общим заработком в промышленности и сфере услуг Ирландии превышает соответствующий показатель для государств – членов ЕС, в которых применяется минимальная заработная плата.

534. Понятие национальной минимальной заработной платы в Ирландии используется в отношении всех наемных работников, за исключением близких

родственников работодателя и определенных категорий учеников. Соответствующее законодательство в равной степени применимо к мужчинам и женщинам, а также к полностью и частично занятым работникам.

535. Согласно рекомендации Комиссии по определению национальной минимальной заработной платы начальная ставка минимальной заработной платы должна была достигать двух третей медианного заработка, что в тот период соответствовало 4,40 фунта в час. Эта ставка использовалась на момент введения минимальной заработной платы в апреле 2000 года.

536. В ходе проведенного в 2006 году обследования несельскохозяйственных компаний частного сектора было установлено, что национальный минимум заработной платы получают 5,2% наемных работников (примерно 70 500 человек).

537. Наряду со ставками минимальной заработной платы, установленными в соответствии с Законом о национальной минимальной заработной плате, могут существовать ставки минимальной оплаты труда, определенные ПРТВ и ЗТС, однако последние не могут быть ниже ставок, установленных Законом. Во многих секторах, таких как строительство, гостиничное обслуживание, общественное питание и уборка помещений по контракту, законодательством предусмотрены ставки минимальной оплаты труда, превышающие размер национальной минимальной заработной платы.

а) Регулирование национальной минимальной заработной платы

538. Согласно последним имеющимся данным, в четвертом квартале 2010 года примерно 59 800 работников (3,9%) получали за час работы 8,85 евро или меньшую сумму.

539. В Законе 2000 года о национальной минимальной заработной плате определены два пути изменения минимальной заработной платы:

- *Рекомендация в национальном экономическом соглашении*

При наличии национального экономического соглашения, включающего рекомендацию в отношении минимальной заработной платы, министр должен принять либо отклонить данную рекомендацию или изменить ее формулировку.

- *Рекомендация Суда по трудовым спорам*

В отсутствие национального соглашения либо рекомендации, касающейся минимальной заработной платы, в существующем соглашении, которая остается в силе до окончания срока действия данного соглашения, социальные партнеры могут обратиться в Суд по трудовым спорам с просьбой рассмотреть вопрос о минимальной заработной плате.

540. В своем решении от ноября 2010 года, принятом в связи с публикацией Национального плана оздоровления экономики на 2011–2014 годы, правительство подтвердило свое намерение ввести в действие закон о сокращении минимальной почасовой ставки заработной платы на 1 евро, или на 12%, с тем чтобы она составляла 7,65 евро в час.

541. Положение раздела 13 Закона 2010 года о мере, принимаемой в общественных интересах в связи с чрезвычайной финансовой ситуацией (№ 2), внесло поправку в Закон 2000 года о национальной минимальной заработной плате, с тем чтобы:

- предоставить министру предпринимательства, торговли и инноваций возможность в одностороннем порядке объявлять об изменении минимальной заработной платы с целью привести в исполнение решение о сокращении минимальной почасовой ставки заработной платы с 8,65 до 7,65 евро, которое было сформулировано в разработанном правительством четырехлетнем плане; и
- ввести новую норму, устанавливающую 13-недельный срок, в течение которого Суд по трудовым спорам должен вынести рекомендацию в адрес министра при получении им заявления от одного или обоих социальных партнеров по данному вопросу. Новая норма предоставляет министру предпринимательства, торговли и инноваций новые полномочия, позволяющие ему вмешиваться в ситуацию и по собственному усмотрению изменять национальную минимальную почасовую ставку заработной платы, не ограничивая применение этих полномочий обстоятельствами, когда социальные партнеры согласовали новую ставку оплаты труда либо обратились в Суд по трудовым спорам с ходатайством о проведении проверки. Данная поправка определяет критерии, которые должны приниматься во внимание Судом по трудовым спорам при вынесении любой рекомендации. Эти же критерии должны учитываться министром при осуществлении его полномочий по изменению ставки оплаты труда либо в ситуациях, когда он должен принять меры в связи с рекомендацией Суда по трудовым спорам.

b) Обеспечение соблюдения законодательства о минимальной заработной плате

542. Инспекторы НУПЗ проводят плановые проверки на всей территории страны и отвечают на жалобы, касающиеся национальной минимальной заработной платы. В 2010 году инспекторы НУПЗ осуществили в общей сложности 1 426 проверок и посещений с целью удостовериться в соблюдении Закона о национальной минимальной заработной плате. По данным, представленным НУПЗ, уровень его соблюдения составил 93%.

543. Спор, касающийся выплаты минимальной заработной платы, также может быть передан на рассмотрение Службы уполномоченного по правам трудящихся. В случае признания обоснованности требований наемного работника уполномоченный по правам трудящихся может предусмотреть выплату задолженности по заработной плате, причитающейся работнику, и оплату понесенных им разумных расходов, связанных с возбуждением дела против работодателя. В 2010 году в Службу уполномоченного по правам трудящихся было передано 153 дела, касавшихся минимальной заработной платы.

544. Информация об обеспечении соблюдения ЗТС и ПРТВ представлена в пунктах 148–152.

c) Мониторинг тенденций изменения минимальной заработной платы

545. Ряд обзоров по мониторингу тенденций, касающихся минимальной заработной платы, и определению числа лиц, получающих такую заработную плату, был проведен независимой организацией – Институтом социально-экономических исследований (ИСЭИ). Один из таких обзоров был осуществлен ИСЭИ до введения национальной минимальной заработной платы, а еще четыре контрольных обзора – после принятия этой меры.

d) Ставки минимальной заработной платы в 2000–2007 годах

546. В таблице 32 приложения 2 показан размер средней и минимальной заработной платы десять и пять лет назад и в настоящее время в сравнении с соответствующими изменениями стоимости жизни.

e) Средние размеры заработной платы в промышленности (почасовая оплата) в 2003–2010 годах

547. В таблице 33 приложения 2 представлены средние размеры почасовой оплаты труда в промышленности в 2003–2010 годах.

f) Индекс потребительских цен

548. В таблице 34 приложения 2 представлены данные об индексе потребительских цен.

6. Переговоры об условиях коллективных договоров, организуемые профсоюзами

549. Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что государство-участник продолжает чинить препятствия получению профсоюзами разрешений на ведение коллективных переговоров, а также в связи с возможным риском увольнения членов неразрешенных профсоюзов в случае организации ими забастовочных акций, и рекомендовал государству-участнику надлежащим образом защищать в законодательном порядке и на практике права профсоюзов на ведение коллективных переговоров.

a) Разрешения на ведение переговоров

550. Требования, касающиеся наличия разрешений на ведение переговоров, были введены в Законе 1941 года о профессиональных союзах (далее именуемый Законом 1941 года; см. подраздел 6 "Ограничения на проведение переговоров по определению размеров заработной платы..."). Подраздел 6(1) Закона 1941 года гласит:

Ни одна группа лиц, не являющаяся особым объединением, не имеет законного права проводить переговоры по определению размеров заработной платы или других условий работы по найму, не имея разрешения на ведение переговоров.

551. В подразделе 6(3) перечислены виды особых объединений. Раздел 3 Закона 1942 года о профессиональных союзах предусматривает дополнительные исключения. Согласно его положениям только

- особое объединение; или
- объединение, соответствующее нормам раздела 3 Закона 1942 года о профессиональных союзах с внесенными поправками; или
- профсоюз, обладающий разрешением на ведение переговоров, может проводить переговоры по определению размеров заработной платы или других условий работы по найму.

552. То или иное объединение является особым объединением, если оно выполняет одно из условий, перечисленных в подразделе 6(3) Закона 1941 года. Подраздел 6(3) Закона 1941 года с внесенными поправками гласит:

В данном подразделе выражение "особое объединение" означает любое из нижеперечисленных объединений, а именно:

- a) объединение, которое проводит переговоры по определению размеров заработной платы или других условий работы по найму собственных (но не других) работников;
- b) [ИСКЛЮЧЕН]
- c) ассоциацию сотрудников государственной гражданской службы, признанную министром финансов;
- d) организацию преподавателей, признанную министром образования;
- e) [ИСКЛЮЧЕН]
- f) объединенный трудовой комитет;
- g) объединение, в отношении которого действует постановление, предусмотренное пунктом 6 данного подраздела; и
- h) объединение, все члены которого наняты одним и тем же работодателем и которое проводит переговоры по определению размеров заработной платы или других условий работы по найму для своих членов (но не других работников).

553. Данные о количестве объединений работодателей, которые соответствуют условию подраздела 6(3) a) Закона 1941 года, отсутствуют, поскольку такие объединения не обязаны информировать государство о своем существовании и видах деятельности.

554. Объединения, которые соответствуют условию подраздела 6(3) c) Закона 1941 года, должны быть известны Министерству финансов. Со временем все объединения, признанные министром финансов, получили разрешения на ведение переговоров либо слились с объединениями, которые обладают такими разрешениями, в связи с чем в данный момент особых объединений такого рода не существует.

555. Объединения, которые соответствуют условию подраздела 6(3) d) Закона 1941 года, должны быть известны Министерству образования. В настоящий момент особых объединений такого рода не существует.

556. Информацией об объединениях, которые соответствуют условию подраздела 6(3) f) Закона 1941 года, располагает Суд по трудовым спорам. ОТК представляют собой предусмотренные законодательством органы, созданные в соответствии с постановлением Суда по трудовым спорам на основании законов об отношениях в промышленности в целях обеспечения механизмов для определения минимальных ставок оплаты труда и регулирования условий работы по найму в конкретном секторе. В настоящее время существует 13 ОТК (см. таблицу 35 приложения 2).

557. Информацией об объединениях, которые соответствуют условию подраздела 6(3) g) Закона 1941 года, располагает Министерство предпринимательства, торговли и занятости. Постановления, предусмотренные подразделом 6(6) Закона 1941 года о профессиональных союзах, были вынесены в отношении семнадцати объединений (см. таблицу 36 приложения 2).

558. Данные о количестве объединений трудящихся, соответствующих условию подраздела 6(3) h) Закона 1941 года, отсутствуют, поскольку подобные объединения не обязаны информировать государство о своем существовании или видах деятельности.

559. В подразделе 3 Закона 1942 года о профессиональных союзах с внесенными поправками указано, что на объединения, которые проводят переговоры в составе коллегиального органа управления, не распространяется требование о наличии разрешения на ведение подобных переговоров. Под коллегиальным органом управления понимается объединенный трудовой комитет, комитет по вопросам производственного обучения, созданный в соответствии с Законом 1967 года о производственном обучении, объединенный производственный совет, признанный министром предпринимательства, торговли и занятости, а также объединенный согласительный или арбитражный совет либо иной аналогичный орган, признанный этим министром.

b) Условия выдачи разрешения на ведение переговоров

560. Профсоюз, который отвечает двум условиям, изложенным в подразделе 7(1) Закона 1941 года, может ходатайствовать о выдаче разрешения на ведение переговоров на основании одной из двух процедур, предусмотренных законодательством. Два указанных условия сформулированы ниже:

- профсоюз должен быть зарегистрирован в соответствии с законами 1871–1935 годов о профессиональных союзах либо являться профсоюзом по законодательству другой страны и иметь штаб-квартиру в этой стране; и
- профсоюз должен внести и, в соответствии с положениями данного Закона, оставить на счету Высокого суда установленную сумму.

561. С 1990 года сумма, которую должен внести профсоюз, ходатайствующий о выдаче разрешения на ведение переговоров, определяется третьим списком Закона 1990 года об отношениях в промышленности. В нем указаны пять сумм, рассчитываемых по скользящей шкале. Они варьируют в интервале от 25 394 евро для профсоюза, включающего до 2 000 человек, до 76 182 евро для профсоюза с неограниченным числом членов.

562. Согласно подразделу 2 Закона 1947 года о профессиональных союзах с поправками, внесенными подразделом 3 Закона 1952 года о профессиональных союзах, профсоюз может обратиться к министру предпринимательства, торговли и занятости с ходатайством о сокращении размера депозита. Закон допускает уменьшение суммы депозита на долю, составляющую до 75%, если министр убежден в том, что необходимость внести и оставить на счету полную сумму депозита создаст чрезмерные трудности для соответствующего профсоюза. Министр вынес постановления в отношении девятнадцати таких ходатайств, однако за последние несколько лет не было подано или получено ни одного подобного ходатайства.

563. Надлежащим размером депозита для профсоюза, получившего разрешение на ведение переговоров до 1990 года, является сумма, которая была предусмотрена законодательством на момент подачи ходатайства о выдаче такого разрешения. Последующие увеличения размера депозита для профсоюза, ходатайствующего о выдаче разрешения на ведение переговоров, не затрагивают обладателей таких разрешений.

с) Разрешение на ведение переговоров: обращение с ходатайством в Высокий суд

564. Одна из двух процедур получения разрешения на ведение переговоров изложена в подразделе 3 Закона 1971 года о профессиональных союзах. Этот подраздел позволяет Высокому суду сделать заявление о том, что предоставление разрешения на ведение переговоров не противоречит общественным интересам. Вопрос о целесообразности отмены остальных условий, применяемых в общем случае, решается на усмотрение суда. После получения заявления профсоюзом министр предпринимательства, торговли и занятости должен предоставить ему разрешение на ведение переговоров. Подраздел 3 гласит:

- Группа лиц (именуемая в данном подразделе "заявитель"), которая отвечает условию, сформулированному в подразделе 7(1) а) Закона 1941 года, и которая внесла и оставила на счету Высокого суда установленную сумму (как она определена в подразделе 2 данного Закона), но в иных отношениях не отвечает условию, сформулированному в подразделе 2 данного Закона, может обратиться в Высокий суд с ходатайством о подготовке заявления в соответствии с данным подразделом.
- Заслушав любые доказательства, представленные заявителем, министром, Конгрессом и любым другим профсоюзом, Высокий суд может по своему усмотрению заявить, что выдача разрешения на ведение переговоров не противоречит общественным интересам.
- После вынесения заявления согласно данному подразделу считается, что в отношении заявителя министру были представлены необходимые доказательства в контексте подраздела 10 Закона 1941 года, позволяющие рассматривать его как профсоюз, наделенный соответствующими правами.

d) Разрешение на ведение переговоров: обращение с ходатайством к министру предпринимательства, торговли и занятости

565. Вторая и более распространенная процедура получения разрешения на ведение переговоров изложена в подразделе 9 Закона 1941 года о профессиональных союзах с внесенными поправками и подразделе 2 Закона 1971 года о профессиональных союзах с поправками, внесенными подразделом 21 Закона 1990 года об отношениях в промышленности. Подраздел 9(2) Закона 1941 года с внесенными поправками содержит следующие условия:

"Каждое ходатайство о выдаче разрешения на ведение переговоров должно быть составлено в установленной форме, содержать установленные сведения и сопровождаться установленными документами и оплатой пошлины в размере 1,27 евро".

Подраздел 2(1) Закона 1971 года с внесенными поправками содержит следующие условия:

"Невзирая на положения части II Закона 1941 года, но с учетом подраздела 3 данного Закона, разрешение на ведение переговоров в соответствии с этой частью будет выдано группе лиц только в том случае, если она представляет собой объединение, которое, наряду с выполнением условия, оговоренного в подразделе 7(1) а) Закона 1941 года, выполняет следующие условия:

- а) не менее чем за 18 месяцев до подачи ходатайства о выдаче разрешения на ведение переговоров:

- i) уведомляет министра, Конгресс и любой другой профсоюз, в состав которого входят те или члены данного объединения, о своем намерении подать такое ходатайство;
 - ii) публикует по крайней мере в одной из ежедневных газет, издаваемых в государстве, уведомление в установленной форме (по смыслу Закона 1941 года) о своем намерении подать ходатайство; и
 - iii) внесло и оставило на счету Высокого суда установленную сумму; и
- b) представляет министру доказательства того, что не менее чем за 18 месяцев до подачи ходатайства о выдаче разрешения на ведение переговоров и на момент подачи ходатайства в его состав входило не менее 1 000 членов, постоянно проживающих в государстве".

При выполнении профсоюзом вышеуказанных условий он автоматически получает право на получение разрешения на ведение переговоров.

e) Необоснованные увольнения

i) Ситуации неизбежного увольнения

566. Желая сформулировать более четкую позицию в отношении увольнений в ситуациях трудовых конфликтов, правительство в рамках переговоров по вопросам социального партнерства, состоявшихся в 2006 году, приняло решение внести поправку в законы о необоснованных увольнениях с целью прояснить ситуации увольнения **всех** работников, принявших участие в забастовке или трудовом конфликте, ни один из которых не был вновь принят на работу (т.е. "неизбирательное" увольнение). Данное обязательство наряду с согласованной формулировкой поправки зафиксировано в разделе 19 части II Соглашения о социальном партнерстве "На пути к 2016 году".

567. Обязательство, сформулированное в Соглашении о социальном партнерстве, было юридически закреплено (с некоторыми изменениями технического характера) в разделе 26 Закона 2007 года о защите занятости (массовые увольнения в исключительных обстоятельствах и смежные вопросы), который вносит в Закон 1977 года о необоснованных увольнениях новый подраздел 5(2A) следующего содержания:

5(2A) Без ограничения применимости любого из положений раздела 6 к ситуации, в которой:

- a) наемный работник:
 - i) в соответствии с подразделом (1) считается уволенным по причине локаута; или
 - ii) увольняется за участие в забастовке или иной форме коллективного протеста; и
- b) ни одно из лиц, подвергнутых локауту либо принимавших участие в забастовке или коллективном протесте, не было вновь принято на работу, уполномоченный по правам трудящихся, Трибунал либо Окружной суд, вынося определение относительно обоснованности увольнения в сложившейся ситуации, принимают во внимание только с этой целью следующие обстоятельства:

- i) обоснованность либо необоснованность поведения (действия или бездействия) работодателя или наемного работника, которое связано с увольнением;
- ii) степень соблюдения (если это имеет место) либо несоблюдение работодателем процедуры, упомянутой в разделе 14(1);
- iii) степень соблюдения (если это имеет место) либо несоблюдение работодателем или наемным работником положений любого кодекса практики, упомянутого в разделе 7(2) d); и
- iv) следование сторонами любой из согласованных процедур разрешения трудовых споров, применимых к рассматриваемой трудовой деятельности, во время локаута, забастовки или коллективного протеста".

568. Раздел 6 Закона 1977 года о необоснованных увольнениях предусматривает, что в общем случае увольнение считается необоснованным, если работодатель не может представить существенных оснований, которые бы его оправдывали. В разделе 6 также указаны некоторые критерии, позволяющие вынести решение относительно обоснованности либо необоснованности увольнений. Кроме того, в нем представлены отдельные ситуации, в которых увольнения автоматически считаются необоснованными.

569. Новый подраздел 5(2A) устраняет любую неопределенность, связанную с применением Закона 1977 года к ситуациям увольнения всех наемных работников, которые участвовали в трудовом конфликте, и определяет критерии принятия решений относительно обоснованности либо необоснованности увольнений.

ii) *Ситуации избирательного увольнения*

570. Ситуация, в которой один или несколько наемных работников, участвовавших в конфликте (но не все его участники), были вновь приняты на работу (т.е. "избирательное увольнение"), четко описана в разделе 5(2) законов о необоснованных увольнениях (работники, которые не были восстановлены на работе, считаются необоснованно уволенными). Раздел 5(2) гласит:

5(2) Для целей настоящего Закона увольнение наемного работника за участие в забастовке или иной форме коллективного протеста считается необоснованным, если:

- a) один или несколько наемных работников одного работодателя, участвовавшие в забастовке или иной форме коллективного протеста, не были уволены за участие в этих акциях; или
- b) один или несколько таких работников, уволенных по причине участия в этих акциях, впоследствии получили разрешение возобновить трудовую деятельность на условиях, являющихся для наемных работников не менее благоприятными, нежели оговоренные в указанных пунктах a) или b), в то время как работник, о котором идет речь, не получил такого разрешения.

571. Определения понятий "коллективный протест" и "забастовка", сформулированные в законах о необоснованных увольнениях, представлены ниже:

- "коллективный протест" – это правомерное действие любого числа или объединения наемных работников, осуществляемое ими совместно или исходя из общего понимания ситуации в связи с конфликтом, с тем чтобы

вынудить своих работодателей, любого наемного работника либо объединение наемных работников или помочь другим наемным работникам вынудить их работодателя, любого наемного работника либо объединение наемных работников принять либо не принимать условия работы по найму или условия, влияющие на эту работу;

- "забастовка" – это прекращение работы любым числом или объединением наемных работников, действующих совместно, или групповой отказ либо отказ, основанный на общем понимании ситуации, любого числа наемных работников продолжать работу у работодателя в связи с конфликтом с целью вынудить своего работодателя, любого наемного работника либо объединение наемных работников или помочь другим наемным работникам вынудить их работодателя, любого наемного работника либо объединение наемных работников принять либо не принимать условия работы по найму или условия, влияющие на эту работу;

Учитывая вышеприведенные определения "коллективного протеста" и "забастовки", наемные работники не обязательно должны состоять в профсоюзе, имеющем разрешение на ведение переговоров, чтобы пользоваться защитой законодательства в случае участия в забастовке или трудовом конфликте.

iii) *Подраздел 6(2) а) и уполномоченные профсоюзы*

572. Подраздел 6(2) а) Закона 1977 года о необоснованных увольнениях предусматривает, что увольнение считается необоснованным, если оно полностью или главным образом обусловлено:

...членством наемного работника в составе профсоюза или особого объединения в соответствии с Законами 1941 и 1971 годов о профессиональных союзах, либо адресованным ему или иному лицу предложением вступить в члены профсоюза или особого объединения, либо его участием в деятельности, осуществляемой от имени профсоюза или особого объединения, если он участвует в такой деятельности в свободное от работы время либо в часы работы, когда ему разрешено участвовать в такой деятельности согласно трудовому договору, заключенному между ним и его работодателем.

573. Подраздел 6(2) а) применяется только в отношении уполномоченных профсоюзов, т.е. профсоюзов, имеющих разрешение на ведение переговоров. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность по поводу того, что защита наемных работников, предусмотренная подразделом 6(2) а) Закона 1977 года, в связи с деятельностью уполномоченного профсоюза означает, что участники мероприятий, осуществляемых от имени профсоюза, который не получил разрешения на ведение переговоров, могут быть уволены по причине этой деятельности, и такое увольнение не будет считаться необоснованным.

574. Подраздел 6(2) а) не содержит прямых упоминаний о защите наемных работников, состоящих в профсоюзе, который не получил разрешения на ведение переговоров, однако работники, являющиеся членами профсоюза, который не имеет такого разрешения, и уволенные за участие в деятельности, осуществляемой от имени этого профсоюза, могут подать иск о необоснованном увольнении в соответствии с положениями раздела 6(1) Закона 1977 года о необоснованных увольнениях. Кроме того, на работников, состоящих в профсоюзе, который не получил разрешения на ведение переговоров, и участвующих в трудо-

вых конфликтах, распространяются приведенные выше положения подразделов 5(2) и 5(2A).

575. Согласно разделу 6(2) в определенных ситуациях увольнение автоматически считается необоснованным, однако раздел 6(1) предусматривает, что в отношении всех увольнений действует общая презумпция их необоснованности и что в целом увольнение считается необоснованным, если работодатель не может представить существенных оснований, которые бы оправдывали это увольнение:

6(1) В соответствии с положениями данного раздела для целей настоящего Закона увольнение наемного работника считается необоснованным, если, с учетом всех обстоятельств, отсутствуют существенные основания, которые бы его оправдывали.

576. Кроме того, поскольку право объединения защищено Конституцией, в случае если наемные работники осуществляют конституционное право, не затрагивая конституционных прав работодателя, т.е. делают это в свободное от работы время либо в соответствии с соглашением, заключенным с работодателем, то, вне зависимости от наличия разрешения на ведение переговоров у рассматриваемого профсоюза, если их увольняют за участие в деятельности, осуществляемой от имени такого профсоюза, конституционное толкование законодательства может потребовать признания необоснованности таких увольнений.

7. Нищета

577. Комитет приветствовал пересмотренную государством-участником Национальную стратегию борьбы с нищетой (НСБН), как она изложена в докладе "Программа построения открытого общества" (февраль 2002 года). Вместе с тем Комитет поднял ряд вопросов, связанных с нищетой, и предложил Ирландии интегрировать права человека в пересмотренную НСБН.

а) Стратегии борьбы с нищетой и социальной изоляцией

578. Начиная с 1997 года, когда была опубликована первая НСБН, для решения этой проблемы в Ирландии применялся стратегический подход. Он предусматривает учет многоаспектного характера нищеты и необходимости в согласованных политических мерах по ее устранению со стороны различных правительственных ведомств. Данный подход опирается на результаты широкомасштабных консультаций с заинтересованными сторонами, включая лиц, живущих в нищете, и ориентирован на выявление потребностей неимущих слоев общества и определение и разработку политики, которая может содействовать удовлетворению таких потребностей. Текущие планы не предусматривают включения подхода, основанного на правах человека, как такового в программный документ, подобный НСБН. Соглашения о социальном партнерстве, заключенные между правительством, профсоюзами, работодателями, фермерами и сектором общинных и добровольных организаций, являются основным средством достижения консенсуса в отношении многих ключевых обязательств, сформулированных в рамках стратегий. В 2002 году в соответствии с обязательством, закрепленным в национальном соглашении о социальном партнерстве "Программа в области обеспечения процветания и справедливости", НСБН была пересмотрена, доработана и расширена за счет включения уточненных и новых задач.

579. В 2001 году стратегический подход, предусмотренный НСБН, был приведен в соответствие с применяемым в ЕС открытым методом координации посредством подготовки Национальных планов действий по борьбе с нищетой и социальной изоляцией (NAPinclusion). Национальный подход к решению проблемы нищеты во многом опирается на руководящие принципы ЕС, коллегиальный обзор и оценку планов, разработанных на уровне ЕС, и обмен знаниями, опытом и информацией о надлежащей практике с другими государствами-членами, чему способствует Программа общественных действий по борьбе с социальной изоляцией. Последним событием в процессе, осуществляемом на уровне ЕС, стала начавшаяся в 2006 году подготовка национальных докладов по стратегиям социальной защиты и социальной интеграции (НССЗИ), касавшихся вопросов социальной интеграции, пенсионного обеспечения, здравоохранения и долгосрочного ухода. Доклад о НССЗИ на 2008–2010 годы был представлен Европейской комиссии осенью 2008 года.

580. Осуществляемая в Ирландии НССЗИ является одним из важнейших элементов комплексной стратегической программы социальной интеграции (http://www.socialinclusion.ie/Pub_nat.html), которая также включает действующее национальное соглашение о социальном партнерстве "На пути к 2016 году", Национальный план действий по социальной интеграции (NAPinclusion) на 2007–2016 годы и связанные с социальной интеграцией компоненты Национального плана развития (НПР) на 2007–2013 годы. Основой данной программы служат многочисленные цели, задачи и меры.

b) Данные о нищете

581. В качестве официального показателя, утвержденного правительством, в Ирландии используется индикатор хронической нищеты, разработанный ИСЭИ на независимой основе. Этот показатель позволяет установить долю лиц с доходом меньше определенного порогового значения (меньше 60% медианного дохода), которые лишены товаров и услуг, считающихся необходимыми для обеспечения базового уровня жизни.

582. В связи с успехом мероприятий по достижению цели сокращения масштабов нищеты, установленной в 1997 году, плановый показатель, пересмотренный правительством в 2002 году, предполагает сокращение числа лиц, живущих в условиях хронической нищеты, до 2,0% к 2007 году и, по возможности, искоренение данного явления. Прогресс в деле достижения пересмотренного планового показателя, основанного на методологии проводившегося ИСЭИ Обзора уровня жизни в Ирландии, невозможно определить, поскольку данный обзор в 2003 году был заменен ЕС-ОДУЖ. Тем не менее сокращение уровня хронической нищеты с 8,3% в 1994 году до 4,1% в 2001 году в сочетании с устойчиво низкими уровнями безработицы и значительным увеличением ресурсов, выделяемых на цели социального обеспечения и оказания других социальных услуг, может свидетельствовать о сохранении тенденции к снижению соответствующих показателей, что согласуется с целью, поставленной в 2002 году.

583. Внедрение новых методов оценки посредством ЕС-ОДУЖ в 2003 году послужило причиной весьма существенного изменения процедуры представления данных об уровне нищеты и отсутствия некоторых сведений. В связи с этим сравнение тенденций в области хронической нищеты в период между проведением двух указанных обследований не представляется возможным. Данные ЕС-ОДУЖ свидетельствуют о том, что общий уровень хронической нищеты (пересмотренный показатель) достигал 8,2% в 2003 году и снизился до 5,1% в

2007 году. Правительство поставило новую задачу общего характера, сформулированную в Национальном плане действий по социальной интеграции на 2007–2016 годы и предусматривающую сокращение доли лиц, которые живут в условиях хронической нищеты, до 2–4% к 2012 году с целью искоренения хронической нищеты к 2016 году.

584. Отсутствие надлежащих данных о разных секторах не позволяет определить уровень нищеты некоторых уязвимых групп населения и создает проблемы для оценки воздействия осуществляемых стратегий. Решением данного вопроса занимается Отдел социальной интеграции, разрабатывающий стратегию подготовки данных при поддержке Технической консультативной группы, которая состоит из специалистов в области сбора и анализа данных, включая представителей социальных партнеров и соответствующих учреждений.

с) Оценка воздействия на уровень нищеты и другие механизмы проверки

585. С конца 1998 года главным инструментом широкого внедрения идеи социальной интеграции на уровне центрального правительства является проверка реализуемых стратегий на предмет обеспечения защиты от нищеты. На стадии разработки и критического анализа стратегий и программ проводится оценка их воздействия на лиц, живущих в условиях нищеты, с тем чтобы уделить этой проблеме должное внимание. В 2006 году по итогам проведенного Национальным экономическим и социальным советом (НЭСС) обзора проверки, осуществляемой в целях защиты от нищеты (2001 год), Управление по вопросам социальной интеграции (УСИ) разработало новые руководящие принципы оценки воздействия на уровень нищеты. Ввод в действие этих руководящих принципов продолжается; особое внимание при этом уделяется увеличению количества пилотных проектов по оценке воздействия на уровень нищеты, реализуемых министерствами, в 2009 году. Данная мера будет способствовать эффективному внедрению такой оценки в качестве неотъемлемого компонента системы управления.

586. Отдел социальной интеграции продолжает сотрудничать с другими учреждениями с целью повысить согласованность процесса оценки воздействия на уровень нищеты с работой других механизмов проверки. В числе прочих мероприятий Отдел принял участие в пилотном проекте интегральной проверки, который осуществлялся совместно с Министерством юстиции, по вопросам равенства прав и законодательной реформы и Управлением по вопросам равноправия и охватывал вопросы оценки воздействия на уровень нищеты и проверки на предмет учета гендерных особенностей и равенства прав.

587. Отдел социальной интеграции: 1 июля 2009 года посредством объединения Управления по борьбе с нищетой и Управления по вопросам социальной интеграции Министерства по социальным вопросам и проблемам семьи (теперь Министерство социальной защиты) в рамках Министерства был образован новый Отдел социальной интеграции. Новый отдел обеспечивает единую институциональную структуру, предназначенную для поддержки правительства, должностных лиц и широкой общественности при решении проблем нищеты и социальной изоляции. Отдел социальной интеграции играет главную роль в координации работы над Национальным планом действий по социальной интеграции на 2007–2016 годы, осуществляемой правительством. На этот отдел возложены следующие обязанности:

- мониторинг прогресса в деле реализации правительственных стратегий социальной интеграции;

- анализ воздействия и эффективности государственной политики, касающейся нищеты и социальной изоляции;
- предоставление информации для принятия политических решений на основе имеющихся данных, исследований и анализа;
- обеспечение оценки воздействия на уровень нищеты и создание механизмов, способствующих участию в реализации стратегий, для лиц, живущих в условиях нищеты.

(См. диаграмму С "Выявление имеющихся данных и проведение исследований")

d) Жилье

588. За последние три года в Ирландии упали цены на жилье: средняя стоимость нового и вторичного жилья составляет 230 868 евро и 280 315 евро соответственно (по данным за третий квартал 2010 года), снизившись по сравнению с пиковыми показателями в 322 634 евро и 377 850 евро в 2007 году. Доступность жилья для лиц, впервые приобретающих недвижимость, соответствует уровню середины 1990-х годов; при этом в отдельных районах накоплен большой объем непроданной недвижимости (Национальный обзор жилищного строительства, Министерство по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления (МОСНМС), 2010 год).

589. Спрос на жилье, предоставляемое в рамках программ доступного жилья, резко сократился в связи с общим падением цен на жилье и усложнением процедуры получения банковского кредита. Объем продаж доступного жилья снижается параллельно процессу коррекции на более широком рынке жилья.

590. Комитет также рекомендовал государству-участнику ускорить свои социальные жилищные программы, с тем чтобы сократить время ожидания социального жилья. Новое заявление правительства по вопросам жилищной политики "Обеспечиваем жилье – поддерживаем общины" (копия которого прилагается к настоящему докладу) и НПР на 2007–2013 годы предусматривают значительное увеличение количества социального и доступного жилья для удовлетворения жилищных потребностей домохозяйств, не охваченных рыночными услугами. НПР обеспечивает ресурсы в размере примерно 18 млрд. евро, благодаря которым за указанный период времени будут удовлетворены потребности около 140 000 новых домохозяйств. В период 2007–2009 годов были удовлетворены потребности почти 27 000 домохозяйств, однако меры, принимаемые Ирландией в связи с экономическим положением и жилищной ситуацией, приведут к существенному пересмотру плановых показателей на 2010 и последующие годы.

591. В период с 2007 по 2009 год было предоставлено в общей сложности 9 884 единицы доступного жилья; особенно активно деятельность в этой области осуществлялась в 2008 году. В связи с изменениями, произошедшими с тех пор на более широком рынке жилья и ипотечных кредитов, у ряда местных властей появился резервный фонд доступного жилья. Местные власти предоставляют нераспроданное доступное жилье для целей Программы предоставления арендуемого жилья, инициативы по передаче в аренду социального жилья и перевода в постоянный фонд социального жилья.

592. В целях обеспечения последовательного и согласованного осуществления этих программ советы городов и графств разработали многолетние планы действий в жилищной сфере, охватывающие вопросы предоставления социального

и доступного жилья в соответствующих районах, которые, в частности, решаются муниципалитетами.

593. Комитет также выразил обеспокоенность по поводу того, что около 1 200 семей тревеллеров живут в придорожных лагерях, не имея доступа к воде и надлежащим санитарно-техническим сооружениям, и могут подвергнуться насильственному выдворению. Комитет рекомендовал государству-участнику наращивать свои усилия с целью как можно скорее предоставить альтернативное жилье 1 200 семьям тревеллеров, живущим в придорожных лагерях. Комитет также рекомендовал государству-участнику реализовать намеченную цель по обеспечению жильем всех тревеллеров к 2004 году и обратился к нему с просьбой представить в его следующем докладе точную информацию, включая статистические данные, о принятых мерах по надлежащему размещению семей тревеллеров. Со времени представления последнего доклада Ирландии число семей тревеллеров, живущих в несанкционированных местах, значительно сократилось в связи с введением в 2000 году предназначенных для них жилищных программ. Если в ноябре 1999 года число семей тревеллеров, проживавших в несанкционированных местах, было максимальным и достигало 1 207, то в конце 2009 года в таких местах проживало всего 422 семьи. Сокращение этого показателя произошло в период, когда общее число семей, зарегистрированных в рамках ежегодной переписи семей тревеллеров, возросло с 4 790 в 1999 году до 8 943 в 2009 году. В 1999 году 25,2% всех семей тревеллеров были зарегистрированы как семьи, проживающие в несанкционированных местах. В 2009 году доля таких семей резко сократилась, составив 4,7%.

594. Местные власти продолжают осуществлять перепись семей тревеллеров, живущих в соответствующих районах, которая проводится в ноябре каждого года. В настоящее время эти данные охватывают оценку численности всех семей тревеллеров, включая лиц, самостоятельно удовлетворяющих свои жилищные потребности. Как упоминалось в докладе, представленном в августе 2000 года, в ноябре 1997 года в государстве проживало 4 787 семей тревеллеров; в последующие годы число таких семей значительно возросло и, согласно оценкам, в конце 2009 года достигло 8 943.

595. Положения законодательства, касающиеся несанкционированных поселений, распространяются на все население, в связи с чем лица, живущие в таких условиях, в том числе тревеллеры, могут подвергаться выселению в соответствии с требованиями закона. Стратегия, принятая правительством по итогам доклада Группы высокого уровня по вопросам тревеллеров (2006 год), направлена на устранение препятствий для охвата тревеллеров широким спектром услуг, включая предоставление жилья. Координационные структуры 34 советов по вопросам развития городов и графств применяют межведомственный подход, стремясь обеспечить более согласованное оказание услуг.

596. В 2000–2009 годах число семей тревеллеров, живущих в несанкционированных местах, сократилось более чем на 60%. Это произошло в тот период, когда зарегистрированное число семей значительно возросло. В 2000–2010 годах на цели обеспечения жилых помещений, специально предназначенных для тревеллеров, было потрачено свыше 308 млн. евро. Наряду с возможностью получения таких помещений семьи тревеллеров, безусловно, имеют право на получение стандартного муниципального жилья; кроме того, возрастает число семей, которые переезжают в арендуемое жилье.

597. Наряду с крупными капиталовложениями, о которых говорилось выше, Министерство по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления ежегодно выделяет около 6,4 млн. евро на обеспечение

90% фонда заработной платы социальных работников, которые занимаются размещением тревеллеров. Это финансирование также покрывает 75% зарплаты лиц, нанятых для поддержания порядка в жилых помещениях, предназначенных для тревеллеров, и долю расходов на техническое обслуживание и текущий ремонт.

598. В 2009 году все местные власти приступили к реализации третьего цикла программ по размещению тревеллеров. Эти программы охватывают период с 2009 по 2013 год. В рамках своей программы местные власти обязаны представить плановые показатели за год по каждой категории жилья, которое будет предоставлено. Результаты работы каждого органа будут ежегодно сверяться с этими показателями Министерством по вопросам охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления и Национальным консультативным комитетом по вопросам размещения тревеллеров (НKKPT).

599. Данные о различных формах размещения тревеллеров в период с 2000 по 2009 год представлены в таблице 37 приложения 2.

8. Целевая группа по положению общины тревеллеров

600. Комитету предлагается обратиться к пунктам 46–48 второго доклада Ирландии (E/1990/6/Add.29). Основные сведения, представленные в этих пунктах, сохраняют свою актуальность. Положения Закона 1998 года о жилье (размещение тревеллеров) остаются в силе; все местные власти принимают программы по размещению тревеллеров. Текущий цикл этих программ рассчитан на 2009–2013 годы.

601. В апреле 2010 года был назначен четвертый состав НKKPT, срок полномочий которого истекает через три года. Комитет продолжает консультировать министра по вопросам жилищного строительства и деятельности местных служб.

9. Образование

602. Комитет обратился к государству-участнику с настоятельным призывом принять законодательство, позволяющее охватить конституционным правом на бесплатное начальное образование всех взрослых с особыми образовательными потребностями.

603. Конституция не возлагает на государство обязанность обеспечивать бесплатное начальное образование для всех лиц старше 18 лет, имеющих особые образовательные потребности, однако на практике лицам, завершающим курс обучения выше уровня 3 КСДОПП, на который они поступили до достижения 18-летнего возраста, может быть предоставлена возможность бесплатного обучения на протяжении еще одного года. Наряду с этим государство предоставляет взрослым с особыми образовательными потребностями широкий спектр возможностей для получения образования, включая дальнейшее образование и профессиональную подготовку. Эти возможности обеспечиваются посредством программ, направленных на развитие навыков, которые необходимы для участия в жизни общества. При осуществлении указанных программ учитываются образовательные потребности соответствующих лиц.

10. Психически неполноценные лица

604. Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что многие психически неполноценные лица, состояние здоровья которых позволяет им жить в общине, до сих пор находятся в психиатрических больницах вместе с лицами,

страдающими психическими заболеваниями или расстройствами, несмотря на усилия государства-участника перевести их на попечение в более подходящих условиях. Комитет также предложил Ирландии ускорить процесс перевода психически неполноценных лиц, которые не страдают серьезными психическими заболеваниями и до сих пор находятся в психиатрических больницах, на попечение в более подходящих условиях.

605. В докладе о Национальной базе данных об умственно отсталых лицах за 1996 год указано, что в тот период времени в психиатрических больницах находились 970 человек, страдающих умственной отсталостью. Согласно докладу за 2007 год число умственно отсталых лиц, находящихся в таких учреждениях, сократилось до 329. В период с 2008 по 2012 год для 231 человека из этой группы (70%) были установлены потребности в обслуживании, в том числе:

- Для 207 человек определены альтернативные учреждения проживания с уходом, соответствующие предъявляемым требованиям. Из 207 человек, нуждающихся в переводе из психиатрических учреждений в службы помощи умственно отсталым лицам, которые будут обеспечивать их обслуживание в интернатных учреждениях, 76 человек (36,7%) нуждаются в размещении в центре постоянного проживания, 72 человека (34,8%) – в центрах интенсивной терапии, и 58 человек (28,0%) – в общинных службах интернатного типа. Еще одного человека необходимо направить в дом инвалидов. Кроме того, 104 из этих 207 человек нуждаются в надлежащем дневном уходе. Наибольшим спросом пользуются дневные программы интенсивной поддержки или терапии (55,8%, или 58 человек), программы активизации (21,2%, или 22 человека) и программы, предназначенные для пожилых людей (10,6%, или 11 человек).
- Согласно имеющимся данным, 22 человека обоснованно помещены в психиатрическую больницу, однако им необходимы определенные дополнительные услуги, главным образом в сфере дневного ухода.
- Данные за 2007 год свидетельствуют о том, что текущие программы дневного ухода и ухода в учреждениях интернатного типа для 98 умственно отсталых лиц, находящихся в психиатрических больницах, отвечают предъявляемым требованиям и что в период 2008–2012 годов эти лица не имели установленных потребностей в обслуживании.

606. Под "установленными потребностями в обслуживании" понимается одна или несколько услуг, в отношении которых было установлено, что они необходимы тому или иному инвалиду. Например, установленные потребности в обслуживании лица, которое в настоящее время находится в психиатрической больнице, могут включать его помещение в групповой дом, созданный на базе общины, либо в учреждение интенсивной терапии по причине его поведения либо по медицинским показаниям. Национальная база данных об умственно отсталых лицах обеспечивает информацию о различных установленных потребностях, включая уход в интернатных учреждениях, дневной уход, временный уход и многопрофильную поддержку.

607. Финансирование обеспечения более подходящих мест для умственно отсталых лиц, находящихся в психиатрических больницах и других учреждениях, не соответствующих их потребностям, включено в Многолетнюю программу инвестиций на 2006–2009 годы, которая была введена правительством в рамках Национальной стратегии в отношении инвалидов. Правительство продолжает сотрудничать с ИСЗ в целях скорейшего удовлетворения установленных потребностей такого рода.

11. Национальная стратегия охраны здоровья

608. Комитет с сожалением отметил, что правозащитная структура, включая, среди прочего, принципы недискриминации и равного доступа к учреждениям и службам охраны здоровья, не нашла отражения в Национальной стратегии охраны здоровья, и рекомендовал государству-участнику пересмотреть данную стратегию и отразить в ней правозащитную структуру в русле принципов недискриминации и равного доступа к учреждениям и службам охраны здоровья. Комитет далее обратился к государству-участнику с настоятельным призывом внедрить общий список очередников на лечение в больничных заведениях, финансируемых за счет государственных средств, для пациентов, имеющих государственную или частную страховку (пункт 22 заключительных замечаний).

а) Отсутствие дискриминации и равный доступ

609. Осуществляя Программу реформы, детальные сведения о которой представлены в пунктах 312–318, наряду с мерами по устранению неравенства в сфере здравоохранения и текущей программой инвестиций в медицинские услуги и инфраструктуру, правительство проводит активную работу по дальнейшему расширению доступа к медицинским и персональным социальным услугам, оказываемым своевременно и надлежащим образом, для всех граждан.

610. Право на медицинское обслуживание в Ирландии зависит главным образом от места постоянного проживания и материального положения. Любое лицо, вне зависимости от его гражданства, которое признается ИСЗ постоянно проживающим в Ирландии, имеет право на полный (*категория 1, т.е. обладатели "медицинской карты"*) или ограниченный (*категория 2*) доступ к медицинским услугам.

611. Лица, входящие в категорию 1, являются обладателями "медицинской карты" и имеют право пользоваться медицинскими услугами в полном объеме, включая услуги врачей общей практики, назначение лекарственных средств и препаратов, все услуги по стационарному лечению в государственных больницах при размещении в общих палатах, включая консультации, все услуги по амбулаторному лечению в государственных больницах, включая консультации, стоматологические услуги, услуги офтальмолога и оториноларинголога и соответствующие аппараты, а также услуги по охране здоровья матерей и детей раннего возраста (дополнительная информация представлена ниже). Решение о наличии оснований для выдачи "медицинской карты" принимает Исполнительная служба здравоохранения.

612. Лица, не имеющие права на получение "медицинской карты", доход которых не достигает определенного порогового уровня, могут получить "карту для посещения терапевта". Эта карта дает своему обладателю право на бесплатные услуги врачей общей практики. Лица, не соответствующие установленным критериям для получения "медицинской карты", могут воспользоваться рядом программ, помогающих оплатить стоимость лекарств. В рамках Системы субсидирования расходов на лекарства физическому лицу и лицам, находящимся на его иждивении, приходится платить не более 100 евро в календарный месяц за рецептурные лекарства, медикаменты и аппараты, включенные в утвержденный перечень.

613. Лица, входящие в категорию 2 (не получившие "медицинской карты"), имеют право за определенную плату получать все услуги по стационарному лечению в государственных больницах при размещении в общих палатах, включая консультации, и услуги по амбулаторному лечению в государственных

больницах, включая консультации. В настоящее время предусмотренная законодательством плата за пребывание в государственной больнице составляет 75 евро за ночь и не может превышать 750 евро за любые двенадцать месяцев подряд. Амбулаторное обслуживание в государственных учреждениях является бесплатным, если речь не идет о случаях обращения в отделения травматологической и неотложной помощи, где с пациента взимается сумма в размере 100 евро при отсутствии направления врача.

614. Система охраны материнства и ухода за детьми раннего возраста предусматривает согласованную программу бесплатной помощи для всех беременных женщин, которые постоянно проживают в Ирландии. Данная услуга оказывается семейным врачом (терапевтом) по выбору пациентки и акушером в родильном доме. Терапевт, наблюдающий мать, также следит за здоровьем новорожденного. В связи с этим в первые шесть недель после рождения ребенка проводится два осмотра с целью проверки его развития.

615. Министерство здравоохранения и по делам детей приступило к работе над новыми законодательными рамками с целью сформулировать четкие предписания в отношении соответствия установленным критериям и предоставления права на получение медицинских и персональных социальных услуг. Эта деятельность согласуется с обязательством, провозглашенным в Национальной стратегии охраны здоровья 2001 года и позднее закрепленным в соглашении "На пути к 2016 году". Цель проведенного обзора состоит в разъяснении и упрощении критериев, которые должны соблюдаться, и процедуры предоставления права на медицинские и персональные социальные услуги в общих параметрах действующей системы и учета изменений в сфере оказания услуг и технологий обслуживания, произошедших после принятия Закона 1970 года о здравоохранении.

б) Общие листы ожидания

616. Инициативы в этой области, направленные на повышение доступности медицинского/больничного обслуживания, включают создание Национального фонда оплаты лечения и Контракт консультанта 2008 года. Данные инициативы, информация о которых представлена ниже, предусматривают увеличение количества больничных коек, предназначенных только для пациентов с государственной страховкой, и числа консультантов и заключение новых контрактных соглашений, обеспечивающих наличие консультантов, которые работают только в государственных медицинских учреждениях.

с) Больницы скорой медицинской помощи

617. В действующей правительственной программе "На пути к 2016 году" сформулированы обязательства в отношении более эффективного обеспечения равенства пациентов с государственной и частной страховкой в вопросах доступа к системе здравоохранения и оказания медицинской помощи.

618. Правительство взяло на себя следующие обязательства:

- увеличить количество больничных коек, предназначенных только для пациентов с государственной страховкой;
- осуществить планы по созданию частных учреждений на территории государственных больниц, с тем чтобы освободить койки для пациентов с государственной страховкой;

- принимать упреждающие меры с целью сократить время ожидания лечения.

619. В 2008 году были утверждены новые контрактные соглашения для медицинских консультантов. В соответствии с новыми соглашениями консультанты будут работать по 37 часов в неделю; часы работы в будние дни будут расширены с 8:00 до 20:00; при необходимости в выходные дни и дни государственных праздников будет организован плановый прием, продолжительность которого может составлять до 5 часов. Новые положения, касающиеся частной практики, предусматривают полное запрещение подобной практики либо сокращение до 20% числа новых консультантов (и до 30% числа действующих консультантов). Консультанты будут работать в группах, а не в индивидуальном порядке, что позволит ускорить доступ к медицинским услугам и более оперативно завершать работу с пациентами. Новые соглашения предусматривают назначение директоров по клинической работе, которые будут руководить клинической деятельностью и играть ключевую роль в мониторинге соблюдения установленного соотношения между государственной и частной практикой.

620. Общий лист ожидания, составляемый государственной больницей, будет включать пациентов с государственной и частной страховкой, проходящих диагностические обследования, тесты и процедуры (включая рентгенологическое или радиоизотопное исследование и лабораторные процедуры) в амбулаторном порядке в государственных больницах (в том числе по направлениям терапевтов). Положение в общем листе ожидания будет определяться исключительно на основании клинической необходимости. Этот список будет утверждаться соответствующим директором по клинической работе.

d) Национальный фонд оплаты лечения

621. Национальный фонд оплаты лечения (НФОЛ) был учрежден в апреле 2002 года в целях оплаты лечения, главным образом в частных больницах, для стационарных больных с государственной страховкой, которые дольше прочих ожидают проведения хирургической операции. В мае 2004 года НФОЛ получил статус органа, утвержденного законом.

622. Любому лицу, которое более трех месяцев находилось в листе ожидания на проведение хирургической операции, составленном государственной больницей для стационарных пациентов, может быть предоставлено право на лечение при поддержке НФОЛ. При этом учитывается время ожидания (а не число ожидающих лиц). На данный момент медианное время ожидания той или иной процедуры сократилось в среднем до 2,9 месяца. 18 из 20 наиболее распространенных хирургических операций, которым подвергаются взрослые пациенты, проводятся в течение двух-пяти месяцев. Наиболее распространенные хирургические процедуры, которым подвергаются дети, осуществляются в эти же сроки. Число лиц, ожидающих хирургического вмешательства, снизилось с 7,4 на 1 000 жителей в 2002 году до 4,3 на 1 000 жителей в 2008 году. К настоящему времени помощь в организации лечения или амбулаторных приемов по линии НФОЛ получили свыше 135 000 пациентов. Таблица 37 приложения 2 дает представление о деятельности НФОЛ в 2008 году.

623. Закон возлагает на НФОЛ обязанности по сбору, организации обработки и публикации данных листов ожидания, представленных больницами, при помощи Реестра данных о лечении пациентов (РЛП) – верифицированной базы данных о листах ожидания для стационарных больных и пациентов дневного стационара, составляемых государственными больницами. РЛП получает соответствующую информацию от 44 больниц, обеспечивая:

- доступную для пациентов ссылку на веб-сайт, содержащий детальные сведения о важнейших хирургических процедурах и времени ожидания для каждой из них;
- ссылку на веб-сайт для терапевтов, по которой можно ознакомиться с информацией о времени ожидания для более чем 7 500 процедур;
- уточненные сведения для больниц, касающиеся планирования и развития;
- прямые предложения по организации лечения; и
- ежемесячное проведение комплексного анализа листов ожидания в Ирландии.

е) Безопасность пациентов и обеспечение качества услуг

624. Комиссия по вопросам безопасности пациентов и обеспечения качества услуг была основана в январе 2007 года в целях выработки четких практических рекомендаций, гарантирующих первостепенное внимание к вопросам качества и безопасности оказываемой помощи для пациентов в рамках системы здравоохранения. В июне 2008 года Комиссия представит министру доклад о своей работе. УМСИК, официально учрежденное в мае 2007 года, представляет собой один из основных компонентов Программы реформы здравоохранения. Одна из главных функций Управления заключается в определении стандартов безопасности и качества и мониторинге деятельности по обеспечению их соблюдения в условиях открытости и транспарентности. Основным приоритетом на 2007 год является оперативное создание службы по проверке домов инвалидов.

12. Бытовое насилие

625. Отметив, что в 1999 году был пересмотрен Закон 1996 года о бытовом насилии, Комитет обратился к государству-участнику с просьбой разъяснить в своем следующем периодическом докладе, какие меры были приняты в связи с рекомендациями, сформулированными по итогам пересмотра, включая, в частности, рекомендацию о разработке "экспериментального проекта по борьбе с бытовым насилием".

а) Нормативно-правовая база по проблеме бытового насилия

626. Законы 2002 и 1996 годов о бытовом насилии обеспечивают защиту супруга/супруги и всех детей или других иждивенцев, а также лиц, состоящих в иных семейных отношениях, которая необходима для их безопасности или благополучия в связи с поведением другого лица, состоящего в указанных отношениях. Несоблюдение распоряжения, изданного на основании этих законов (распоряжения об обеспечении безопасности, распоряжения о предотвращении контакта, распоряжения о временном предотвращении контакта или распоряжения о защите), квалифицируется как правонарушение и подлежит наказанию в соответствии с нормами уголовного права. Указанные законы наделяют сотрудников полиции правом производить аресты в отсутствие ордера, если речь идет о случаях бытового насилия. Совет по вопросам оказания правовой помощи в гражданских делах разработал процедуры, предусматривающие незамедлительный прием лиц, которые нуждаются в консультации юриста, чтобы добиться издания распоряжения в соответствии с этим законодательством. Кроме того, согласно уголовному кодексу в ситуациях, связанных с этим видом насилия, суд может применять целый ряд санкций.

627. Хотя для решения проблемы бытового насилия принимается комплекс мер в сфере гражданского и уголовного судопроизводства, применение закона в этой области находится под постоянным контролем. Общий обзор законодательства по вопросам бытового насилия включен в третью программу законодательной реформы, разработанную Комиссией по реформированию законодательства.

b) Гарда Шихана (полиция Ирландии)

628. Гарда Шихана (полиция Ирландии) следует служебным инструкциям о порядке вмешательства в случаях бытового насилия, которые, как и ранее, постоянно пересматриваются и уточняются. В этих инструкциях подчеркивается серьезность проблемы бытового насилия, в связи с чем при подготовке сотрудников полиции рассматриваются вопросы, касающиеся расследования дел о бытовом насилии, изнасиловании и посягательствах сексуального характера, и изучаются сведения, представленные различными экспертами, включая соответствующие НПО. На заместителя комиссара полиции была возложена особая обязанность по контролю за деятельностью полиции. В 1997 году созданная в рамках полиции группа по расследованию случаев бытового насилия и посягательств сексуального характера получила общенациональный статус; эта группа координирует расследование некоторых случаев изнасилования и оказывает помощь по делам об изнасиловании и посягательствах сексуального характера следственным группам, действующим на уровне регионов и отдельных участков.

c) Судебные органы

629. В 1996 году в целях обеспечения подготовки и непрерывного образования сотрудников судебных органов был учрежден Институт подготовки работников судебной системы. Функция Института заключается в организации конференций, семинаров и лекций по правовым вопросам для членов судейского корпуса. Эти мероприятия направлены на повышение уровня знаний судей и понимания ими права и правовых принципов, при котором особое внимание уделяется последним изменениям правовых норм, включая законодательство.

630. Со времени создания Института в рамках конференций/семинаров, касавшихся подготовки сотрудников судебной системы по вопросам бытового насилия/семейного права и учета гендерного фактора, в числе прочего были рассмотрены следующие темы:

- половые преступления: что должен знать судья, выносящий приговор;
- влияние распада семьи на детей;
- последние изменения законодательства о порядке расторжения брака;
- презентация Закона 2000 года о равном статусе;
- вопросы семейного права;
- подходы и стратегии, касающиеся ведения дел по вопросам семейного права;
- вводная информация о пилотном проекте по назначению регистратора, занимающегося делами по вопросам семейного права;
- бытовое насилие с точки зрения практикующих юристов;

- роль группы национальной полиции по расследованию случаев бытового насилия;
- семейное право и творческий подход к судебной деятельности;
- семейное право, включая вопросы бытового насилия;
- посредничество.

631. Сотрудники судебных органов также часто посещают конференции, семинары и лекции по вопросам семейного права/бытового насилия, организуемые внешними структурами, такими как университеты, юридические ассоциации и другие заинтересованные группы, или участвуют в их работе. Наряду с этим судьи получают разрешение на посещение зарубежных конференций, таких как конференция президента Совета по вопросам подготовки работников судебных органов в области семейного права и конференция по вопросам европейского семейного и наследственного права, которые состоялись в 2004 году.

d) Судебная служба

632. Что касается подготовки судебных работников, то регистраторы районных судов, занимающиеся делами по вопросам семейного права, проходят обучение, предусматривающее знакомство с передовой практикой разбирательства дел, которая предполагает проявление внимания и осторожности. Обучение всех сотрудников повышает степень их осведомленности о правах каждой из сторон, предстающих перед судом. В стране действует постоянная программа подготовки персонала судов, охватывающая технические и правовые, а также поведенческие аспекты их работы.

e) Программы для правонарушителей

633. Созданная в 1997 году Целевая группа по проблеме насилия в отношении женщин определила критерии, которым должны отвечать программы работы с лицами, совершающими насильственные действия такого рода. В 2005 году была завершена оценка всех программ, которые предназначались для работы с правонарушителями, совершившими акты бытового насилия, и финансировались Министерством юстиции, по вопросам равенства прав и законодательной реформы. Опираясь на ее результаты, Министерство пересмотрело критерии, которым должны соответствовать и следовать осуществляемые программы для дальнейшего получения предоставляемого им финансирования.

634. Подготовленный проект принципов финансирования программ, предназначенных для работы с правонарушителями, рассматривается на предмет его практической реализации. Основу этого процесса обеспечит разрабатываемая в настоящее время Национальная стратегия по вопросам бытового, сексуального и гендерного насилия:

- программы должны быть структурированы таким образом, чтобы обеспечивать постоянную защищенность жертвы и всех детей, имеющих отношение к соответствующему случаю. Это должно стать главной и четко определенной целью программы, которой следует отдавать приоритет перед любыми или всеми прочими ожидаемыми результатами, такими как сохранение отношений или повышение самоуважения мужчины. До перехода к этапу ее осуществления программа работы с правонарушителями должна пройти независимую оценку, которая позволит удостовериться в выполнении данного требования;

- программы должны предусматривать постоянные контакты лиц, отвечающих за реализацию программы, с жертвой или организациями, которые с ней работают, для проверки постоянной защищенности и благополучия одного или нескольких пострадавших лиц;
- программы должны быть структурированы таким образом, чтобы заставить правонарушителей признать, что применение насилия – это выбор, за который они несут ответственность, и что любым формам жестокого или подавляющего поведения следует положить конец;
- в рамках программ должны быть составлены протоколы, определяющие порядок передачи дел правонарушителей судами или другими учреждениями;
- программы должны предусматривать постоянную оценку поведения правонарушителей и риска совершения повторных правонарушений;
- условия ограниченной конфиденциальности, установленные для правонарушителя, должны допускать обмен любой информацией, которая может способствовать обеспечению безопасности и защиты жертв и/или детей, с соответствующими лицами/учреждениями, включая учреждения системы уголовного правосудия;
- программы должны постоянно проходить независимую оценку; предоставление финансирования должно зависеть от неуклонного соблюдения данных принципов;
- работа с правонарушителями должна осуществляться в условиях всестороннего взаимодействия с утвержденными законом службами и организациями, представляющими интересы жертв, а не в отрыве от них;
- для получения финансовых средств на проведение работы с правонарушителями авторы предполагаемой программы должны заполнить заявку на предоставление финансирования или соответствующее предложение, указав в них следующую информацию;
- концепция данной программы и лежащий в ее основе анализ проблемы бытового насилия и жестокого поведения мужчин;
- применяемый подход и стратегия реализации программы, предназначенной для работы с правонарушителями; характер и содержание данной программы;
- соблюдение участниками программы каких-либо внешних стандартов и, если это имеет место, методы контроля за выполнением таких стандартов и их влияние на оказание услуг;
- процедуры передачи и оценки принятых дел, включая использование оценочных шкал, самоотчеты и отчеты партнеров;
- данные о критериях отбора и исключения и их применении;
- данные о плате за участие в программе;
- связи с системой уголовного правосудия, включая услуги для утвержденных участников, контакты с судами и судьями, сотрудниками полиции и службы пробации и связь между присутствием, участием и вынесением судебных решений;
- методы обеспечения безопасности партнера/детей, установления контакта с ними и содействия их участию в данной программе; наличие руково-

дящих положений по реализации проекта в этой области; уровни и виды поддержки партнеров и детей; описание процедур текущего контроля/оценки, обеспечивающих безопасность партнера (если таковые имеют место);

- описание систем сбора и накопления данных, включая оценку воздействия программы на степень защищенности жертвы, механизмы анализа исходных данных, полученных на стадии приема, использование соглашений с правонарушителями для отслеживания изменений в их поведении и получения подтверждений от их партнеров и показатели посещаемости и удержания участников;
- характер контактов с более широкой сетью услуг и общинными службами/службами по борьбе с бытовым насилием (если таковые имеют место);
- характер контактов с более широкой системой государственных услуг (если таковые имеют место);
- квалификация (оплачиваемого и неоплачиваемого) персонала, обучение и повышение квалификации и методы контроля;
- другие показатели оперативной подотчетности (например, отчет перед "референтной группой", которая включает лиц, не имеющих отношения к соответствующей организации, и представляет местные службы по борьбе с бытовым насилием и адвокатов потерпевших);
- история создания программы; описание структуры, функционирования и видов деятельности организации, осуществляющей программу работы с правонарушителями, включая сведения о наличии регистрации, подготовке ежегодного доклада и проверенных счетах; и
- наличие руководящих принципов, касающихся обеспечения доступа и равных условий, и методы их реализации и мониторинга.

f) Национальный совет по проблемам преступности

635. В организованном исследовании проводится различие между проявлениями крайней жестокости, определяемыми как модель физического, эмоционального или сексуального поведения партнеров, состоящих в близких отношениях, которая вызывает или может вызвать серьезные негативные последствия для лица, на которого оказывается воздействие, и отдельными малозначительными инцидентами, которые не становятся моделью поведения и не оказывают серьезного влияния. Два указанных вида поведения отличаются по своему воздействию и характеристикам потерпевших. В рамках данного исследования изучаются проявления крайней жестокости, которые могут требовать вмешательства со стороны системы уголовного правосудия и/или оказания услуг по поддержке пострадавших. Основные выводы, сделанные в ходе исследования, представлены ниже:

- Подготовленный доклад свидетельствует о том, что с крайне жестоким поведением физического, сексуального или эмоционального характера со стороны своего интимного партнера в тот или иной момент жизни сталкивались 15% (или примерно 1 из 7) женщин и 6% (или 1 из 16) мужчин.
- Женщины больше мужчин рискуют подвергнуться бытовому насилию, однако жертвами насилия в семье также становится значительное число мужчин. Проведенное обследование дает основания предполагать, что в

Ирландии жестокому обращению со стороны партнера подвергаются приблизительно 213 000 женщин и 88 000 мужчин.

- Наряду с более высоким риском для женщин риск подвергнуться жестокому обращению выше в парах, где решения по поводу денежных средств принимаются одним из партнеров (а не ими обоими), в парах, родители которых дурно обращались друг с другом, в молодых парах и в парах с детьми.
- Ряд выводов, сделанных в докладе, свидетельствует об увеличении риска, связанного с жестоким обращением, в случаях, когда партнеры не имеют возможности воспользоваться поддержкой близких родственников и своего окружения.
- Примерно в двух из пяти случаев жестокое поведение не имело конкретной причины либо являлось следствием малозначительных инцидентов. Примерно в трети случаев жестокое обращение было связано с употреблением алкоголя; при этом постоянное его употребление имеет место лишь в четверти случаев.
- Что касается воздействия насилия в семье, то приблизительно половина из тех, кто подвергается крайне жестокому обращению, получает телесные повреждения. Как правило, женщинам наносятся более серьезные травмы: женщины примерно в два раза чаще мужчин нуждаются в лечении травм и в десять раз чаще вынуждены ложиться в больницу. Вместе с тем респонденты нередко называют моральное надругательство или эмоциональные последствия жестокого обращения, такие как страх, душевные страдания и утрата уверенности в себе, худшим из того, с чем им пришлось столкнуться в жизни. Насилие в семье также связано с плохим состоянием здоровья и инвалидностью.
- Большинство женщин и мужчин, подвергшихся жестокому обращению, рассказали о случившемся третьему лицу: около половины из них посвятили в свои проблемы друзей; примерно двое из пяти человек сообщили о произошедшем своим родственникам.
- Лишь немногие (один из пяти человек) сообщили о проявлениях жестокости сотрудникам полиции; при этом мужчины менее женщин склонны информировать полицию о произошедшем (это делают 5% мужчин и 29% женщин, подвергшихся крайне жестокому обращению). В обоснование своего отказа обращаться в полицию женщины и мужчины приводят аналогичные доводы, которые в большинстве случаев касаются степени серьезности поведения, желания самостоятельно уладить ситуацию, а также испытываемого ими чувства стыда или неловкости.
- Имеются данные, свидетельствующие о том, что люди разрывают отношения, в которых они подвергаются жестокому обращению. Существует четкая связь между насилием в семье и распадом семей. Кроме того, примерно три четверти лиц, которые когда-либо подвергались крайне жестокому обращению, больше не состоят в подобных отношениях; более половины лиц, партнеры которых были склонны к совершению насильственных действий, сменили место жительства.
- Для человека, разорвавшего отношения, в которых он подвергался жестокому обращению, важна неформальная поддержка. Среди лиц, партнеры которых были склонны к совершению насильственных действий, девять из десяти человек, сменивших место жительства, поселились у своих

родственников или друзей; 7% находились в приюте или общежитии для бездомных.

- Работа в фокус-группах с женщинами из общины тревеллеров и женщинами-иммигрантами свидетельствует о том, что их взгляд на проблему насилия в семье в общих чертах соответствует представлениям населения в целом и что они также склонны опираться на неформальную поддержку, и позволяет выявить определенные различия: женщины из числа иммигрантов крайне редко считают изнасилование супругом своей супруги проявлением насилия в семье и плохо осведомлены об услугах, которыми могут воспользоваться женщины, подвергающиеся жестокому обращению. Как женщины из общины тревеллеров, так и женщины-иммигранты продемонстрировали полное нежелание обращаться за помощью к "властям", таким как сотрудники полиции и социальные работники.

636. Основные рекомендации Национального совета по проблемам преступности представлены ниже:

- в отношении национальной полиции Совет рекомендовал проанализировать практику составления протоколов, принципы работы и организацию подготовки по вопросам насилия в семье в целях содействия увеличению числа лиц, сообщающих об актах такого насилия;
- в случаях, когда насилие в семье способствует совершению преступлений, суд при вынесении приговора должен рассматривать такое поведение как отягчающее обстоятельство;
- следует расширить варианты разрешения дел уголовными судами и отделами по семейным делам гражданских судов, учитывая необходимость в обеспечении безопасности истца и некарательном воздействии на правонарушителя и/или его перевоспитании;
- судьи, заседающие в судах по семейным делам, должны получать надлежащую подготовку в процессе работы;
- необходимо создать региональные суды по семейным делам;
- Судебная служба должна собирать данные о поле, принадлежности к определенной возрастной группе и известных демографических характеристиках сторон, предстающих перед судом;
- Министерству здравоохранения и по делам детей следует учредить рабочую группу в целях анализа выводов, сделанных в докладе; ИСЗ следует принимать меры по повышению осведомленности работников здравоохранения о проблеме насилия в семье и предоставлять информацию и надлежащую поддержку лицам, сообщаящим о жестоком поведении сотрудников медицинского учреждения; и
- выводы, сделанные в докладе, должны служить ориентиром при организации обслуживания женщин и мужчин, столкнувшихся с насилием в семье, с учетом культурных особенностей и предоставлении финансовой поддержки, необходимой для достижения этой цели.

637. Основные выводы и рекомендации, содержащиеся в этом докладе, по-прежнему рассматриваются в контексте текущей разработки политики по решению проблемы бытового насилия.

g) Проект по борьбе с бытовым насилием

638. Министерство юстиции, по вопросам равенства прав и законодательной реформы предоставило финансовые средства на реализацию экспериментального Проекта по борьбе с бытовым насилием на территориях Дун-Лэаре и Брея, находящихся в ведении районного суда Дублина. В 2007 году Министерство получило доклад об осуществлении данного проекта, который в настоящее время используется Национальным управлением по предупреждению бытового, сексуального и гендерного насилия в качестве основы для работы с соответствующими заинтересованными сторонами данного сектора.

i) Новый исполнительный орган по борьбе с бытовым и сексуальным насилием

639. Как отмечалось ранее в разделе, посвященном статье 3, Национальное управление по предупреждению бытового, сексуального и гендерного насилия ("Коск") было учреждено в июне 2007 года в целях обеспечения скоординированных и эффективных действий всех правительственных учреждений по борьбе с бытовым и сексуальным насилием в отношении женщин и мужчин, включая пожилых людей в местных сообществах. Оно представляет собой исполнительный орган Министерства юстиции, по вопросам равенства прав и законодательной реформы, главная задача которого заключается в оптимизации принятия согласованных и эффективных мер по борьбе с этими преступлениями на основе содействия их профилактике, защите жертв и оказанию услуг пострадавшим лицам.

ii) Задачи Национального управления

640. Национальное управление поддерживает государственные и неправительственные организации, которые оказывают помощь жертвам бытового и сексуального насилия и проводят работу по исправлению правонарушителей, и тесно сотрудничает с данными организациями. Эта деятельность предусматривает выполнение следующих задач:

- разработка стратегий профилактики преступлений и принятия мер по борьбе с ними в соответствии с передовой международной практикой;
- дальнейшая разработка стандартов обслуживания и организации программ подготовки;
- внедрение позитивных действий, доказавших свою эффективность в работе с правонарушителями;
- содействие применению передовой международной практики в рамках всего сектора;
- сотрудничество с соответствующими органами с целью свести воедино комплекс исследований, которые послужат основой для принятия последующих политических решений;
- повышение осведомленности о количестве и воздействии указанных преступлений и местных службах, в которые могут обратиться потерпевшие;
- представление Ирландии на международных форумах;
- внесение предложений по изменению законодательства и проводимой политики.

iii) *Достигнутые результаты*

641. Со времени своего создания Национальное управление добилось значительных успехов в установлении контактов с ключевыми партнерами и налаживании отношений между ними, формировании национальных и региональных систем сотрудничества и осуществлении своих рабочих программ.

642. Стремясь обеспечить согласованную и эффективную деятельность, Национальное управление совместно с основными заинтересованными сторонами занимается разработкой Национальной стратегии по вопросам бытового, сексуального и гендерного насилия. В 2008 году Управление организовало консультации с заинтересованными сторонами на национальном и региональном уровнях с целью получения необходимой информации для разработки данной стратегии. В рамках этой деятельности проводились опросы отдельных пострадавших лиц.

643. В настоящее время ведется анализ материалов, полученных по итогам консультаций; Национальное управление использует наиболее существенные из имеющихся сведений для разработки комплексной национальной стратегии четких действий, согласованных соответствующими органами. Предполагается, что работа над первоначальным проектом данной стратегии будет завершена к середине 2009 года. Этот проект будет распространен среди основных заинтересованных сторон с целью организации его обсуждения; в соответствии с намеченным планом окончательный вариант данного документа должен быть представлен министру юстиции, по вопросам равенства прав и законодательной реформы в конце 2009 года.

13. Международное сотрудничество в целях развития

644. С 2000 года, когда Ирландия представила Комитету свой последний доклад, ее программа официальной помощи в целях развития (ОПР) значительно расширилась, и в 2009 году вклад Ирландии в международное развитие составил 0,54% ВВП. В 2010 году он соответствовал 0,53% ВВП. Бюджет ОПР, установленный Ирландией на 2011 год, составляет 659 млн. евро, что, согласно текущим прогнозам, будет соответствовать 0,52% ВВП. Вопросы развития по-прежнему занимают центральное место во внешней политике Ирландии. Правительство страны ясно заявило, что Ирландия продолжает прилагать усилия по достижению целевого показателя, равного 0,7% ВВП.

14. Сотрудничество Ирландии с международными организациями

645. Комитет призвал государство-участник как члена международных организаций, включая такие международные финансовые учреждения, как Международный валютный фонд и Всемирный банк, делать все возможное к тому, чтобы политика и решения этих организаций согласовывались с обязательствами государств-участников по Пакту, в частности с обязательствами, содержащимися в пункте 1 статьи 2, а также в статьях 11, 15, 22 и 23, относительно международной помощи и сотрудничества.

646. Ирландия считает развитие торговли на региональном и глобальном уровнях главным условием устойчивого экономического роста наименее развитых стран мира. Ирландия принимает меры по удовлетворению потребностей развивающихся стран в сфере торговли, действуя главным образом через Европейский союз и Всемирную торговую организацию.

647. В торговой стратегии Ирландии "Торговля в целях экономического и социального развития", опубликованной в июне 2005 года, изложена Национальная программа действий в интересах развивающихся стран и указано, что правительство Ирландии твердо привержено сохранению и укреплению многостороннего и согласованного характера процесса ВТО и реализации аспектов развития текущего раунда торговых переговоров в Дохе. В стратегии отмечено, что реформа торговой политики в развивающихся странах должна быть разработана таким образом, чтобы учитывать слабые стороны их внутренней экономики в целях извлечения максимальной пользы и сведения к минимуму возможных препятствий. В ней указано, что реформа должна сопровождаться мерами по обеспечению финансирования и внедрению соответствующих изменений, с тем чтобы расширить имеющиеся у развивающихся стран возможности использования преимуществ, связанных с осуществлением инициатив в области торговой политики, для борьбы с нищетой.

648. В стратегии отмечено стремление Ирландии выполнить свое обязательство по обеспечению развивающимся странам доступа к надлежащим ресурсам для максимально эффективной разработки и представления их торговой политики и потенциала для ведения переговоров, необходимого им для эффективного участия в торговых переговорах.

649. С этой целью Ирландия с 2000 года оказывает поддержку основным международным организациям, занимающимся оказанием технической помощи/наращиванием потенциала в сфере торговли, включая Глобальный целевой фонд для осуществления Дохинской повестки дня в области развития. В "Белую книгу" по программе "Ирландская помощь" включено обязательство увеличить объем финансирования многосторонних инициатив по оказанию помощи в торговле.

Приложение

Консультации с гражданским обществом

1. Признавая важную роль гражданского общества в вопросах прав человека, Министерство иностранных дел и торговли при подготовке настоящего доклада официально и неофициально консультировалось с представителями сектора НПО, научными учреждениями и органами, предусмотренными законодательством. Полный список участников процесса консультаций представлен в пунктах 119–121 данного приложения.

Процесс консультаций преследовал три цели:

- обеспечить, чтобы третий доклад Ирландии правильно отражал текущий статус Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах в Ирландии;
 - четко определить главные проблемы гражданского общества и обеспечить ему реальную возможность представить правительственным чиновникам свои идеи относительно того, каким образом Ирландия может достичь более полного осуществления Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах; и
 - рассмотреть вопрос об осуществлении Ирландией Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах с альтернативной точки зрения и зафиксировать результаты этого рассмотрения в отдельной главе данного доклада.
2. 3 ноября 2011 года Отдел по правам человека Министерства иностранных дел и торговли организовал консультативное совещание с субъектами гражданского общества. За несколько недель до проведения совещания участвовавшим в нем НПО был представлен проект доклада с предложением изложить свои замечания в письменной форме. После многочисленных просьб было решено продлить срок представления письменных комментариев на одну неделю, с тем чтобы у представителей гражданского общества было время на проведение более тщательного анализа данного доклада.
3. Со списком участников совещания, состоявшегося 3 ноября 2011 года, можно ознакомиться в пунктах 120–121 настоящего приложения. Представители, участвовавшие в совещании, имели возможность задавать вопросы, не затронутые в их письменных комментариях.
4. Министерство иностранных дел и торговли взяло на себя обязательство представить краткий обзор вопросов, затронутых в письменных комментариях и в ходе встречи с представителями общественности.
5. Было решено включить существенные замечания представителей гражданского общества и вопросы, поднятые в их письменных комментариях, в приложение к настоящему докладу.
6. В рамках всего процесса консультаций с гражданским обществом многие его участники высказывали недовольство и критические замечания по поводу сроков его проведения и оговоренного периода времени для подготовки доклада, т.е. включения в доклад материалов и данных о событиях, касающихся Пакта, которые произошли не позже 31 декабря 2010 года. В связи с применением

этого ограничения в доклад не вошла информация о влиянии экономического спада и изменениях политики правительства в 2011 году, особенно о тех из них, которые произошли после смены правительства в марте 2011 года и введения новой программы его работы. Министерство иностранных дел и торговли признало наличие оснований для увеличения периода времени, охватываемого докладом, отметив, что в этом случае работа над докладом будет завершена не раньше чем через несколько месяцев после начала 2012 года. Учитывая значительное превышение срока, в течение которого Ирландия должна была представить свой третий периодический доклад после представления своего второго периодического доклада в 2000 году, и возрастающее количество документов, ожидающих рассмотрения Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, важно не допустить дальнейшей задержки данного процесса.

7. После завершения процесса консультаций все полученные комментарии, представленные в письменной форме, были разосланы правительственным ведомствам с предложением внести в текст доклада поправки, касающиеся фактографической информации и статистических данных.

8. В следующих пунктах изложены вопросы, затронутые в письменных комментариях и в ходе консультативного совещания. Порядок пунктов определяется порядком следования статей.

А. Введение

Законодательство, конвенции и договоры

9. По мнению ряда заинтересованных сторон, в докладе следовало упомянуть о мерах, принимаемых правительством с целью включения Пакта во внутреннее законодательство, и о его обязательстве подписать и ратифицировать Факультативный протокол к МПЭСКП.

10. Одна из заинтересованных сторон высказала мнение о том, что в пункт 13 доклада следовало включить информацию о деятельности Ирландской комиссии по правам человека и данные о ее финансировании, количестве случаев, когда Комиссия выступала в качестве *amicus curie* (независимого эксперта в суде), и количестве проведенных ею расследований. По мнению этой же заинтересованной стороны, в докладе должна быть представлена аналогичная информация об Управлении по вопросам равноправия.

Влияние экономического кризиса

11. Главной темой, затронутой в письменных комментариях и в день совещания, стало влияние экономического кризиса на осуществление экономических, социальных и культурных прав.

12. По мнению ряда заинтересованных сторон, в докладе не представлено надлежащих сведений о том, каким образом экономический спад повлиял на осуществление Пакта, и о том, что экономический кризис послужил причиной регресса в обеспечении экономических, социальных и культурных прав.

13. Заинтересованные стороны высказали просьбу о включении в доклад анализа рецессии и сведений об оказанном ею воздействии. В этом контексте одна из заинтересованных сторон прямо упомянула о влиянии спада в экономике на положение женщин.

14. Заинтересованные стороны положительно оценили результаты десятилетней работы, касающиеся обеспечения финансирования на цели развития общин и его роли в предоставлении большему числу маргинализированных общин возможности участвовать в определении политики. Вместе с тем заинтересованные стороны высказали обеспокоенность по поводу недавних сокращений объема финансовых средств, выделяемых на обеспечение такого развития, и заявили, что это является регрессивной мерой, которая негативным образом сказывается на положении маргинализированных общин и групп. В связи с этим одна из заинтересованных сторон отметила возможное воздействие регрессивных мер такого рода на психическое здоровье затронутых ими лиц.

15. Другие заинтересованные стороны также отметили негативное влияние упразднения независимых учреждений, таких как Управление по борьбе с нищетой и Национальный консультативный комитет по вопросам расизма и межкультурных отношений, на уязвимые группы и общины. В этой связи также были упомянуты сокращения объема бюджетных средств, выделяемых Управлению по вопросам равноправия и Ирландской комиссии по правам человека. Одна из заинтересованных сторон отметила, что это может негативным образом повлиять на поддержку программы действий по борьбе с расизмом в условиях сниженного потенциала для устранения факторов риска, связанных с расизмом.

В. Замечания в отношении статей Пакта

Статья 1: Право на самоопределение

16. В связи с пунктом 30 доклада одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу отсутствия в нем детальных сведений. В письменных комментариях и в день совещания одна из заинтересованных сторон подчеркнула, что, хотя в докладе упоминаются обязательства Ирландии по статье 2, касающиеся международной помощи, в нем отсутствуют сведения об аналогичном обязательстве постепенно осуществлять права человека, закрепленные в Пакте, внутри страны.

17. В отношении права всех народов свободно распоряжаться своими естественными богатствами и ресурсами, предусмотренного статьей 1, одна из заинтересованных сторон отметила продолжающийся в Ирландии спор по поводу управления государственными природными ресурсами и контракт, заключенный между компанией "Шелл И энд Пи Айэленд" и государством в отношении эксплуатации газового месторождения Корриб у западного побережья Ирландии. По мнению этой заинтересованной стороны, из статьи 1 вытекают обязательства по представлению информации о том, каким образом действующие соглашения выражают волю ирландского народа.

Уязвимые группы населения

18. В своих письменных комментариях и в день совещания несколько заинтересованных сторон выразили обеспокоенность по поводу того, что правительство так и не признало тот факт, что тревеллеры образуют отдельную этническую группу.

Статья 2: Постепенное осуществление прав

19. Одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу неоднократных упоминаний в пунктах 100–105 доклада об особом подходе и исключениях для "определенных религиозных, образовательных и медицинских

учреждений" в ряде областей, включая возможности найма, занятости и получения образования, которые основаны на религиозных устоях. Эта заинтересованная сторона отметила, что исключения следует допускать только в тех случаях, когда отправление или ведение религиозных обрядов предусмотрено должностными обязанностями.

20. Одна из заинтересованных сторон высказала мнение о том, что в докладе должна быть представлена детальная статистическая информация о количестве и видах дел о дискриминации в связи с трудовой деятельностью, представленных на рассмотрение Трибунала по вопросам равноправия, о котором говорится в пункте 40 доклада, по каждому из девяти оснований (возраст, гражданское состояние, инвалидность, семейное положение, пол, раса, религия, сексуальная ориентация и принадлежность к общине тревеллеров), указанных в законах о равенстве в области занятости.

21. По мнению ряда заинтересованных сторон, ирландское законодательство по вопросам обеспечения равенства должно охватывать большее количество оснований, включая социальное происхождение.

22. Одна из заинтересованных сторон подчеркнула, что, хотя в докладе упоминаются обязательства Ирландии по статье 2, касающиеся международной помощи, в нем отсутствуют сведения об аналогичном обязательстве постепенно осуществлять права человека, закрепленные в Пакте, внутри страны. Кроме того, в своих письменных комментариях и в день совещания заинтересованные стороны упомянули о наличии связи между равенством и отсутствием дискриминации и влиянии сокращений на соблюдение прав человека, обеспечение равенства и инфраструктуру по борьбе с нищетой.

Уязвимые группы населения

23. Заинтересованные стороны выразили разочарование по поводу отсутствия прогресса в контексте статьи 2, подчеркивая, что политика прямого обслуживания и рассредоточения просителей убежища лишает эту группу лиц возможности самостоятельно получать средства к существованию, не позволяя им определять место своего проживания, свой образ жизни, характер питания, методы воспитания детей и т.п.

24. Одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу положения находящихся в Ирландии лиц без документов, обратившись к государству с просьбой исправить их положение на основе справедливого и ответственного решения, признающего вопросы и проблемы, с которыми сталкиваются мигранты без документов, и обеспечивающего взвешенный подход к ним.

25. В своих письменных комментариях и в день совещания заинтересованные стороны указали на то, что государство не признало тревеллеров отдельной этнической группой и не упомянуло их в данном качестве в законодательстве по борьбе с дискриминацией; заинтересованные стороны считают, что это не позволяет тревеллерам воспользоваться механизмами защиты, предусмотренными Директивой ЕС о расовом равноправии, в результате чего тревеллерам приходится отстаивать свое право на равное обращение в национальном суде.

Статья 3: Отсутствие дискриминации и обеспечение равенства

26. В связи с пунктами 17, 19 и 20 приложения 1, затрагивающими законодательство по вопросам предоставления отпуска по беременности и родам и отпуска по уходу за ребенком, одна из заинтересованных сторон заявила о необходимости внесения поправок в действующее законодательство с целью гаран-

тировать адекватный отпуск по беременности и родам для женщин, отпуск в связи с отцовством для мужчин и отпуск по уходу за ребенком для мужчин и женщин в соответствии с замечанием общего порядка № 16 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам.

27. Одна из заинтересованных сторон одобрила внесение во все законопроекты обязательного заключения об их воздействии на обеспечение гендерного равенства, отметив при этом отсутствие единого учреждения, которое бы контролировало этот процесс. Наряду с этим была выражена обеспокоенность по поводу увеличения стоимости услуг по уходу за детьми (с акцентом на необходимости сохранить универсальный характер пособия на ребенка) и по-прежнему существующего разрыва в уровне оплаты труда мужчин и женщин. Кроме того, поводом для беспокойства является вопрос о наличии права на получение пенсии, особенно если речь идет о лицах, которые были вынуждены оставить работу в связи с вступлением в брак.

28. Ссылаясь на пункт 36 доклада, заинтересованные стороны отметили заключительные замечания в отношении Ирландии, подготовленные Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) в 2005 году, где Комитет выразил обеспокоенность по поводу статьи 41.2 ирландской Конституции, которая, по его мнению, отражает сохранение традиционных стереотипных представлений о социальной роли и ответственности мужчин и женщин. Некоторые заинтересованные стороны высказали мнение о том, что это следовало отразить в докладе.

29. В отношении пункта 88 доклада одна из заинтересованных сторон отметила, что в 2009–2010 годах был проведен обзор Стратегии установления гендерного равенства, осуществляемой в рамках программы "Ирландская помощь", в ходе которого были подняты различные вопросы, такие как необходимость в совершенствовании систем наблюдения за положением женщин и разработка гендерных индикаторов в рамках программы управления, ориентированного на достижение конкретных результатов. По мнению этой заинтересованной стороны, доклад должен содержать более четкие сведения по данному вопросу и информацию об обязательстве правительства принимать меры по его решению в рамках текущего взаимодействия с программой по обеспечению эффективности оказываемой помощи.

30. Заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу отсутствия процедуры предоставления убежища и защиты с учетом гендерного фактора, в связи с чем женщины – просители убежища, многие из которых уже становились жертвами сексуального насилия, могут подвергаться дальнейшим травмам, находясь в разнополой среде. Государству рекомендуется включить во все процедуры предоставления убежища руководящие указания по учету гендерного фактора и принимать позитивные меры в этой области, обеспечивая возможность пребывания в исключительно женской среде.

31. В связи с пунктом 21 доклада, в котором рассматривается законодательство по борьбе с торговлей людьми, одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу отсутствия обвинительных приговоров за торговлю людьми для целей принудительного труда. Была внесена просьба о назначении национального докладчика, который бы отслеживал влияние практического применения законов и политических изменений в этой области. Кроме того, в отношении законодательства по данному вопросу заинтересованная сторона рекомендовала властям незамедлительно принять толкование Закона 2008 года об уголовном праве (торговля людьми).

32. Несколько заинтересованных сторон подняли вопрос по поводу не включения в доклад информации о калечении женских половых органов и намерениях правительства принимать необходимые меры в целях профилактики и повышения осведомленности в этой области.

33. Одна из заинтересованных сторон обратила внимание на сокращения правительственного финансирования, предоставляемого Национальному совету женщин Ирландии (НСЖИ). В письменных комментариях и в день совещания многие заинтересованные стороны обратили внимание на отсутствие мер по осуществлению НСЖ; при этом одна из заинтересованных сторон выступила с призывом к пересмотру НСЖ с учетом ухудшения экономической конъюнктуры и введению доступной системы ухода за детьми, финансируемой из государственных средств и соответствующей положениям НСЖ.

Статья 4: Ограничение прав

34. В процессе консультаций не было задано ни одного вопроса, касающегося данной статьи.

Статья 5: Недопустимость ограничения или умаления прав

35. В процессе консультаций не было задано ни одного вопроса, касающегося данной статьи.

Статья 6: Право на труд

36. В контексте экономического кризиса ряд заинтересованных сторон отметил значительное число безработных в Ирландии и возросшее количество случаев, когда лица из уязвимых групп населения, таких как одинокие родители, инвалиды, тревеллеры, мигранты, женщины и лица, страдающие расстройствами психики, оказываются в неблагоприятном положении. Одна из заинтересованных сторон высказала мнение о том, что правительству необходимо направить свои ресурсы на поддержку лиц, которые в наибольшей степени отдалены от рынка труда.

37. В связи с пунктом 93 доклада некоторые заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу неполного осуществления Программы стажировок.

Уязвимые группы населения

38. Отдельные заинтересованные стороны отметили, что находящиеся в Ирландии просители убежища лишены права на труд, что приводит к многочисленным нарушениям их прав, таких как право на участие в жизни общин, в которых они проживают. По мнению ряда заинтересованных сторон, это должно быть более четко отражено в докладе.

39. Заинтересованные стороны также выразили обеспокоенность по поводу того, каким образом отсутствие права на труд может повлиять на просителей убежища, которые на протяжении долгого времени пользуются системой прямого обслуживания. Заинтересованные стороны считают, что этот процесс может привести к утрате имеющейся квалификации и снизить шансы просителей убежища на полную производительную занятость в будущем.

40. Наряду с этим заинтересованные стороны с обеспокоенностью отметили безработицу среди трудящихся-мигрантов и связанные с этим затруднительные обстоятельства, вынуждающие мигрантов соглашаться на ухудшающиеся условия.

41. Одна из заинтересованных сторон подняла вопрос о трудящихся-мигрантах, выполняющих низкооплачиваемую работу, в контексте влияния предложенных нормативных актов, таких как постановления о регулировании трудовых вопросов и зарегистрированные трудовые соглашения, и деятельности объединенных трудовых комитетов, о которых говорилось в пунктах 145–147 доклада. Далее она призвала к созданию более справедливой системы выдачи разрешений на работу, которая позволит работникам определенной категории менять работодателя по своему усмотрению и устранил препятствия для получения правовой помощи.

42. В день совещания одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу отсутствия в докладе последних статистических данных об уровнях безработицы.

Статья 7: Право на справедливые и благоприятные условия труда

43. Одна из заинтересованных сторон рекомендовала принять меры к тому, чтобы реструктуризация объединенных трудовых комитетов/зарегистрированных трудовых соглашений не приводила к созданию неблагоприятных условий труда или снижению заработной платы.

Статья 8: Право создавать профессиональные союзы и вступать в них

44. В процессе консультаций не было задано ни одного вопроса, касающегося данной статьи.

Статья 9: Право на социальное обеспечение

45. Несколько заинтересованных сторон выразили обеспокоенность по поводу сокращения размеров социальных выплат в последние три года, что привело к ухудшению и без того сложного положения отдельных лиц и семей. Наиболее серьезным сокращениям подверглись социальные пособия для молодежи в возрасте 25 лет и моложе; в большинстве случаев соответствующая сумма составляет 100–150 евро. Одна из заинтересованных сторон также заявила о своей обеспокоенности увеличением доли детей, живущих в нищете, по причине уменьшения социальных пособий, снижения заработной платы и повышения налогов.

46. Еще одна заинтересованная сторона отметила, что в 2009 году показатели хронической нищеты безработных более чем в два раза превышали соответствующие показатели для населения в целом. Кроме того, по общему мнению, негативные сообщения по вопросам социального обеспечения, представленные в СМИ и на уровне правительства, стигматизируют лиц, получающих социальные выплаты.

47. В письменных комментариях и в день совещания одна из заинтересованных сторон упомянула о задержках, с которыми сталкиваются лица, обжалующие отрицательные решения Министерства социальной защиты, и которые ущемляют право на доступ к социальному обеспечению.

48. Одна из заинтересованных сторон просила предоставить трудящимся-мигрантам, которые делают взносы в фонд социального страхования, доступ к пособиям вне зависимости от их правового статуса.

49. Еще одна заинтересованная сторона предложила признать схемы нерегулярной занятости, учитывая при расчете показателей безработицы количество отработанных часов, а не дней, в неделю.

50. Наряду с этим была высказана обеспокоенность в связи с вопросом о наличии у просителей убежища, которые недавно получили статус беженцев или вспомогательную защиту, возможности получить пособие на оплату жилья.

Условие о постоянном месте жительства

51. Отдельные заинтересованные стороны заявили о своей обеспокоенности отсутствием надлежащих руководящих принципов вынесения решений о постоянном месте жительства, основанных на положениях законодательства, и широкой полномочий лиц, принимающих такие решения. По мнению заинтересованных сторон, сложившаяся ситуация приводит к принятию разноречивых решений и непоследовательности апелляционного процесса.

52. Заинтересованные стороны также выразили обеспокоенность по поводу влияния условия о постоянном месте жительства на ряд уязвимых групп населения, включая просителей убежища, мигрантов, женщин-мигрантов, являющихся жертвами бытового насилия, и тревеллеров.

Статья 10: Охрана семьи

53. Одна из заинтересованных сторон отметила необходимость в использовании более широкого определения понятия "семья" (нежели содержащееся в Конституции) и форм семьи, а также в предоставлении лесбийским и гомосексуальным парам права на заключение брака для них и их семей. По мнению одной из заинтересованных сторон, в докладе должны быть представлены дополнительные сведения о распаде семей и структуре семьи в Ирландии по состоянию на сегодняшний день, которые позволят дать более точную оценку ситуации, касающейся семейной жизни. По общему мнению, в доклад также следует включить показатели, используемые правительством с целью оценки выполнения его обязательств обеспечивать по возможности самую широкую охрану семьи в соответствии с пунктом 1 статьи 10 Пакта.

Принимаемые меры по защите детей

54. В контексте защиты благополучия ребенка одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу отсутствия достаточного количества персонала и финансовых средств, необходимого для обеспечения благополучия и защиты детей в настоящее время; в связи с этим имеют место случаи, когда социальным работникам приходится выполнять непомерный объем работы, в результате чего дети и семьи остаются в уязвимом положении. На разработку политики по реформированию данной системы во многом повлиял доклад Райана (в котором была представлена информация о масштабах злоупотреблений в различных учреждениях, случаях пренебрежения своими обязанностями и смерти детей). Данная заинтересованная сторона выразила обеспокоенность по поводу несоблюдения сроков выполнения рекомендаций, вынесенных в докладе Райана, что не позволяет устранить все пробелы в системе обеспечения благополучия и защиты детей. Еще одна заинтересованная сторона упомянула об отсутствии в Конституции Ирландии положения о правах детей.

Было высказано мнение о том, что отмена Национальной стратегии в отношении лиц, осуществляющих уход, также наносит ущерб обслуживанию, направленному на оказание помощи этим лицам.

55. В связи с руководящими принципами "Дети прежде всего", упомянутыми в пунктах 229–234 доклада, была выражена обеспокоенность по поводу невыполнения сформулированных в докладе Райана рекомендаций по приданию этим руководящим принципам законодательной основы.

56. Заинтересованные стороны приветствовали предложение об организации референдума по вопросу о детях, который упомянут в пункте 225 доклада, отметив, что, в связи со сложностью вопросов, которые предстоит рассмотреть, законы, лежащие в основе отдельных предложений, следует опубликовать до проведения референдума в целях содействия их обсуждению.

57. В письменных комментариях и в день совещания одна из заинтересованных сторон упомянула о времени ожидания приема в Совете по оказанию юридической помощи и, признавая, что в докладе отмечается первоочередное внимание, уделяемое жертвам бытового насилия, высказала критические замечания по поводу значительных задержек, с которыми сталкиваются лица с проблемами из области семейного права при отсутствии явных признаков бытового насилия.

58. В связи с пунктом 245 доклада был поднят вопрос о переводе детей, разлученных с родителями, в центры прямого обслуживания по достижении ими 18-летнего возраста и ущербе, который может быть нанесен переездом в места проживания, предназначенные для взрослых, особенно в случае непроведения надлежащей оценки потребностей.

59. В связи с системой отправления правосудия по делам несовершеннолетних, которая рассматривается в пунктах 246–251 доклада, одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу того, что ввиду бюджетных ограничений правительство отказалось от выполнения своего твердого обязательства по обеспечению 80 новых мест содержания под стражей, строительство которых должно было быть завершено к концу 2012 года, и не установило новых сроков выполнения этих работ.

60. В связи с проблемой бездомности молодежи, о которой говорится в пунктах 253–256, одна из заинтересованных сторон подняла вопрос о происходящих в последнее время случаях закрытия молодежных общежитий, что создает дополнительную нагрузку на службы, предназначенные для взрослого населения. Наряду с этим была выражена обеспокоенность по поводу практики закрытия общежитий в дневное время, которая подвергает людей риску стать жертвой эксплуатации или быть вовлеченным в совершение преступлений и злоупотребление алкоголем и наркотиками.

61. В связи с пунктом 255 и обеспечением последующего ухода одна из заинтересованных сторон подняла вопрос об отсутствии законного права на такой уход в переходный период, когда юноши и девушки начинают жить самостоятельно. Отметив Национальную стратегию последующего ухода, осуществляемую ИСЗ, эта заинтересованная сторона высказала мнение о том, что такое обслуживание по-прежнему не носит унифицированного характера и что некоторые дети не получают подобных услуг, подвергаясь риску оказаться бездомными.

62. Что касается детей, разлученных с родителями, о которых говорилось в пунктах 258–261 доклада, то заинтересованные стороны выразили правительству свою признательность за совершенствование системы ухода за такими детьми в Ирландии после публикации в 2009 году Плана по выполнению рекомендаций доклада Райана посредством закрытия специальных общежитий и устройства детей на воспитание в приемные семьи и учреждения, получающие соответствующую поддержку. Вместе с тем, по мнению заинтересованных сторон, этой уязвимой группе детей необходима дополнительная поддержка, включая обеспечение надлежащей помощи для детей, разлученных с родителями, и лиц, ухаживающих за ними, при их устройстве в приемные семьи.

63. Заинтересованные стороны также выразили обеспокоенность в связи с вопросом о наличии у системы прямого обслуживания возможностей для защиты семейной ячейки, отмечая ее негативное воздействие на психическое здоровье и семейные отношения и обращая особое внимание на потребности детей в данной системе. Еще одним поводом для беспокойства являются действующие в этой области правила воссоединения семей и обеспечение защиты детей и совершеннолетних лиц, разлученных с родителями.

64. В связи с проблемой торговли детьми заинтересованные стороны одобрили включение в законопроект 2010 года об иммиграции, проживании и защите положения о защите предполагаемых жертв торговли людьми, однако выразили обеспокоенность тем фактом, что Ирландия не ратифицировала Конвенцию Совета Европы о противодействии торговле людьми и Протокола Организации Объединенных Наций о предупреждении и пресечении торговли людьми. В день совещания одна из заинтересованных сторон подняла вопрос о том, что прямое обслуживание упоминается только в связи с правом на труд, подчеркнув необходимость рассмотрения этой темы в контексте других статей, например в связи с правом на достаточный жизненный уровень и правом на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья.

65. В день совещания одна из заинтересованных сторон прямо затронула вопрос о влиянии нищеты на семейную жизнь в Ирландии и необходимости включения в доклад соответствующей информации.

Статья 11: Право на достаточный жизненный уровень

66. В связи со статьей 11 отдельные заинтересованные стороны в своих письменных комментариях и в день совещания выразили обеспокоенность по поводу воздействия рецессии на жизненный уровень. Несколько заинтересованных сторон отметили ряд мер, принятых с начала рецессии, включая введение налога на общий доход, сокращение выплат по линии социального обеспечения, увеличения НДС и снижение капитальных затрат. Заинтересованные стороны подняли вопрос о том, что подобные меры оказывают негативное влияние на семьи и детей и приводят к снижению жизненного уровня, особенно в случаях, когда речь идет о лицах с наименьшими доходами.

67. В этом контексте одна из заинтересованных сторон подняла вопрос о сокращении бюджета местных властей, предназначенного для покрытия эксплуатационных расходов, которое лишило местные власти возможности обеспечивать техническое обслуживание и ремонт находящихся в их ведении жилых помещений; отсутствие бюджетных ассигнований привело к тому, что в 2010 году 4 286 единиц муниципального жилья пустовали, ожидая ремонта.

Жилье

68. Одна из заинтересованных сторон подняла вопрос о том, позволяет ли государственная жилищная политика удовлетворить потребности в жилье в период рецессии. В связи с пунктом 282 доклада была высказана просьба включить в доклад информацию по проблеме жилищного кризиса, причиной которого послужила критическая ситуация, связанная с личными долгами и задолженностью по ипотеке, а также о роли государства в сложившейся ситуации.

69. Отдельные заинтересованные стороны с обеспокоенностью отметили, что меры, принимаемые в целях поддержки тревеллеров и обеспечения их жильем, не отвечают установленным требованиям. По мнению одной из заинтересованных сторон, данные, представленные в таблице 36 доклада, скрывают практику местных властей, побуждающих тревеллеров ходатайствовать о предоставлении в аренду жилья в частном секторе вместо проживания на стоянках. Эта заинтересованная сторона утверждает, что местные власти не выполняют свою программу по размещению тревеллеров.

70. В связи с пунктами 289–291 доклада, касающимися бездомности, некоторые заинтересованные стороны отметили, что многие люди, лишившиеся крова, не включены в существующие списки очередников на получение жилья и могут быть не осведомлены о процедуре подачи соответствующего заявления либо не понимать отдельных ее аспектов. Заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу расхождений между различными органами в ведении списков очередников и критериях, на основании которых то или иное лицо может попасть в такой список.

71. Обратившись к теме доступности жилья, рассмотренной в пункте 591 доклада, одна из заинтересованных сторон заявила, что информация о недавнем падении цен на жилье не является надлежащим ответом на вопрос о том, каким образом правительство обеспечивает его доступность, особенно если принять во внимание соответствующее воздействие рецессии, например, сокращение количества рабочих мест.

72. В день совещания одна из заинтересованных сторон подняла вопрос о задолженности по ипотеке и отрицательной разности между суммой залога и рыночной стоимостью имущества в соответствии с правом на достаточный жизненный уровень, высказав критическое замечание об отсутствии в докладе упоминаний о промежуточном и заключительном докладах Группы экспертов по вопросам задолженности по ипотеке и личной задолженности, опубликованных в июле и ноябре 2010 года соответственно.

73. Еще одним вопросом, поднятым в день совещания, стал вопрос о нанимателях муниципального жилья в соответствии со статьей 11 и отсутствии независимого механизма рассмотрения жалоб, которым могут воспользоваться указанные лица. Наряду с этим была подана жалоба по поводу использования устаревших статистических данных о нищете и выдвинута просьба о включении в доклад статистической информации за 2010 год.

Уязвимые группы населения

74. Заинтересованные стороны подчеркнули проблемы, связанные со стесненными условиями проживания просителей убежища в центрах прямого обслуживания, и несоответствие этих условий требованию замечания общего порядка № 4 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, которое касается предоставления жилья в экологически безопасном месте, где можно получить доступ к медицинскому обслуживанию и образованию. Кроме

того, заинтересованные стороны подняли вопрос о правах просителей убежища, находящихся в центрах прямого обслуживания, на достаточное питание, уделяя особое внимание отсутствию контроля над их рационом.

75. Обратившись к жилищному законодательству, о котором говорилось в пунктах 24–26 доклада, заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу отсутствия у мигрантов возможности получить социальное жилье и связанного с этим риска остаться бездомными.

76. Наряду с этим были высказаны опасения по поводу того, что условие о постоянном месте жительства способствует увеличению числа бездомных и вынуждает людей оставаться в обстановке бытового насилия или эксплуатации на рабочем месте; как представляется, от этих проблем чаще всего страдают женщины, мигранты и просители убежища. Одна из заинтересованных сторон подчеркнула, что проблема топливной бедности (и, следовательно, пригодности помещений для проживания) оказывает несоразмерное воздействие на пожилых людей.

77. В день совещания одной из заинтересованных сторон также был поднят вопрос об обеспечении надлежащего жилья для тревеллеров.

Статья 12: Право на здоровье

Данные

78. Некоторые заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу отсутствия в докладе информации о результатах мероприятий по охране физического и психического здоровья населения в целом или групп риска.

Национальная стратегия охраны здоровья

79. В связи с пунктом 615 доклада заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу отсутствия упоминания о том, что реализация Национальной стратегии охраны здоровья "Качество и справедливость: система охраны здоровья для вас" должна завершиться в конце 2011 года, и информации о дальнейших действиях.

Доступ к медицинской помощи

80. Многие заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу отсутствия экономического доступа к медицинскому обслуживанию в Ирландии. Они отметили, что двухуровневая система здравоохранения препятствует доступу к медицинским услугам. Они также обратили внимание на недостаточное снабжение ресурсами, слабую подотчетность, неэффективность структур управления и применение специальных подходов для развития соответствующих служб.

81. В связи с пунктами 610–613 доклада, касающимися "медицинских карт", одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу отсутствия информации о критериях, на основании которых определяется наличие права на получение таких карт.

82. Наряду с этим были упомянуты трудности, с которыми сталкиваются лица, не соответствующие установленным требованиям для получения "медицинских карт", и долгое время ожидания приема в системе общественного здравоохранения. Одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по по-

воду отсутствия в пункте 620 доклада сведений о продолжительности ожидания приема.

83. Одна из заинтересованных сторон предложила принимать меры по обеспечению законного права пожилых людей на медицинское обслуживание и долгосрочную медицинскую помощь.

84. Отдельные заинтересованные стороны также выразили обеспокоенность по поводу отсутствия у семей возможности оплачивать услуги терапевта, что в свою очередь препятствует доступу к медицинскому обслуживанию. По мнению одной из заинтересованных сторон, в доклад следовало включить конкретные сведения о стоимости оказания первичной медицинской помощи для лиц, не являющихся обладателями "медицинской карты".

85. В связи с пунктом 319 доклада, касающимся инвестиций в медицинское обслуживание, одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу отсутствия данных о распределении средств, осуществляемом группой по проведению голосования в сфере здравоохранения, между медицинскими и другими службами, включая расходы на социальное обеспечение.

86. В связи с пунктом 320 доклада, посвященным праву на медицинское обслуживание, и пунктом 613, касающимся отсутствия дискриминации и равного доступа, одна из заинтересованных сторон высказала мнение о необходимости прямой ссылки на условие о постоянном месте жительства и наличие права на медицинское обслуживание у лиц, затрагиваемых данным положением.

87. Одна из заинтересованных сторон подняла вопрос о непредоставлении доступа к медицинской помощи трудящимся-мигрантам, не имеющим документов, и высказала просьбу о пересмотре предложения об ограничении доступа к службам неотложной помощи для таких лиц в соответствии с законопроектом об иммиграции, проживании и защите. Еще одна заинтересованная сторона упомянула о проблемах, с которыми сталкиваются тревеллеры и члены общины рома, пытаясь получить доступ к медицинским услугам; эти проблемы касаются языковых трудностей, неграмотности и ограничений, связанных с условием о постоянном месте жительства. Данная заинтересованная сторона рекомендовала ИСЗ собрать данные о тревеллерах и рома с целью отмены условия о постоянном месте жительства.

88. Одна из заинтересованных сторон подчеркнула проблему, с которой сталкиваются инвалиды: они могут претендовать на получение "медицинской карты" при низких доходах, однако при устройстве на работу на условиях полной занятости могут через три года утратить это право.

Право женщин на охрану здоровья

89. Заинтересованные стороны выразили особую обеспокоенность в связи с необходимостью в улучшении доступа к более специализированным медицинским услугам, предназначенным для женщин, повышении осведомленности о женских проблемах и концентрации внимания на охране здоровья женщин при разработке национальной политики. По мнению заинтересованной стороны, улучшить доступ к медицинским услугам можно только путем упразднения двухуровневой системы здравоохранения, существующей в Ирландии в настоящее время. Следует обеспечить доступность информации о медицинских услугах и соответствующую подготовку сотрудников медицинских учреждений. Наряду с этим был поднят вопрос о необходимости в проведении гендерного анализа при планировании и мониторинге обслуживания и в предоставлении

женщинам возможности принимать реальное участие в вынесении решений и реализации стратегий.

90. Заинтересованные стороны также высказали мнение о том, что особое внимание следует уделить потребностям уязвимых женщин, таких как женщины, принадлежащие к числу тревеллеров, просителей убежища и мигрантов. В каждом графстве Ирландии должна осуществляться предназначенная для тревеллеров программа первичной медико-санитарной помощи; политикам следует уделять особое внимание влиянию прямого обслуживания на психическое здоровье и благополучие женщин.

Сексуальное и репродуктивное здоровье

91. В письменных комментариях и в день совещания несколько заинтересованных сторон заявили о необходимости отменить Закон 1861 года о преступлениях против личности, который криминализует аборт, и ввести в действие законодательные акты, разъясняющие ситуации, в которых проведение аборта может считаться законным, в соответствии с постановлением Европейского суда по правам человека по делу *А, В и С против Ирландии*.

92. В отношении пунктов 77–78 доклада две заинтересованные стороны отметили, что в Европейской конвенции о защите прав человека или МПЭСКП не закреплено право на аборт или сексуальное и репродуктивное здоровье. В проект доклада не следует включать пункты 77–79, касающиеся сексуального и репродуктивного здоровья. В связи с делом *А, В и С против Ирландии* одна из заинтересованных сторон заявила, что Ирландия не может быть принуждена к изданию законов, разрешающих аборт, и что существуют другие способы выполнения решения суда.

93. Обратившись к делу *А, В и С против Ирландии*, другие заинтересованные стороны отметили вопросы, поднятые в связи с этим Европейским судом по правам человека, и высказали мнение о том, что в докладе должны быть представлены более четкие сведения о необходимости рассмотрения этих вопросов будущей группой экспертов. К числу таких вопросов относится потребность в разработке ясных процедур для определения того, имеет ли женщина законное право прервать свою беременность, и системы, позволяющей устранять возможные разногласия между врачами и пациентками, желающими сделать аборт.

94. Одна из заинтересованных сторон также высказала мнение о том, что в пункте 77 доклада следовало упомянуть о результатах реформирования политики в области планирования семьи, и прежде всего о доступности средств экстренной контрацепции, отпускаемых без рецепта, в период после 2010 года. Эта заинтересованная сторона также заявила, что в пункт 77 следовало включить детальные сведения о возможности приобретения, соответствии имеющимся потребностям и ценовой доступности противозачаточных средств.

Психическое здоровье

95. Заинтересованные стороны также подчеркнули необходимость положить конец практике помещения детей в психиатрические отделения для взрослых, завершив мероприятия по ее постепенной ликвидации к срокам, установленным Комиссией по вопросам психического здоровья.

96. Отдельные заинтересованные стороны подняли вопрос в отношении пункта 15 доклада, посвященного Закону 2001 года о психическом здоровье.

97. По мнению заинтересованных сторон, Закон 2001 года о психическом здоровье не вполне соответствует международным конвенциям, как утверждается в докладе. В числе прочего они отметили положения Европейской конвенции о защите прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах, касающиеся принудительного содержания под стражей или принудительного лечения. Заинтересованные стороны также выразили обеспокоенность по поводу того, что в Законе 2001 года о психическом здоровье не закреплено право или обязанности, вытекающие из статьи 12 МПЭСКП.

98. В связи с осуществлением ирландской национальной стратегии по вопросам охраны психического здоровья "Концепция перемен" и основными достижениями в этой области, о которых говорится в пунктах 361–362 доклада, заинтересованные стороны с удовлетворением отметили сделанный в докладе акцент на реализации данной стратегии как конструктивном способе реформирования служб психиатрической помощи. Отдельные заинтересованные стороны высказали мнение о том, что в докладе следовало упомянуть об обеспокоенности Комиссии по вопросам психического здоровья и Независимой группы по мониторингу, созданной Министерством здравоохранения, по поводу сложностей, связанных с реализацией данной стратегии.

99. Некоторые заинтересованные стороны также выразили обеспокоенность по поводу отсутствия в докладе комментариев в отношении того, каким образом временное прекращение найма на работу в государственный сектор и сокращения финансовых ресурсов влияют на осуществление стратегии "Концепция перемен". По мнению других заинтересованных сторон, данная стратегия должна предусматривать более тщательный учет гендерной проблематики. Одна из заинтересованных сторон рекомендовала пересмотреть Закон 2001 года о психическом здоровье и внести в него поправки с целью обеспечить его соответствие Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов.

100. По мнению других заинтересованных сторон, доклад не содержит надлежащей информации, подтверждающей недостатки в обеспечении наличия, доступности и качества услуг по охране психического здоровья, и сведений о воздействии экономического кризиса на оказание таких услуг с точки зрения численности персонала и количества финансовых средств. Наряду с этим был поднят вопрос о необходимости принятия законов, касающихся оказания психиатрической помощи на уровне общин.

101. В связи с положением умственно отсталых лиц, рассматриваемым в пункте 606 доклада, был поднят вопрос об отсутствии ссылки на статью Закона 2001 года о психическом здоровье, включающую понятие "выраженной умственной отсталости" в определение "психического расстройства", при наличии которого соответствующее лицо может быть принудительно помещено в учреждение закрытого типа. По мнению заинтересованных сторон, в докладе следует упомянуть о планах по решению этого вопроса.

102. В письменных комментариях и в день совещания заинтересованные стороны подняли вопросы о времени, в течение которого просители убежища находятся в системе прямого обслуживания, и возможном негативном воздействии пребывания в этой системе на физическое и психическое здоровье соответствующего лица, отдельно упомянув о том, что просители убежища и беженцы являются одной из уязвимых групп, которые рискуют столкнуться с проблемами психического здоровья, умышленного членовредительства и других форм суицидального поведения. Заинтересованными сторонами также был затронут вопрос о случаях смерти лиц, находившихся в системе прямого обслуживания, и, в частности, о неспособности государства представить данные о количестве

самоубийств в разбивке по категориям. Наряду с этим был поднят вопрос о пригодности жилья, предоставляемого в рамках прямого обслуживания, для инвалидов.

103. Заинтересованные стороны также высказали просьбу о создании соответствующих помещений для медицинского осмотра просителей убежища в центрах, предоставляющих им жилье.

Статья 13: Право на образование

Создание Национального совета по вопросам обеспечения образования

104. Одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу круга задач НСОО, т.е. работы с детьми в возрасте 6–16 лет и пробелов в системе образования, касающихся лиц моложе 6 и старше 16 лет.

Дошкольное образование

105. В связи с пунктом 396 доклада заинтересованные стороны одобрили последние достижения, включая введение одногодичного бесплатного дошкольного обучения для всех детей, и отметили 94-процентный охват данной программой в первый год ее реализации. Вместе с тем была выражена обеспокоенность в отношении качества, доступности и стоимости услуг в секторе УДРВО. Особое беспокойство вызывает недостаточная развитость системы ухода за детьми в возрасте 0–3 лет. По мнению ряда заинтересованных сторон, подготовка трудовых ресурсов находится на низком уровне, а внедрение и соблюдение стандартов качества (программа "Семена") и учебной программы (программа "Путешествие"), упомянутых в пункте 396 доклада, обеспечиваются медленными темпами. Наряду с этим была выражена обеспокоенность по поводу ограниченного количества мест в яслях, действующих на базе общин, и прекращения работы службы дошкольного обучения, предназначенной для тревеллеров, в интересах интеграции соответствующих услуг в общую систему обслуживания без предоставления этой системе дополнительной поддержки.

Начальное образование

106. В письменных комментариях и в день совещания некоторые заинтересованные стороны подняли вопрос об отсутствии разнообразия в организации образовательного процесса в Ирландии. По их мнению, система патронажа, управление и политика школ нуждаются в реорганизации. Заинтересованные стороны заявили о своей обеспокоенности отсутствием эффективных стратегий, освобождающих от соблюдения определенных процедур, в ряде школ, что, по сути, означает, что детям приходится участвовать в занятиях по изучению религии, молитвах и мессах. Они также выразили обеспокоенность по поводу того, что ирландское законодательство об обеспечении равенства (Закон 2000 года о равном статусе с поправками, внесенными Законом 2004 года о равенстве) позволяет отдавать предпочтение при зачислении в школу учащимся, принадлежащим к определенной религиозной конфессии, если это считается необходимым для поддержания устоев школы.

107. Другие заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу сокращений в системе образования, включая преподавателей, обеспечивающих языковую поддержку, лиц, помогающих организовать обучение детей с особыми потребностями, коррекционных педагогов и приходящих преподавателей для детей тревеллеров, отметив, что подобные сокращения оказывают несоразмерное воздействие на детей, которые больше прочих нуждаются в дополни-

тельной помощи в учебе. В этом контексте заинтересованные стороны также выразили обеспокоенность по поводу задержек в проведении оценки потребностей детей Национальной психолого-педагогической службой (НППС), по причине которых дети прилагают серьезные усилия для успешной учебы и оказываются в условиях социальной изоляции.

108. В связи с пунктами 408–410 доклада, касающимися ОРВШ, отдельные заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу недавних случаев упразднения или сокращения количества таких служб, которые влияют на взаимодействие детей со школьной системой и негативным образом сказываются на их умении читать, писать и считать. Заинтересованные стороны также заявили о своей обеспокоенности тем фактом, что 68% детей из неблагополучных семей не посещают школы, охваченные программой ОРВШ.

109. Ссылаясь на пункт 444 доклада, содержащий краткие сведения о Стратегии в области образования тревеллеров, одна из заинтересованных сторон высказала мнение о необходимости более подробной информации об осуществлении плана по обеспечению к 2012 году приема всех детей из общины тревеллеров в обычные дошкольные учреждения. Другая заинтересованная сторона выразила обеспокоенность по поводу неучастия тревеллеров в реализации данной стратегии и отсутствия наглядных подтверждений проводимых мероприятий и достигнутых результатов. Третья заинтересованная сторона упомянула о невыполнении задачи в отношении поэтапной ликвидации раздельного обучения в начальной и средней школе, намеченной на 2009 год в соответствии с Национальным планом действий по социальной интеграции на 2007–2016 годы.

110. В связи с пунктами 602–603 доклада, касающимися заключительных замечаний КЭСКП по второму докладу Ирландии, в которых Ирландии было рекомендовано принять законодательство, позволяющее охватить конституционным правом на бесплатное начальное образование всех взрослых с особыми образовательными потребностями, одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу невыполнения данной рекомендации. По мнению этой заинтересованной стороны, государство должно гарантировать предоставление бесплатного начального образования всем лицам, проживающим на его территории, без дискриминации на каком-либо основании, включая инвалидность.

Уязвимые группы населения

111. В письменных комментариях и в день совещания заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу образования детей и взрослых из числа мигрантов и просителей убежища, в частности по поводу перевода лиц, находящихся в системе прямого обслуживания, который нередко осуществляется без заблаговременного уведомления и может послужить причиной прекращения учебы и общения со школьными товарищами. Наряду с этим заинтересованные стороны обратили внимание на финансовые затруднения, с которыми сталкиваются просители убежища, отправляя своих детей в школу, ввиду ограниченности их недельного дохода и отсутствия у них возможности получать пособие на ребенка или иные социальные выплаты.

Среднее образование

112. Отдельные заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу положений Закона 2000 года о равном статусе (см. ниже), который позволяет отдавать предпочтение при зачислении в школу учащимся, принадлежа-

щим к определенной религиозной конфессии, если это считается необходимым для поддержания устоев школы.

Высшее образование

113. Одна из заинтересованных сторон подняла вопрос по поводу положений Закона 2000 года о равном статусе (см. ниже), который позволяет высшим учебным заведениям применять в отношении граждан и неграждан Ирландии, жителей стран ЕС и стран, не являющихся его членами, разные критерии в отношении приема, платы за учебу и распределения мест. По мнению этой заинтересованной стороны, в случаях, когда вуз взимает плату за учебу, соответствующее условие должно в равной степени распространяться на граждан и неграждан согласно пункту 2 статьи 2 Пакта. Еще одна заинтересованная сторона одобрила предоставление правительством финансовой помощи на цели осуществления инициативы по поддержке тревеллеров, обучающихся в колледжах, отметив, что на данный момент средства на оплату работы координатора, контролирующего эту деятельность, отсутствуют.

Уязвимые группы населения

114. Ссылаясь на пункт 443 доклада, в котором представлена краткая информация о Стратегии межкультурного образования на 2010–2015 годы, разработанной Министерством образования и профессиональной подготовки и Управлением министра по вопросам интеграции, заинтересованные стороны отметили, что данная стратегия должна широко и активно пропагандироваться и осуществляться. Наряду с этим была выражена обеспокоенность по поводу отказа сократить плату за учебу или предоставить финансовую помощь на цели образования для трудящихся-мигрантов из стран, не являющихся членами ЕС.

Обучение сотрудников судебных органов

115. В отношении обучения судей и сотрудников Судебной службы, о котором говорится в пунктах 629–631 доклада, одна из заинтересованных сторон высказала мнение о необходимости их дополнительной подготовки по вопросам прав человека, борьбы с расизмом, межкультурного взаимодействия и недопущения дискриминации. Положительно оценив подготовку судей по проблеме бытового насилия, данная заинтересованная сторона выразила обеспокоенность в связи с отсутствием такой подготовки в отношении экономических, социальных и культурных прав. Вопрос организации обучения сотрудников судебных органов в области экономических, социальных и культурных прав также был поднят одной из заинтересованных сторон в день совещания.

Обучение на юридических факультетах

116. В письменных комментариях и в день совещания одна из заинтересованных сторон выразила обеспокоенность по поводу отсутствия в программах обучения юридических факультетов всех вузов Ирландии вопросов, касающихся экономических, социальных и культурных прав.

Статья 15: Право на участие в культурной жизни

117. Ссылаясь на пункты 468–473 доклада, одна из заинтересованных сторон с удовлетворением отметила операции, мероприятия, программы и стратегии, направленные на защиту интересов этнических меньшинств. Вместе с тем данная заинтересованная сторона выразила обеспокоенность по поводу того, что эта деятельность не получит продолжения, поскольку правительство не преду-

смотрело последующих мер или замены Плана действий по борьбе против расизма, осуществление которого завершилось в 2008 году.

118. Заинтересованные стороны выразили обеспокоенность по поводу "социальной изоляции", которой подвергаются просители убежища, т.е. отсутствия у них возможности участвовать в жизни местной общины по причине удаленного расположения центров прямого обслуживания.

119. В процессе консультаций приняли участие следующие организации и отдельные лица:

Организации

АкиДвА	Движение ирландских тревеллеров
организация "Международная амнистия" в Ирландии	центр "Линия связи для женщин в Лонгфорде"
движение "Атеисты Ирландии"	добровольная организация "Меж-культурная деятельность в графстве Мейо"
Альянс за права аутистов и обеспечение равенства	организация "Реформа охраны психического здоровья"
"Барнардос"	Ирландский центр по правам мигрантов
Совет по вопросам положения семьи	Союз матерей Ирландии
организация "Дорас Люмни"	NASC (Ирландский центр поддержки иммигрантов)
Европейская сеть по борьбе с нищетой	Национальный совет женщин Ирландии
Центры бесплатной юридической помощи	организация "Пейви пойнт"
Группа поддержки беженцев в графстве Голуэй	организация "Пролайф кампейн"
Проект по вопросам психического здоровья "Гейтуэй"	проект "Права Риалто в действии"
Гуманистическая ассоциация Ирландии	Спиританская инициатива по оказанию помощи просителям убежища (SPIRASI)
Ирландский совет по гражданским свободам	Винсентианское партнерство в интересах социальной справедливости
Институт Ионы	Альянс в защиту прав женщин
Ирландская ассоциация по вопросам планирования семьи	Ирландский центр по правам человека, Ирландский национальный университет (ИНУ), Голуэй
Ирландская национальная организация по вопросам безработных	
Ирландская сеть по борьбе с расизмом	
Ирландский совет по делам беженцев	

Отдельные лица

Белуфа Квадриа	
Г-н Кормак Маккарти	Университетский колледж в Корке
Г-н Дэвид Хьюз	Университетский колледж в Корке
Г-жа Рут О'Махони	Университетский колледж в Корке

120. На консультативном совещании, состоявшемся 3 ноября 2011 года, присутствовали следующие лица:

Представители гражданского общества

Г-жа Рут Галлахер	"Международная амнистия" в Ирландии
Г-жа Джейн Доннелли	"Атеисты Ирландии"
Г-н Брендан Макнамара	Объединение бахаистов
Г-н Итайи Вирири	"Барнардос"

Г-жа Мора Уайт	Сеть по проведению общественных мероприятий "Canaction"
Г-н Рори Херн	"Долфин хаус"
Г-жа Шивон О'Коннор	"Дорас Люмни"
Г-н Пол Гиннелл	Европейская сеть по борьбе с нищетой
Г-жа Ноэлин Блэквелл	Центры бесплатной юридической помощи
Г-жа Сирше Брэди	Центры бесплатной юридической помощи
Г-жа Клэр Мартинес	Центры бесплатной юридической помощи
Г-жа Мика Китора Хеннесси	Группа поддержки беженцев в графстве Голуэй
Г-жа Марта Гриффин	Проект по вопросам психического здоровья "Гейтуэй"
Г-н Николас Джонсон	Гуманистическая ассоциация Ирландии
Г-жа Кэтрин О'Брайен	Гуманистическая ассоциация Ирландии
Г-н Дэвид Куинн	Институт Ионы
Г-н Стивен О'Хара	Ирландский совет по гражданским свободам
Г-н Винод Джайчанд	Ирландский центр по правам человека, ИНУ, Голуэй
Г-жа Элизабет Кеннеди	Ирландский центр по правам человека, ИНУ, Голуэй
Г-жа Мишель Фаррелл	Ирландский центр по правам человека, ИНУ, Голуэй
Г-жа Брид О'Брайен	Ирландская национальная организация по вопросам безработных
Г-жа Шивон Каммиски	Движение ирландских тревеллеров
Г-жа Эдель Хьюз	юридический факультет Лимерикского университета
Г-жа Жаклин Хили	Национальный совет женщин Ирландии
Г-жа Клэр Камиски	NASC (Ирландский центр поддержки иммигрантов)
Г-жа Фиона Херли	NASC (Ирландский центр поддержки иммигрантов)
Г-жа Кристин Келли	Сеть по делам пожилых женщин
Г-жа Мэри Шанаган	Сеть по делам пожилых женщин
Г-н Мартин Коллинз	"Пейви пойнт"
Г-жа Кэролайн Симонс	"Пролайф кампейн"
Г-н Грег Стратон	SPIRASI
Г-н Кормак Маккарти	Университетский колледж в Корке
Г-н Дэвид Энтони Хьюз	Университетский колледж в Корке
Г-жа Рут О'Махони	Университетский колледж в Корке
Г-жа Сьюзан Джонс	Винсентианское партнерство в интересах социальной справедливости

Национальное правозащитное учреждение

Г-жа Кирстен Робертс	Ирландская комиссия по правам человека
Г-н Джерри Финн	Ирландская комиссия по правам человека

121. На консультативном совещании, состоявшемся 3 ноября 2011 года, также присутствовали представители следующих министерств:

Представители правительства

Г-н Колм Хейс	Министерство сельского хозяйства, продовольствия и морских ресурсов
Г-н Шон Макнамара	Министерство по делам детей и молодежи
Г-жа Полин Моро	Министерство юстиции и по вопросам равенства прав
Г-н Джон Филан	Министерство юстиции и по вопросам равенства прав
